

MANUEL DE RÉPARATION 2008

1190 RC8 EU

1190 RC8 AUS/UK

1190 RC8 FR

1190 RC8 JP

RÉF. 3206057fr



KTM

Veiller à lire le présent manuel avec attention et dans son intégralité avant d'entreprendre les travaux.

N'utiliser que des **pièces détachées d'origine KTM**.

Le véhicule ne peut remplir ses fonctions de manière durable que si les travaux d'entretien prescrits sont réalisés régulièrement et correctement.

Le présent manuel de réparation correspond à l'état actuel de la série concernée. Cependant, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications liées à un perfectionnement de la construction, sans pour autant rectifier le présent document.

Le présent manuel de réparation ne décrit pas les procédures à suivre généralement par un atelier. De la même manière, il ne mentionne pas les consignes de sécurité à respecter en atelier. Il part du principe que les travaux sont réalisés par un mécanicien ayant suivi la formation correspondante.

Toutes les informations du présent document sont fournies sans aucun engagement. Sous réserve de modification, de suppression sans substitution ou d'adaptation aux exigences locales des informations techniques, des tarifs, des couleurs, des formes, des matériaux, des prestations de services et de maintenance, des constructions et des équipements ou autres, ainsi que d'un arrêt de fabrication définitif d'un modèle donné sans avis préalable ni indication d'un motif quelconque par la société KTM-Sportmotorcycle AG. KTM décline toute responsabilité en ce qui concerne les possibilités de livraison, les divergences au niveau des croquis et des descriptions, ainsi que les fautes d'impression ou les erreurs. Les modèles reproduits dans le présent document présentent parfois des équipements spéciaux ne faisant pas partie de l'équipement de série.

© 2008 by KTM-Sportmotorcycle AG, Mattighofen Autriche

Tous droits réservés

Toute reproduction, même partielle, réalisée sans autorisation préalable de l'auteur, est illicite.



ISO 9001(12 100 6061)

Conformément à la norme internationale de qualité ISO 9001, KTM utilise des standards d'assurance qualité permettant d'obtenir une qualité maximale du produit.

Établi par : TÜV Management Service

REG.NO. 12 100 6061

KTM-Sportmotorcycle AG

5230 Mattighofen, Autriche

MODE DE REPRÉSENTATION	5	Poser les caches latéraux	36
REMARQUES IMPORTANTES.....	6	Déposer le garnissage intérieur	36
EMPLACEMENT DES NUMÉROS DE SÉRIE	7	Poser le garnissage intérieur	37
Numéro de châssis / plaque signalétique	7	09/ROUE AVANT	38
Numéro de clé	7	Déposer la roue avant	38
Numéro de moteur.....	7	Poser la roue avant	38
Référence de la fourche	7	Contrôler l'état des pneus.....	39
Référence de l'amortisseur	7	Contrôler la pression d'air des pneus	39
Référence de l'amortisseur de direction	8	Contrôler les disques de frein avant.....	40
MOTO.....	9	10/ROUE ARRIÈRE	41
Béquiller de la moto à l'avant	9	Déposer la roue arrière	41
Débéquiller la moto à l'avant	9	Poser la roue arrière.....	41
Béquiller la moto à l'arrière	9	Poser la roue arrière (lors de la pose du moteur)	42
Débéquiller la moto à l'arrière.....	9	Contrôler l'état des pneus.....	44
Démarrage	10	Contrôler la pression d'air des pneus	44
01/FOURCHE, TÉ DE FOURCHE.....	11	Contrôler les disques de frein arrière	45
Régler l'amortissement en compression de la fourche.....	11	Contrôler l'encrassement de la chaîne.....	45
Régler l'amortissement de détente de la fourche.....	11	Nettoyer la chaîne	45
Régler la prétension du ressort de la fourche	12	Contrôler la tension de la chaîne.....	46
Purger les bras de fourche	12	Régler la tension de la chaîne.....	46
Mise à niveau du véhicule	13	Vérifier l'usure de la couronne / du pignon	47
Régler la mise à niveau du véhicule à l'avant.....	13	Contrôler l'usure de la chaîne	47
02/GUIDON, INSTRUMENTS	15	Contrôler le guide-chaîne	47
Régler la position de base du levier d'embrayage	15	Contrôler l'amortisseur de transmission du moyeu	48
Régler l'amortisseur de direction	15	arrière	48
Régler la hauteur du guidon	15	11/FAISCEAU DE CÂBLES, BATTERIE	49
Régler le jeu du câble d'accélération Bowden	16	Déposer la batterie	49
03/CADRE	17	Poser la batterie	49
Position du repose-pied.....	17	Charger la batterie.....	50
Régler la position du repose-pied	17	Remplacer le fusible général	51
Position de l'arrière du cadre	18	Remplacer les fusibles des divers consommateurs	52
Régler la position de l'arrière du cadre.....	18	13/SYSTÈME DE FREINAGE	53
04/AMORTISSEUR, BRAS OSCILLANT	21	Plaquettes de frein	53
Régler l'amortissement en compression Petite Vitesse		Contrôler les plaquettes de frein avant.....	53
(Low Speed) de l'amortisseur.....	21	Vérifier le niveau du liquide de frein de la roue avant.....	53
Régler l'amortissement en compression Grande Vitesse		Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant.....	54
(High Speed) de l'amortisseur.....	21	Régler la position de base du levier de frein à main	54
Régler l'amortissement de détente de l'amortisseur.....	22	Contrôler les plaquettes de frein arrière	55
Régler la prétension du ressort de l'amortisseur	22	Contrôler le niveau de liquide du frein arrière.....	55
Régler la mise à niveau du véhicule à l'arrière	23	Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière.....	55
05/ÉCHAPPEMENT	24	Régler la plaque de pédale de frein	56
Déposer complètement le cache d'échappement.....	24	Régler la pédale de frein arrière	56
Poser complètement le cache d'échappement	24	Déposer le système de frein arrière.....	57
Déposer l'échappement.....	24	Poser le système de frein arrière	57
Poser l'échappement.....	26	14/ÉCLAIRAGE, INSTRUMENTS.....	58
06/FILTRE À AIR.....	28	Activer / désactiver la clé de contact	58
Déposer le filtre à air	28	Régler le mode ROAD ou le mode RACE	59
Poser le filtre à air	28	Régler l'heure SET CLOCK.....	60
Retirer la partie inférieure du boîtier de filtre	29	Régler le régime de changement de vitesse RPM1/2	60
Poser la partie inférieure du boîtier de filtre	30	Régler le temps de blocage de la touche LAP	
07/RÉSERVOIR, SELLE, HABILLAGE.....	32	LAP BLANK T	61
Déposer la selle.....	32	Régler le nombre de tours SET NUM LAPS	61
Poser la selle	32	Régler l'affichage de la réserve de carburant	
Déposer la selle passager	32	TRIPF RESET	62
Poser la selle passager.....	32	Régler l'unité kilomètres/miles SET KM/MILES.....	62
Déposer le réservoir de carburant	32	Régler l'unité de température SET °C/°F	63
Poser le réservoir de carburant.....	33	Activer ou désactiver l'affichage de la température	
Déposer le protège-réservoir.....	34	extérieure	63
Poser le protège-réservoir	35	Remettre l'affichage Service à zéro.....	63
08/MASQUE, GARDE-BOUE, AUTOCOLL.....	36	Contrôler le réglage du phare	64
Déposer les caches latéraux.....	36	Régler la portée du phare	64
		Remplacer la lampe de la veilleuse	65

Remplacer la lampe de feu de croisement.....	66	30/ MOTEUR - TRAVAUX/DIF. PIÈCES	93
Remplacer la lampe du feu de route.....	67	Travaux sur le demi-carter moteur droit.....	93
30/MOTEUR	70	Dépose du palier principal du demi-carter moteur droit	94
Déposer le moteur	70	Sélectionner les coussinets du palier principal	95
Préparer le moteur à la pose	72	Poser le palier principal gauche	95
Poser le moteur.....	72	Travaux sur le demi-carter moteur gauche.....	96
Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière.....	76	Déposer le palier principal gauche.....	98
Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre avant	76	Poser le palier principal gauche	98
30/DÉMONTÉ LE MOTEUR	77	Remplacer le palier de bielle	99
Serrer le moteur dans le chevalet de montage	77	Travaux sur le carter d'embrayage	100
Vidanger l'huile moteur	77	Remplacer le palier butée du vilebrequin	101
Déposer le joint de culasse avant	77	Contrôler le jeu radial du palier de bielle inférieur	102
Déposer le couvre-culasse arrière	77	Contrôler/mesurer le cylindre	102
Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière.....	78	Contrôler/mesurer le piston.....	103
Déposer le démarreur électrique.....	78	Contrôler le jeu à la coupe du segment	104
Déposer le tube de remplissage d'huile.....	78	Déterminer le jeu de montage du piston/cylindre	104
Déposer l'échangeur thermique.....	79	Travaux sur la culasse	104
Déposer le tendeur de chaîne arrière	79	Contrôler la culasse	107
Déposer les arbres à cames arrière	79	Travaux sur le pignon intermédiaire droit	109
Déposer la culasse arrière.....	80	Contrôler la commande de distribution	109
Déposer le piston arrière	80	Préparer les tendeurs de chaîne au montage	110
Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre avant	80	Contrôler la soupape de réglage de la pression d'huile.....	110
Déposer le tendeur de chaîne avant.....	80	Contrôler les pompes à huile.....	111
Déposer les arbres à cames avant.....	81	Contrôler l'embrayage	111
Déposer la culasse avant	81	Contrôler la sélection	113
Déposer le piston avant.....	81	Prémonter l'arbre de sélection	114
Déposer le couvre-alternateur	82	Démonter l'arbre primaire.....	114
Déposer le générateur d'impulsions	82	Démonter l'arbre de sortie	115
Déposer le limiteur de couple et du pignon intermédiaire	82	Contrôler la boîte de vitesses	115
Déposer le rotor.....	82	Monter l'arbre primaire.....	116
Déposer le pignon intermédiaire et la chaîne de distribution gauches	83	Monter l'arbre de sortie	117
Déposer le filtre à huile.....	84	30/MONTER LE MOTEUR	119
Déposer l'arbre d'équilibrage.....	84	Poser les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur gauche.....	119
Déposer le pignon de commande de l'arbre d'équilibrage.....	84	Poser les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur droit	119
Déposer le capteur de rapport engagé.....	84	Poser le tube d'injection d'huile	120
Déposer la pompe aspirante gauche	85	Poser les arbres de boîte	120
Déposer la turbine de pompe à eau	86	Poser la pompe aspirante centrale.....	121
Déposer le carter d'embrayage	86	Poser le vilebrequin	121
Déposer le pignon intermédiaire et la chaîne de distribution droits.....	86	Poser le carter moteur gauche.....	122
Déposer les garnitures d'embrayage.....	87	Poser le levier de verrouillage	123
Déposer la cloche d'embrayage	87	Poser le dispositif de verrouillage de sélection.....	123
Déposer le pignon de distribution.....	88	Poser l'arbre de sélection	123
Déposer la pompe de refoulement	88	Poser la pompe de refoulement.....	124
Déposer l'arbre de sélection.....	89	Poser la pompe aspirante gauche	125
Déposer le verrouillage.....	89	Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière.....	125
Déposer le levier de verrouillage.....	89	Poser le pignon de distribution	126
Déposer le carter moteur gauche.....	90	Poser la cloche d'embrayage.....	126
Déposer le vilebrequin	90	Poser les garnitures d'embrayage	127
Déposer la pompe aspirante centrale	90	Poser le pignon intermédiaire et la chaîne de distribution droits.....	128
Déposer les arbres de boîte.....	91	Poser le carter d'embrayage.....	128
Déposer le tube d'injection d'huile	92	Poser la turbine de pompe à eau	129
Déposer les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur droit	92	Poser le capteur de rapport engagé.....	129
Déposer les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur gauche.....	92	Poser le pignon de commande de l'arbre d'équilibrage	129
		Poser l'arbre d'équilibrage	130
		Poser le pignon intermédiaire et de la chaîne de distribution gauches	130
		Poser le filtre à huile	131
		Poser le rotor	131

Poser le limiteur de couple et le pignon intermédiaire	132	CODE CLIGNOTANT ANTI-DÉMARRAGE.....	163
Poser le générateur d'impulsions.....	132	CODE DYSFONCT. COMMANDE MOTEUR	164
Poser le couvre-alternateur	132	DONNÉES TECHNIQUES - MOTEUR.....	166
Poser les vis de vidange d'huile.....	132	Quantité de remplissage - huile moteur.....	166
Poser le piston arrière	133	Quantité de remplissage - liquide de refroidissement	167
Poser la culasse arrière	134	DONNÉES - TOLÉRANCE/USURE MOTEUR.....	168
Poser les arbres à cames arrière.....	135	DONNÉES - COUPLES SERRAGE MOTEUR	171
Poser le tendeur de chaîne de distribution arrière	135	DONNÉES - PARTIE-CYCLE	173
Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre avant	136	Lampes utilisées	173
Poser le piston avant.....	136	Quantité de remplissage - carburant	174
Poser la culasse avant.....	138	DONNÉES TECHNIQUES - FOURCHE	175
Poser les arbres à cames avant	138	DONNÉES TECHNIQUES - AMORTISSEUR	176
Poser le tendeur de chaîne de distribution avant.....	139	DONNÉES - COUPLES PARTIE-CYCLE	177
Poser l'échangeur thermique.....	139	NETTOYAGE/CONSERVATION	179
Poser le tube de remplissage d'huile.....	140	Nettoyer la moto.....	179
Poser le démarreur électrique	140	Conservation contre l'usure d'hiver	180
Contrôler le jeu aux soupapes arrière	140	REMISAGE	181
Régler le jeu aux soupapes arrière	141	Remisage.....	181
Contrôler le jeu aux soupapes avant.....	141	Mise en service après le remisage	181
Régler le jeu aux soupapes avant	141	GRAISSAGE ET MAINTENANCE	182
Poser le couvre-culasse avant	142	Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM RC8 agréé.	182
Poser le couvre-culasse arrière.....	142	Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM-RC8 agréé. (en sus).....	183
32/EMBRAYAGE	143	SCHÉMA DE CÂBLAGE	184
Contrôler le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique.....	143	1 / 3	184
Rectifier le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique.....	143	2 / 3	188
34/SÉLECTION	144	3 / 3	194
Régler la plaque de sélecteur.....	144	MATIÈRES CONSOMMABLES	198
Régler le sélecteur.....	144	MATIÈRES CONSOMMABLES	200
35/POMPE À EAU, REFRROIDISSEMENT.....	146	OUTILLAGE SPÉCIAL	201
Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.....	146	NORMES	209
Contrôler l'antigel	146	INDEX	210
Déposer le radiateur.....	147		
Poser le radiateur	148		
Remplir de liquide de refroidissement / purger le système de refroidissement	148		
Remplir le réservoir de compensation du système de refroidissement	149		
36/CULASSE	151		
Contrôler le jeu aux soupapes	151		
Régler le jeu aux soupapes arrière.....	152		
Régler le jeu aux soupapes avant	152		
Déposer les arbres à cames arrière	153		
Poser les arbres à cames arrière.....	153		
Déposer les arbres à cames avant.....	154		
Poser les arbres à cames avant	154		
Déposer le tendeur de chaîne arrière	155		
Poser le tendeur de chaîne de distribution arrière	155		
Déposer le tendeur de chaîne avant.....	155		
Poser le tendeur de chaîne de distribution avant.....	155		
38/SYSTÈME DE GRAISSAGE	157		
Circuit d'huile	157		
Contrôler le niveau d'huile du moteur	158		
Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer la crépine.....	158		
Vidange d'huile moteur, nettoyage des crépines.....	158		
Déposer le filtre à huile.....	160		
Monter le filtre à huile	161		
Remplir d'huile moteur	161		
Faire l'appoint d'huile moteur	162		

Symboles utilisés

Les symboles utilisés dans le manuel sont décrits ci-dessous.

-
- | | |
|--|---|
|  | Caractérise le résultat d'une action (par ex. d'une phase de travail ou du déclenchement d'une fonction). |
|  | Caractérise une réaction inopinée (par ex. lors d'une phase de travail ou du déclenchement d'une fonction). |
|  | Indique un renvoi à une page (des informations supplémentaires sont disponibles à la page indiquée). |
-

Conventions typographiques utilisées

Ci-dessous sont expliqués certains formats de polices utilisés dans le présent document.

-
- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Nom propre | Caractérise un nom propre. |
| Nom[®] | Caractérise une marque déposée. |
| Marque[™] | Caractérise une marque commerciale. |
-

Garantie

Les travaux d'entretien prescrits dans le tableau de graissage et de maintenance doivent être réalisés exclusivement auprès d'un atelier agréé KTM-RC8, puis confirmés dans le carnet d'entretien afin de conserver le droit à la garantie. La garantie est nulle et non avenue en cas de dommages et conséquences résultant de manipulations et/ou de modifications sur le véhicule.

Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature

Utiliser les carburants, les lubrifiants et les matières consommables conformément aux spécifications indiquées dans le présent manuel et selon le plan d'entretien.

Pièces détachées, accessoires

Pour des raisons de sécurité, n'utiliser que des pièces détachées et des accessoires homologués et/ou recommandés par KTM. KTM décline toute responsabilité pour les autres produits et les dommages consécutifs à l'utilisation de tels produits.

Les **KTM PowerParts** actuellement disponibles pour votre véhicule sont présentées sur le site web de KTM.

Site Internet KTM international : <http://www.ktm.com>

Règles de travail

Lors de l'assemblage, ne pas remplacer les pièces réutilisables (par ex. les vis autobloquantes et les écrous, les joints, les bagues d'étanchéité, les joints toriques, les goupilles, les rondelles frein) par de nouvelles pièces.

En cas d'application d'un frein filet sur les assemblages vissés (par ex. **Loctite®**), respecter les consignes spécifiques du fabricant pour l'utilisation de ce produit.

Nettoyer les pièces devant être réutilisées après démontage, contrôler leur état ou leur usure. Remplacer les pièces usées ou dégradées.

Une fois l'entretien achevé, veiller à assurer la sécurité routière du véhicule.

Remarques / messages d'avertissement

Les remarques et messages d'avertissement de ce manuel doivent impérativement être respectés.

Infos

Des autocollants comportant des consignes et des avertissements ont été appliqués sur votre véhicule. Ne retirer aucun autocollant de consigne ou d'avertissement. En l'absence de ces autocollants, le conducteur et les tiers ne sont plus à même de détecter certains dangers. Le risque de blessure est alors accru.

Niveaux de danger

Danger

Danger entraînant immédiatement et avec certitude des blessures graves irréversibles, voire mortelles.

Avertissement

Danger entraînant probablement des blessures graves irréversibles, voire mortelles.

Remarque

Risque d'endommagement important des machines ou du matériel.

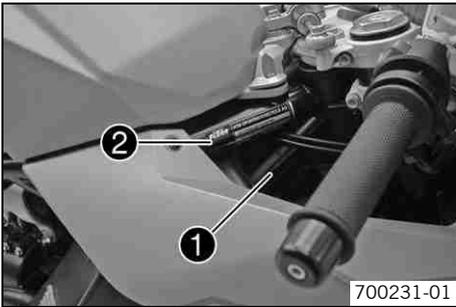
Avertissement

Risque pour l'environnement.

Manuel de réparation

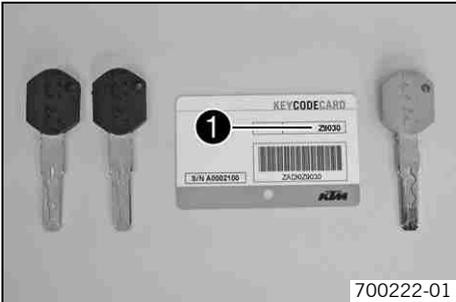
- Veiller à lire le présent manuel avec attention et dans son intégralité avant d'entreprendre les travaux. Ce manuel contient de nombreuses informations et astuces qui simplifieront la réparation et l'entretien du véhicule.
- Le présent manuel suppose la présence des outils spéciaux KTM correspondants ainsi que des équipements d'atelier et de poste de travail.

Numéro de châssis / plaque signalétique



Le numéro de châssis ❶ est gravé sur le cadre, à l'arrière et à droite de la tête de direction.
La plaque signalétique ❷ se trouve sur le cadre, au-dessus du numéro de châssis.

Numéro de clé



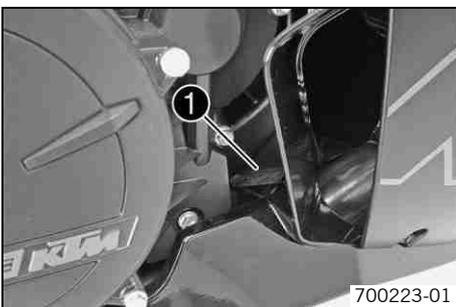
Le numéro de clé **Code number** ❶ est indiqué sur la **KEYCODECARD**.

i Infos

Le numéro de clé est nécessaire pour commander une clé de rechange. Conserver cette **KEYCODECARD** en lieu sûr.

La clé de programmation orange permet d'activer ou de désactiver la clé de contact noire. Conserver précieusement la clé de programmation orange en lieu sûr, elle ne doit être utilisée que pour les fonctions d'apprentissage et de programmation.

Numéro de moteur



Le numéro de moteur ❶ est frappé sur le côté droit du moteur.

Référence de la fourche



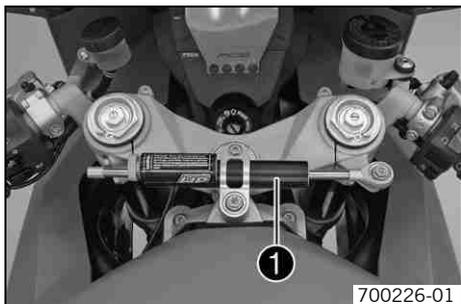
La référence de la fourche ❶ est frappée à l'intérieur de la fixation de l'axe de roue avant.

Référence de l'amortisseur



La référence de l'amortisseur ❶ est frappée sur la partie supérieure de l'amortisseur, au-dessus de la bague de réglage, vers l'arrière.

Référence de l'amortisseur de direction



La référence de l'amortisseur de direction ❶ est frappée sur la face supérieure de l'amortisseur de direction.

Béquiller de la moto à l'avant

Remarque

Danger d'endommagement Danger d'endommagement lorsque le véhicule se met à rouler accidentellement ou tombe.

- Toujours stationner le véhicule sur un sol plat et ferme.



700250-01

- Béquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 9)
- Mettre le guidon en position droite. Placer le lève-moto à l'avant avec les adaptateurs permettant le montage sur les bras de fourche.

Lève-moto avant (61029055300) (☛ p. 204)

Infos

Toujours commencer par béquiller la moto à l'arrière.

- Béquiller la moto à l'avant.

Débéquiller la moto à l'avant

Remarque

Danger d'endommagement Danger d'endommagement lorsque le véhicule se met à rouler accidentellement ou tombe.

- Toujours stationner le véhicule sur un sol plat et ferme.

- Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
- Retirer le lève-moto à l'avant.

Béquiller la moto à l'arrière

Remarque

Danger d'endommagement Danger d'endommagement lorsque le véhicule se met à rouler accidentellement ou tombe.

- Toujours stationner le véhicule sur un sol plat et ferme.



700251-01

- Introduire l'adaptateur du lève-moto dans le lève-moto arrière.

Adaptateur de lève-moto (61029055120) (☛ p. 203)

Lève-moto arrière (61029055100) (☛ p. 203)

- Positionner la moto à la verticale, orienter le lève-moto vers le bras oscillant et vers les adaptateurs, puis béquiller la moto.

Débéquiller la moto à l'arrière

Remarque

Danger d'endommagement Danger d'endommagement lorsque le véhicule se met à rouler accidentellement ou tombe.

- Toujours stationner le véhicule sur un sol plat et ferme.

- Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
- Enlever le lève-moto à l'arrière et mettre le véhicule sur sa béquille latérale.

Démarrage



Danger

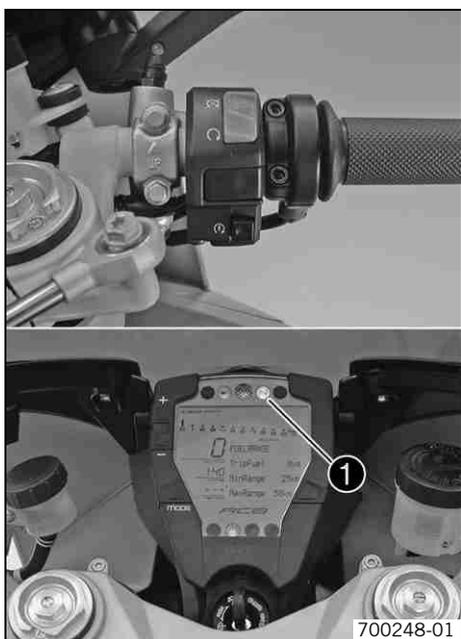
Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner la perte de conscience voire la mort.

- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé.

Remarque

Dommmages sur le moteur Lorsque le moteur est froid, les régimes élevés ont une influence négative sur la longévité des composants.

- Toujours réchauffer le moteur à bas régime.



- Actionner le bouton d'arrêt d'urgence en position .
- Enclencher l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact noire en position .
- ✓ Une fois le contact enclenché, le bruit de fonctionnement de la pompe à carburant se fait entendre pendant environ 2 secondes. L'instrument combiné exécute simultanément un test de fonctionnement.
- Mettre la boîte de vitesses au point mort.
- ✓ La témoin de point mort vert **N**  s'allume.
- Actionner le bouton de démarrage .

Infos

Une fois le test de fonctionnement de l'instrument combiné achevé, actionner le bouton de démarrage.

Au démarrage, ne pas accélérer. Une accélération au moment du démarrage empêche le dispositif de gestion du moteur d'injecter du carburant, le moteur ne peut donc pas démarrer.

Actionner le démarreur pendant 5 secondes au maximum. Attendre au moins 5 secondes avant de recommencer.

Cette moto est équipée d'une sécurité anti-démarrage. Le moteur ne peut être démarré que lorsque la boîte de vitesses est au point mort ou en tirant sur le levier d'embrayage si une vitesse est enclenchée. Lorsque la béquille latérale est déployée, le fait d'engager une vitesse et de relâcher le levier d'embrayage provoque la coupure du moteur.

- Délester la béquille latérale et la pivoter vers le haut jusqu'en butée à l'aide du pied.

Régler l'amortissement en compression de la fourche

i **Infos**

L'amortissement hydraulique en compression détermine le comportement lors de l'enfoncement de la fourche. Un réglage parfait de l'amortissement en compression empêche la fourche de plonger trop loin et trop rapidement en cas de freinage brusque et de changements de charge rapides. Cela permet au pilote d'avoir un bon retour quant à la nature de la route.



- Tourner les vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

i **Infos**

Les vis de réglage se trouvent à l'extrémité inférieure des bras de fourche. Effectuer un réglage uniforme des deux bras de fourche.

- Tourner de nouveau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de clics correspondant au type de fourche.

Indications prescrites

Amortissement en compression	
Confort	15 clics
Standard	10 clics
Sport	5 clics
Charge utile maximale	5 clics

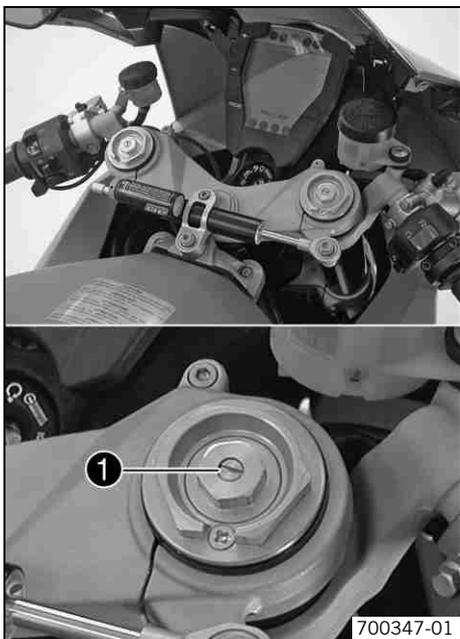
i **Infos**

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, tourner dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de l'enfoncement.

Régler l'amortissement de détente de la fourche

i **Infos**

L'amortissement hydraulique de détente détermine le comportement lors de la détente de la fourche. Un amortissement de détente optimal limite l'énergie développée par le ressort, tout en permettant un retour rapide et sans oscillations de la fourche en position initiale.



- Tourner les vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

i **Infos**

Les vis de réglage se trouvent à l'extrémité supérieure des bras de fourche. Effectuer un réglage uniforme des deux bras de fourche.

- Tourner de nouveau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de clics correspondant au type de fourche.

Indications prescrites

Amortissement de détente	
Confort	15 clics
Standard	10 clics
Sport	5 clics
Charge utile maximale	5 clics

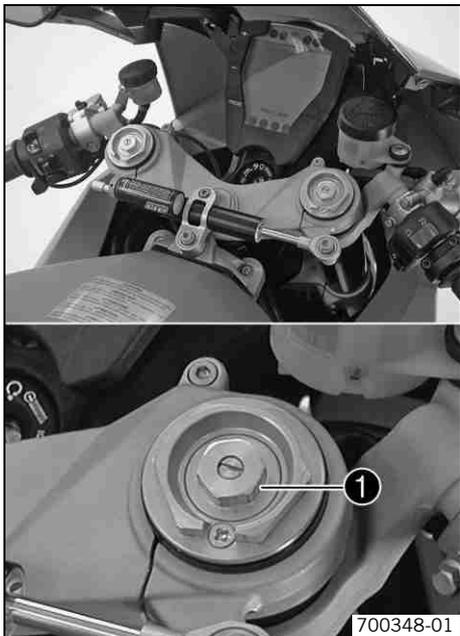
i **Infos**

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de la détente.

Régler la prétension du ressort de la fourche

i Infos

La prétension du ressort détermine la position de départ de l'action du ressort sur la fourche. La prétension du ressort s'avère optimale lorsqu'elle est adaptée au poids du pilote, assurant ainsi un compromis entre mania- bilité et stabilité.



700348-01

- Tourner les broches de réglage **1** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

i Infos

Les broche de réglage se trouvent à l'extrémité supérieure des bras de fourche. Effectuer un réglage uniforme des deux bras de fourche.

- Tourner de nouveau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type de fourche.

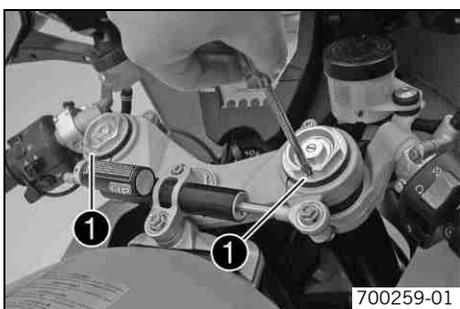
Indications prescrites

Prétension du ressort - Preload Adjuster	
Confort	5 tours
Standard	5 tours
Sport	3 tours
Charge utile maximale	3 tours

i Infos

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la précon- trainte, la rotation dans le sens inverse réduit la précontrainte du ressort. Une modification de la prétension du ressort ne joue aucun rôle sur l'amor- tissement de détente, même si les vis de réglage tournent lors de la réalisa- tion des travaux de réglage. Cependant, d'une manière générale, une modi- fication de l'amortissement de détente est conseillée en cas de modification de la prétension de ressort.

Purger les bras de fourche



700259-01

- Mettre la moto sur la béquille latérale.
- Enlever rapidement les vis de purge **1**.
- ✓ L'éventuelle surpression s'échappe de l'intérieur de la fourche.
- Remettre les vis de purge en place et serrer.

i Infos

Effectuer cette opération sur les bras de fourche.

Mise à niveau du véhicule



Avertissement

Risque d'accident Toute modification sur la partie-cycle peut influencer considérablement sur la tenue de route du véhicule.

- Suite à des modifications, piloter avec précaution afin d'appréhender la tenue de route.

Le niveau du véhicule peut être réglé à l'avant en serrant le bras de fourche et à l'arrière via l'axe à excentrique.

Les bras de fourche peuvent être fixés en trois positions dans les tés de fourche.

té de fourche supérieur à fleur d'arête supérieure du bras de fourche	0 mm (0 in)
té de fourche supérieur à fleur de 1ère bague du bras de fourche	2,5 mm (0,098 in)
té de fourche supérieur à fleur de 2e bague du bras de fourche (standard)	5 mm (0,2 in)

La hauteur de la partie-cycle peut être réglée en continu en tournant l'axe à excentrique.

Différence entre les hauteurs de la partie-cycle HIGH - LOW	7 mm (0,28 in)
--	----------------

Plage de réglage maximale entre HIGH - LOW	180°
---	------

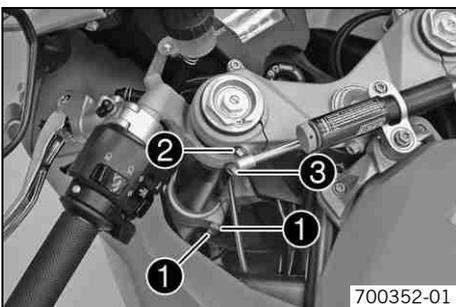
Régler la mise à niveau du véhicule à l'avant



Avertissement

Risque d'accident Toute modification sur la partie-cycle peut influencer considérablement sur la tenue de route du véhicule.

- Suite à des modifications, piloter avec précaution afin d'appréhender la tenue de route.



- Desserrer les vis ❶ du té de fourche inférieur.
- Desserrer la vis ❷ du té de fourche supérieur.
- Desserrer la vis ❸ du bracelet de guidon.

Infos

Desserrer les vis de manière à pouvoir décaler les bras de fourche sans endommager le revêtement.

Réaliser les réglages d'abord sur l'un des bras de fourche, puis sur le second. Le desserrage simultanée des vis des deux bras de fourche entraîne la chute du véhicule vers l'avant.

- Orienter le bras de fourche dans la position souhaitée à l'aide des bagues de fourche.

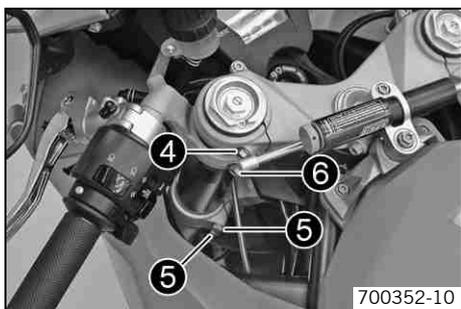
Indications prescrites

Té de fourche supérieur à fleur d'arête supérieure du bras de fourche	0 mm (0 in)
Té de fourche supérieur à fleur de 1ère bague du bras de fourche	2,5 mm (0,098 in)
Té de fourche supérieur à fleur de 2e bague du bras de fourche (standard)	5 mm (0,2 in)

Infos

Le réglage standard correspond au réglage optimal pour la manœuvre du véhicule. Un décalage de la fourche entraîne un réglage différent de la partie-cycle, le véhicule acquiert une meilleure stabilité mais perd en maniabilité.





- Serrer la vis ④.

Indications prescrites

Vis té supérieur de fourche	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)
-----------------------------	----	------------------------

- Serrer les vis ⑤.

Indications prescrites

Vis té inférieur de fourche	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-----------------------------	----	------------------------

- Serrer la vis ⑥.

Indications prescrites

Vis bracelet de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
------------------------	----	------------------------

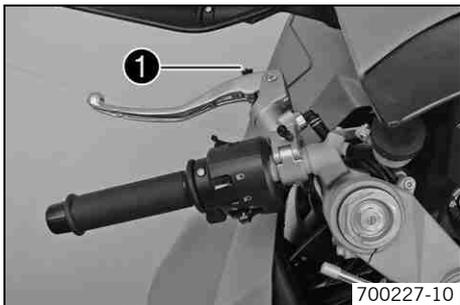
- Répéter les réglages sur l'autre bras de fourche.



Infos

Le réglage de mise à niveau du véhicule sur les bras de fourche doit être exécuté de manière identique sur les deux bras de fourche.

Régler la position de base du levier d'embrayage



- La vis de réglage ❶ permet de régler la position de base du levier d'embrayage en fonction de la taille de la main du pilote.

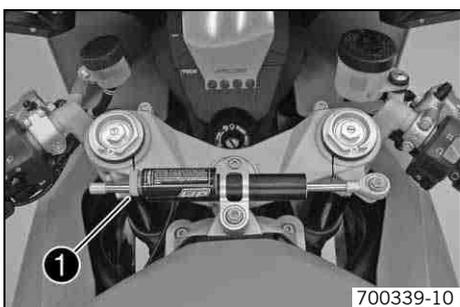
Infos

La rotation de la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre fait s'éloigner le levier d'embrayage du guidon.
 La rotation de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre fait se rapprocher le levier d'embrayage du guidon.
 La plage de réglage est limitée.
 Ne tourner la vis de réglage qu'à la main et sans forcer.
 Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.

Régler l'amortisseur de direction

Infos

L'amortisseur de direction hydraulique stabilise la direction lorsque la roue avant est délestée ou levée. Contrairement aux autres éléments d'amortissement, l'amortisseur de direction procède au réglage à partir des tampons amortisseurs ouverts.



- Dévisser la vis de réglage ❶ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, dans la direction « - » jusqu'à ce que le prochain cran soit perceptible.
- Procéder au réglage de l'amortisseur de direction dans le sens des aiguilles d'une montre, vers « + », en fonction du style de conduite et de la nature du parcours.

Indications prescrites

Plage de réglage amortisseur de direction	1... 32 clics
Plage d'application préconisée	1... 20 clics
Standard	1 cran

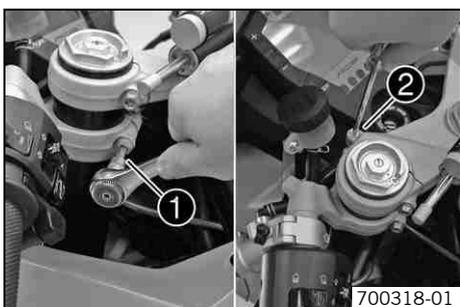
Infos

Ne pas modifier le réglage de l'amortisseur de direction pendant le trajet. Une fois l'amortisseur de direction réglé, contrôler la maniabilité de la direction, le guidon doit pouvoir être manipulé d'une butée à l'autre, sans avoir tendance à bloquer.

Régler la hauteur du guidon

Infos

Le réglage du bracelet de guidon doit être identique à gauche et à droite du véhicule.



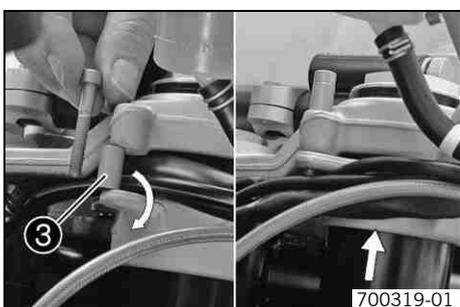
Régler la position supérieure des bracelets de guidon :

- Desserrer la vis ❶.

Infos

Desserrer la vis de plusieurs tours pour éviter d'endommager le revêtement du bras de fourche en décalant le bracelet de guidon.

- Enlever la vis ❷.



- Enlever l'entretoise ❸.
- Déplacer les câbles situés sous le té de fourche supérieur jusque sous le bracelet de guidon.
- Pousser le bracelet de guidon avec précaution jusque sur le té de fourche supérieur.
- Positionner l'entretoise au-dessus du té de fourche.
- Mettre la vis en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
-----------------------------	----	-------------------



700320-01

- Serrer la vis.

Indications prescrites

Vis bracelet de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
------------------------	----	------------------------

- Répéter les réglages sur l'autre bracelet de guidon.
- Tourner le guidon d'un extrême à l'autre.
 - » Si la souplesse de la direction est entravée par les câbles :
 - Rectifier le positionnement des câbles.

Régler la position inférieure des bracelets de guidon :

- Desserrer la vis ❶.



700320-11

i Infos

Desserrer la vis de plusieurs tours pour éviter d'endommager le revêtement du bras de fourche en décalant le bracelet de guidon.

- Enlever la vis ❷ et l'entretoise ❸.
- Déplacer prudemment le bracelet du guidon de la longueur de l'entretoise.

Indications prescrites

Longueur entretoise	15 mm (0,59 in)
---------------------	-----------------

- Poser tous les câbles entre le té de fourche supérieure et le bracelet de guidon.
- Positionner l'entretoise.
- Mettre la vis en place et serrer.

Indications prescrites

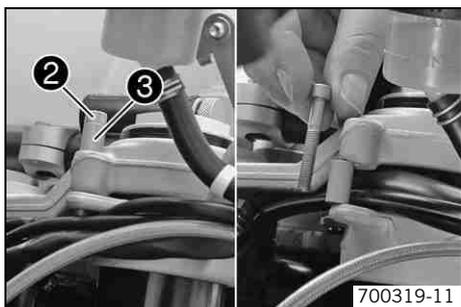
Autres vis sur partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
-----------------------------	----	-------------------

- Serrer la vis.

Indications prescrites

Vis bracelet de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
------------------------	----	------------------------

- Répéter les réglages sur l'autre bracelet de guidon.
- Tourner le guidon d'un extrême à l'autre.
 - » Si la souplesse de la direction est entravée par les câbles :
 - Rectifier le positionnement des câbles.

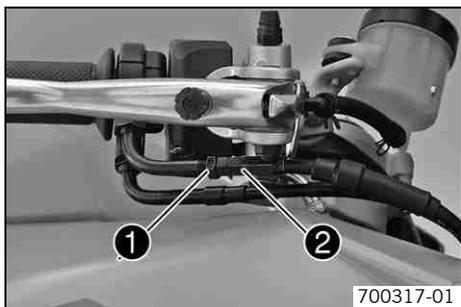


700319-11



700362-01

Régler le jeu du câble d'accélération Bowden



700317-01

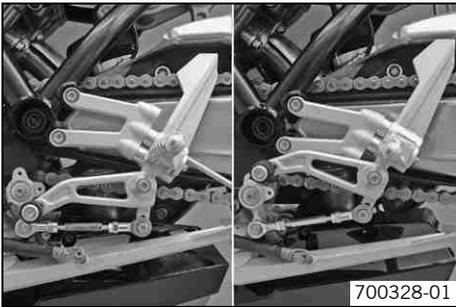
- Mettre le guidon en position droite.
- Mettre le servomoteur de positionnement des clapets d'étranglement, avec le dispositif de diagnostic **KTM DIA** en position de base.
- Desserrer le contre-écrou ❶.
- Régler le jeu du câble d'accélérateur avec la vis de réglage ❷.

Indications prescrites

Jeu du câble d'accélération Bowden	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
------------------------------------	----------------------------

- Serrer le contre-écrou ❶.

Position du repose-pied

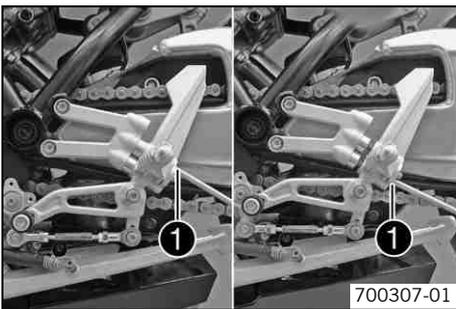


Le kit repose-pied ajustable permet un réglage individuel de la hauteur du repose-pied et une adaptation individuelle des éléments de commande.
 La position basse des repose-pied permet une position plus confortable des genoux, la position haute des repose-pied laisse plus d'amplitude aux positions inclinées pour la conduite sur pistes.

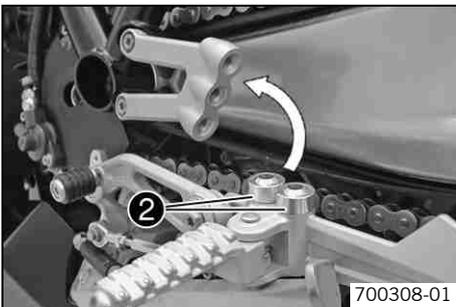
Régler la position du repose-pied

i Infos

Le réglage de la position du repose-pied doit être identique sur la fixation du repose-pied à gauche et à droite.



- Enlever les vis ❶.

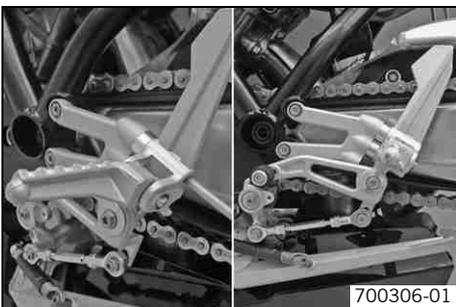


- Positionner la fixation du repose-pied avec des bagues d'écartement ❷ et des vis.
 Indications prescrites

Standard	Position basse
----------	----------------

i Infos

La fixation du repose-pied réglable permet d'adopter une position confortable avec repose-pied en position basse ou plutôt une position sportive avec le repose-pied en position haute.



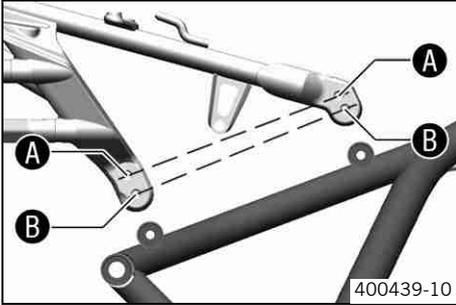
- Mettre les vis en place et serrer.
 Indications prescrites

Vis support de repose-pied avant	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
----------------------------------	----	------------------------	----------------------



- Répéter les opérations de réglage sur la fixation du repose-pied opposée.
- Régler le sélecteur. (☛ p. 144)
- Régler la pédale de frein arrière. (☛ p. 56)

Position de l'arrière du cadre



L'arrière de cadre peut être fixé en deux positions différentes afin d'adapter la hauteur de la selle pour une conduite plus confortable.

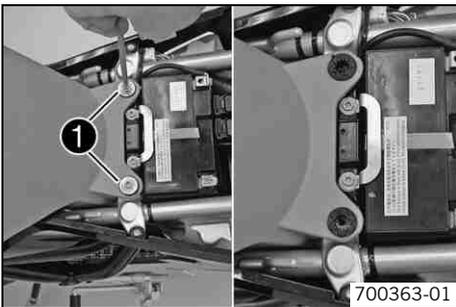
Hauteur de la selle A (standard)	805 mm (31,69 in)
Hauteur de la selle B	825 mm (32,48 in)

Régler la position de l'arrière du cadre

⚠ Avertissement
Risque d'accident Toute modification sur la partie-cycle peut influencer considérablement sur la tenue de route du véhicule.

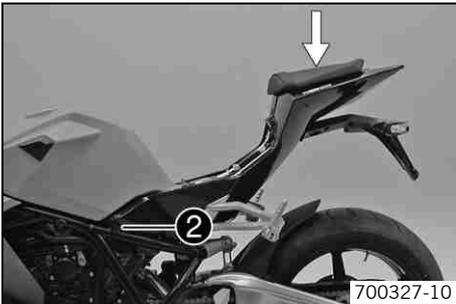
- Suite à des modifications, piloter avec précaution afin d'appréhender la tenue de route.

- Déposer la selle. (☛ p. 32)
- Enlever les vis **1** et les bagues.



Régler une position d'assise plus haute :

- Enlever la vis **2** et la rondelle, à gauche et à droite du véhicule.
- Abaisser la partie arrière du cadre jusqu'à ce que les alésages du cadre viennent s'aligner avec les alésages inférieurs avant de l'arrière du cadre.



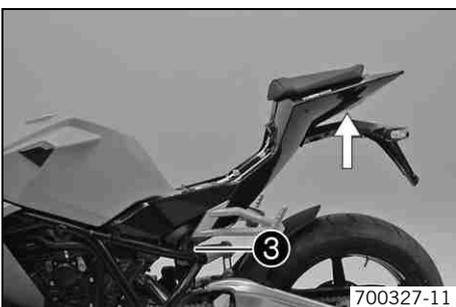
- Monter la vis avec la rondelle, à gauche et à droite du véhicule, ne pas la serrer.

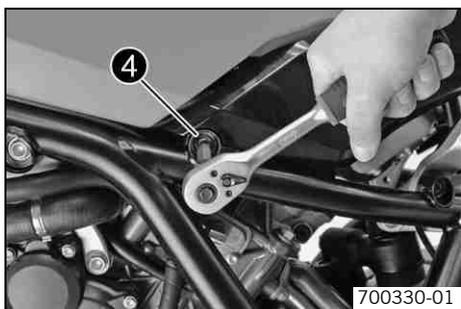


- Dévisser la vis **3** avec la rondelle, à gauche et à droite du véhicule.
- Remonter la partie arrière du cadre jusqu'à ce que les alésages du cadre viennent s'aligner avec les alésages inférieurs arrière de l'arrière du cadre.
- Visser la vis avec la rondelle, à gauche et à droite du véhicule puis la serrer.

Indications prescrites

Vis arrière de cadre	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
----------------------	----	------------------------	----------------------

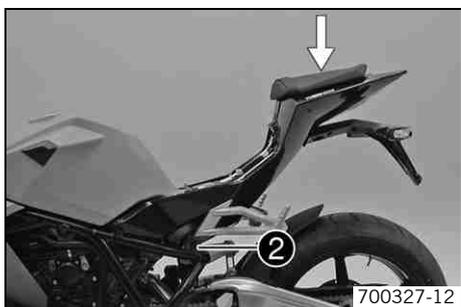




- Serrer la vis 4 à gauche et à droite du véhicule.

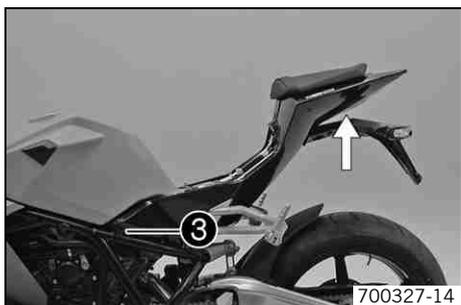
Indications prescrites

Vis arrière de cadre	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
----------------------	----	------------------------	---------------



Régler une position d'assise plus basse :

- Dévisser la vis 2 avec la rondelle, à gauche et à droite du véhicule.
- Abaisser la partie arrière du cadre jusqu'à ce que les alésages du cadre viennent s'aligner avec les alésages supérieurs arrière de l'arrière du cadre.
- Monter la vis avec la rondelle, à gauche et à droite du véhicule, ne pas la serrer.



- Dévisser la vis 3 avec la rondelle, à gauche et à droite du véhicule.
- Remonter la partie arrière du cadre jusqu'à ce que les alésages du cadre viennent s'aligner avec les alésages supérieurs avant de l'arrière du cadre.



- Visser la vis avec la rondelle, à gauche et à droite du véhicule puis la serrer.

Indications prescrites

Vis arrière de cadre	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
----------------------	----	------------------------	---------------



- Serrer la vis 4 à gauche et à droite du véhicule.

Indications prescrites

Vis arrière de cadre	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
----------------------	----	------------------------	---------------



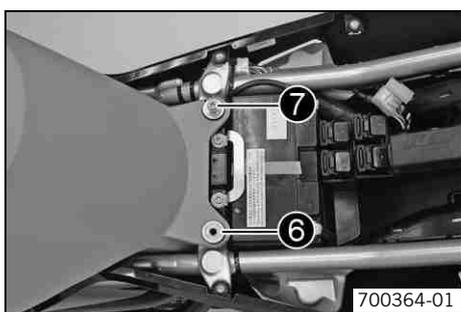
- En vissant la vis arrière gauche sur l'arrière du cadre, le serre-câble et son ergot de positionnement ⑤ sortent du filetage. Pour remettre le câble de la sonde lambda en position, fixer l'ergot de positionnement du serre-câble dans l'alésage resté libre.

i **Infos**

Contrôler le positionnement des câbles, le câble de la sonde lambda ne doit pas être tordu.



700338-01



700364-01

- Positionner les bagues ⑥.
- Mettre les vis ⑦ en place et serrer.

Indications prescrites

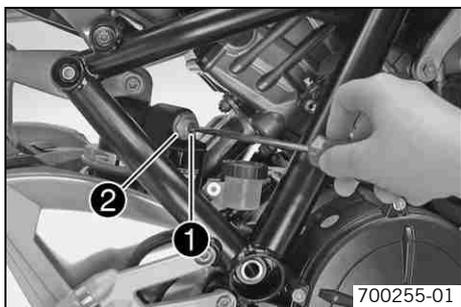
Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------

- Poser la selle. (☛ p. 32)

Régler l'amortissement en compression Petite Vitesse (Low Speed) de l'amortisseur

- Danger**
Risque d'accident L'amortisseur est soumis à une forte pression.
- L'amortisseur est rempli d'azote fortement comprimé. Ne jamais le démonter et ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien.

Infos
 Le réglage Petite Vitesse démontre son efficacité en cas d'amortissements lents à normaux.



- Visser la vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre avec un tournevis jusqu'à ce que le prochain cran soit perceptible.

Infos
 Ne pas desserrer l'écrou ❷ !

- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type de réglage.

Indications prescrites

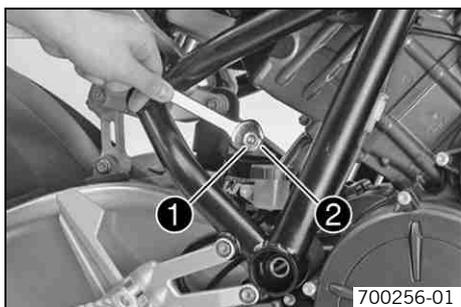
Amortissement en compression Petite Vitesse (Low Speed)	
Confort	20 clics
Standard	15 clics
Sport	10 clics
Charge utile maximale	10 clics

Infos
 La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse le réduit.

Régler l'amortissement en compression Grande Vitesse (High Speed) de l'amortisseur

- Danger**
Risque d'accident L'amortisseur est soumis à une forte pression.
- L'amortisseur est rempli d'azote fortement comprimé. Ne jamais le démonter et ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien.

Infos
 Le réglage Grande Vitesse démontre son efficacité lors des amortissements rapides.



- Visser la vis de réglage ❶ avec une clé plate dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

Infos
 Ne pas desserrer l'écrou ❷ !

- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type de réglage.

Indications prescrites

Amortissement en compression Grande Vitesse (High Speed)	
Confort	2 tours
Standard	1,5 tours
Sport	1 tour
Charge utile maximale	1 tour

Infos
 La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse le réduit.

Régler l'amortissement de détente de l'amortisseur

- Danger**
Risque d'accident L'amortisseur est soumis à une forte pression.
- L'amortisseur est rempli d'azote fortement comprimé. Ne jamais le démonter et ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien.



- Visser la vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le prochain cran soit perceptible.
- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type de réglage.

Indications prescrites

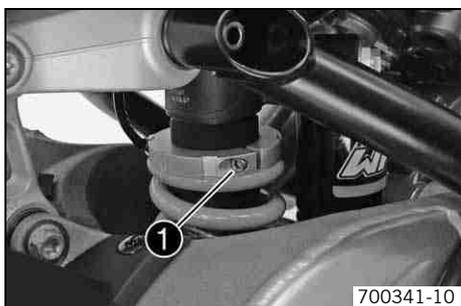
Amortissement de détente	
Confort	15 clics
Standard	10 clics
Sport	5 clics
Charge utile maximale	10 clics

- i Infos**
 La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de la détente.

Régler la prétension du ressort de l'amortisseur

- Avertissement**
Risque d'accident Toute modification sur la partie-cycle peut influencer considérablement sur la tenue de route du véhicule.
- Suite à des modifications, piloter avec précaution afin d'appréhender la tenue de route.

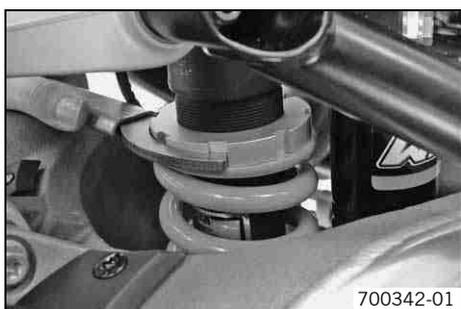
- i Infos**
 La prétension du ressort détermine la position de départ de l'action du ressort sur l'amortisseur. La prétension du ressort s'avère optimale lorsqu'elle est adaptée au poids du pilote, assurant ainsi un compromis entre mania-bilité et stabilité.



- Délester la roue arrière et le bras oscillant.

- i Infos**
 Un réglage correct de la prétension du ressort est possible uniquement lorsque la roue arrière et le bras oscillant sont complètement dépourvus de toute contrainte.

- Desserrer la vis ❶ de deux tours, sans l'enlever.



- Tourner la bague de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de l'outil de bord jusqu'à ce que le ressort soit complètement détendu.

Clé à crochet (69012022000)
Extension (60012060000)

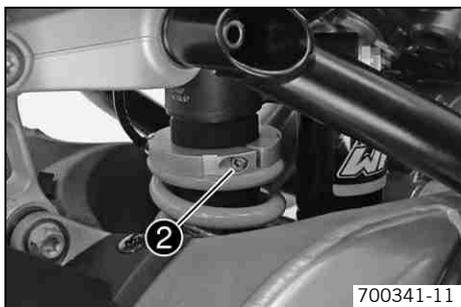
- Tourner la bague de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la valeur prescrite.

Indications prescrites

Prétension du ressort	
Confort	6 mm (0,24 in)
Standard	6 mm (0,24 in)
Sport	8 mm (0,31 in)
Charge utile maximale	8 mm (0,31 in)

i Infos

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la précontrainte, la rotation dans le sens inverse réduit la précontrainte du ressort.



700341-11

- Serrer la vis ②.

Indications prescrites

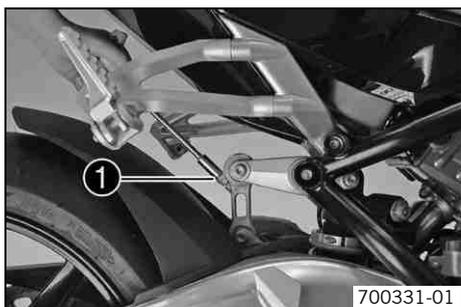
Autres vis sur partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
-----------------------------	----	-------------------

Régler la mise à niveau du véhicule à l'arrière

⚠ Avertissement
Risque d'accident

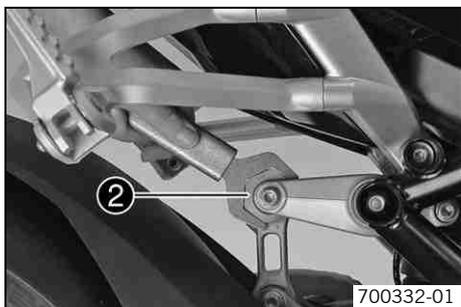
Toute modification sur la partie-cycle peut influencer considérablement sur la tenue de route du véhicule.

- Suite à des modifications, piloter avec précaution afin d'appréhender la tenue de route.



700331-01

- Desserrer la vis ① sans l'enlever.



700332-01

- Tourner l'axe à excentrique ② dans la position souhaitée à l'aide de l'outil de bord.

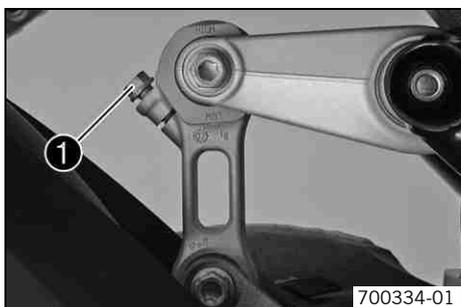
Indications prescrites

Standard	LOW
Plage de réglage maximale entre HIGH - LOW	180°

Clé plate SW 38 (69012021000)

i Infos

La hauteur de la partie-cycle peut être réglée dans les deux sens.



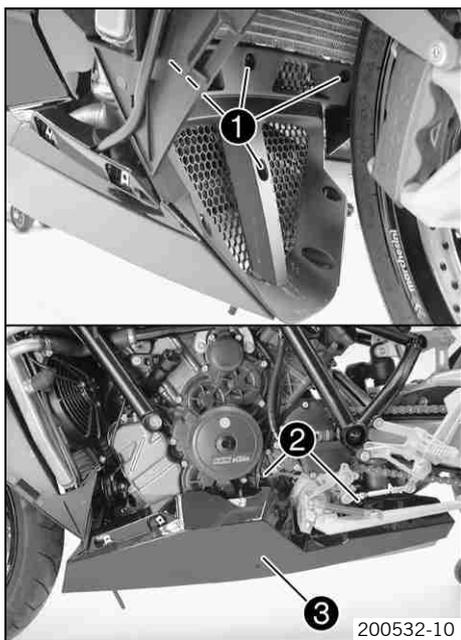
700334-01

- Serrer la vis ①.

Indications prescrites

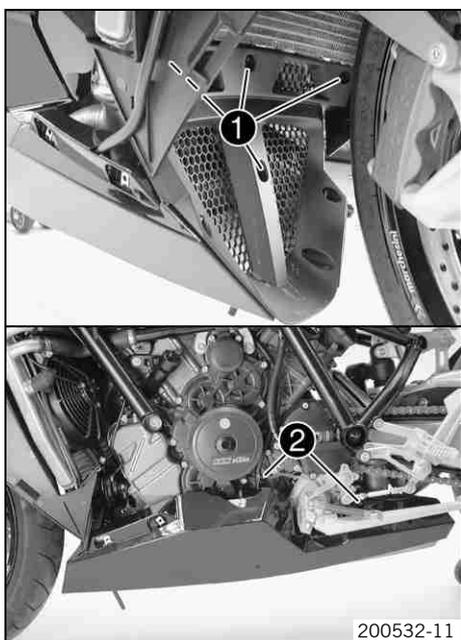
Autres vis sur partie-cycle	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
-----------------------------	----	---------------------

Déposer complètement le cache d'échappement



- Déposer les caches latéraux. (☛ p. 36)
- Enlever les vis ❶.
- Enlever les vis ❷ des deux côtés.
- Déposer entièrement le cache d'échappement ❸.

Poser complètement le cache d'échappement



- Mettre le cache de l'échappement en place.
- Mettre les vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
-----------------------------	----	-------------------

- Mettre les vis ❷ en place des deux côtés et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
-----------------------------	----	-------------------

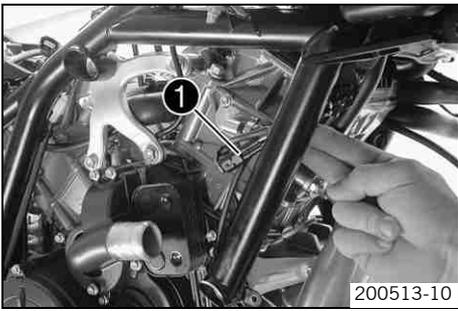
- Poser les caches latéraux. (☛ p. 36)

Déposer l'échappement

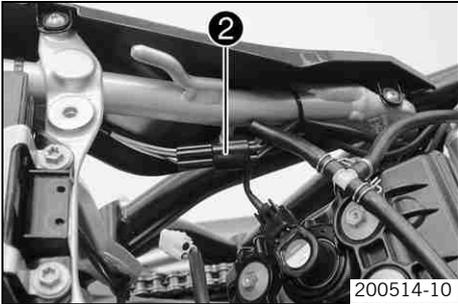
i Infos

Le radiateur n'a été déposé que pour faciliter la visualisation.

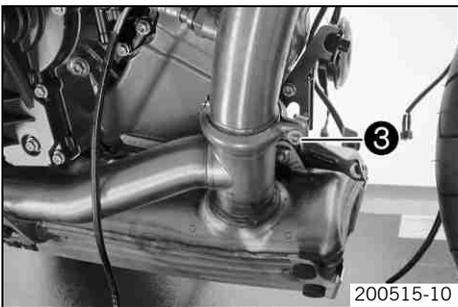
- Déposer complètement le cache d'échappement. (☛ p. 24)
- Déposer la selle. (☛ p. 32)



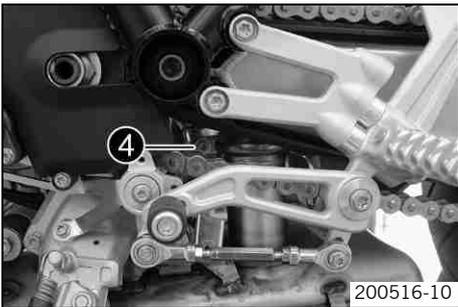
- Débrancher la fiche ❶ de la sonde lambda (2e cylindre). Ouvrir le serre-câble.



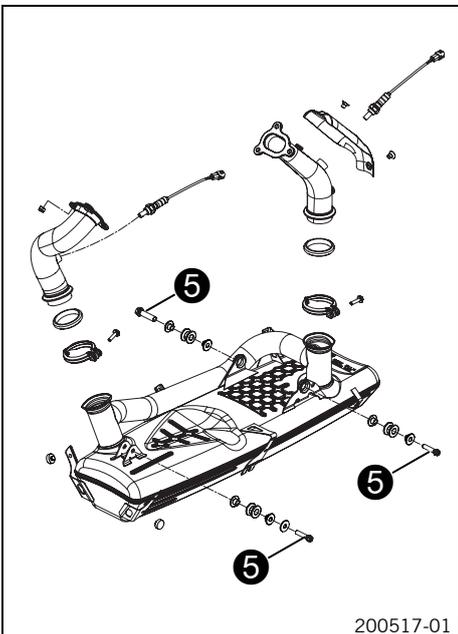
- Débrancher la fiche ❷ de la sonde lambda (1er cylindre).



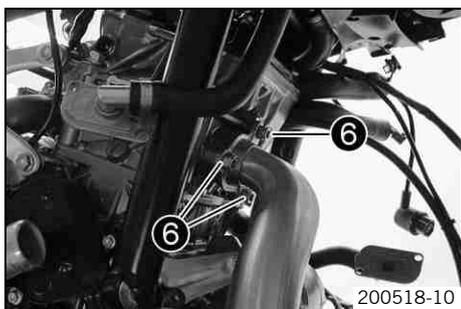
- Enlever la vis ❸. Pousser le collier vers le haut.



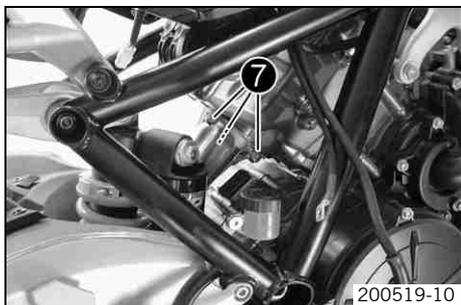
- Enlever la vis ❹. Pousser le collier vers le haut.



- Enlever les vis ❺ et les rondelles. Enlever le silencieux arrière.



- Enlever les écrous ⑥. Retirer le collecteur avant et les joints.



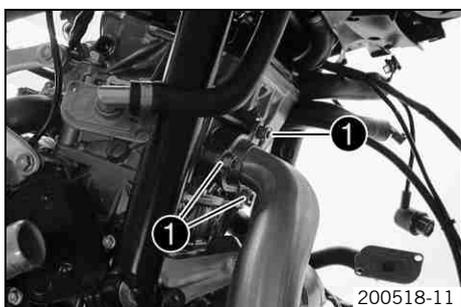
- Enlever les écrous ⑦. Retirer le collecteur arrière et les joints.

Poser l'échappement



Infos

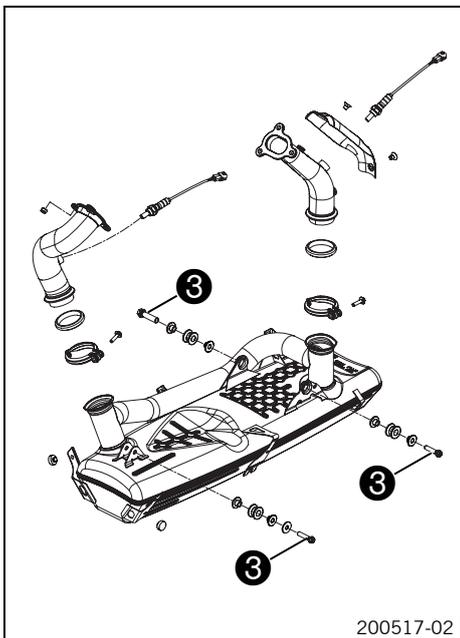
Le radiateur n'a été déposé que pour faciliter la visualisation.



- Positionner le collecteur avant et les joints. Mettre les écrous ① en place, sans les serrer.



- Positionner le collecteur arrière et les joints. Mettre les écrous ② en place, sans les serrer.

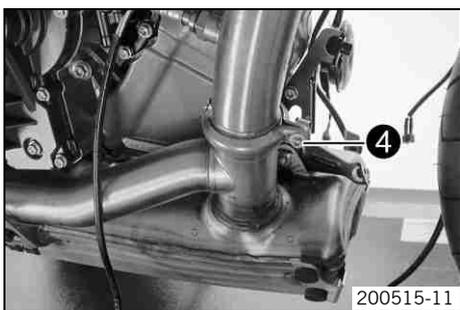


200517-02

- Positionner le silencieux arrière. Mettre en place les vis ③ avec les rondelles et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
-----------------------------	----	------------------------



200515-11

- Positionner le collier. Mettre la vis ④ en place et serrer.

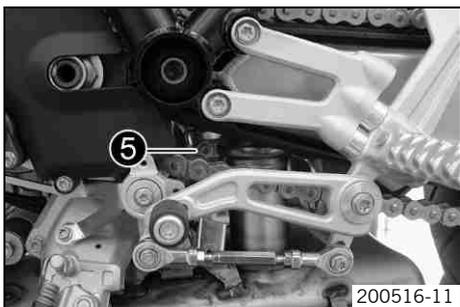
Indications prescrites

Vis collier d'échappement	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
---------------------------	----	-------------------

- Serrer les écrous ①.

Indications prescrites

Autres écrous sur partie-cycle	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)
--------------------------------	----	------------------------



200516-11

- Positionner le collier. Mettre la vis ⑤ en place et serrer.

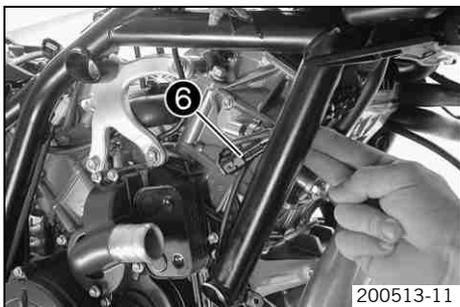
Indications prescrites

Vis collier d'échappement	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
---------------------------	----	-------------------

- Serrer les écrous ②.

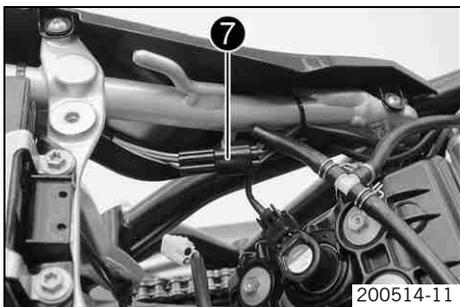
Indications prescrites

Autres écrous sur partie-cycle	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)
--------------------------------	----	------------------------



200513-11

- Brancher la fiche ⑥ de la sonde lambda (2e cylindre). Bloquer le câble à l'aide d'un serre-câble.



200514-11

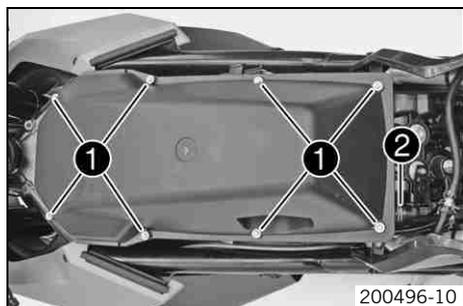
- Brancher la fiche ⑦ de la sonde lambda (1er cylindre).
- Poser la selle. (☛ p. 32)
- Poser le cache d'échappement complet. (☛ p. 24)

Déposer le filtre à air

Remarque

Dommages sur le moteur L'air non filtré a une influence négative sur la longévité du moteur.

- Ne jamais utiliser le véhicule sans filtre à air pour éviter que la poussière et les impuretés pénètrent dans le moteur et entraînent une usure précoce.

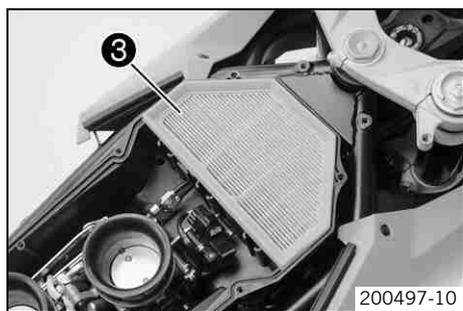


200496-10

- Déposer le réservoir de carburant. (☛ p. 32)
- Enlever les vis ①.
- Repousser la pince ②. Débrancher le reniflard moteur et retirer le guide.
- Retirer la partie supérieure du boîtier de filtre.

Infos

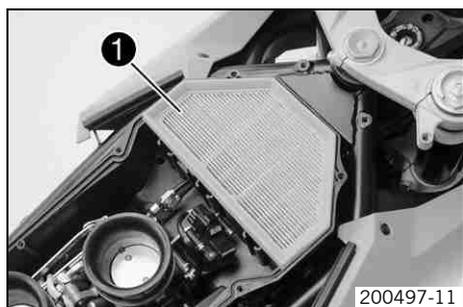
Faire attention au reniflard moteur.



200497-10

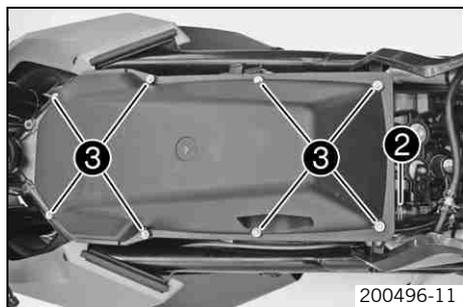
- Retirer le filtre à air ③.
- Nettoyer le boîtier du filtre à air.

Poser le filtre à air



200497-11

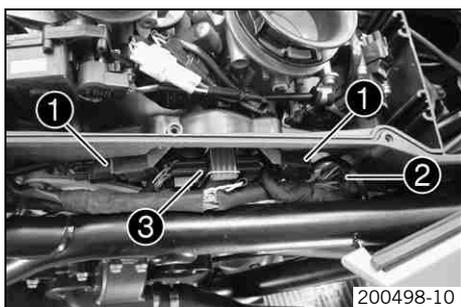
- Positionner le filtre à air ①.



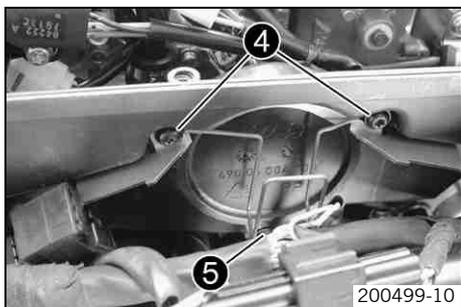
200496-11

- Positionner la partie supérieure du boîtier de filtre à air et le reniflard moteur. Mettre le guide ② et le reniflard moteur en place.
- Serrer les vis ③.
- Poser le réservoir de carburant. (☛ p. 33)

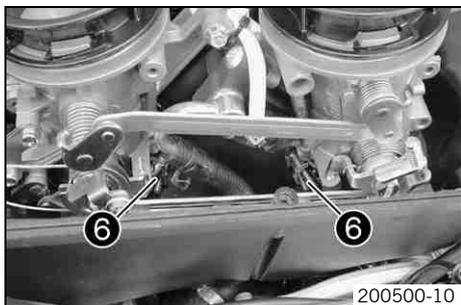
Retirer la partie inférieure du boîtier de filtre



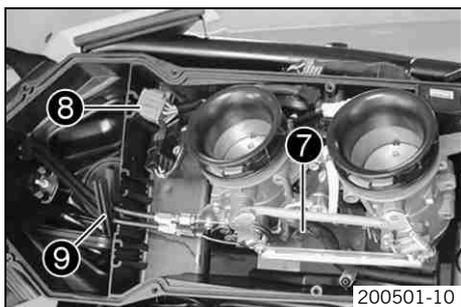
- Déposer le filtre à air. (☛ p. 28)
- Débrancher la fiche du capteur de pression du collecteur d'admission ❶.
- Retirer le capteur de pression du collecteur d'admission de sa fixation et ne pas retirer les tuyaux de dépression.
- Débrancher la fiche ❷.
- Retirer la fiche ❸ de l'étrier de fixation.



- Enlever les vis ❹. Retirer les tôles de soutien et étriers de fixation.
- Enlever la vis ❺. Retirer le couvercle



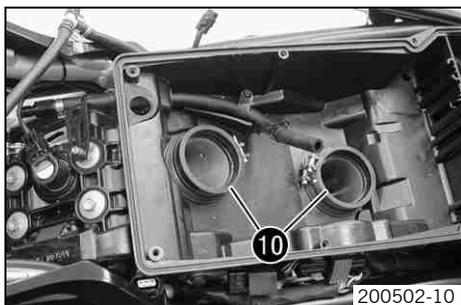
- Desserrer les colliers ❻.



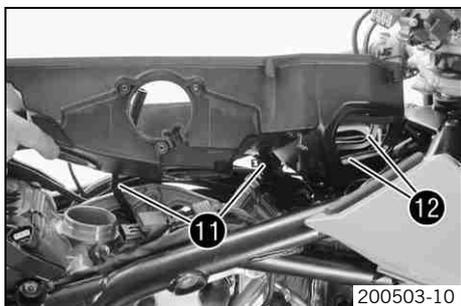
- Desserrer le clip ❷ à l'aide d'un outil spécial. Débrancher la durite de carburant.

Pince pour colliers élastiques (60029057100) (☛ p. 203)

- Remonter le corps des clapets d'étranglement et désefiler la fiche ❸ et son joint.
- Tirer les câbles d'accélérateur et passe-câbles ❾ de la partie inférieure du boîtier de filtre pour qu'ils sortent.
- Soulever le corps des clapets d'étranglement vers l'avant et le fixer au guidon.

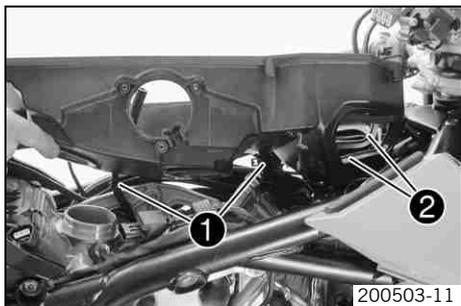


- Enlever les manchons en caoutchouc ❿.

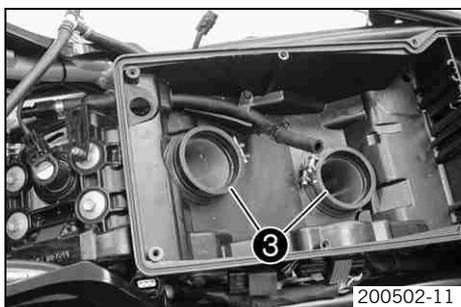


- Soulever la partie inférieure du boîtier de filtre et retirer les tuyaux d'écoulement ⓫.
- Débrancher la fiche du capteur de température de l'air d'admission.
- Enlever les joints de tube d'air ⓫.
- Soulever la partie inférieure du boîtier de filtre vers l'avant et la fixer au guidon.

Poser la partie inférieure du boîtier de filtre



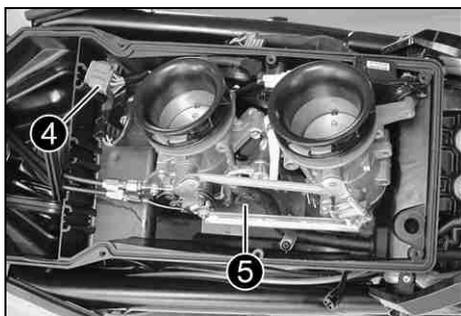
- Détacher la partie inférieure du boîtier de filtre du guidon. Mettre les tuyaux d'écoulement ❶ en place. Brancher la fiche du capteur de température d'air d'admission.
- Positionner la partie inférieure du boîtier de filtre.
- Mettre les joints de tube d'air ❷ en place.



- Mettre les manchons en caoutchouc ❸ en place. Positionner les colliers inférieurs et serrer.

Indications prescrites

Collier pour pipe d'admission	M4	1,5 Nm (1,11 lbf ft)
-------------------------------	----	-------------------------

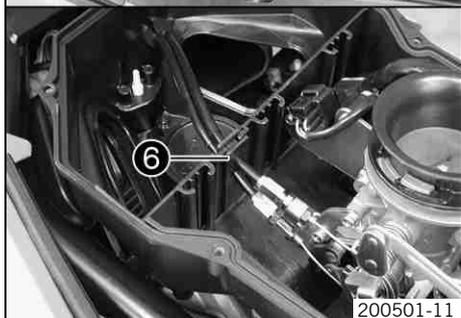


- Détacher le corps des clapets d'étranglement du guidon. Enfiler la fiche ❹ avec le joint.
- Raccorder la durite de carburant. Mettre le clip ❺ en place à l'aide d'un outil spécial.

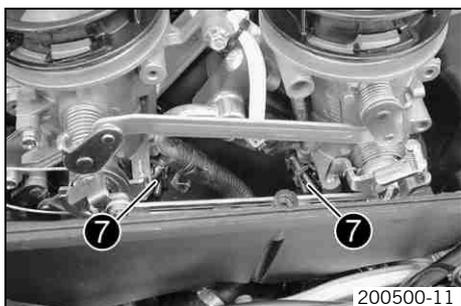
Pince pour colliers élastiques (60029057100) (☛ p. 203)

i Infos

La durite d'essence doit être à au moins 4 mm des tiges des clapets d'étranglement dans toutes les positions de service.



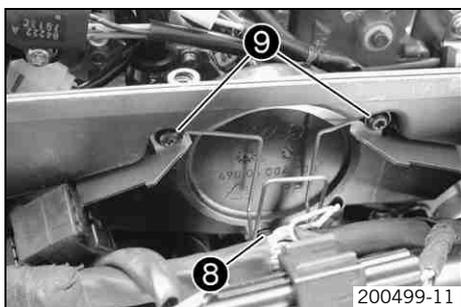
- Positionner les câbles d'accélérateur et passe-câbles ❻.
- Faire glisser le corps des clapets d'étranglement dans les manchons en caoutchouc.



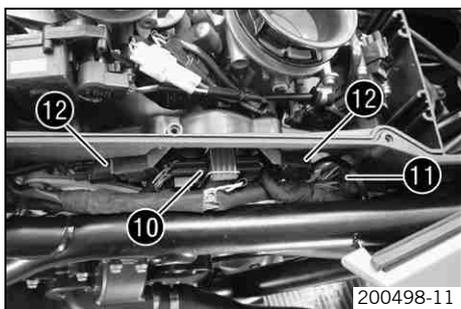
- Positionner les colliers supérieurs ❼ et serrer.

Indications prescrites

Collier pour pipe d'admission	M4	1,5 Nm (1,11 lbf ft)
-------------------------------	----	-------------------------



- Mettre le couvercle en place. Mettre la vis ❸ en place et serrer.
- Positionner les tôles de soutien et étriers de fixation. Mettre les vis ❸ en place et serrer.



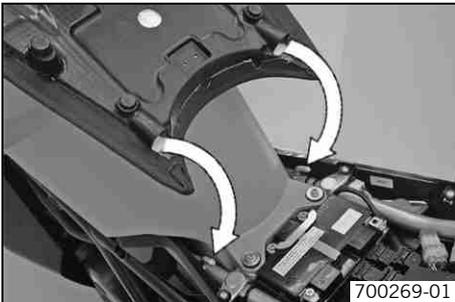
- Fixer la fiche 10 à l'aide de l'étrier de fixation.
- Brancher la fiche 11.
- Mettre le capteur de pression du collecteur d'admission 12 en place et brancher la fiche.
- Poser le filtre à air. (☛ p. 28)

Déposer la selle



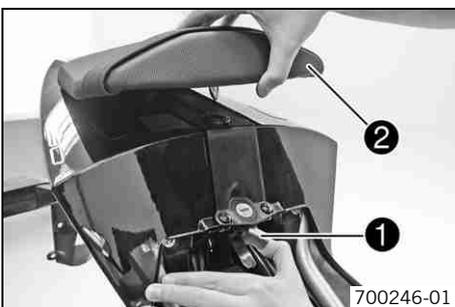
- Introduire la clé de contact dans la serrure de selle ❶ et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Relever l'arrière de la selle, la pousser vers l'arrière de la moto et l'enlever en la tirant vers le haut.

Poser la selle



- Faire correspondre les encoches sur la selle avec les ergots sur le cadre, appuyer à l'arrière tout en poussant vers l'avant.
- Verrouiller la selle en tournant la clé de contact dans la serrure de selle.
- Retirer la clé de contact de la serrure de selle.
- Contrôler ensuite que la selle est bien en place.

Déposer la selle passager



- Déposer la selle. (☛ p. 32)
- Actionner le levier ❶.
- Relever la selle passager ❷.

Poser la selle passager



- Positionner la selle passager dans l'espace libre.
- Enfoncer la selle passager jusqu'à enclenchement.
- Contrôler ensuite que la selle passager est bien en place.

Déposer le réservoir de carburant



Danger

Danger d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

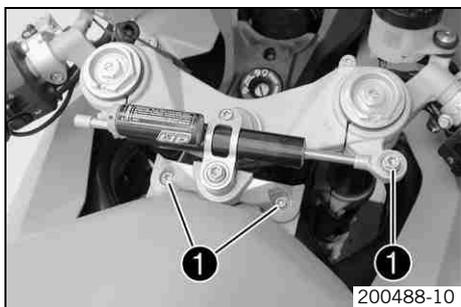
- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées et toujours arrêter le moteur. Veiller à ne pas répandre de carburant sur des parties brûlantes du véhicule. Essuyer immédiatement le carburant répandu.
- Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli. Tenir compte des indications concernant le remplissage du réservoir.



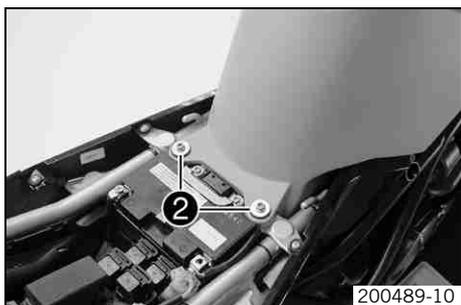
Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

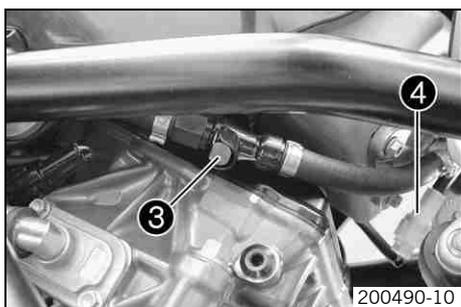
- Éviter tout contact de la peau, des yeux ou des vêtements avec le carburant. Ne pas respirer les vapeurs de carburant. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de carburant, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements entrés en contact avec du carburant. Stocker le carburant conformément dans un jerrycan approprié et le tenir hors de portée des enfants.



- Déposer la selle. (☛ p. 32)
- Enlever les vis ❶ de l'amortisseur de direction.
- Enlever l'amortisseur de direction.



- Enlever les vis ❷.

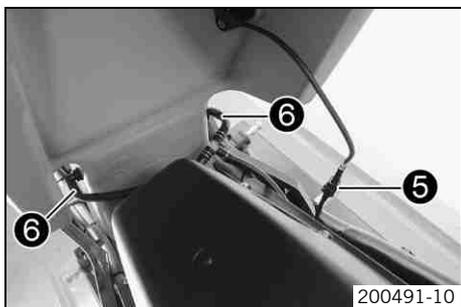


- Presser la pastille métallique ❸ et débrancher la durite de carburant.

i Infos

Il se peut qu'un reste d'essence s'écoule du tuyau de carburant.

- Débrancher la fiche électrique ❹ de la pompe à essence.



- Soulever le réservoir à l'avant.
- Débrancher la fiche ❺ de l'indicateur de niveau de carburant.
- Débrancher les tubes de trop plein ❻.
- Retirer le réservoir de carburant.

Poser le réservoir de carburant



Danger

Danger d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

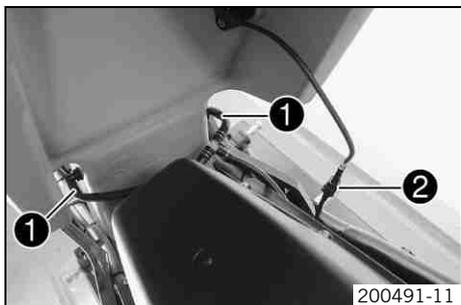
- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées et toujours arrêter le moteur. Veiller à ne pas répandre de carburant sur des parties brûlantes du véhicule. Essuyer immédiatement le carburant répandu.
- Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli. Tenir compte des indications concernant le remplissage du réservoir.



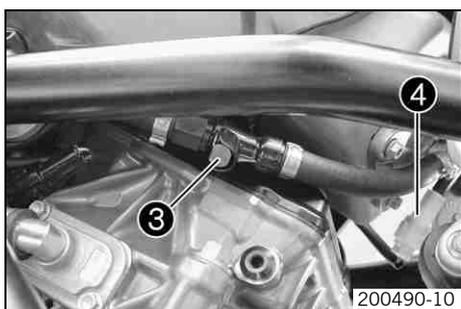
Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

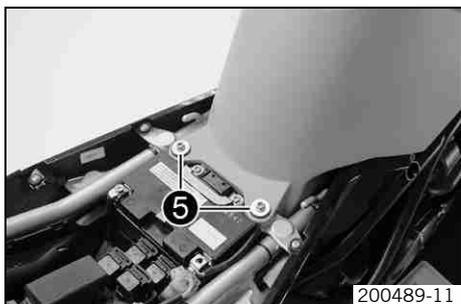
- Éviter tout contact de la peau, des yeux ou des vêtements avec le carburant. Ne pas respirer les vapeurs de carburant. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de carburant, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements entrés en contact avec du carburant. Stocker le carburant conformément dans un jerrycan approprié et le tenir hors de portée des enfants.



- Positionner le réservoir de carburant et le soulever à l'avant.
- Raccorder les tubes de trop plein ❶.
- Brancher la fiche ❷ de l'indicateur de niveau de carburant.
- Abaisser le réservoir à l'avant.



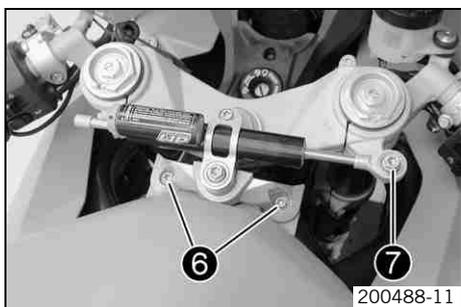
- Enfiler le raccord de durite de carburant ❸ et un joint torique neuf.
- Brancher la fiche électrique ❹ de la pompe à essence.



- Mettre les vis ❺ en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------



- Positionner les amortisseurs de direction.
- Mettre les vis ❻ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis fixation de l'amortisseur de direction	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
--	----	-------------------	----------------------

- Mettre la vis ❼ en place et serrer.

Indications prescrites

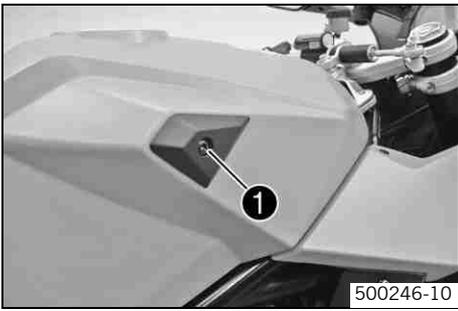
Vis fixation de l'amortisseur de direction	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	Loctite® 243™
--	----	---------------------	----------------------

- Poser la selle. (☛ p. 32)

Déposer le protège-réservoir

i Infos

Les étapes sont identiques à droite et à gauche.



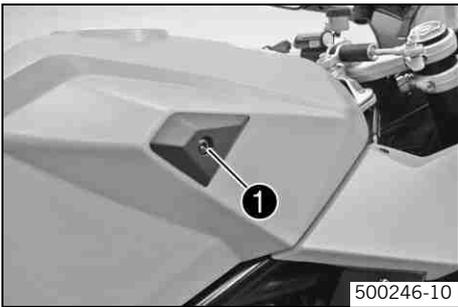
- Enlever la vis ❶.
- Retirer le protège-réservoir.

Poser le protège-réservoir



Infos

Les étapes sont identiques à droite et à gauche.



- Positionner le protège-réservoir.
- Mettre la vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

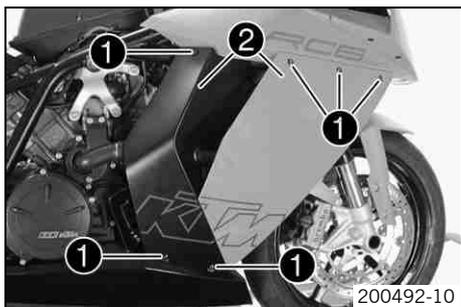
Vis protection du réservoir	M5x17	3 Nm (2,2 lbf ft)
-----------------------------	-------	-------------------



Infos

Tenir compte de la longueur de la vis !

Déposer les caches latéraux



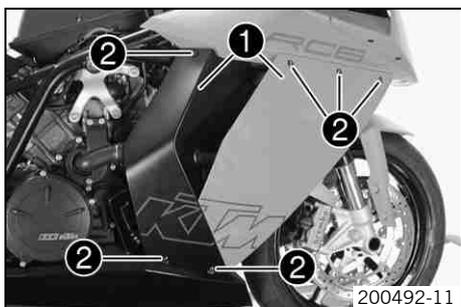
- Enlever les vis ❶ des deux côtés.
- Retirer les caches latéraux ❷ des deux côtés.



Infos

Faire attention aux ergots du garnissage intérieur.

Poser les caches latéraux



- Positionner les caches latéraux ❶ des deux côtés.



Infos

Faire attention aux ergots du garnissage intérieur.

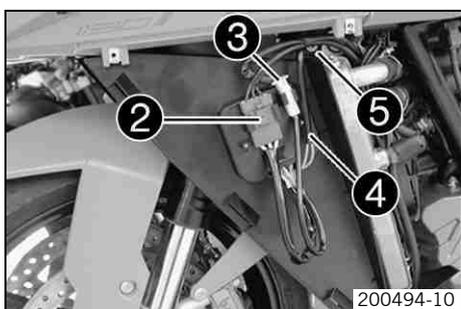
- Mettre les vis ❷ en place des deux côtés et serrer.

Indications prescrites

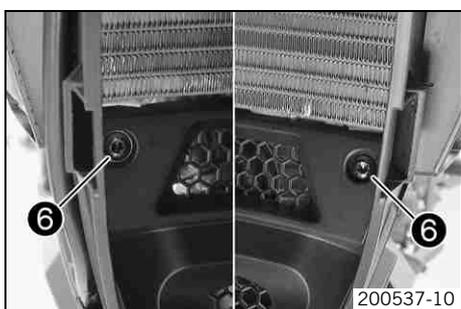
Autres vis sur partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
-----------------------------	----	-------------------

Déposer le garnissage intérieur

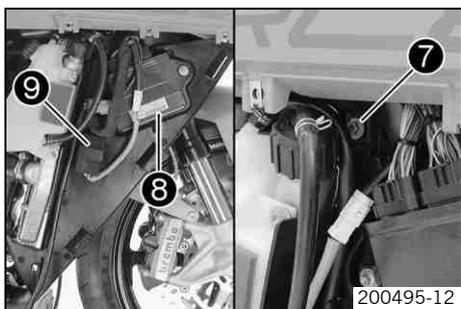
- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Déposer la selle. (☛ p. 32)
- Débrancher le câble négatif de la batterie.
- Déposer les caches latéraux. (☛ p. 36)
- Enlever les rivets à expansion ❶.



- Débrancher les fiches de l'alternateur ❷ et du générateur d'impulsions ❸.
- Dévisser le câble de masse ❹ sur le cadre.
- Enlever la vis ❺.

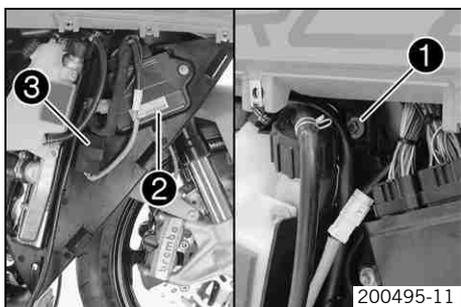


- Enlever les vis ❻.
- Retirer le garnissage intérieur gauche.

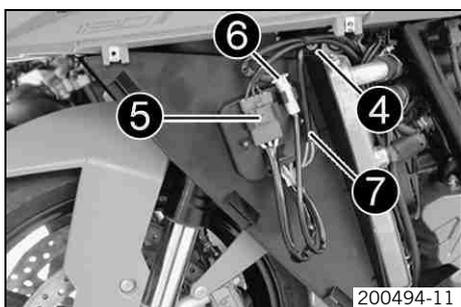


- Enlever la vis 7.
- Enlever les vis du boîtier de commande EFI 8. Débrancher le boîtier de commande EFI et l'enlever.
- Débrancher le boîtier de commande électrique de verrouillage du démarreur électrique 9.
- Désenfiler le tube de trop-plein. Retirer le garnissage intérieur droit.

Poser le garnissage intérieur



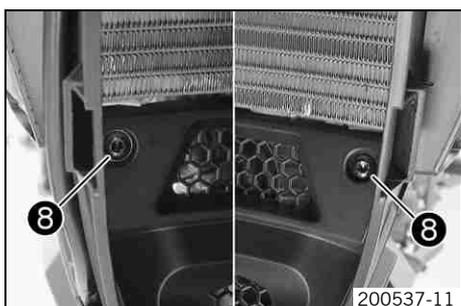
- Positionner le garnissage intérieur droit. Mettre la vis 1 en place et serrer.
- Positionner le tube de trop-plein.
- Brancher le boîtier de commande EFI 2 et le positionner. Mettre les vis en place et serrer.
- Brancher le boîtier de commande électrique de verrouillage du démarreur électrique 3.



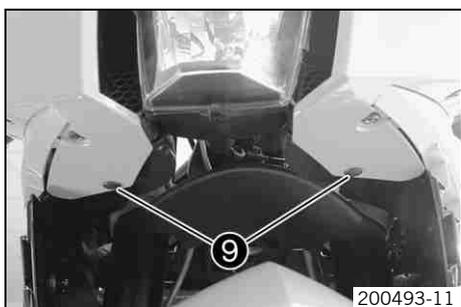
- Positionner le garnissage intérieur gauche. Mettre la vis 4 en place et serrer.
- Brancher les fiches de l'alternateur 5 et du générateur d'impulsions 6.
- Visser le câble de masse 7 sur le cadre.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------

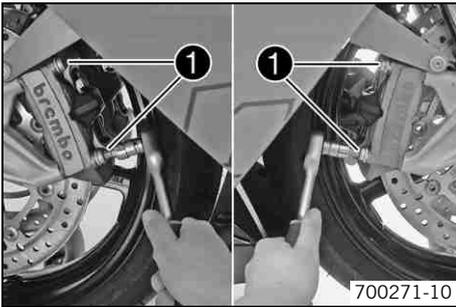


- Mettre les vis 8 en place et serrer.

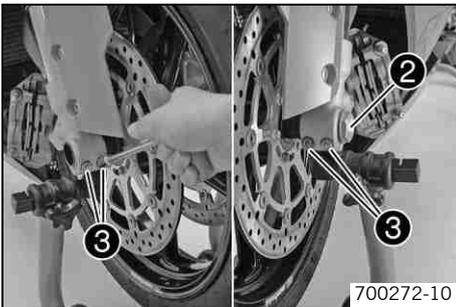


- Mettre les rivets à expansion 9 en place et serrer.
- Poser les caches latéraux. (☛ p. 36)
- Brancher le câble négatif de la batterie.
- Poser la selle. (☛ p. 32)

Déposer la roue avant



700271-10



700272-10

- Béquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 9)
- Béquiller la moto à l'avant. (☛ p. 9)
- Enlever les vis ❶ sur les deux étriers de frein.
- Repousser les plaquettes de frein en inclinant légèrement sur le côté les étriers sur le disque. Retirer l'étrier du disque en tirant légèrement sur l'étrier vers l'arrière, puis le laisser pendre.



Infos

Ne pas actionner le levier de frein à main lorsque les étriers de frein sont retirés.

- Desserrer la vis ❷ et les vis ❸.
- Desserrer la vis ❷ d'environ 6 tours, presser à la main sur la vis pour faire glisser l'axe hors de la fixation d'axe de roue avant. Enlever la vis ❷.



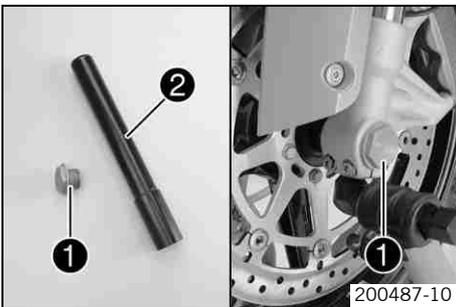
Avertissement

Risque d'accident Efficacité des freins amoindrie par des disques de frein endommagés.

- Toujours déposer la roue de manière à ce que les disques de frein ne soient pas endommagés.

- Tenir la roue avant et retirer l'axe. Retirer la roue avant de la fourche.

Poser la roue avant



200487-10



Avertissement

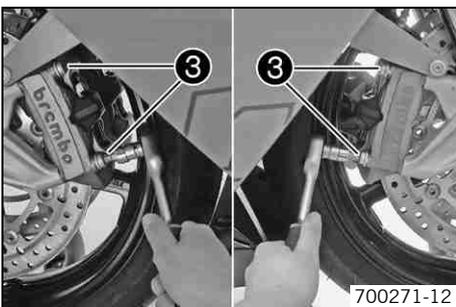
Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.

- Nettoyer la vis ❶ et l'axe ❷.
- Soulever la roue avant dans la fourche, positionner et installer l'axe.
- Mettre la vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis axe avant	M25x1,5	45 Nm (33,2 lbf ft)
---------------	---------	------------------------



700271-12

- Positionner les étriers de frein et veiller lors de l'opération à ce que les plaquettes de frein soient bien en place.
- Mettre les vis ❸ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis étrier de frein avant	M10x1,25	45 Nm (33,2 lbf ft)	Loctite® 243™
---------------------------	----------	------------------------	----------------------

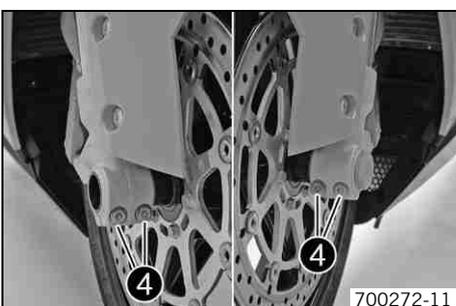
- Actionner plusieurs fois le levier de frein à main jusqu'à ce que les garnitures se plaquent contre le disque de frein.
- Débéquiller la moto à l'avant. (☛ p. 9)
- Débéquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 9)
- Actionner le frein avant et enfoncer énergiquement plusieurs fois la fourche.

✓ Les bras de fourche se positionnent.

- Serrer les vis ❹.

Indications prescrites

Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-------------------------------------	----	------------------------



700272-11

Contrôler l'état des pneus

- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Comportement routier incontrôlable lors de l'éclatement d'un pneu.
 - Pour des raisons de sécurité personnelle, remplacer immédiatement les pneus endommagés.
- ⚠ Avertissement**
Danger de chute Dégradation du comportement due à une différence de sculptures de pneu à l'avant et à l'arrière.
 - N'utiliser que la même sculpture de pneus pour les roues avant et arrière pour éviter que la moto devienne incontrôlable.
- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Tenue de route non garantie en cas d'utilisation de pneus / de roues non homologués et/ou non recommandés.
 - Utiliser uniquement des pneus / roues homologués et/ou recommandés par KTM, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.
- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Adhérence au sol réduite lors de pneus neufs.
 - Les pneus neufs ont une surface de roulement lisse et l'adhérence au sol n'est donc que partielle. L'intégralité de la surface de roulement doit être rendue rugueuse pendant les 200 premiers kilomètres (124,3 miles) par une conduite modérée dans des positions inclinées changeantes. L'adhérence totale n'est obtenue qu'avec le « rodage ».

i Infos
Le type de pneus, l'état des pneus et la pression d'air des pneus influencent la conduite de la moto. Des pneus usagés agissent défavorablement sur la conduite, particulièrement sur route mouillée.



- Contrôler le dessin des pneus avant et arrière ainsi que l'absence d'objets incrustés et autres dégradations.
 - » En présence de coupures sur le dessin des pneus, d'objets incrustés et autres dégradations :
 - Remplacer le pneu.
- Vérifier la profondeur du profil.

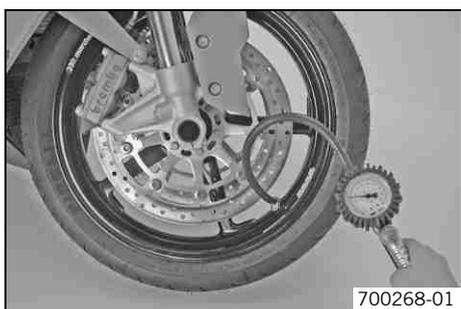
i Infos
Respecter la profondeur de profil minimale requise par la loi dans le pays correspondant.

Profondeur de profil minimale	≥ 2 mm (≥ 0,08 in)
-------------------------------	--------------------

- » Si le profil n'a plus la profondeur minimale requise :
 - Remplacer le pneu.

Contrôler la pression d'air des pneus

i Infos
Une pression d'air insuffisante du pneu cause une usure anormale et une surchauffe du pneu. Une pression d'air correcte du pneu contribue à un confort de conduite optimal et à une durée de vie maximale du pneu.



- Enlever le capuchon de valve.
- Vérifier la pression d'air du pneu quand le pneu est froid.

Pression d'air des pneus, en solo	
avant	2,5 bar (36 psi)
arrière	2,5 bar (36 psi)
Pression de l'air des pneus avec passager / pleine charge utile	
avant	2,5 bar (36 psi)
arrière	2,9 bar (42 psi)

- » Lorsque la pression de l'air des pneus ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier la pression du pneu.

- Mettre le capuchon de valve en place.

**Infos**

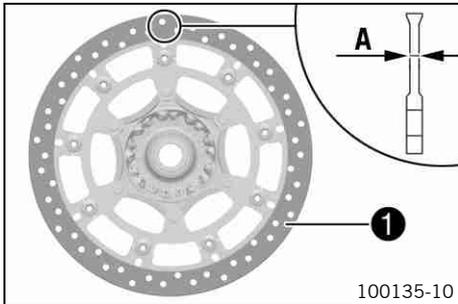
Le joint caoutchouc du cache-poussière empêche l'air de s'échapper des pneus lorsque la valve est défectueuse.

Contrôler les disques de frein avant

**Avertissement**

Risque d'accident Freinage réduit en raison de disques de frein usés.

- Contacter sans tarder un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer le remplacement des disques de freins usés.



- Contrôler en plusieurs endroits que l'épaisseur des disques de frein n'est pas inférieure à la valeur **A**.

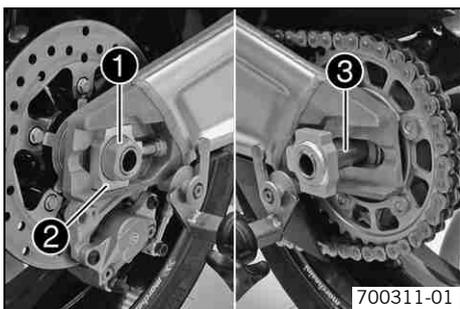
**Infos**

L'usure entraîne une diminution de l'épaisseur des disques de frein au niveau du point d'appui **1** des plaquettes de frein.

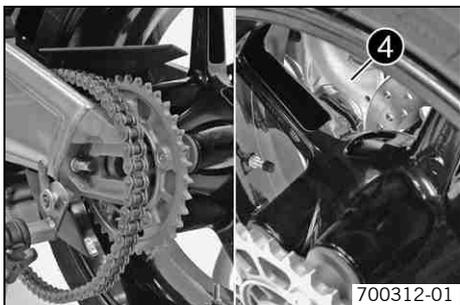
Usure limite des disques de freins	
avant	4,0 mm (0,157 in)

- » Lorsque l'épaisseur des disques de frein est inférieure à la valeur prescrite :
 - Remplacer les disques de frein.

Déposer la roue arrière



- Béquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 9)
- Enlever l'écrou ①. Retirer les tendeurs de chaîne ②. Extraire l'axe ③.



- Pousser la roue arrière aussi loin que possible vers l'avant et retirer la chaîne de la couronne.
- Tirer la roue arrière vers l'arrière jusqu'à ce que le support d'étrier ④ puisse bouger entre le disque de frein et la jante.



Avertissement

Risque d'accident Efficacité des freins amoindrie par des disques de frein endommagés.

- Toujours déposer la roue de manière à ce que les disques de frein ne soient pas endommagés.

- Désolidariser la roue arrière du bras oscillant avec précaution, sans endommager la jante et/ou le disque de frein.



Infos

Ne pas actionner le frein à pied quand la roue arrière est démontée.

Poser la roue arrière



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

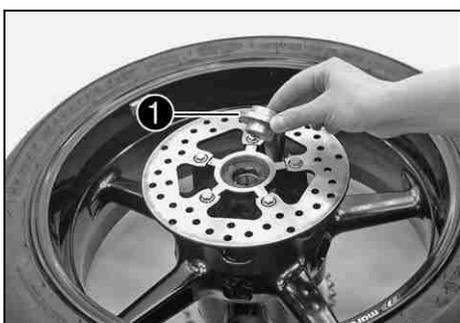
- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.



Avertissement

Risque d'accident Aucun effet de freinage en cas d'actionnement du frein arrière.

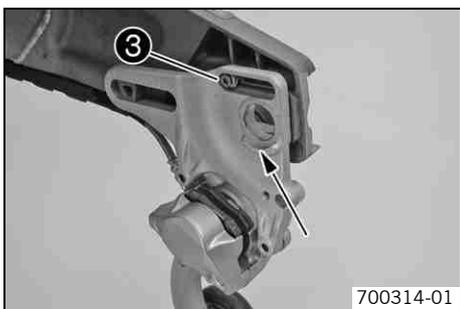
- À l'issue du montage du frein arrière, toujours actionner le frein à pied jusqu'à percevoir une résistance.



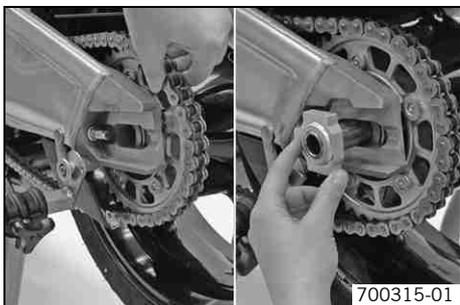
- Contrôler l'amortisseur de transmission des moyeux arrière. (☛ p. 48)
- Enlever la bague ① et la bague ②. Nettoyer et graisser les surfaces de roulement des bagues et des joints d'étanchéité.

Graisse longue durée (☛ p. 200)

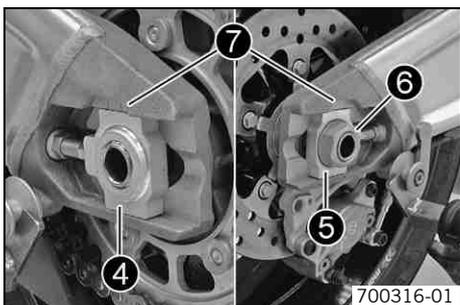
- Monter les bagues.
- Nettoyer le filetage de l'axe et de l'écrou.
- Nettoyer les points de contact sur les supports d'étrier et sur le bras oscillant.



- Décaler le support d'étrier ③ complètement vers l'arrière.
- Positionner la roue arrière, en plaçant le support d'étrier entre la jante et le disque de frein.
- Positionner l'étrier de frein sur le disque de frein.
- Positionner la roue arrière sur la surface d'appui du bras oscillant.



- Pousser la roue arrière aussi loin que possible vers l'avant et placer la chaîne sur la couronne.
- Tirer la roue arrière vers l'arrière et enfoncer l'axe.



- Faire reposer le tendeur de chaîne ④ contre la vis de blocage.
- Positionner le tendeur de chaîne ⑤ et le faire reposer contre la vis de blocage.
- Serrer l'écrou ⑥.

Indications prescrites

Pour que la roue arrière soit bien dans l'axe, les marquages du tendeur gauche et droit doivent se trouver dans la même position par rapport aux marques de référence ⑦.

Écrou pour axe arrière	M25x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)	Filetage graissé
------------------------	---------	------------------------	------------------

- Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient au contact du disque et qu'une résistance se fasse sentir.
- Débéquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 9)
- Contrôler la tension de la chaîne. (☛ p. 46)

Poser la roue arrière (lors de la pose du moteur)



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.



Avertissement

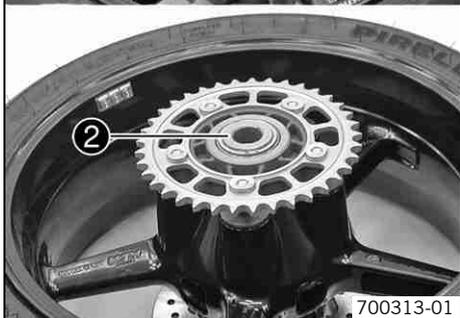
Risque d'accident Aucun effet de freinage en cas d'actionnement du frein arrière.

- À l'issue du montage du frein arrière, toujours actionner le frein à pied jusqu'à percevoir une résistance.

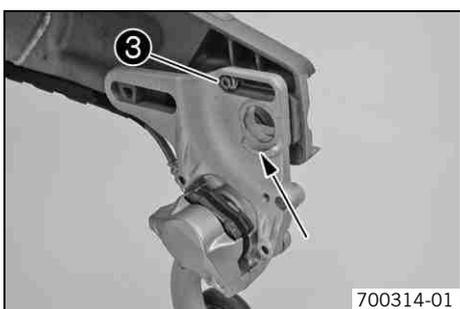


- Enlever la bague ❶ et la bague ❷. Nettoyer et graisser les surfaces de roulement des bagues et des joints d'étanchéité.

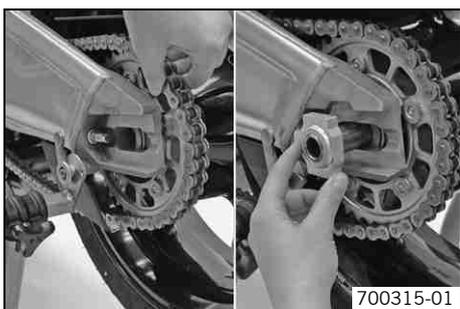
Graisse longue durée (☛ p. 200)



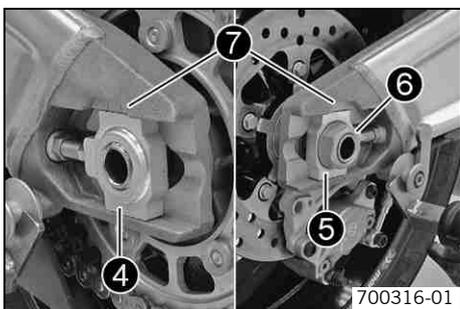
- Monter les bagues.
- Nettoyer le filetage de l'axe et de l'écrou.
- Nettoyer les points de contact sur les supports d'étrier et sur le bras oscillant.



- Décaler le support d'étrier ❸ complètement vers l'arrière.
- Positionner la roue arrière, en plaçant le support d'étrier entre la jante et le disque de frein.
- Positionner l'étrier de frein sur le disque de frein.
- Positionner la roue arrière sur la surface d'appui du bras oscillant.



- Pousser la roue arrière aussi loin que possible vers l'avant et placer la chaîne sur la couronne.
- Tirer la roue arrière vers l'arrière et enfoncer l'axe.



- Poser le tendeur de chaîne ❹ contre la vis de blocage.
- Positionner le tendeur de chaîne ❺ et le faire reposer contre la vis de blocage.
- Serrer l'écrou ❻.

Indications prescrites

Pour que la roue arrière soit bien dans l'axe, les repères du tendeur gauche et droit doivent se trouver dans la même position par rapport aux marques de référence ❷.

Écrou pour axe arrière	M25x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)	Filetage graissé
------------------------	---------	------------------------	------------------

- Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient au contact du disque et qu'une résistance se fasse sentir.
- Contrôler la tension de la chaîne. (☛ p. 46)

Contrôler l'état des pneus

- Avertissement**
Risque d'accident Comportement routier incontrôlable lors de l'éclatement d'un pneu.
- Pour des raisons de sécurité personnelle, remplacer immédiatement les pneus endommagés.
- Avertissement**
Danger de chute Dégradation du comportement due à une différence de sculptures de pneu à l'avant et à l'arrière.
- N'utiliser que la même sculpture de pneus pour les roues avant et arrière pour éviter que la moto devienne incontrôlable.
- Avertissement**
Risque d'accident Tenue de route non garantie en cas d'utilisation de pneus / de roues non homologués et/ou non recommandés.
- Utiliser uniquement des pneus / roues homologués et/ou recommandés par KTM, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.
- Avertissement**
Risque d'accident Adhérence au sol réduite lors de pneus neufs.
- Les pneus neufs ont une surface de roulement lisse et l'adhérence au sol n'est donc que partielle. L'intégralité de la surface de roulement doit être rendue rugueuse pendant les 200 premiers kilomètres (124,3 miles) par une conduite modérée dans des positions inclinées changeantes. L'adhérence totale n'est obtenue qu'avec le « rodage ».

i Infos
Le type de pneus, l'état des pneus et la pression d'air des pneus influencent la conduite de la moto. Des pneus usagés agissent défavorablement sur la conduite, particulièrement sur route mouillée.



- Contrôler le dessin des pneus avant et arrière ainsi que l'absence d'objets incrustés et autres dégradations.
 - » En présence de coupures sur le dessin des pneus, d'objets incrustés et autres dégradations :
 - Remplacer le pneu.
- Vérifier la profondeur du profil.

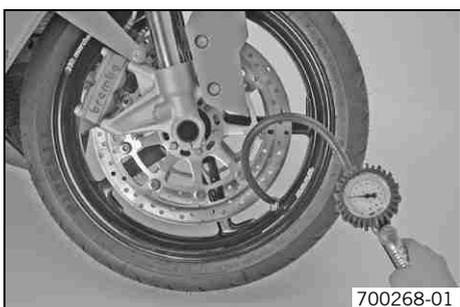
i Infos
Respecter la profondeur de profil minimale requise par la loi dans le pays correspondant.

Profondeur de profil minimale	≥ 2 mm (≥ 0,08 in)
-------------------------------	--------------------

- » Si le profil n'a plus la profondeur minimale requise :
 - Remplacer le pneu.

Contrôler la pression d'air des pneus

i Infos
Une pression d'air insuffisante du pneu cause une usure anormale et une surchauffe du pneu. Une pression d'air correcte du pneu contribue à un confort de conduite optimal et à une durée de vie maximale du pneu.



- Enlever le capuchon de valve.
- Vérifier la pression d'air du pneu quand le pneu est froid.

Pression d'air des pneus, en solo	
avant	2,5 bar (36 psi)
arrière	2,5 bar (36 psi)
Pression de l'air des pneus avec passager / pleine charge utile	
avant	2,5 bar (36 psi)
arrière	2,9 bar (42 psi)

- » Lorsque la pression de l'air des pneus ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier la pression du pneu.

- Mettre le capuchon de valve en place.

**Infos**

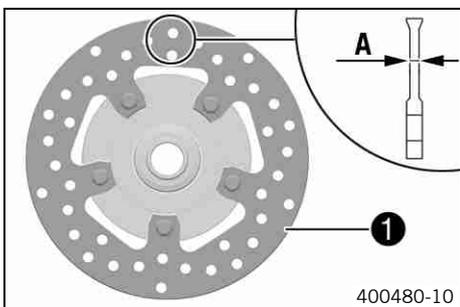
Le joint caoutchouc du cache-poussière empêche l'air de s'échapper des pneus lorsque la valve est défectueuse.

Contrôler les disques de frein arrière

**Avertissement**

Risque d'accident Freinage réduit en raison de disques de frein usés.

- Contacter sans tarder un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer le remplacement des disques de freins usés.



- Contrôler en plusieurs endroits que l'épaisseur du disque de frein n'est pas inférieure à la valeur **A**.

**Infos**

L'usure entraîne une diminution de l'épaisseur du disque de frein au niveau du point d'appui **1** des plaquettes de frein.

Usure limite du disque de frein	
arrière	4,5 mm (0,177 in)

- » Lorsque l'épaisseur des disques de frein est inférieure à la valeur prescrite :
 - Remplacer le disque de frein.

Contrôler l'encrassement de la chaîne

- Vérifier que la chaîne n'est pas trop encrassée.
 - » Si la chaîne est fortement encrassée :
 - Nettoyer la chaîne. (☛ p. 45)

Nettoyer la chaîne

**Avertissement**

Risque d'accident La présence de lubrifiant sur les pneus diminue leur adhérence.

- Enlever le lubrifiant avec un nettoyant approprié.

**Avertissement**

Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.

**Avertissement**

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

**Infos**

La durée de vie de la chaîne dépend en grande partie de l'entretien.

- Nettoyer régulièrement la chaîne.
- Rincer les salissures grossières au jet d'eau à faible pression.
- Enlever les restes de graisse à l'aide d'un produit nettoyant pour chaîne.

Nettoyant pour chaîne (☛ p. 200)

- Appliquer de la graisse en bombe une fois la chaîne séchée.

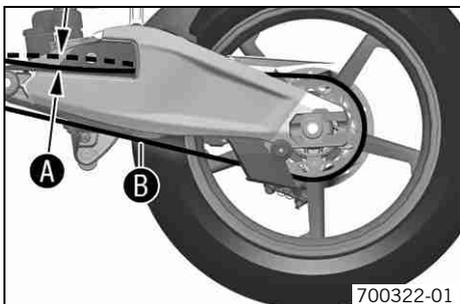
Graisse en bombe Onroad (☛ p. 200)

Contrôler la tension de la chaîne

Avertissement **Risque d'accident**

Risque dû à une chaîne mal tendue.

- Si la chaîne est trop tendue, les composants de la transmission secondaire (chaîne, pignon, couronne, palier dans la boîte de vitesses et dans la roue arrière) devront supporter une charge supplémentaire. Outre une usure prématurée, cette charge supplémentaire peut entraîner, dans les cas extrêmes, une rupture de la chaîne ou de l'arbre de sortie de la boîte de vitesses. En revanche, lorsqu'elle est desserrée, la chaîne peut sauter du pignon ou de la couronne et bloquer la roue arrière ou endommager le moteur. Vérifier que la chaîne est correctement tendue, ajuster la tension si besoin est.



700322-01

- Mettre la moto sur la béquille latérale.
- Mettre la boîte de vitesses au point mort.
- Dans la zone devant le guide-chaîne, à travers le bras oscillant, pousser la chaîne vers le haut et déterminer ainsi la tension de la chaîne **A**.

i Infos

Le brin inférieur de la chaîne **B** doit alors être tendu.

Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Tension de chaîne	15... 20 mm (0,59... 0,79 in)
-------------------	-------------------------------

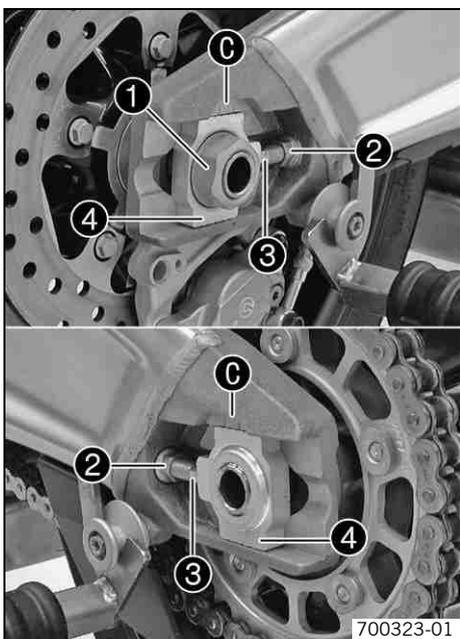
- » Lorsque la tension de la chaîne ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la tension de la chaîne. (☛ p. 46)

Régler la tension de la chaîne

Avertissement **Risque d'accident**

Risque dû à une chaîne mal tendue.

- Si la chaîne est trop tendue, les composants de la transmission secondaire (chaîne, pignon, couronne, palier dans la boîte de vitesses et dans la roue arrière) devront supporter une charge supplémentaire. Outre une usure prématurée, cette charge supplémentaire peut entraîner, dans les cas extrêmes, une rupture de la chaîne ou de l'arbre de sortie de la boîte de vitesses. En revanche, lorsqu'elle est desserrée, la chaîne peut sauter du pignon ou de la couronne et bloquer la roue arrière ou endommager le moteur. Vérifier que la chaîne est correctement tendue, ajuster la tension si besoin est.



700323-01

- Contrôler la tension de la chaîne. (☛ p. 46)
- Desserrer l'écrou **1**.
- Desserrer les écrous **2**.
- Régler la tension de la chaîne en vissant ou dévissant les vis de réglage **3** à droite et à gauche.

Indications prescrites

Tension de chaîne	15... 20 mm (0,59... 0,79 in)
Tourner les vis de réglage 3 à droite et à gauche de manière à ce que les repères sur le tendeur de chaîne de gauche et de droite 4 soient alignés avec les points de référence C . La roue arrière est correctement positionnée.	

i Infos

Le brin inférieur de la chaîne doit alors être tendu.

Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, contrôler donc le réglage à divers endroits de la chaîne.

- Serrer les écrous **2**.
- S'assurer que les tendeurs de chaîne **4** reposent bien sur les vis de réglage **3**.

- Serrer l'écrou ❶.

Indications prescrites

Écrou pour axe arrière	M25x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)	Filetage graissé
------------------------	---------	------------------------	------------------

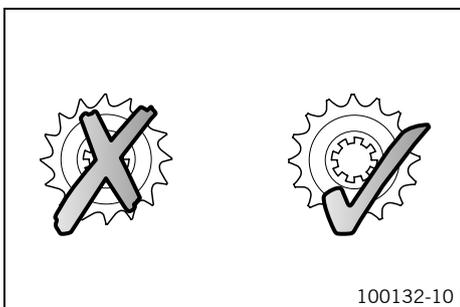


Infos

La large plage de réglage des tendeurs de chaîne (35 mm) permet de parcourir diverses démultiplications secondaires pour une longueur de chaîne identique.

Les tendeurs de chaîne ❷ peuvent pivoter sur 180°.

Vérifier l'usure de la couronne / du pignon



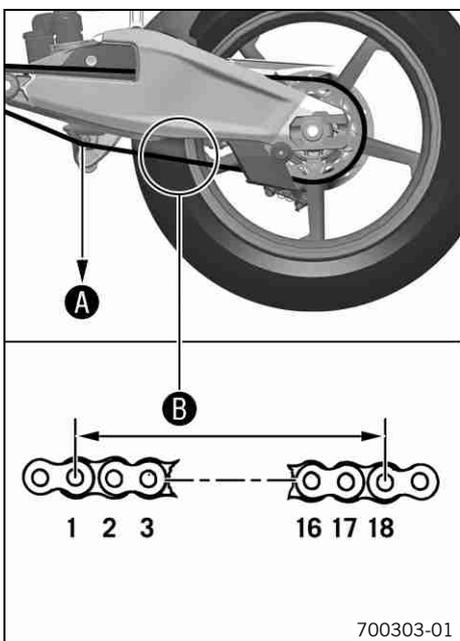
- Vérifier l'usure de la couronne / du pignon.
 - » Lorsque la couronne / le pignon est usé :
 - Remplacer la couronne / le pignon de chaîne, la chaîne et le guide-chaîne.



Infos

Le pignon de chaîne, la couronne, la chaîne ainsi que le guide-chaîne doivent être remplacés simultanément.

Contrôler l'usure de la chaîne



- Mettre la boîte de vitesses au point mort.
- Tirer sur la partie inférieure de la chaîne avec le poids indiqué ❶.

Indications prescrites

Poids pour la mesure de l'usure de la chaîne	15 kg (33 lb.)
--	----------------

- Sur le brin inférieur, mesurer alors la distance ❷ existant entre 18 rouleaux.



Infos

Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Écart maximal ❷ à l'endroit le plus long de la chaîne	272 mm (10,71 in)
---	-------------------

- » Lorsque l'écart ❷ est supérieur à la valeur indiquée :
 - Remplacer la couronne / le pignon de chaîne, la chaîne et le guide-chaîne.

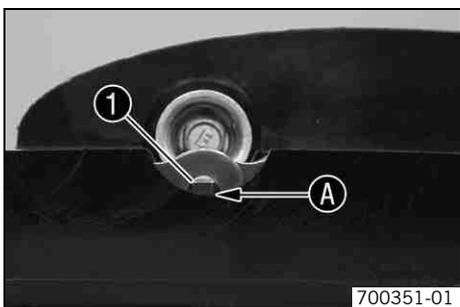


Infos

En effet, les pignons et couronnes usagés usent prématurément la nouvelle chaîne.

Pour des raisons de sécurité, la chaîne est dépourvue d'attache-chaîne. Faire appel à un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer le remplacement de la chaîne, les techniciens y disposent de l'outillage spécial nécessaire à cette opération.

Contrôler le guide-chaîne

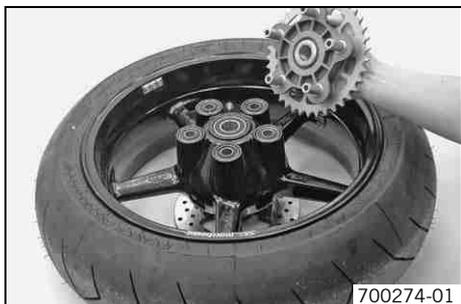


- Contrôler l'usure des encoches du guide-chaîne.
 - » Lorsque le rivet ❶ de la chaîne devient invisible au niveau de l'arête inférieure A de l'encoche du guide-chaîne :
 - Remplacer le guide-chaîne.

Contrôler l'amortisseur de transmission du moyeu arrière

i Infos

La puissance du moteur est transmise à la roue arrière par la couronne avec 5 amortisseurs de transmission. Ces amortisseurs de transmission sont des pièces d'usure. Si les amortisseurs de transmission ne sont pas remplacés à temps, le support couronne ainsi que le moyeu arrière risquent d'être endommagés.



- Déposer la roue arrière. (☛ p. 41)
- Déposer le support couronne.
- Vérifier l'état et l'usure des amortisseurs de transmission des moyeux arrière.
 - » Lorsque les amortisseurs de transmission des moyeux arrière sont endommagés ou usés :
 - Remplacer l'amortisseur de transmission.
- Mettre en place le support couronne.

i Infos

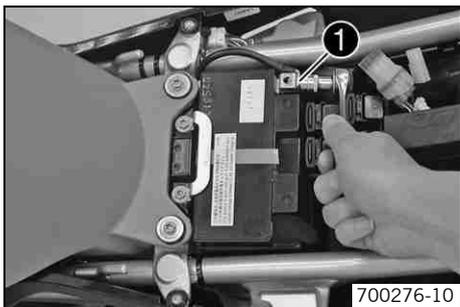
L'absence de jeu, dans la mesure du possible, dans la paire axe - amortisseur de transmission permet d'accroître la durée de vie de l'amortisseur de transmission.

- Poser la roue arrière. (☛ p. 41)

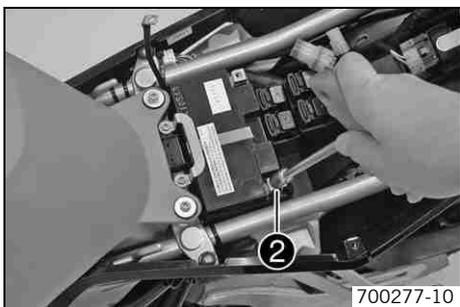
Déposer la batterie

Avertissement
Risque de blessures L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

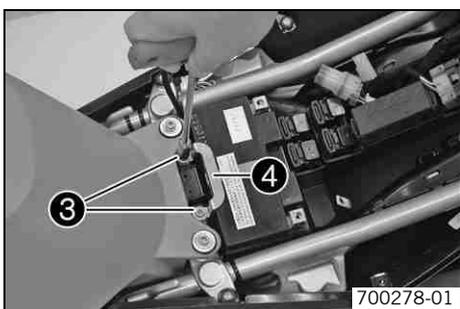
- Tenir les batteries hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide et les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie. Ne charger la batterie que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. Si de l'acide de batterie entre en contact avec les yeux, rincer pendant au moins 15 minutes à l'eau et consulter un médecin.



- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Déposer la selle. (☛ p. 32)
- Débrancher le câble négatif ❶ de la batterie.



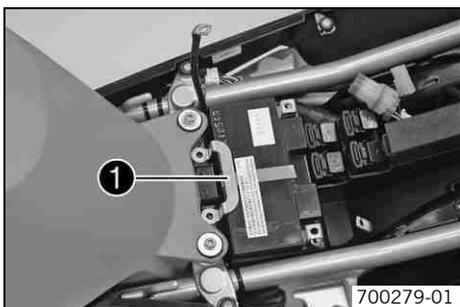
- Enlever le cache de la borne plus.
- Débrancher le câble positif ❷ de la batterie.



- Enlever les vis ❸.
- Enlever la fixation ❹.
- Sortir la batterie de sa fixation en tirant vers le haut.

i Infos
 Ne jamais utiliser la moto avec une batterie à plat ou sans batterie. Dans les deux cas, des composants électriques et des dispositifs de sécurité risquent d'être endommagés. Le véhicule n'est donc plus apte à la circulation.

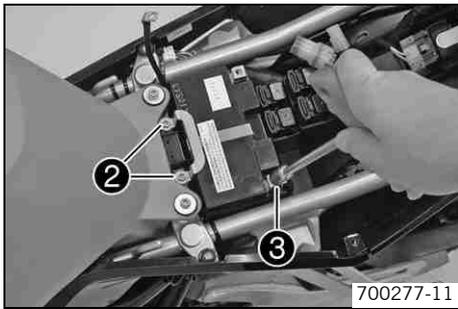
Poser la batterie



- Positionner la batterie dans la fixation.

i Infos
 Les pôles de la batterie doivent être orientés vers l'arrière.

- Mettre la fixation ❶ en place.

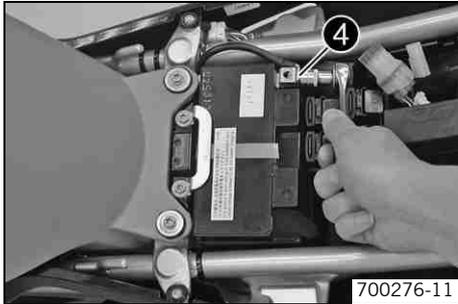


- Mettre les vis ② en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------

- Brancher le câble positif ③ de la batterie.
- Positionner la protection du pôle positif.



- Brancher le câble négatif ④ de la batterie.
- Poser la selle. (☛ p. 32)

Charger la batterie



Avertissement

Risque de blessures L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

- Tenir les batteries hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide et les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie. Ne charger la batterie que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. Si de l'acide de batterie entre en contact avec les yeux, rincer pendant au moins 15 minutes à l'eau et consulter un médecin.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants et l'acide de batterie nuisent à l'environnement.

- Ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères. Éliminer les batteries défectueuses ou usées en les remettant à un centre de collecte de batteries usagées.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



Infos

Même lorsque la batterie n'est pas sollicitée, elle perd chaque jour de sa charge.

L'état de charge et la manière de charger jouent un rôle très important pour la durée de vie de la batterie.

Une charge rapide avec une forte intensité a des conséquences négatives sur la durée de vie.

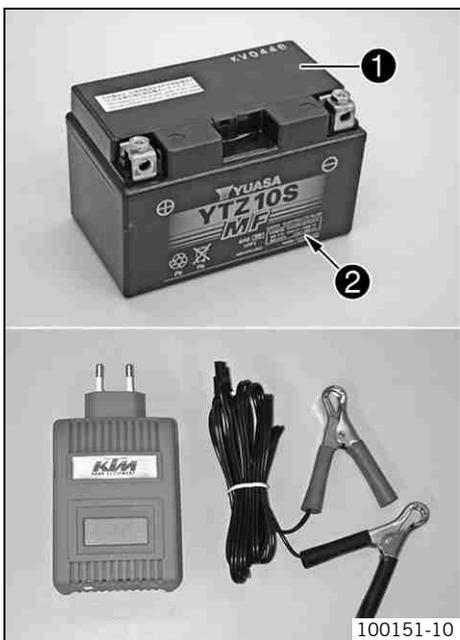
Si l'intensité, la tension et le temps de charge sont dépassés, de l'électrolyte s'échappe par les soupapes de sécurité. La batterie perd ainsi de sa capacité.

Lorsque la batterie a été vidée par des essais de démarrage, la recharger sans délai.

Lorsque la batterie reste trop longtemps déchargée, la décharge est si profonde qu'elle provoque un sulfatage détruisant la batterie.

La batterie ne nécessite aucun entretien, autrement dit il n'est pas nécessaire de contrôler le niveau de l'électrolyte.

- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Déposer la selle. (☛ p. 32)
- Débrancher le câble négatif de la batterie pour éviter d'endommager l'électronique embarquée.



- Brancher la batterie sur le chargeur. Connecter le chargeur.

Chargeur de batterie (58429074000)

En outre, ce chargeur permet de tester la tension au repos, la capacité de démarrage de la batterie ainsi que l'alternateur. De plus, cet appareil empêche la surcharge de la batterie.

i Infos

- Ne retirer en aucun cas le couvercle ❶.
- Charger la batterie selon les instructions ❷ figurant sur le boîtier.

- Éteindre le chargeur à l'issue du chargement de la batterie. Raccorder la batterie.

Indications prescrites

L'intensité, la tension et le temps de charge ne doivent en aucun cas être dépassés.

Charger régulièrement la batterie lorsque la moto n'est pas utilisée.	3 mois
---	--------

- Poser la selle. (☛ p. 32)

Remplacer le fusible général

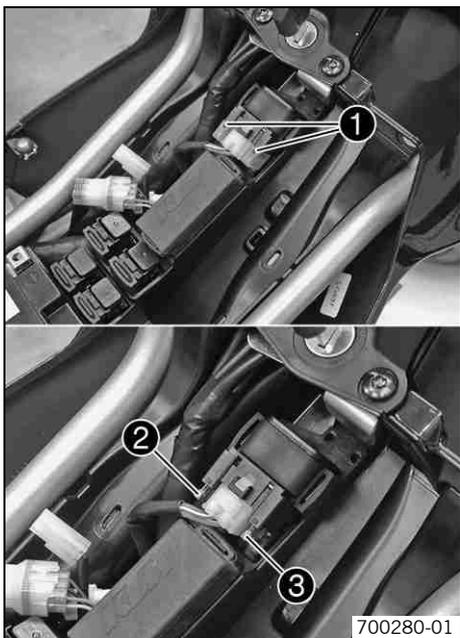
⚠ Avertissement
Danger d'incendie

L'utilisation de fusibles inadéquats peut entraîner une surcharge de l'équipement électrique.

- N'utiliser que des fusibles d'ampérage prescrit. Ne jamais court-circuiter ou réparer un fusible.

i Infos

Le fusible général se charge de la protection de tous les consommateurs du véhicule. Le fusible général se trouve sous la selle.



- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Déposer la selle. (☛ p. 32)
- Retirer les capuchons ❶.
- Retirer le fusible général ❷ à l'aide d'une pince pointue.

i Infos

Le relais de démarrage est également équipé d'un fusible de réserve ❸.

- Introduire un nouveau fusible général.

Fusible (58011109130) (☛ p. 173)

i Infos

Si un fusible fond après avoir été mis en place, contacter impérativement un atelier agréé KTM-RC8.

- Enficher les capuchons ❶.
- Poser la selle. (☛ p. 32)

Remplacer les fusibles des divers consommateurs



Avertissement

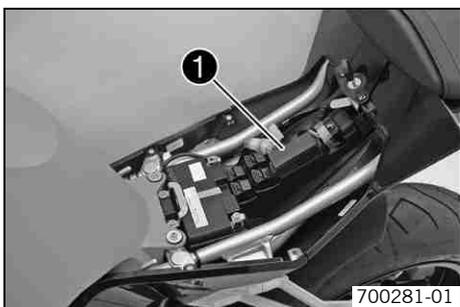
Danger d'incendie L'utilisation de fusibles inadéquats peut entraîner une surcharge de l'équipement électrique.

- N'utiliser que des fusibles d'ampérage prescrit. Ne jamais court-circuiter ou réparer un fusible.

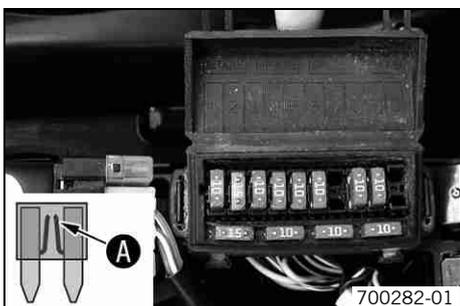


Infos

La boîte à fusibles hébergeant les fusibles des divers consommateurs se trouve sous la selle.



700281-01



700282-01

- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Déposer la selle. (☛ p. 32)
- Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles ❶.

- Contrôler les fusibles.



Infos

Un fusible défectueux est reconnaissable au coupe-circuit **A** ouvert.

- Retirer le fusible défectueux.

Indications prescrites

Fusible 1 - 10A - allumage, tableau de bord, anti-démarrage, alarme (en option)
Fusible 2 - 15A - feu de route, feu de croisement, veilleuse, feu arrière, éclairage de plaque
Fusible 3 - 10A - avertisseur sonore, feu stop
Fusible 4 - 10A - ventilateur de refroidissement
Fusible 5 - 10A - pompe à essence
Fusible 6 - 10A - allumage / injection de carburant
Fusible 7 - libre
Fusible 8 - 10A - pour les appareils supplémentaires (plus permanent)
Fusible 9 - 10A - pour les appareils supplémentaires (plus activé par le contacteur d'allumage)
Fusible 10 - libre
Fusible SPARE - 10A/15A - fusibles de rechange

- Utiliser un fusible dont la valeur correspond.

Fusible (75011088010) (☛ p. 173)
Fusible (75011088015) (☛ p. 173)



Infos

Si un fusible fond après avoir été mis en place, contacter impérativement un atelier agréé KTM RC8.



Conseil

Mettre un nouveau fusible de réserve dans la boîte à fusibles pour qu'il soit disponible, le cas échéant.

- Fermer le couvercle de la boîte à fusibles.
- Poser la selle. (☛ p. 32)

Plaquettes de frein

Les plaquettes de frein installées par KTM, testées de longue date, sont garanties d'un freinage optimal. La désignation du type des plaquettes est indiquée sur les documents d'homologation.

i Infos

De nombreuses plaquettes de frein disponibles dans le commerce n'ont pas été contrôlées ou agréées pour les motos KTM. La construction et le coefficient de frottement et ainsi l'efficacité de freinage peuvent notablement diverger des plaquettes de frein originales KTM. En cas d'utilisation de plaquettes de frein différentes des premières plaquettes, nous ne pouvons garantir qu'elles correspondent à l'agrément original. Dans ce cas, la moto ne correspond plus à la machine livrée originellement et la garantie expire immédiatement.

Contrôler les plaquettes de frein avant

⚠ Avertissement

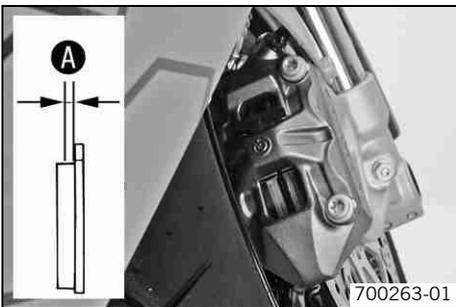
Risque d'accident Freinage réduit lorsque les plaquettes de frein sont usées.

- Contacter sans tarder un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer le remplacement des plaquettes de frein usées.

Remarque

Risque d'accident Freinage réduit en raison de disques de freins endommagés.

- Lors du remplacement trop tardif des plaquettes de freins, les patins de frein en acier patinent sur le disque. Ceci entraîne une forte diminution de l'effet de freinage et la destruction des disques.



- Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale **A**.

Épaisseur de plaquettes de frein minimale A	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)
--	--------------------

- » Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
 - Remplacer les plaquettes de frein avant.

Vérifier le niveau du liquide de frein de la roue avant

⚠ Avertissement

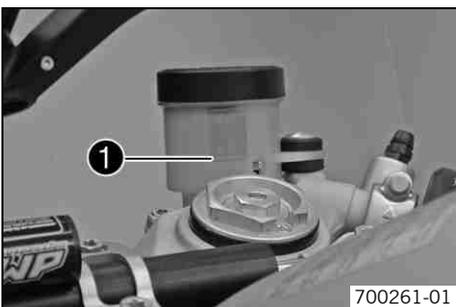
Risque d'accident Panne du système de freinage.

- Une chute du niveau de liquide de frein sous le repère **MIN** indique un défaut d'étanchéité dans le système de frein resp. des plaquettes de frein totalement usées. Contacter sans tarder un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer le contrôle du système de frein, ne pas effectuer de trajets avec la moto.

⚠ Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.

- Faire appel à un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer la vidange du liquide de frein des essieux avant et arrière conformément au plan d'entretien.



- Lorsque le réservoir de liquide de frein est à l'horizontale, le niveau de liquide de frein ne doit pas se situer en dessous du repère **MIN 1**.
 - » Lorsque le niveau de liquide de frein est inférieur au repère **MIN** :
 - Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant. (☛ p. 54)

Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant

**Avertissement****Risque d'accident** Panne du système de freinage.

- Une chute du niveau de liquide de frein sous le repère **MIN** indique un défaut d'étanchéité dans le système de frein resp. des plaquettes de frein totalement usées. Contacter sans tarder un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer le contrôle du système de frein, ne pas effectuer de trajets avec la moto.

**Avertissement****Irritations de la peau** En cas de contact avec la peau, le liquide de frein peut provoquer une irritation.

- Éviter le contact avec les yeux ou la peau. Ne pas laisser à la portée des enfants.
- En cas de contact avec les yeux, laver abondamment avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.

**Avertissement****Risque d'accident** Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.

- Faire appel à un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer la vidange du liquide de frein des essieux avant et arrière conformément au plan d'entretien.

**Avertissement****Danger pour l'environnement** Les composants toxiques polluent l'environnement.

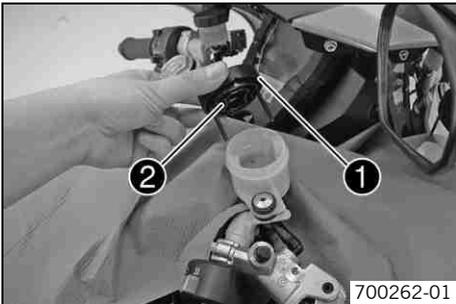
- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

i Infos

Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture !

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé !



- Desserrer les vis.
- Retirer le couvercle ❶ avec la membrane ❷.
- Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère **MAX**.

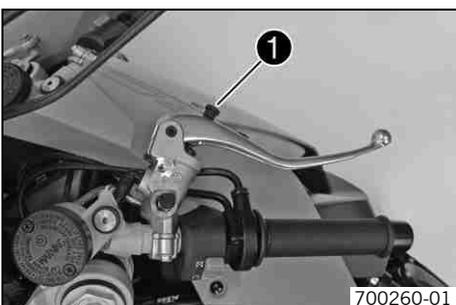
Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (☞ p. 198)

- Positionner le couvercle avec la membrane. Mettre les vis en place et serrer.

i Infos

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

Régler la position de base du levier de frein à main



- Tirer le levier de frein vers l'avant.
- Adapter la position de base du levier de frein à main à la taille de la main du pilote, à l'aide de la molette de réglage ❶.

i Infos

Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.

Contrôler les plaquettes de frein arrière

⚠ Avertissement **Risque d'accident**

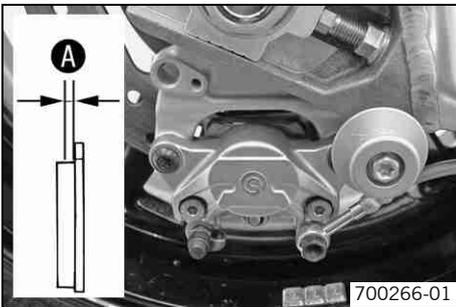
Freinage réduit lorsque les plaquettes de frein sont usées.

- Contacter sans tarder un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer le remplacement des plaquettes de frein usées.

Remarque

Risque d'accident Freinage réduit en raison de disques de freins endommagés.

- Lors du remplacement trop tardif des plaquettes de freins, les patins de frein en acier patinent sur le disque. Ceci entraîne une forte diminution de l'effet de freinage et la destruction des disques.



- Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale **A**.

Épaisseur de plaquettes de frein mini- male A	$\geq 1 \text{ mm } (\geq 0,04 \text{ in})$
---	---

- » Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
 - Remplacer les plaquettes de frein arrière.

Contrôler le niveau de liquide de frein arrière

⚠ Avertissement **Risque d'accident**

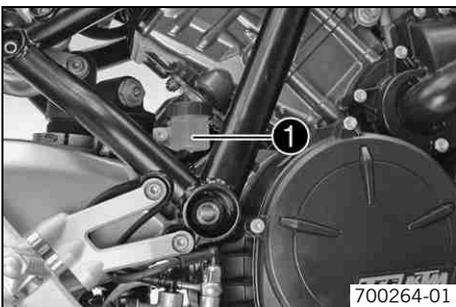
Panne du système de freinage.

- Une chute du niveau de liquide de frein sous le repère **MIN** indique un défaut d'étanchéité dans le système de frein resp. des plaquettes de frein totalement usées. Contacter sans tarder un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer le contrôle du système de frein, ne pas effectuer de trajets avec la moto.

⚠ Avertissement **Risque d'accident**

Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.

- Faire appel à un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer la vidange du liquide de frein des essieux avant et arrière conformément au plan d'entretien.



- Positionner le véhicule à la verticale.
- Contrôler le niveau de liquide de frein dans le réservoir de liquide de frein.
 - » Lorsque le niveau du liquide de frein a atteint le repère **MIN** **1** :
 - Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière. (☛ p. 55)

Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière

⚠ Avertissement **Risque d'accident**

Panne du système de freinage.

- Une chute du niveau de liquide de frein sous le repère **MIN** indique un défaut d'étanchéité dans le système de frein resp. des plaquettes de frein totalement usées. Contacter sans tarder un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer le contrôle du système de frein, ne pas effectuer de trajets avec la moto.

⚠ Avertissement **Irritations de la peau**

En cas de contact avec la peau, le liquide de frein peut provoquer une irritation.

- Éviter le contact avec les yeux ou la peau. Ne pas laisser à la portée des enfants.
- En cas de contact avec les yeux, laver abondamment avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.

Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.

- Faire appel à un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer la vidange du liquide de frein des essieux avant et arrière conformément au plan d'entretien.

Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

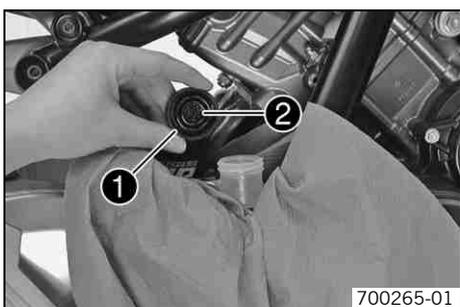
- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

Infos

Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture !

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé !



- Positionner le véhicule à la verticale.
- Enlever le couvercle fileté ❶ avec la membrane ❷.
- Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère **MAX**.

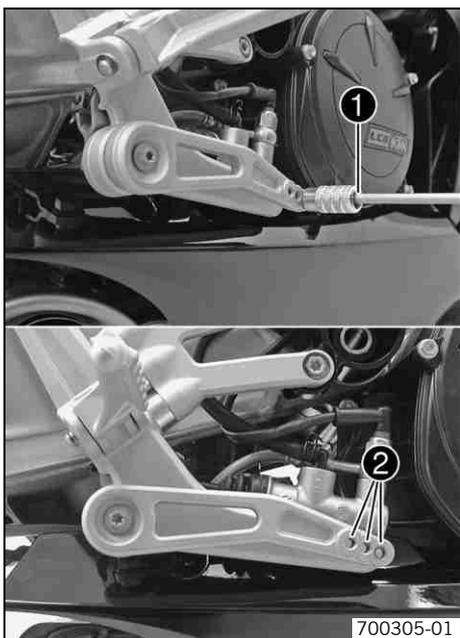
Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (☛ p. 198)

- Mettre le couvercle fileté et la membrane en place.

Infos

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

Régler la plaque de pédale de frein



- Enlever la vis ❶ avec la plaque de pédale de frein.
- À l'aide d'une vis et en fonction de la longueur de pédale souhaitée, positionner la plaque de pédale de frein au niveau d'un alésage ❷.

Indications prescrites

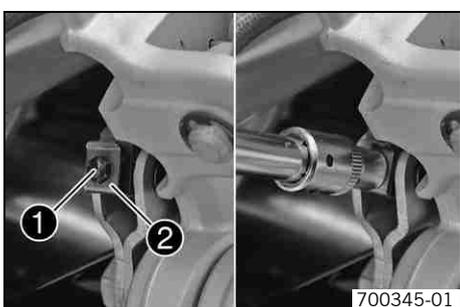
Standard	Alésage central
----------	-----------------

- Serrer la vis.

Indications prescrites

Vis plaque de pédale de frein	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
-------------------------------	----	-----------------------	---------------

Régler la pédale de frein arrière



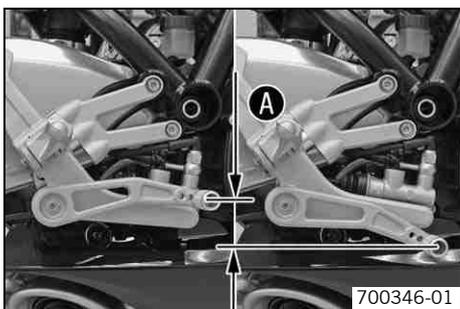
- Enfoncez l'ergot antitorion ❷ avec l'outil, puis tordre la tige de piston ❶.

Infos

La plage de réglage est limitée.

- Retirer l'outil.

✓ L'ergot antitorion est en position haute, bloquant l'orifice hexagonal.

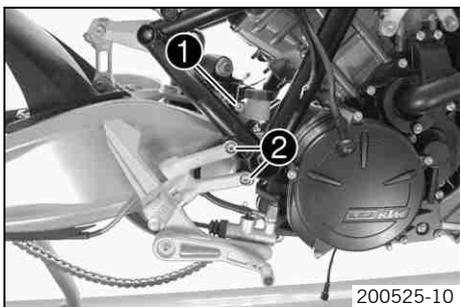


700346-01

- Vérifier le réglage de la pédale de frein arrière.

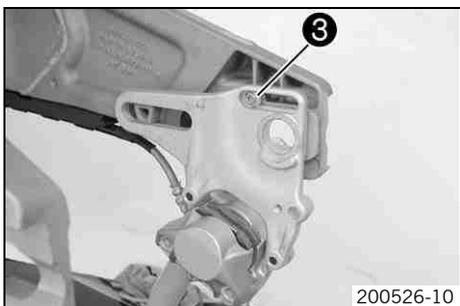
i Infos
La position **A** du sélecteur dépend considérablement du réglage effectué.

Déposer le système de frein arrière



200525-10

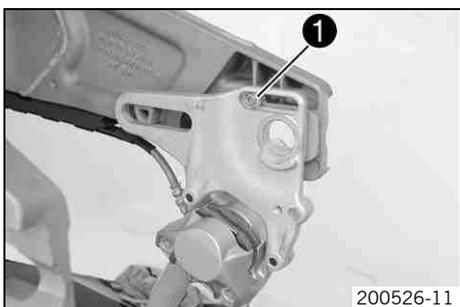
- Déposer la roue arrière. (☛ p. 41)
- Débrancher le contacteur de feu de stop. Retirer le serre-câble.
- Enlever la vis **1**.
- Enlever les vis **2**. Retirer le support de repose-pied.



200526-10

- Enlever la vis **3**. Retirer l'étrier de frein et le support d'étrier.
- Enlever la durite de frein du guide. Enlever le système de frein en bloc.

Poser le système de frein arrière

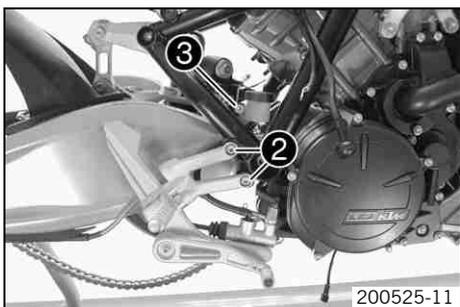


200526-11

- Positionner le système de frein. Positionner la durite de frein dans le guide.
- Positionner l'étrier de frein. Mettre la vis **1** en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------



200525-11

- Positionner le support de repose-pied. Mettre les vis **2** en place et serrer.

Indications prescrites

Vis support de repose-pied arrière	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
------------------------------------	----	---------------------

- Positionner le réservoir de liquide de frein. Mettre la vis **3** en place et serrer.

Indications prescrites

Vis réservoir de liquide de frein arrière	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
---	----	-------------------	----------------------

- Brancher le contacteur de feu de stop. Monter le serre-câble.
- Poser la roue arrière. (☛ p. 41)

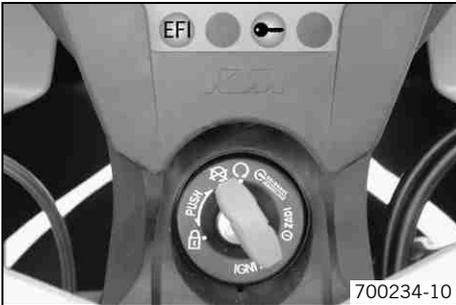
Activer / désactiver la clé de contact

i Infos

La clé de programmation orange doit être utilisée uniquement pour activer / désactiver !

En cas de perte ou de remplacement d'une clé de contact noire, les diverses clés de contact noires doivent être activées resp. désactivées à l'aide de la clé de programmation orange.

Jusqu'à quatre clés de contact noires peuvent être activées / désactivées. Seules les clés de contact noires programmées au cours d'une procédure d'activation sont valables. Toutes les clés de contact noires non programmées lors d'une procédure d'activation sont invalides, mais peuvent encore être programmées au cours d'une procédure d'activation ultérieure.

**Perte d'une clé de contact noire (la deuxième clé de contact noire est toujours là) :**

- Actionner le bouton d'arrêt d'urgence en position ○.
- Introduire la clé de programmation orange dans le contacteur.
- Enclencher l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ○.
 - ✓ La lampe-témoin **EFI (MIL)** s'allume, s'éteint puis se met à clignoter.
 - ✓ Le témoin de contrôle anti-démarrage s'allume.
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ☒.
- Retirer la clé de programmation orange.
- Introduire la clé de contact noire dans le contacteur.
- Enclencher l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact noire en position ○.
 - ✓ La lampe-témoin **EFI (MIL)** s'allume, s'éteint puis se met à clignoter.
 - ✓ Le témoin de contrôle anti-démarrage s'allume, s'éteint puis se rallume.
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact noire en position ☒.
- Retirer la clé de contact noire.
- Introduire la clé de programmation orange dans le contacteur.
- Enclencher l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ○.
 - ✓ La lampe-témoin **EFI (MIL)** s'allume, s'éteint puis se met à clignoter.
 - ✓ Le témoin de contrôle anti-démarrage s'allume, s'éteint brièvement puis clignote en fonction du nombre de clés de contact noires opérationnelles, y-compris la clé de programmation orange. Dans le cas présent, deux fois.
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ☒.
- Retirer la clé de programmation orange.
 - ✓ La clé de contact noire perdue est désactivée.
 - ✓ La clé de contact noire encore présente est réactivée.

Perte des deux clés de contact noires (absence totale de clé de contact noire) :

- Actionner le bouton d'arrêt d'urgence en position ○.
- Introduire la clé de programmation orange dans le contacteur.
- Enclencher l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ○.
 - ✓ La lampe-témoin **EFI (MIL)** s'allume, s'éteint puis se met à clignoter.
 - ✓ Le témoin de contrôle anti-démarrage s'allume.
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ☒.
- Enclencher l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ○.
 - ✓ La lampe-témoin **EFI (MIL)** s'allume, s'éteint puis se met à clignoter.
 - ✓ Le témoin de contrôle anti-démarrage s'allume, s'éteint brièvement puis clignote en fonction du nombre de clés de contact noires opérationnelles, y-compris la clé de programmation orange. Dans le cas présent, une seule fois, puisque toutes les clés de contact noires sont désactivées.
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ☒.

- Retirer la clé de programmation orange.
- ✓ Toutes les clés de contact noires sont désactivées.
- Commander et activer les nouvelles clés de contact noires en utilisant le code de la clé indiqué sur la carte **KEYCODECARD**.

Activation de la clé de contact :

- Actionner le bouton d'arrêt d'urgence en position ○.
- Introduire la clé de programmation orange dans le contacteur.
- Enclencher l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ○.
- ✓ La lampe-témoin  **EFI (MIL)** s'allume, s'éteint puis se met à clignoter.
- ✓ Le témoin de contrôle anti-démarrage  s'allume.
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ☒.
- Retirer la clé de programmation orange.
- Introduire la clé de contact noire dans le contacteur.
- Enclencher l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact noire en position ○.
- ✓ La lampe-témoin  **EFI (MIL)** s'allume, s'éteint puis se met à clignoter.
- ✓ Le témoin de contrôle anti-démarrage  s'allume, s'éteint puis se rallume.
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact noire en position ☒.
- Retirer la clé de contact noire.
- Répéter les 4 dernières étapes de travail pour activer chaque clé de contact supplémentaire.
- Introduire la clé de programmation orange dans le contacteur.
- Enclencher l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ○.
- ✓ La lampe-témoin  **EFI (MIL)** s'allume, s'éteint puis se met à clignoter.
- ✓ Le témoin de contrôle anti-démarrage  s'allume, s'éteint brièvement puis clignote en fonction du nombre de clés de contact noires opérationnelles, y-compris la clé de programmation orange.
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de programmation orange en position ☒.
- Retirer la clé de programmation orange.
- ✓ Toutes les clés de contact noires prises en compte dans ce processus sont activées.

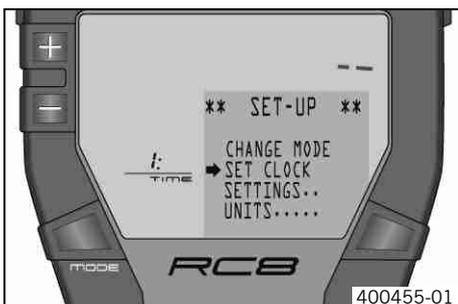
Régler le mode ROAD ou le mode RACE**Condition**

Le contact est enclenché.

La moto est à l'arrêt.

- Presser la touche  et la touche  pendant 3 - 5 secondes.
- Presser brièvement la touche  ou la touche  de manière répétée jusqu'à ce que le symbole  se place face à **CHANGE MODE** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- ✓ Le mode prédéfini est affiché sur l'écran d'information.
- Sélectionner le mode **ROAD** ou le mode **RACE** à l'aide de la touche  ou de la touche .
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- ✓ Les réglages sont sauvegardés et l'affichage bascule vers le menu **SET-UP**.
- Presser brièvement la touche  de manière répétée jusqu'à ce que le symbole  se place face à **EXIT SETUP** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

Régler l'heure SET CLOCK

**Condition**

Le contact est enclenché.

La moto est à l'arrêt.

- Presser la touche **+** et la touche **-** pendant 3 - 5 secondes.
- Presser une seule fois la touche **+** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **SET CLOCK** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
 - ✓ L'affichage des heures apparaît.
- Régler l'affichage des heures avec la touche **+** ou la touche **-**.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
 - ✓ L'affichage des minutes apparaît.
- Régler l'affichage des minutes avec la touche **+** ou la touche **-**.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
 - ✓ Les réglages sont sauvegardés et l'affichage bascule vers le menu **SET-UP**.
- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **EXIT SETUP** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

Régler le régime de changement de vitesse RPM1/2

**Condition**

Le contact est enclenché.

La moto est à l'arrêt.

- Presser la touche **+** et la touche **-** pendant 3 - 5 secondes.
- Presser deux fois la touche **+** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **SETTINGS** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
 - ✓ **RPM1** et **RPM2** sont affichés sur l'écran d'information.
 - ✓ Le régime indiqué derrière **RPM1** clignote.

i Infos

Le régime peut être réglé par palier de 50.

RPM1 est le régime à partir duquel l'indicateur de changement de vitesse est actionné et clignote.

- Régler le régime avec la touche **+** ou la touche **-**.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
 - ✓ Le régime indiqué derrière **RPM2** clignote.

i Infos

RPM2 est le régime à partir duquel l'indicateur de changement de vitesse reste constamment allumé. Lorsque **RPM1 = RPM2**, l'indicateur de changement de vitesse reste allumé en permanence une fois le régime prédéfini atteint.

- Régler le régime avec la touche **+** ou la touche **-**.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
 - ✓ Les réglages sont sauvegardés et l'affichage bascule vers le menu **SETTING**.

i Infos

À la livraison, **RPM1** est réglé sur 10.000 et **RPM2** sur 10.500.

- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **BACK...** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **EXIT SETUP** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

Régler le temps de blocage de la touche LAP LAP BLANK T



Condition

Le contact est enclenché.

La moto est à l'arrêt.

- Presser la touche **+** et la touche **-** pendant 3 - 5 secondes.
- Presser deux fois la touche **-** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **SETTINGS** sur l'écran d'information.
- Presser une seule fois la touche **-** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **LAP BLANK T** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

✓ **LAP BLANK T.** est affiché sur l'écran d'information.



Infos

À la livraison, **LAP BLANK T.** est réglé sur **1** seconde.



Conseil

La fonction **LAP BLANK T.** permet d'empêcher un arrêt prématuré du tour. Un tel arrêt peut survenir lorsque la touche **LAP** est actionnée deux fois de suite involontairement.

- Régler le temps de blocage de la touche **LAP** avec la touche **+** ou la touche **-**.

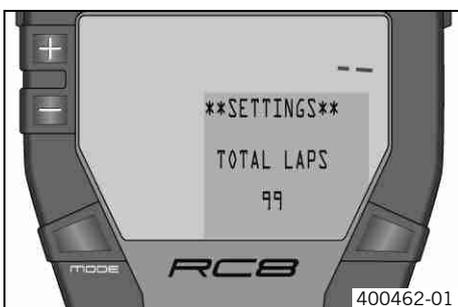


Infos

La fonction **LAP BLANK T.** peut varier entre **1** et **200**.

- Presser brièvement la touche **MODE**.
- ✓ Les réglages sont sauvegardés et l'affichage bascule vers le menu **SETTINGS**.
- Presser brièvement la touche **-** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **BACK...** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- Presser brièvement la touche **-** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **EXIT SETUP** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

Régler le nombre de tours SET NUM LAPS



Condition

Le contact est enclenché.

La moto est à l'arrêt.

- Presser la touche **+** et la touche **-** pendant 3 - 5 secondes.
- Presser deux fois la touche **-** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **SETTINGS** sur l'écran d'information.
- Presser deux fois la touche **-** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **SET NUM LAPS** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

✓ **TOTAL LAPS** apparaît sur l'écran d'information avec le nombre de tours.



Infos

À la livraison, le nombre **TOTAL LAPS** est réglé sur 99 tours.

- Régler le nombre de tours avec la touche **+** ou la touche **-**.



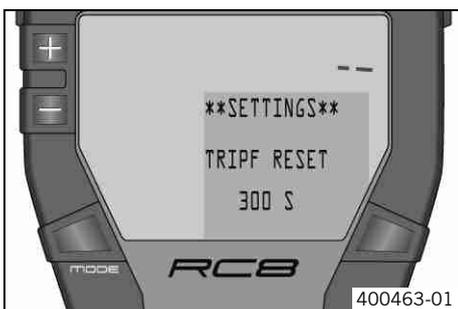
Infos

Le nombre **TOTAL LAPS** peut varier entre 1 et 99 tours.

- Presser brièvement la touche **MODE**.
- ✓ Les réglages sont sauvegardés et l'affichage bascule vers le menu **SETTINGS**.
- Presser brièvement la touche **-** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **BACK...** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- Presser brièvement la touche **-** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **EXIT SETUP** sur l'écran d'information.

- Presser brièvement la touche **MODE**.

Régler l'affichage de la réserve de carburant TRIP F RESET



Condition

Le contact est enclenché.
La moto est à l'arrêt.

- Presser la touche **▲** et la touche **■** pendant 3 - 5 secondes.
- Presser deux fois la touche **■** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **SETTINGS** sur l'écran d'information.
- Presser trois fois la touche **■** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **TRIP F RESET** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

✓ **TRIP F RESET** apparaît sur l'écran d'information avec le temps de réponse.

Infos

À la livraison, **TRIP F RESET** est réglé sur 300 secondes.

- Régler le temps de réponse de l'affichage de la réserve de carburant avec la touche **▲** ou la touche **■**.

Infos

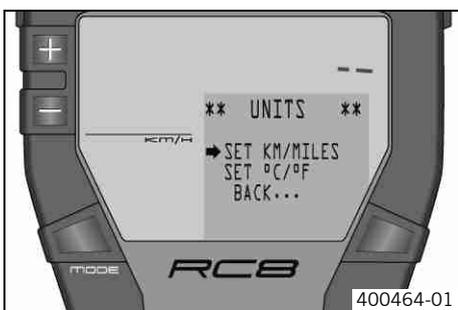
Le nombre **TRIP F RESET** peut varier entre 10 et 1000 secondes, par paliers de dizaine.

- Presser brièvement la touche **MODE**.
- ✓ Les réglages sont sauvegardés et l'affichage bascule vers le menu **SETTINGS**.
- Presser brièvement la touche **■** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **BACK...** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- Presser brièvement la touche **■** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **EXIT SETUP** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

Régler l'unité kilomètres/miles SET KM/MILES

Infos

Procéder au réglage en fonction du pays.



Condition

Le contact est enclenché.
La moto est à l'arrêt.

- Presser la touche **▲** et la touche **■** pendant 3 - 5 secondes.
- Presser trois fois la touche **■** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **UNITS** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **▲** ou la touche **■** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **SET KM/MILES** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

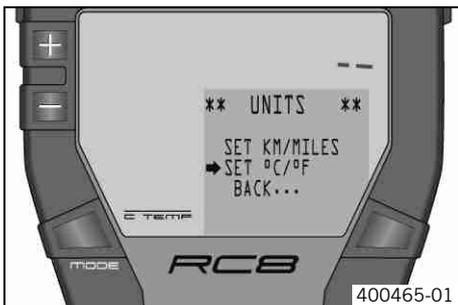
✓ L'unité présélectionnée apparaît à gauche de l'écran.

- Sélectionner l'unité à l'aide de la touche **▲** ou de la touche **■**.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

✓ Les réglages sont sauvegardés et l'affichage bascule vers le menu **UNITS**.

- Presser brièvement la touche **■** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **BACK...** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- Presser brièvement la touche **■** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **EXIT SETUP** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

Régler l'unité de température SET °C/°F



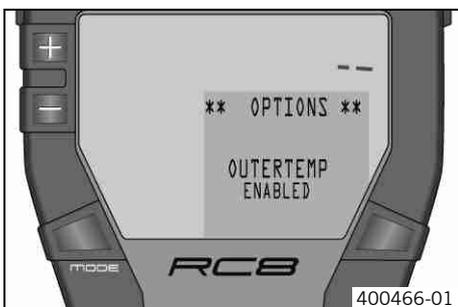
Condition

Le contact est enclenché.

La moto est à l'arrêt.

- Presser la touche **+** et la touche **-** pendant 3 - 5 secondes.
- Presser trois fois la touche **+** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **UNITS** sur l'écran d'information.
- Presser une seule fois la touche **+** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **SET °C/°F** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
 - ✓ L'unité présélectionnée apparaît à gauche de l'écran.
- Sélectionner l'unité à l'aide de la touche **+** ou de la touche **-**.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
 - ✓ Les réglages sont sauvegardés et l'affichage bascule vers le menu **UNITS**.
- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **BACK...** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **EXIT SETUP** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

Activer ou désactiver l'affichage de la température extérieure



Condition

Le contact est enclenché.

La moto est à l'arrêt.

- Presser la touche **+** et la touche **-** pendant 3 - 5 secondes.
- Presser quatre fois la touche **+** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **OPTIONS** sur l'écran d'information.
- Presser une seule fois la touche **+** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **OPTION OUTTEMP** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
 - ✓ Les messages **ENABLED** ou **DISABLED** sont affichés sur l'écran d'information.
- Presser la touche **+** ou la touche **-** pour activer ou désactiver l'affichage de la température extérieure.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
 - ✓ Les réglages sont sauvegardés et l'affichage bascule vers le menu **OPTIONS**.
- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **BACK...** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **EXIT SETUP** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.

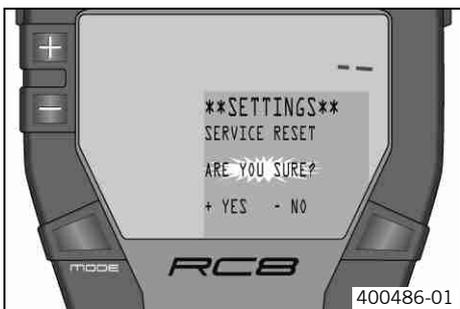
Remettre l'affichage Service à zéro

Condition

Le contact est enclenché.

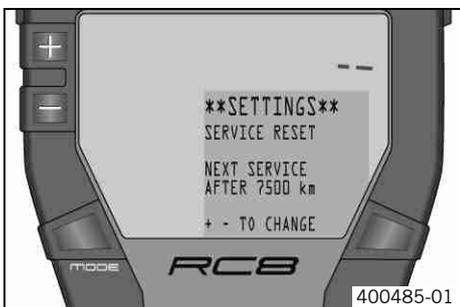
La moto est à l'arrêt.

- Presser la touche **+** et la touche **-** pendant 3 à 5 secondes.
- Presser deux fois la touche **+** jusqu'à ce que le symbole **➔** se place face à **SETTINGS** sur l'écran d'information.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- Presser la touche **+** et la touche **-** pendant 3 à 5 secondes.
- Presser la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que le symbole **➔** apparaisse devant **SERVICE RESET**.



400486-01

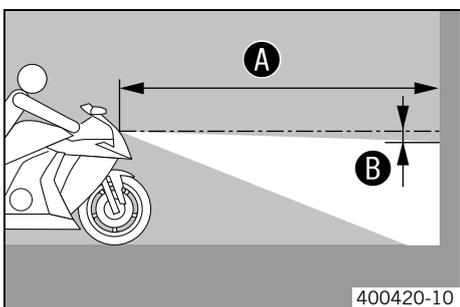
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- ✓ **SERVICE RESET** apparaît sur l'écran d'information.
- ✓ Et **ARE YOU SURE?** clignote.
- Appuyer sur la touche **+**.
- ✓ Permet de quitter le menu.
- Appuyer sur la touche **-**.
- ✓ **NEXT SERVICE AFTER** apparaît à l'écran.



400485-01

- La touche **+** et la touche **-** permettent de régler la distance jusqu'à la prochaine révision.
- Presser brièvement la touche **MODE**.
- ✓ Permet de quitter le menu.

Contrôler le réglage du phare



400420-10

- Sur un mur clair, devant lequel une surface plane est disponible, tracer un repère à la hauteur du centre du phare de feu de croisement.
- Tracer un second repère à une distance **B** en dessous du premier repère.

Indications prescrites

Distance B	5 cm (2 in)
-------------------	-------------

- Se mettre face au mur avec la moto à une distance **A**, mettre le contact et allumer le feu de croisement.

Indications prescrites

Distance A	5 m (16 ft)
-------------------	-------------

- Vérifier le réglage du phare.

Sur une moto prête à l'emploi, avec pilote installé, la limite clarté - obscurité doit se situer exactement sur le repère **B**.

- » Si la limite entre la zone claire et la zone sombre ne correspond pas aux indications prescrites :

- Régler la portée du phare. (☛ p. 64)

Régler la portée du phare



700285-01

- Contrôler le réglage du phare. (☛ p. 64)
- Régler la portée du phare en tournant la vis **1**.

Indications prescrites

Sur une moto prête à l'emploi, avec pilote installé, la limite clarté - obscurité doit se situer exactement sous le repère inférieur (défini au paragraphe : Contrôler le réglage du phare).

i Infos

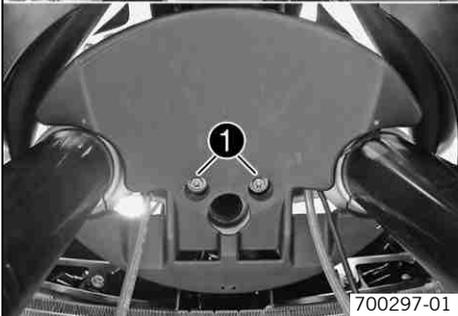
La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la portée, la rotation dans le sens inverse la réduit.
La charge utile risque d'obliger à rectifier la portée du phare.

Remplacer la lampe de la veilleuse

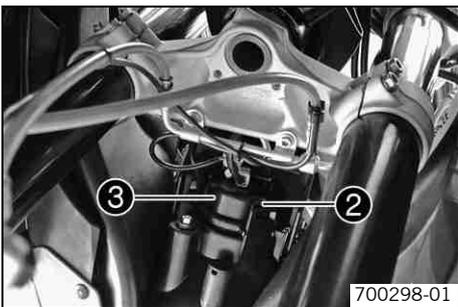
Remarque

Endommagement du réflecteur Éviter toute trace de graisse sur le verre de l'ampoule de la lampe.

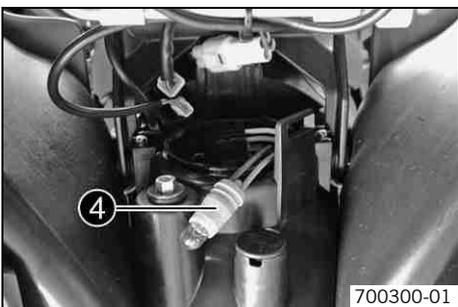
- Nettoyer l'ampoule à l'aide d'un chiffon propre avant le montage. Les traces de graisse présentes sur le verre s'évaporent à la chaleur et s'incrument sur le réflecteur.



- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Enlever les vis ❶. Retirer la protection.



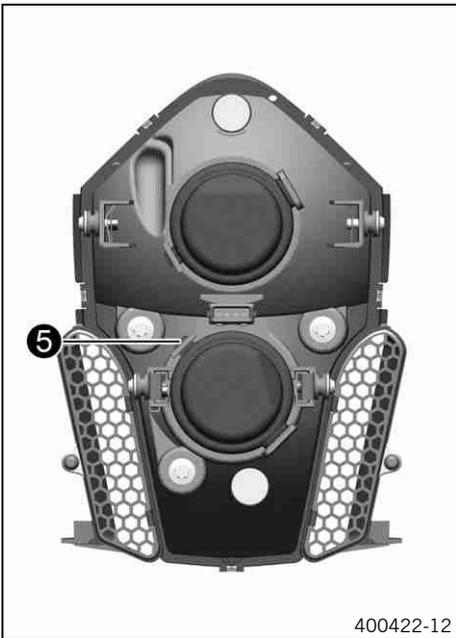
- Actionner le verrou ❷.
- Déposer le cache de la lampe ❸.



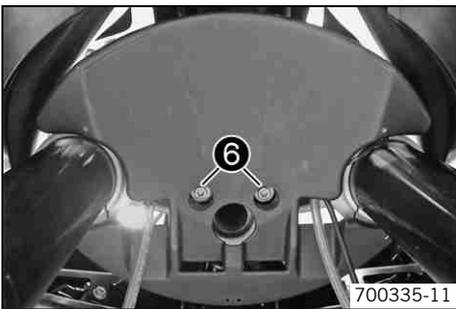
- Retirer la veilleuse ❹ avec précaution hors de sa fixation.
- Enlever l'ampoule.
- Mettre en place une nouvelle ampoule dans la douille.

Veilleuse (W2,1x9,5d) (☛ p. 173)

- Placer avec précaution la douille avec l'ampoule dans la fixation du phare.



- Positionner l'ergot ⑤ du cache de la lampe dans l'évidement. Enclencher le verrou.
- Contrôler le fonctionnement de l'éclairage.



- Positionner la protection.

i Infos

Veiller au positionnement et à la liberté de mouvement des durites de frein.

- Monter et serrer les vis ⑥.

Indications prescrites

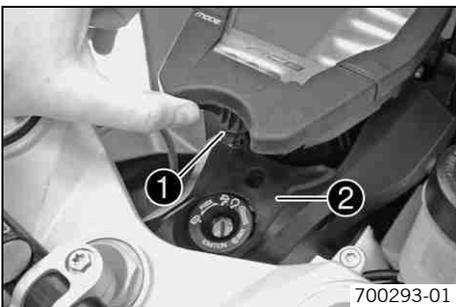
Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------

Remplacer la lampe de feu de croisement

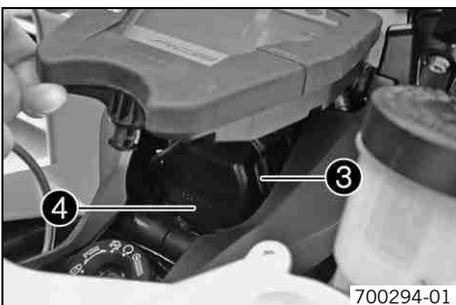
Remarque

Endommagement du réflecteur Éviter toute trace de graisse sur le verre de l'ampoule de la lampe.

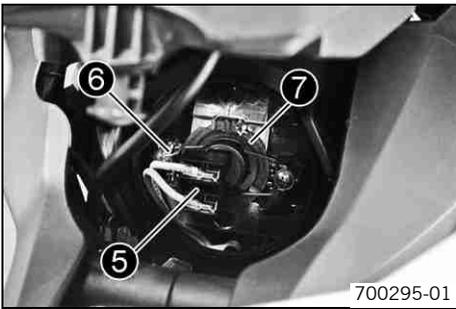
- Nettoyer l'ampoule à l'aide d'un chiffon propre avant le montage. Les traces de graisse présentes sur le verre s'évaporent à la chaleur et s'incruster sur le réflecteur.



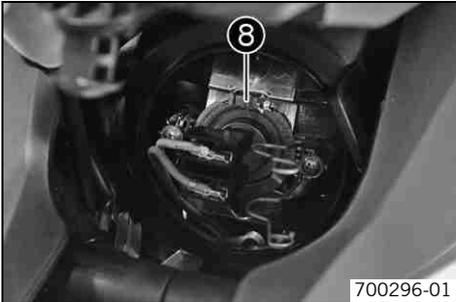
- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Rabattre le tableau de bord vers le haut. Pour cela, faire sortir l'ergot ① de la fixation en caoutchouc ②.
- Enlever la fixation en caoutchouc.



- Actionner le verrou ③.
- Déposer le cache de la lampe ④.



- Débrancher le contact ⑤.
- Décrocher la bride de fixation ⑥ des deux côtés, appuyer dessus pour la déployer sur le côté.
- Enlever la lampe de phare ⑦.

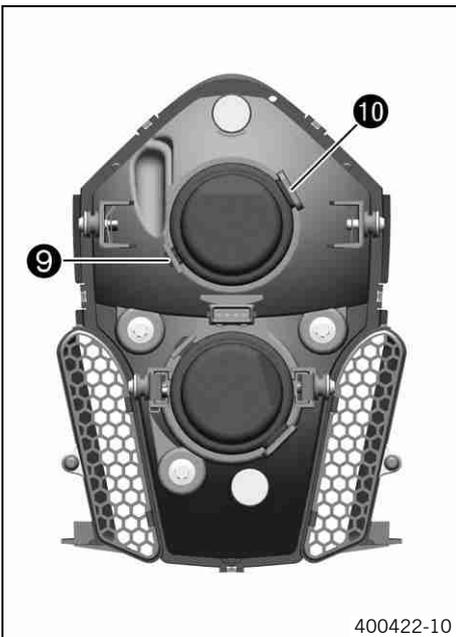


- Placer la nouvelle lampe dans le boîtier du phare.

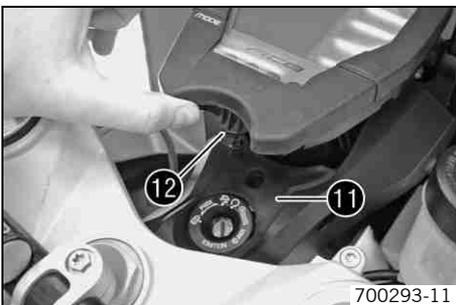
Feu de croisement / feu de route (H7) (☛ p. 173)

i Infos

Enficher la lampe de manière à ce que l'ergot ⑧ s'enclenche dans l'évidement.



- Mettre la bride de fixation en place.
- Positionner la fiche de connexion.
- Positionner l'ergot ⑨ du cache de la lampe dans l'évidement. Enclencher le verrou ⑩.
- Contrôler le fonctionnement de l'éclairage.



- Mettre la fixation en caoutchouc ⑪ en place.
- Rabattre le tableau de bord vers le bas. Pour cela, enfoncer l'ergot ⑫ dans la fixation en caoutchouc.

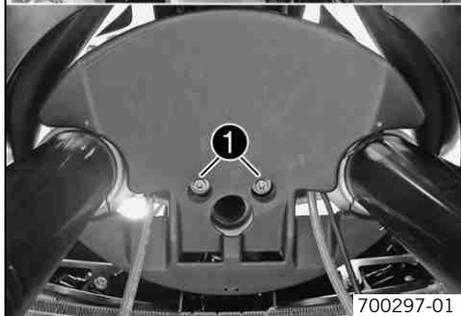
Remplacer la lampe du feu de route

Remarque

Endommagement du réflecteur Éviter toute trace de graisse sur le verre de l'ampoule de la lampe.

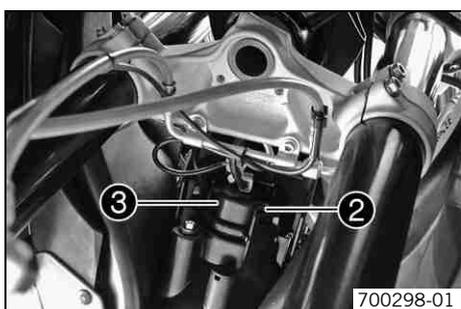
- Nettoyer l'ampoule à l'aide d'un chiffon propre avant le montage. Les traces de graisse présentes sur le verre s'évaporent à la chaleur et s'incrustent sur le réflecteur.

- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.



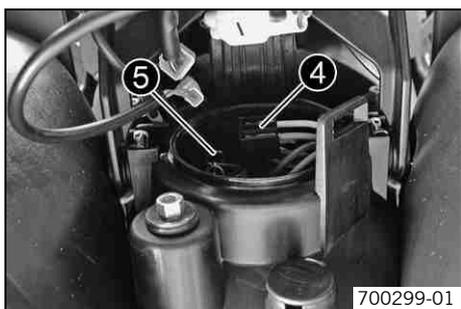
700297-01

- Enlever les vis ❶. Retirer la protection.



700298-01

- Actionner le verrou ❷.
- Déposer le cache de la lampe ❸.



700299-01

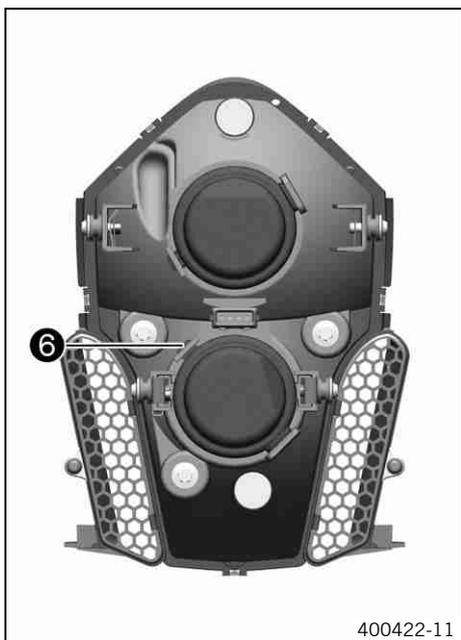
- Débrancher le contact ❹.
- Décrocher la bride de fixation ❺ des deux côtés, appuyer dessus pour la déployer sur le côté.
- Enlever la lampe de phare.
- Placer la nouvelle lampe dans le boîtier du phare.

Feu de croisement / feu de route (H7) (☛ p. 173)

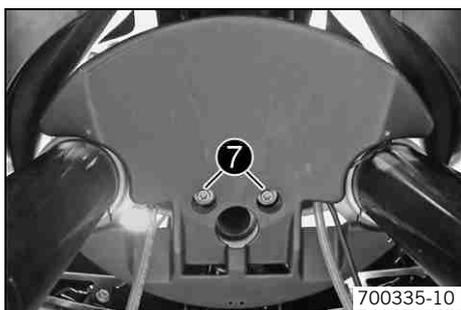
i Infos

Enficher la lampe de manière à ce que l'ergot s'enclenche dans l'évidement.

- Mettre la bride de fixation en place.
- Positionner la fiche de connexion.



- Positionner l'ergot ⑥ du cache de la lampe dans l'évidement. Enclencher le verrou.
- Contrôler le fonctionnement de l'éclairage.



- Positionner la protection.

i Infos

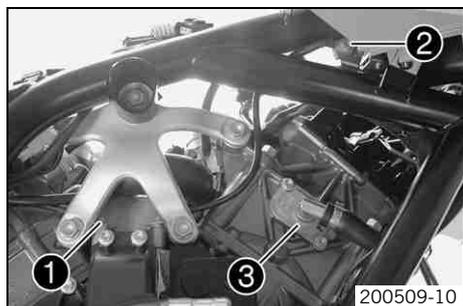
Veiller au positionnement et à la liberté de mouvement des durites de frein.

- Mettre les vis ⑦ en place et serrer.

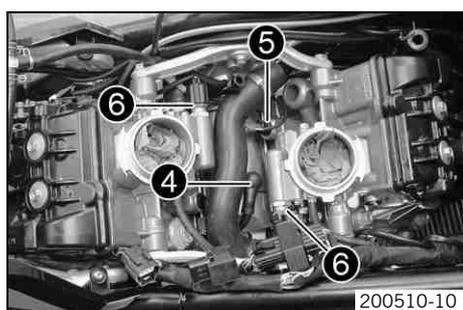
Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------

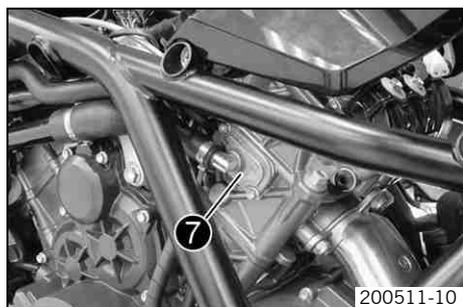
Déposer le moteur



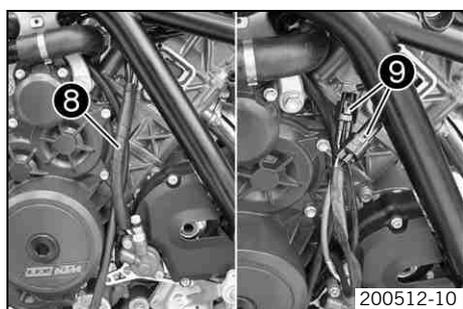
- Béquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 9)
- Déposer le réservoir de carburant. (☛ p. 32)
- Déposer le garnissage intérieur. (☛ p. 36)
- Déposer le filtre à air. (☛ p. 28)
- Retirer la partie inférieure du boîtier de filtre. (☛ p. 29)
- Déposer le radiateur. (☛ p. 147)
- Enlever la vis arrière ❶ du démarreur électrique.
- Enlever la vis de mise à la masse ❷.
- Retirer les vis du couvercle du système de ventilation secondaire ❸. Retirer le couvercle.



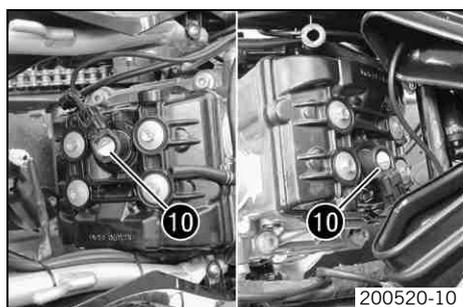
- Repousser le capuchon ❹. Dévisser le raccord électrique du démarreur électrique. Enlever le câble.
- Débrancher le connecteur du contacteur de pression d'huile ❺.
- Débrancher le connecteur du capteur de température du liquide de refroidissement ❻.



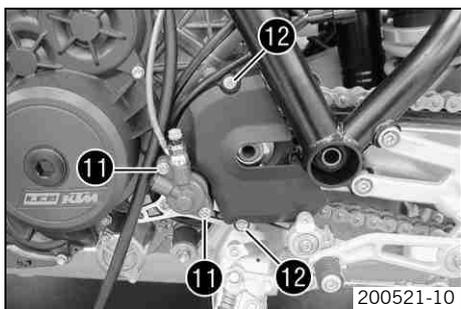
- Retirer les vis du couvercle du système de ventilation secondaire ❷. Retirer le couvercle.



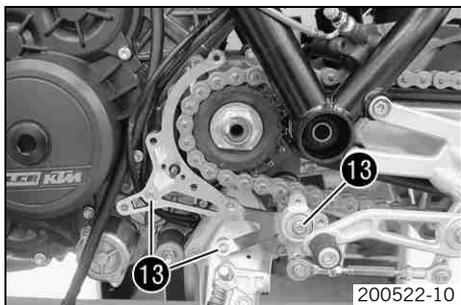
- Enlever le protège-câble ❸.
- Débrancher le connecteur ❹ du capteur de détection du rapport engagé et du commutateur de béquille latérale.
- Déposer l'échappement. (☛ p. 24)



- Débrancher le connecteur des bobines d'allumage ❿.



- Enlever les vis 11. Enlever le cylindre récepteur avec l'entretoise et les douilles.
- Enlever les vis 12. Retirer le cache de pignon de chaîne.

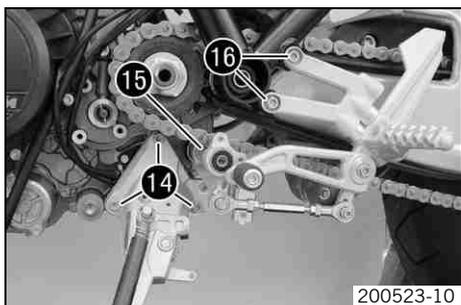


- Passer le premier rapport.

**Infos**

Permet de desserrer l'écrou du pignon de chaîne.

- Enlever les vis 13. Enlever la glissière de chaîne et l'entretoise.



- Enlever les vis 14. Retirer le support de béquille.
- Enlever la vis 15 et les rondelles. Retirer le renvoi de l'arbre de sélection.
- Enlever les vis 16. Retirer le support de repose-pied.



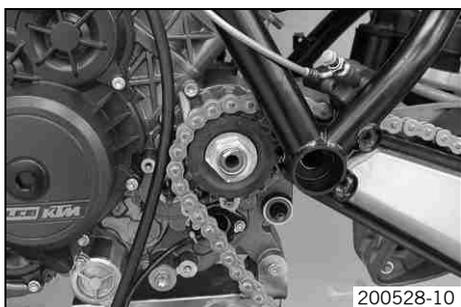
- Enlever les vis 17. Retirer le support d'avertisseur sonore.
- Déposer le système de frein arrière. (☛ p. 57)



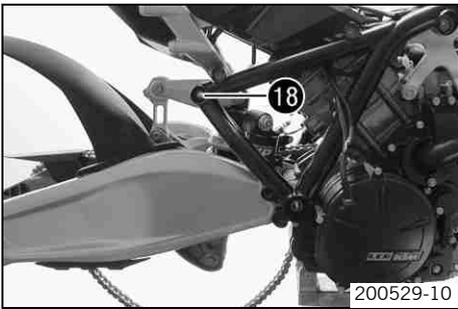
- Positionner et visser le cric rouleur sous le moteur à l'aide d'un outil spécial.

Support spécial pour cric rouleur (61229055000) (☛ p. 207)

- Fixer la roue avant. Bloquer la moto à l'aide de sangles pour éviter qu'elle ne se renverse. Retirer le lève-moto à l'arrière.



- Enlever l'écrou et la rondelle frein. Retirer le pignon de chaîne.



- Enlever l'écrou 18. Extraire l'axe du balancier au niveau du cadre.
- Enlever l'écrou de l'axe du bras oscillant. Extraire l'axe du bras oscillant.
- Retirer le bras oscillant et l'amortisseur.



- Demander à une personne de tenir l'arrière de la moto. Enlever les sangles de sécurité.
- Enlever les vis 19 des deux côtés.



Infos

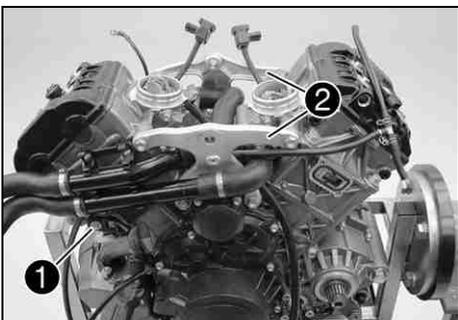
Ne pas perdre les rondelles.

- Abaisser le moteur. Soulever l'arrière de la moto. Extraire le moteur par le côté.
- Monter l'outil spécial sur le cadre.

Montant de cadre (61229050000) (☛ p. 207)

- Enlever les deux durites de radiateur. Retirer les durites de dépression et de d'évacuation d'air. Enlever le support moteur supérieur.

Préparer le moteur à la pose



- Positionner les deux durites de radiateur. Positionner les colliers et serrer.
- Positionner la fixation de durite. Mettre la vis 1 en place et serrer.

Indications prescrites

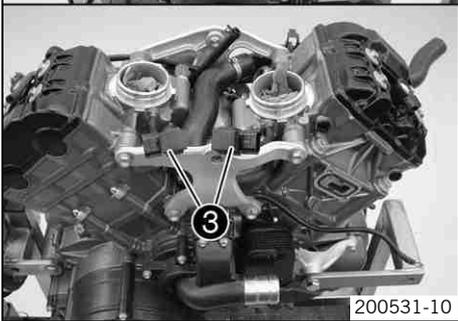
Autres vis sur moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------	----	--------------------

- Positionner les supports moteur 2. Mettre les vis en place et serrer.

Indications prescrites

Vis support moteur	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)
--------------------	-----	------------------------

- Brancher les tuyaux de dépression du capteur de pression du collecteur d'admission 3.
- Positionner les durites d'évacuation d'air comme indiqué sur l'illustration.



Poser le moteur

- Préparer le moteur à la pose. (☛ p. 72)
- Soulever et visser le moteur sur l'outil spécial.

Support spécial pour cric rouleau (61229055000) (☛ p. 207)

- Enlever l'outil spécial.

Montant de cadre (61229050000) (☛ p. 207)



200530-11

- Soulever l'arrière de la moto. Positionner le moteur dans le cadre.
- Monter les vis ❶ des deux côtés avec les rondelles, mais ne pas les serrer.
- Bloquer la moto à l'aide de sangles pour éviter qu'elle ne se renverse.



200529-01

- Positionner le bras oscillant et l'amortisseur.

i Infos
Ne pas oublier la chaîne.

- Centrer le bras oscillant.

Boulon de centrage (61229051000) (☛ p. 207)

- Mettre l'axe du bras oscillant en place. Mettre l'écrou en place et serrer.

Indications prescrites

Écrou pour axe de bras oscillant	M19x1,5	130 Nm (95,9 lbf ft)	Filetage graissé
----------------------------------	---------	-------------------------	------------------

- Serrer les vis ❶.

Indications prescrites

Vis support moteur	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)
--------------------	-----	------------------------

- Mettre l'axe du balancier en place au niveau du cadre. Mettre l'écrou en place et serrer.

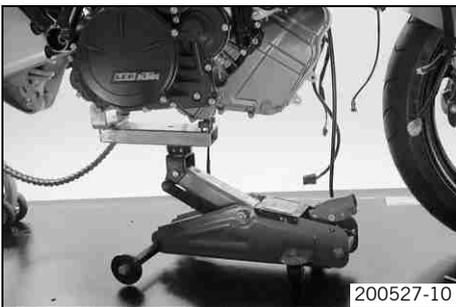
Indications prescrites

Écrou de balancier sur le cadre	M14x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)
---------------------------------	---------	-------------------------

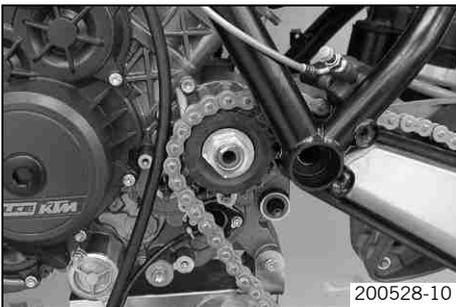
- Monter le lève-moto à l'arrière.
- Enlever les sangles de sécurité.
- Enlever le cric rouleur avec l'outil spécial.

Support spécial pour cric rouleur (61229055000) (☛ p. 207)

- Poser le système de frein arrière. (☛ p. 57)



200527-10



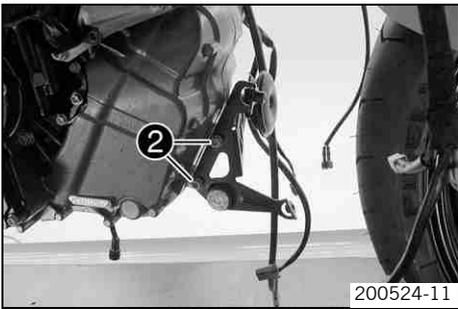
200528-10

- Mettre le pignon de chaîne en place avec la rondelle frein.
- Mettre l'écrou en place et serrer.

Indications prescrites

Écrou pignon de chaîne	M20x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	Loctite® 243™
------------------------	---------	-------------------------	---------------

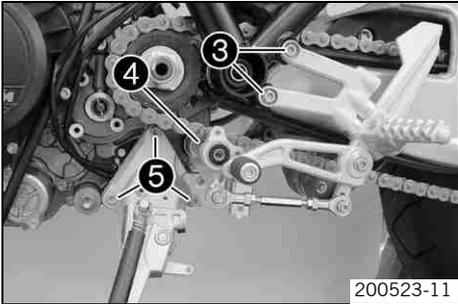
- Bloquer l'écrou à l'aide de la rondelle frein.



- Positionner le support de l'avertisseur sonore. Mettre les vis 2 en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------



- Positionner le support de repose-pied. Mettre les vis 3 en place et serrer.

Indications prescrites

Vis support de repose-pied avant	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
----------------------------------	----	---------------------	---------------

- Positionner le renvoi de l'arbre de sélection. Mettre la vis 4 en place avec les rondelles et serrer.

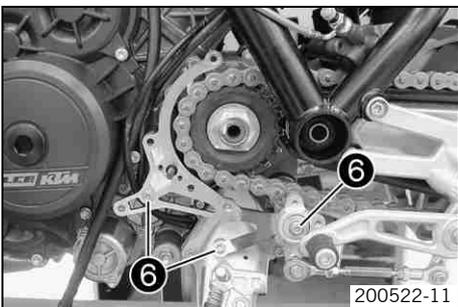
Indications prescrites

Vis renvoi de l'arbre de sélection sur arbre de sélection	M6	18 Nm (13,3 lbf ft)	Loctite® 243™
---	----	---------------------	---------------

- Positionner le support de béquille. Mettre les vis 5 en place et serrer.

Indications prescrites

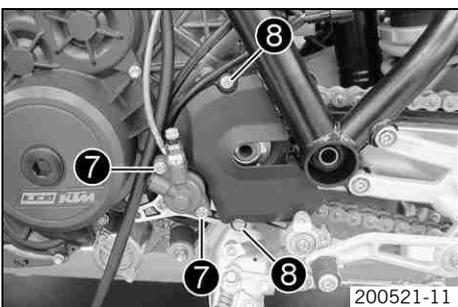
Vis support de béquille	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
-------------------------	----	---------------------	---------------



- Positionner la glissière de chaîne et l'entretoise. Mettre les vis 6 en place et serrer.

Indications prescrites

Vis renvoi de l'arbre de sélection sur glissière chaîne	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	-



- Mettre le cylindre récepteur avec l'entretoise et les douilles en place. Mettre les vis 7 en place et serrer.

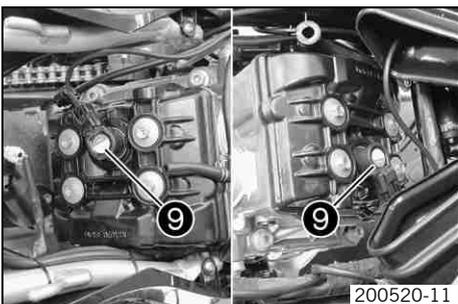
Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------

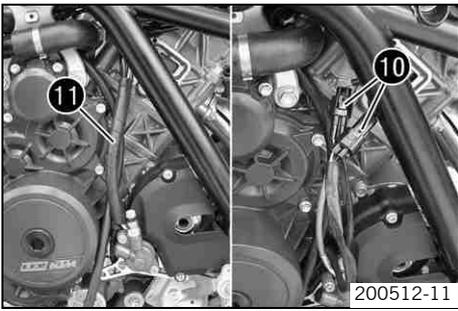
- Mettre le cache de pignon de chaîne en place. Mettre les vis 8 en place et serrer.

Indications prescrites

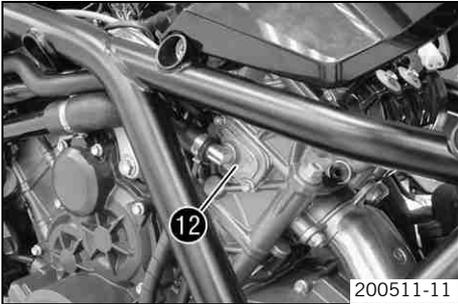
Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------



- Brancher le connecteur des bobines d'allumage 9.
- Poser l'échappement. (☛ p. 26)



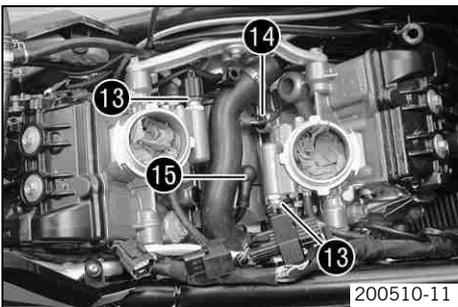
- Brancher le connecteur 10 du capteur de détection du rapport engagé et du commutateur de béquille latérale.
- Mettre le protège-câble 11 en place.



- Positionner le couvercle du système de ventilation secondaire 12. Mettre les vis en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------	----	--------------------



- Brancher le connecteur du capteur de température du liquide de refroidissement 13.
- Brancher le connecteur du contacteur de pression d'huile 14.
- Positionner le câble. Visser le raccord électrique sur le démarreur. Mettre le capuchon 15 en place.



- Positionner le couvercle du système de ventilation secondaire 16. Mettre les vis en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------	----	--------------------

- Mettre en place et serrer la vis de mise à la terre 17.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------

- Mettre en place et serrer la vis arrière 18 du démarreur électrique.

Indications prescrites

Vis pour moteur démarreur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
---------------------------	----	--------------------

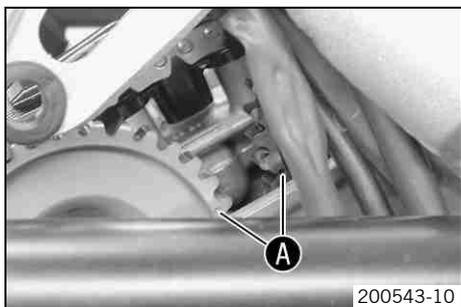
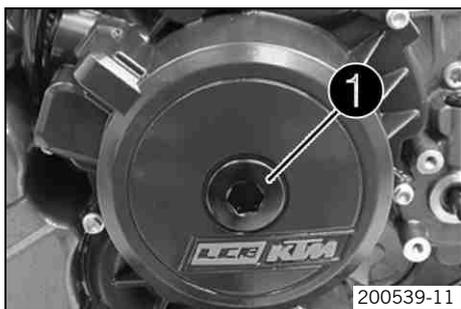
- Poser la partie inférieure du boîtier de filtre. (☛ p. 30)
- Poser le filtre à air. (☛ p. 28)
- Poser le réservoir de carburant. (☛ p. 33)
- Poser le radiateur. (☛ p. 148)
- Débéquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 9)
- Remplir d'huile moteur. (☛ p. 161)
- Faire un bref essai sur route.
- Relever la mémoire d'erreurs avec **KTM DIA**.
- Vérifier l'étanchéité du moteur.
- Contrôler le niveau d'huile moteur. (☛ p. 158)
- Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 146)

Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière

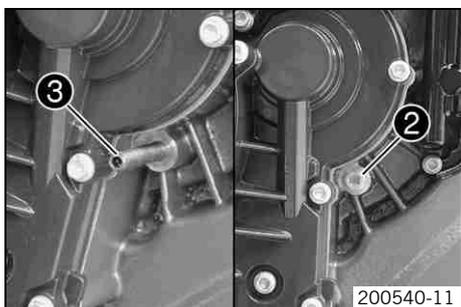
Condition

Le couvre-culasse est démonté.

- Enlever la vis ❶ du couvre-alternateur.



- Faire tourner le vilebrequin en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les repères A des arbres à cames arrière soient en alignement de l'arête de la culasse.



- Enlever la vis ❷.

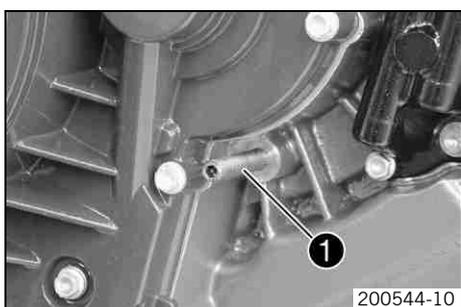
i Infos

Vérifier que l'encoche de position du vilebrequin est visible à travers l'alésage.

- Visser l'outil spécial ❸.

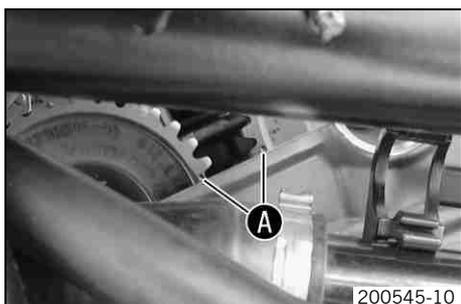
Vis de blocage moteur (61229015000) (☛ p. 205)

Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre avant



- Desserrer de quelques tours l'outil spécial ❶.

Vis de blocage moteur (61229015000) (☛ p. 205)



- Continuer à faire tourner le vilebrequin en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les repères A des arbres à cames avant soient en alignement de l'arête de la culasse.
- Resserrer l'outil spécial ❶.

Serrer le moteur dans le chevalet de montage



- Mettre l'outil spécial ❶ en place sur le chevalet de montage moteur ❷.

Chevalet de montage moteur (61229001000) (☛ p. 204)

Fixation du moteur (61229002000) (☛ p. 204)

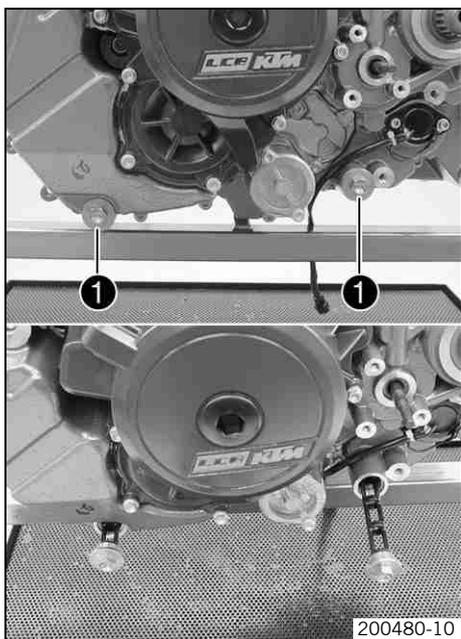
- Mettre le moteur en place sur l'outil spécial ❶.



Infos

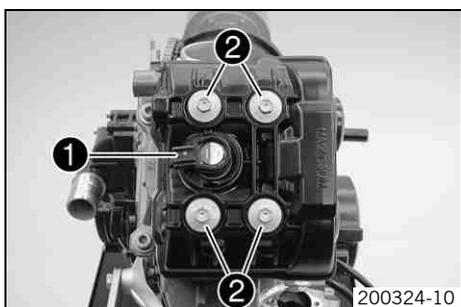
Demander l'aide d'une personne ou utiliser un élévateur moteur.

Vidanger l'huile moteur



- Dévisser les vis de vidange d'huile ❶ avec aimant, joints toriques et crépine.
- Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.

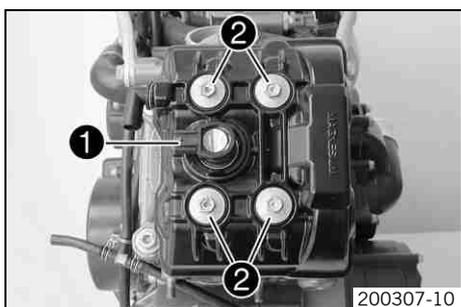
Déposer le joint de culasse avant



- Enlever la bobine d'allumage ❶.
- Enlever les vis ❷. Retirer le couvre-culasse et son joint.
- Déposer la bougie au moyen de l'outil spécial.

Clé à bougie (75029172000) (☛ p. 208)

Déposer le couvre-culasse arrière



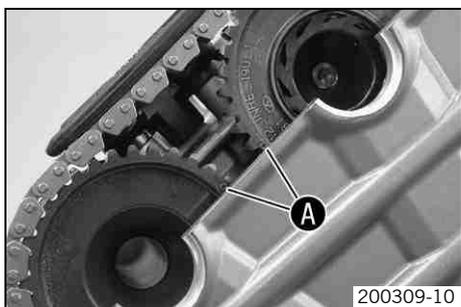
- Enlever la bobine d'allumage ❶.
- Enlever les vis ❷. Retirer le couvre-culasse et son joint.
- Déposer la bougie au moyen de l'outil spécial.

Clé à bougie (75029172000) (☛ p. 208)

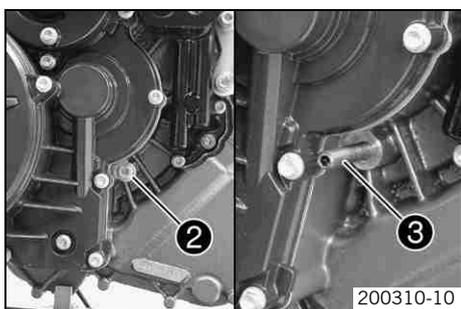
Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière



- Enlever la vis ❶ du couvre-alternateur.



- Faire tourner le vilebrequin en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les repères A des arbres à cames arrière soient en alignement de l'arête de la culasse.



- Enlever la vis ❷.

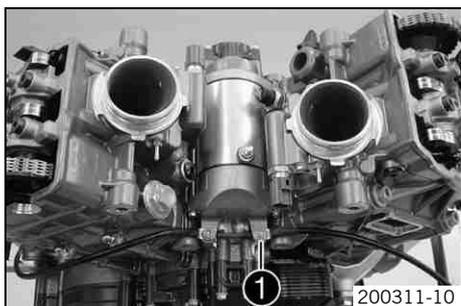
i Infos

Vérifier que l'encoche de position du vilebrequin soit visible à travers l'alésage.

- Visser l'outil spécial ❸.

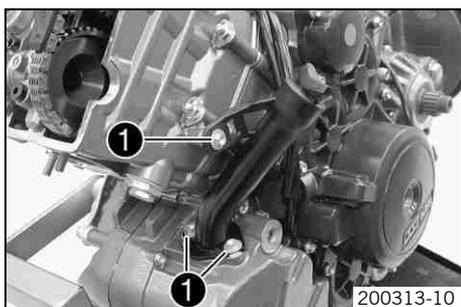
Vis de blocage moteur (61229015000) (☛ p. 205)

Déposer le démarreur électrique



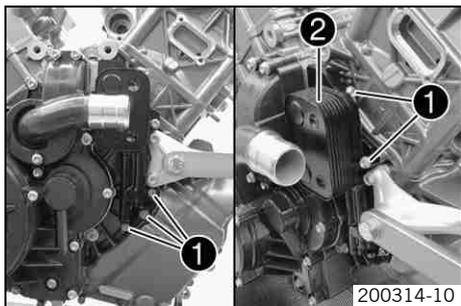
- Enlever la vis ❶ et les câbles de masse. Retirer le démarreur électrique.

Déposer le tube de remplissage d'huile



- Enlever les vis ❶.
- Enlever le tube de remplissage d'huile et le joint torique.

Déposer l'échangeur thermique



200314-10

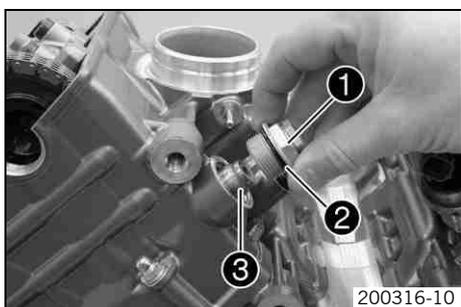
- Enlever les vis ❶ de l'échangeur thermique ❷.
- Retirer l'échangeur thermique.



200315-10

- Enlever les joints toriques ❸ et les douilles ❹.
- Enlever le joint ❺.

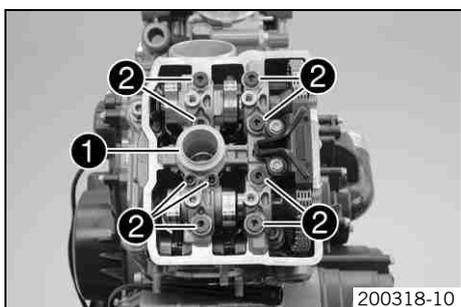
Déposer le tendeur de chaîne arrière



200316-10

- Enlever la vis ❶ et le joint torique ❷.
- Retirer le tendeur de chaîne de distribution ❸.

Déposer les arbres à cames arrière



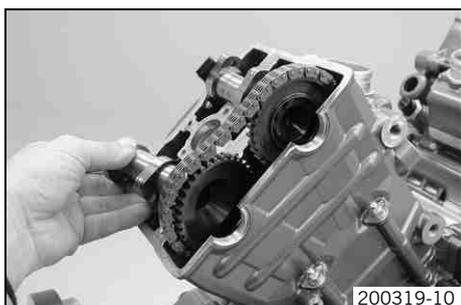
200318-10

- Enlever le puits de bougie ❶.
- Desserrer et enlever les vis ❷ de l'extérieur vers l'intérieur.

i Infos

Les cames ne doivent pas actionner les soupapes.

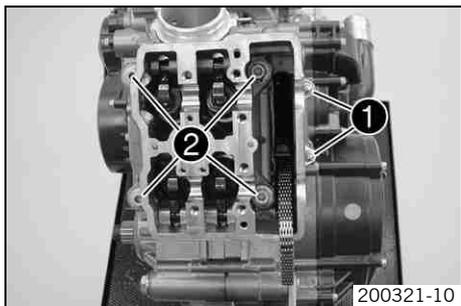
- Enlever la rampe de paliers d'arbres à cames.



200319-10

- Soulever les arbres à cames arrière et retirer la chaîne de distribution de la couronne. Enlever les arbres à cames.

Déposer la culasse arrière

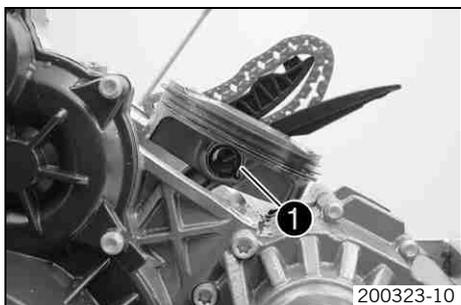


- Enlever les écrous ❶ et les rondelles.
- Desserrer les vis ❷ en croix et les enlever.
- Retirer la culasse. Enlever le joint de culasse.

Déposer le piston arrière



- Retirer prudemment le cylindre.
- Vérifier que les tiges restent en place. Enlever le joint d'embase.



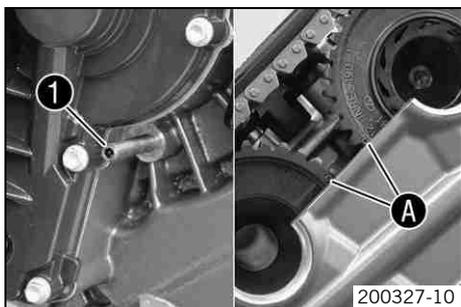
- Enlever la fixation de l'axe du piston ❶.

i Infos

Ne pas endommager la gorge du segment racleur !

- Enlever l'axe du piston et retirer le piston.

Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre avant

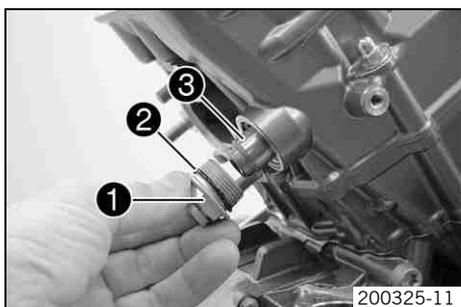


- Desserrer l'outil spécial ❶ de quelques tours.

Vis de blocage moteur (61229015000) (☛ p. 205)

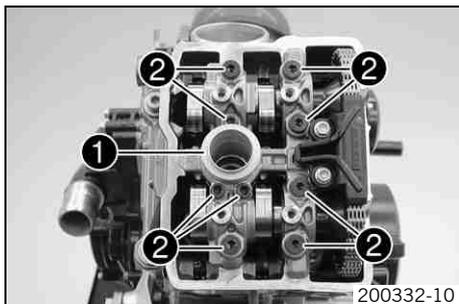
- Maintenir la chaîne de distribution tendue.
- Continuer à faire tourner le vilebrequin en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les repères A des arbres à cames avant soient en alignement de l'arête de la culasse.
- Resserrer l'outil spécial ❶.

Déposer le tendeur de chaîne avant



- Enlever la vis ❶ et le joint torique ❷.
- Retirer le tendeur de chaîne de distribution ❸.

Déposer les arbres à cames avant



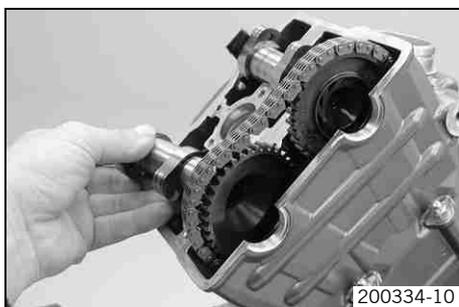
200332-10

- Enlever le puits de bougie ❶.
- Desserrer et enlever les vis ❷ de l'extérieur vers l'intérieur.

i Infos

Les cames ne doivent pas actionner les soupapes.

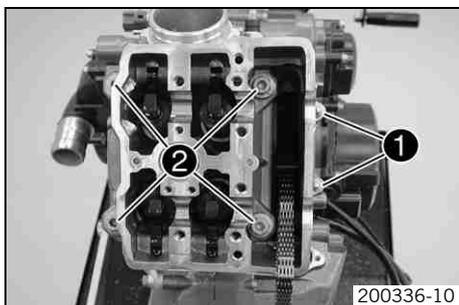
- Enlever la rampe de paliers d'arbres à cames.



200334-10

- Soulever les arbres à cames arrière et retirer la chaîne de distribution de la couronne. Enlever les arbres à cames.

Déposer la culasse avant



200336-10

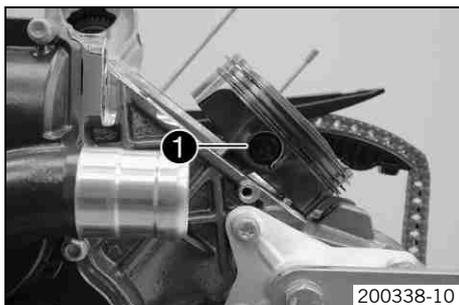
- Enlever les écrous ❶ et les rondelles.
- Desserrer les vis ❷ en croix et les enlever.
- Retirer la culasse. Enlever le joint de culasse.

Déposer le piston avant



200337-11

- Retirer prudemment le cylindre.
- Vérifier que les tiges restent en place. Enlever le joint d'embase.



200338-10

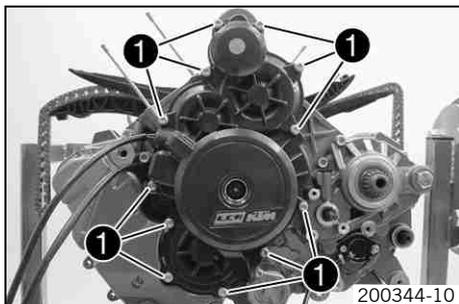
- Enlever la fixation de l'axe du piston ❶.

i Infos

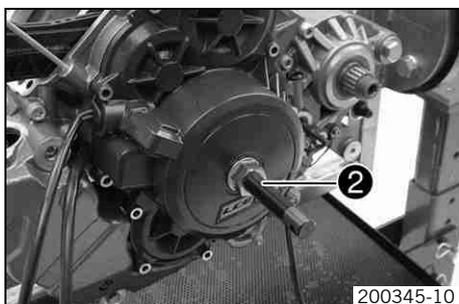
Ne pas endommager la gorge du segment racleur !

- Enlever l'axe du piston et retirer le piston.

Déposer le couvre-alternateur



- Enlever les vis ❶.



- Visser l'outil spécial ❷ et retirer le couvre-alternateur.

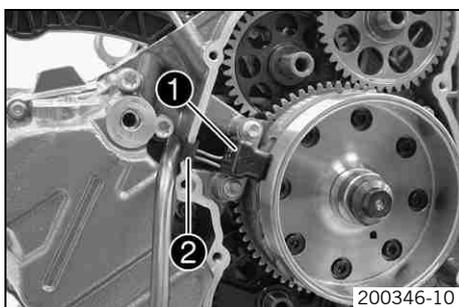
Extracteur (61229010000) (☛ p. 205)

i Infos

À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frapper légèrement sur le couvre-alternateur pour éviter les déformations.

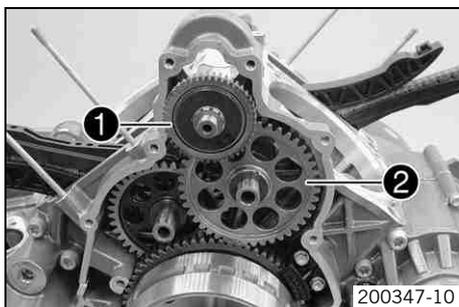
- Enlever le joint du couvre-alternateur. Retirer les bagues de centrage.

Déposer le générateur d'impulsions



- Enlever les vis du générateur d'impulsions ❶.
- Extraire le cache-câble ❷ du carter moteur. Retirer le générateur d'impulsions.

Déposer le limiteur de couple et du pignon intermédiaire

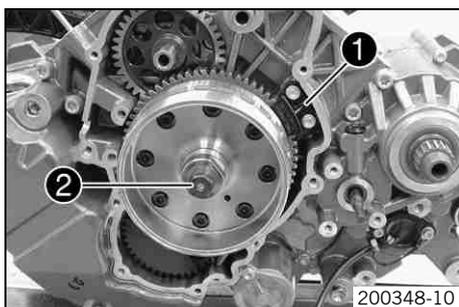


- Retirer le limiteur de couple ❶.
- Enlever le pignon intermédiaire ❷ ainsi que les rondelles et la cage à aiguilles.

i Infos

Le pignon intermédiaire est équipé d'une rondelle devant et derrière. Celle de devant colle la plupart du temps au couvre-alternateur.

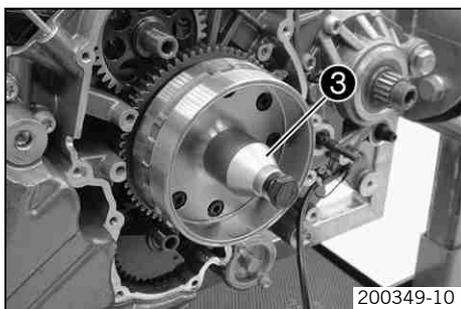
Déposer le rotor



- Enlever les vis et retirer le support de roue libre ❶.
- Desserrer et enlever la vis ❷ du rotor.

i Infos

Le vilebrequin doit être bloqué.



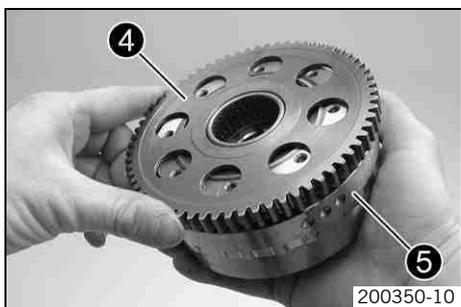
- Visser l'outil spécial dans le vilebrequin.

Embout de pression (61229008000) (☛ p. 205)

- Mettre l'outil spécial (3) en place sur le rotor, le maintenir pour qu'il ne tourne pas et extraire le rotor en vissant la vis.

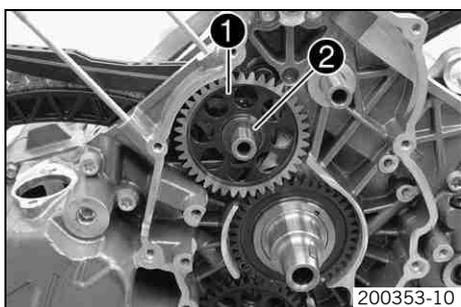
Extracteur (58429009000) (☛ p. 201)

- Retirer les outils spéciaux.

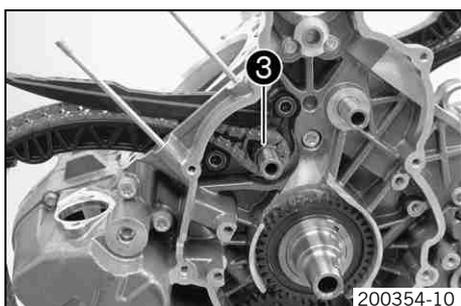


- Enlever le pignon fou (4) du rotor (5).

Déposer le pignon intermédiaire et la chaîne de distribution gauches



- Retirer le pignon intermédiaire (1) et la rondelle (2).



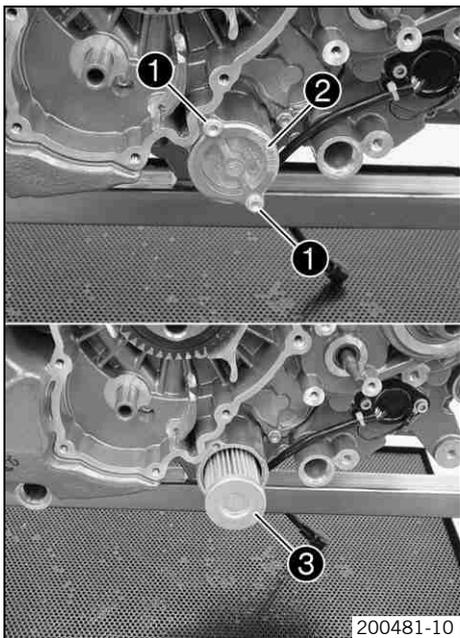
- Enlever la chaîne de distribution, la cage à aiguilles (3) et la rondelle se trouvant derrière.



Infos

Lors d'une réutilisation de la chaîne de distribution, marquer son sens de rotation et l'appartenance des cylindres.

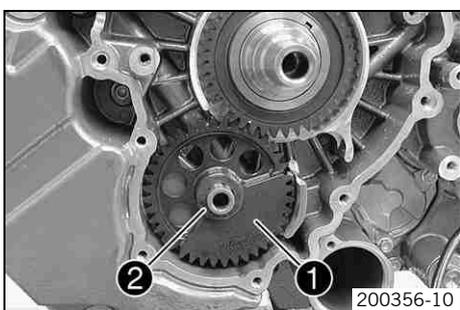
Déposer le filtre à huile



- Enlever les vis ❶. Enlever le couvercle de filtre à huile ❷ avec son joint torique.
- Sortir la cartouche ❸ du carter de filtre à huile.

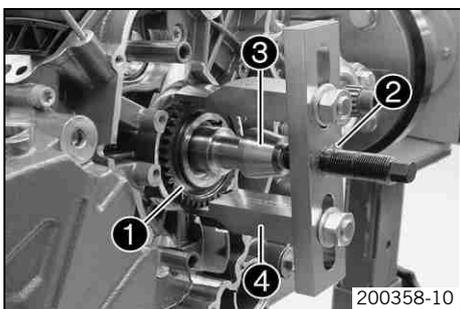
Pince à circlips à l'envers (51012011000) (☛ p. 201)

Déposer l'arbre d'équilibrage



- Enlever l'arbre d'équilibrage ❶ et la rondelle ❷.
- Enlever la cage à aiguilles et la rondelle arrière.

Déposer le pignon de commande de l'arbre d'équilibrage



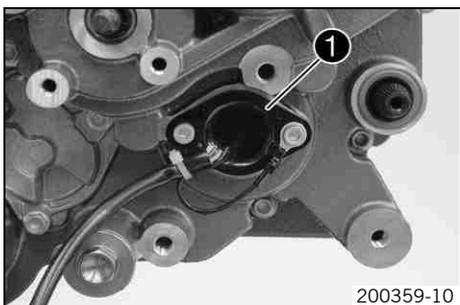
- Enlever le pignon de commande de l'arbre d'équilibrage ❶ à l'aide des outils spéciaux ❷, ❸ et ❹.

Extracteur (78029033100) (☛ p. 208)

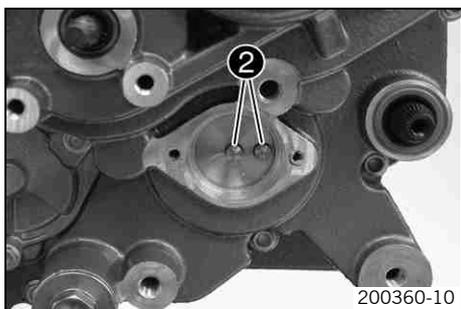
Embout de pression (61229018000) (☛ p. 206)

Bras d'extracteur 78029033100 (61229017000) (☛ p. 206)

Déposer le capteur de rapport engagé

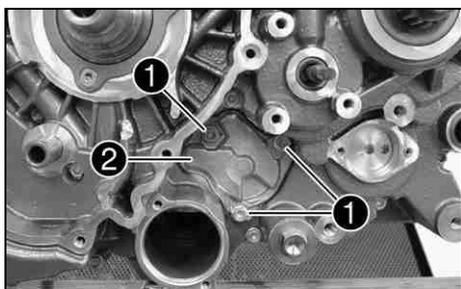


- Enlever les vis. Enlever le capteur de rapport engagé ❶ et le joint torique.

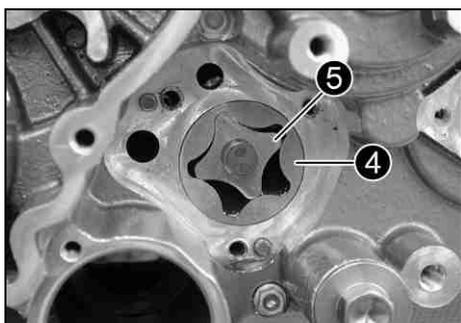
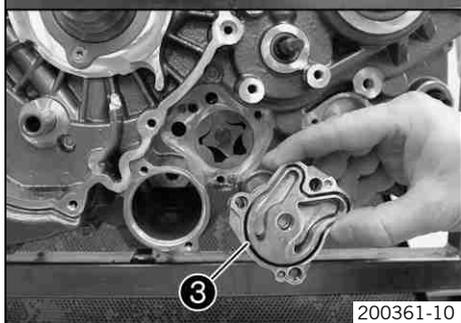


- Enlever la tige ② et les ressorts de contact.

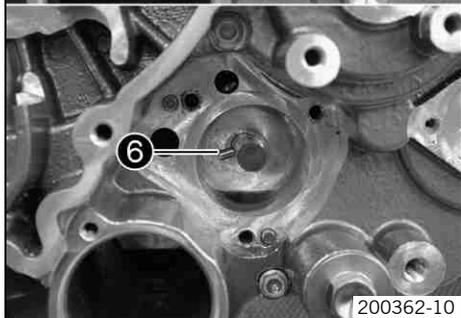
Déposer la pompe aspirante gauche



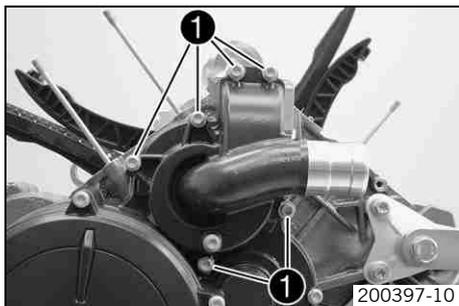
- Enlever les vis ①.
- Enlever le couvercle de pompe à huile ②.
- Enlever le joint ③.



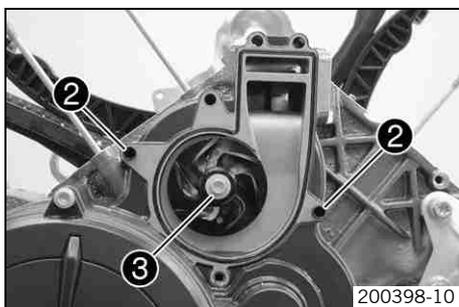
- Enlever le rotor externe ④ et le rotor interne ⑤.
- Enlever la tige ⑥.



Déposer la turbine de pompe à eau

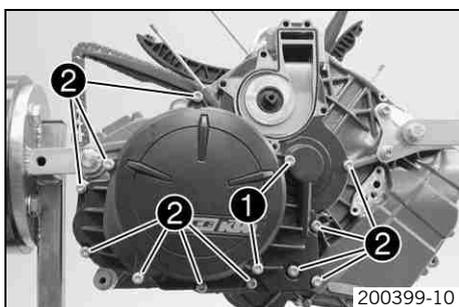


- Enlever les vis ❶.
- Retirer le couvercle de pompe à eau.

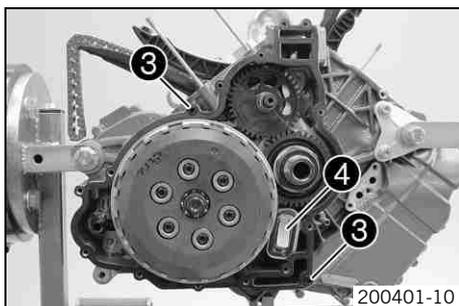


- Enlever les bagues de centrage ❷.
- Enlever la vis ❸. Enlever la turbine de pompe à eau et la rondelle à façon se trouvant dessous.

Déposer le carter d'embrayage

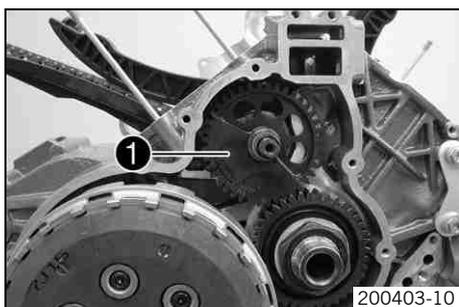


- Desserrer les vis du carter d'embrayage externe ❶.
- Enlever les vis ❷.
- Retirer le carter d'embrayage.



- Retirer les bagues de centrage ❸. Enlever le joint de carter d'embrayage.
- Enlever le clapet anti-retour ❹.

Déposer le pignon intermédiaire et la chaîne de distribution droits



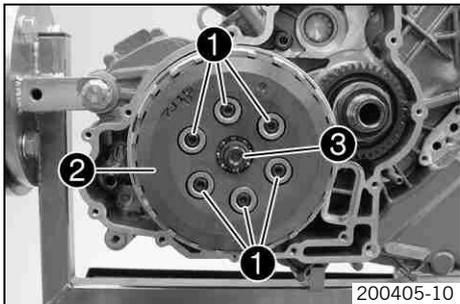
- Enlever le pignon intermédiaire ❶.
- Retirer la chaîne de distribution.



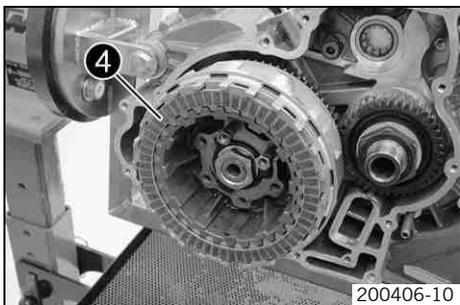
Infos

Lors d'une réutilisation de la chaîne de distribution, marquer son sens de rotation et l'appartenance des cylindres.

Déposer les garnitures d'embrayage

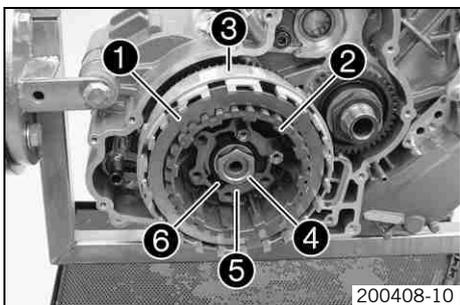


- Desserrer en croix les vis ① du plateau de pression ② et les enlever avec les coupelles de ressort et les ressorts d'embrayage.
- Retirer le plateau de pression ②.
- Retirer la biellette ③.



- Enlever les lamelles d'embrayage ④, la bague d'appui et la bague de précontrainte.

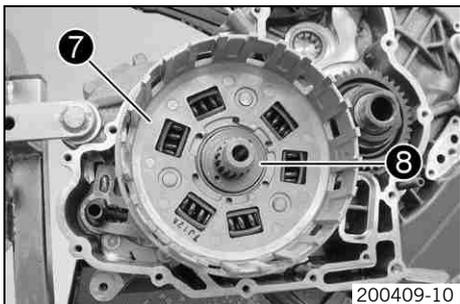
Déposer la cloche d'embrayage



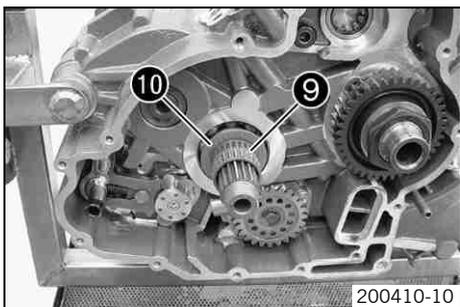
- Introduire l'outil spécial ① dans la noix d'embrayage ② et la cloche d'embrayage ③.

Outil pour maintenir l'embrayage (61229003000) (☛ p. 204)

- Desserrer l'écrou ④ et l'enlever avec la rondelle.
- Enlever les composants ⑤ et ⑥ de l'amplificateur de pression d'embrayage.

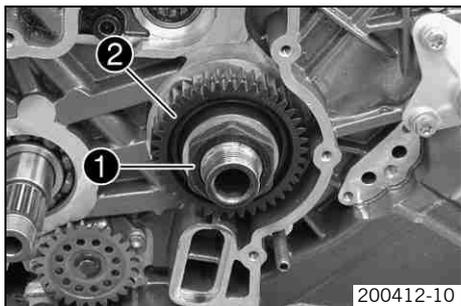


- Enlever la cloche d'embrayage ⑦ et la rondelle ⑧.



- Enlever la cage à aiguilles ⑨ et la rondelle ⑩.

Déposer le pignon de distribution



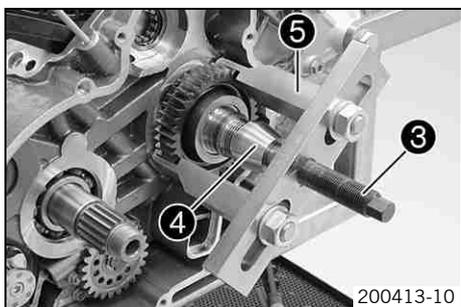
200412-10

- Desserrer l'écrou ❶ du pignon de distribution ❷ et l'enlever avec la rondelle.



Infos

Filetage à gauche !
S'assurer que le vilebrequin est bien bloqué.



200413-10

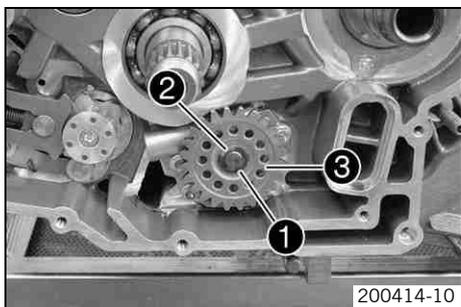
- Enlever le pignon de distribution avec l'outil ❸, ❹ et ❺.

Extracteur (78029033100) (☛ p. 208)

Embout de pression (61229018000) (☛ p. 206)

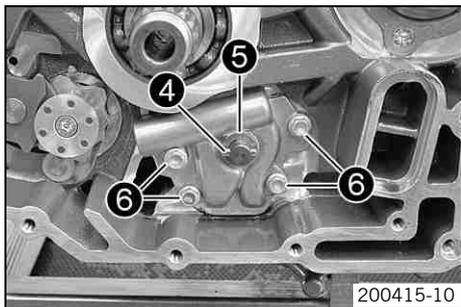
Bras d'extracteur 78029033100 (61229017000) (☛ p. 206)
--

Déposer la pompe de refoulement



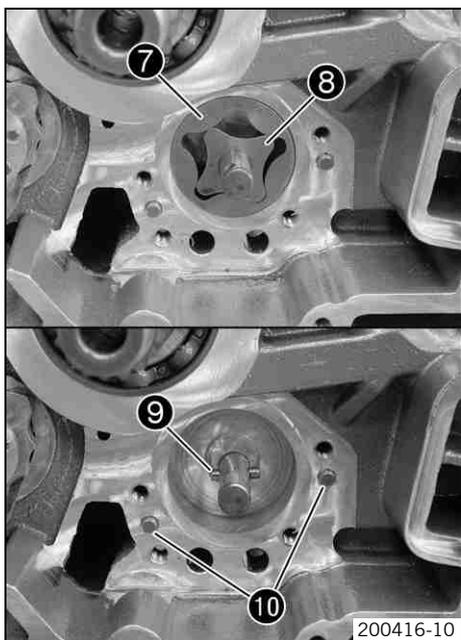
200414-10

- Enlever la rondelle de sécurité ❶ et la rondelle ❷. Retirer le pignon de pompe à huile ❸.



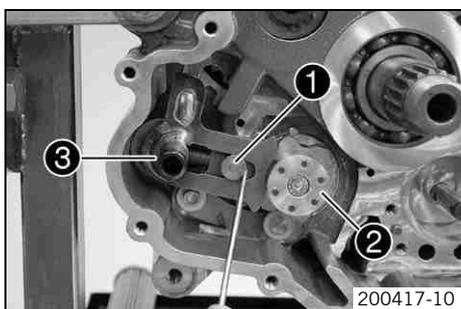
200415-10

- Enlever la tige ❹ et la rondelle ❺.
- Enlever les vis ❻.
- Enlever le couvercle de pompe à huile.



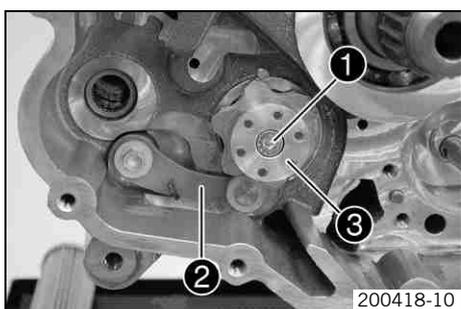
- Enlever le rotor externe 7 et le rotor interne 8.
- Enlever la tige 9.
- Enlever les tiges 10.

Déposer l'arbre de sélection



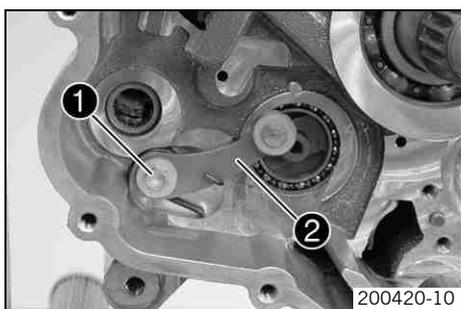
- Éloigner la plaque de frottement 1 du dispositif de verrouillage de sélection 2 en pressant. Retirer l'arbre de sélection 3 et la rondelle.

Déposer le verrouillage



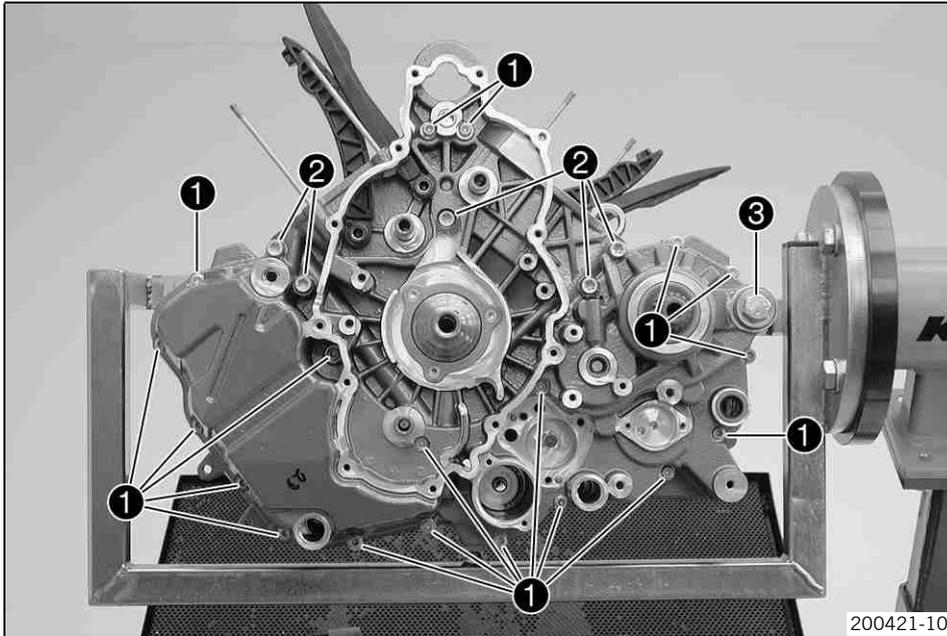
- Enlever la vis 1.
- Éloigner le levier de verrouillage 2 du dispositif de verrouillage 3 en pressant, puis retirer ce dernier.
- Débloquer le levier de verrouillage.

Déposer le levier de verrouillage

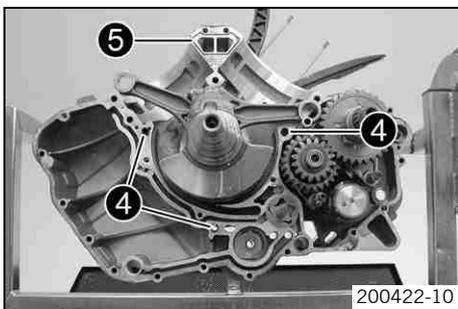


- Enlever la vis 1.
- Retirer le levier de verrouillage 2 avec la douille et le ressort.

Déposer le carter moteur gauche



- Enlever les vis ❶ et ❷.
- Faire pivoter le demi-carter moteur gauche vers le haut. Enlever la vis ❸.
- Détacher le demi-carter moteur gauche à petits coups de maillets en plastique et le retirer.



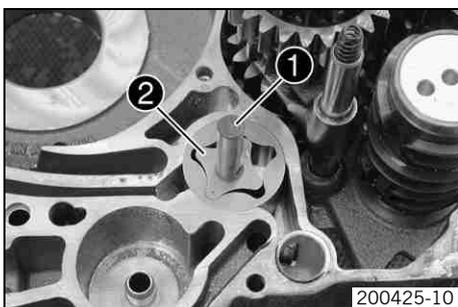
- Enlever les bagues de centrage ❹.
- Enlever le joint ❺.

Déposer le vilebrequin

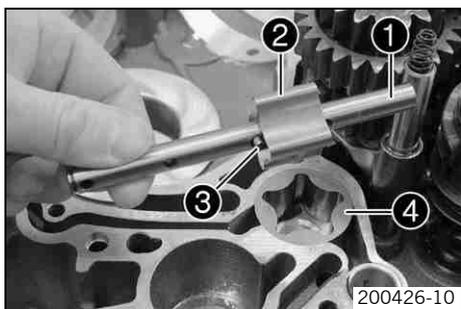


- Enlever l'outil spécial.
- Vis de blocage moteur (61229015000) (☛ p. 205)
- Retirer le vilebrequin.

Déposer la pompe aspirante centrale

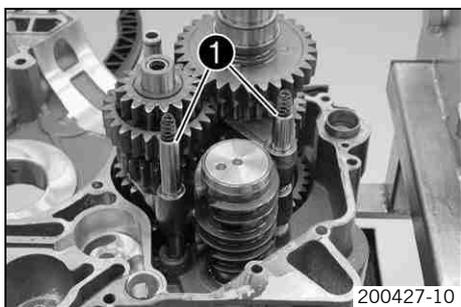


- Retirer l'arbre de pompe à huile ❶ et le rotor interne ❷.

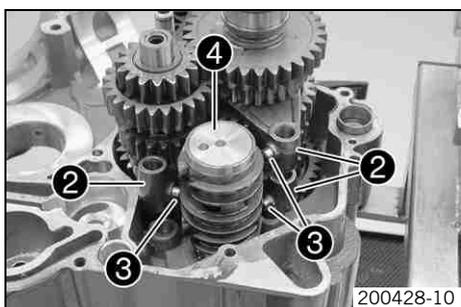


- Enlever le rotor interne ② et la tige ③ de l'arbre de pompe à huile ①.
- Enlever le rotor externe ④.

Déposer les arbres de boîte



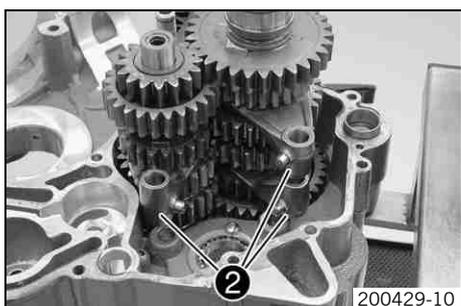
- Enlever les tiges de fourchettes de sélection ①.



- Faire pivoter les fourchettes de sélection ② sur le côté.

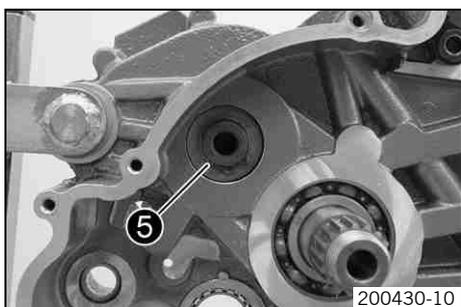
i Infos
Ne pas perdre les galets ③.

- Enlever le tambour de sélection ④.



- Enlever les fourchettes de sélection ②.

i Infos
Ne pas perdre les galets.

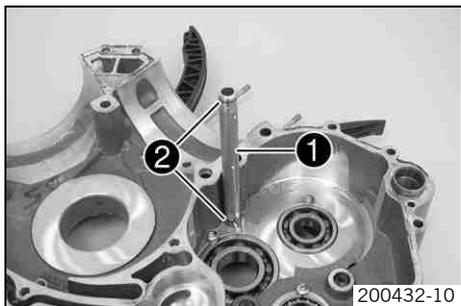


- Mettre le moteur en position verticale.
- Enlever le circlip ⑤ et la rondelle de butée.



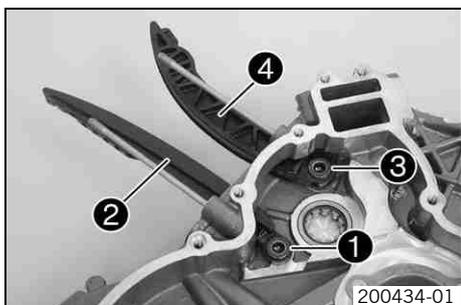
- Retirer les deux arbres de boîte en même temps de leurs logements.

Déposer le tube d'injection d'huile



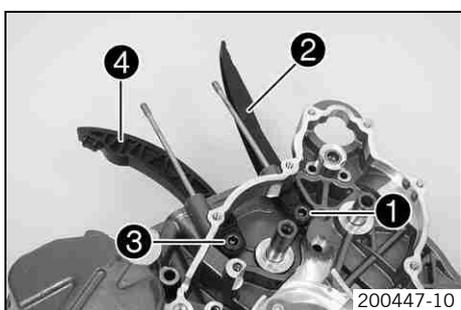
- Enlever le tube d'injection d'huile ❶. Retirer les joints toriques ❷.

Déposer les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur droit



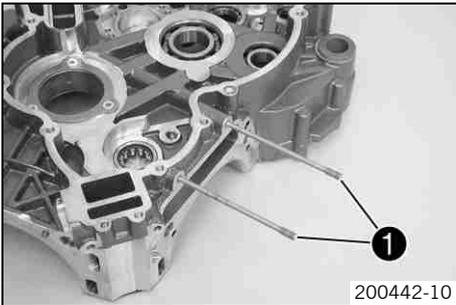
- Enlever la vis ❶. Enlever le guide de chaîne de distribution ❷.
- Enlever la vis ❸. Enlever le guide tendeur de chaîne ❹.

Déposer les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur gauche



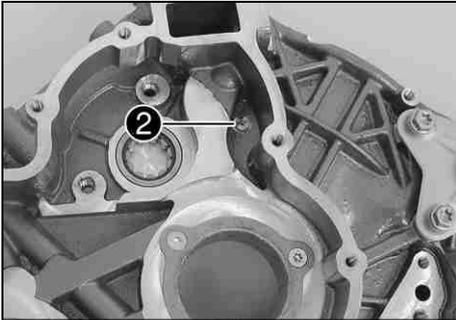
- Enlever la vis ❶. Enlever le guide de chaîne de distribution ❷.
- Enlever la vis ❸. Enlever le guide tendeur de chaîne ❹.

Travaux sur le demi-carter moteur droit



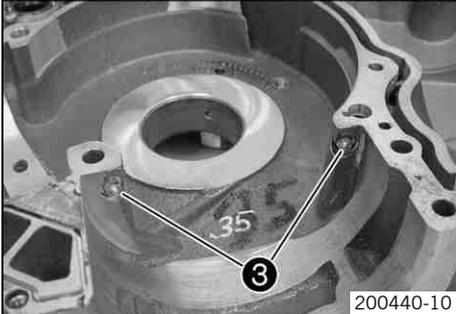
200442-10

- Enlever les goujons ❶.

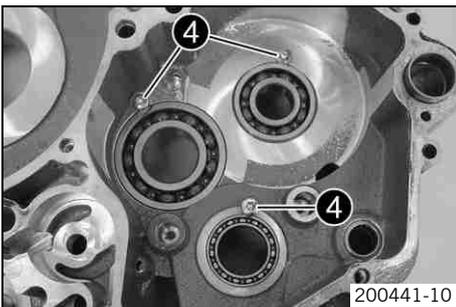


200440-10

- Enlever le gicleur ❷.
- Enlever les gicleurs d'huile ❸.



200440-10



200441-10

- Enlever les fixations des paliers ❹.
- Enlever les bagues de centrage.
- Enlever le reste de matériau d'étanchéité et nettoyer à fond le demi-carter moteur.
- Chauffer le demi-carter moteur dans un four.

Indications prescrites

150 °C (302 °F)

- Taper le demi-carter moteur sur une planche de bois plane : les roulements sortent en général d'eux-mêmes de leur logement.

**Infos**

Les roulements restant dans le demi-carter moteur doivent être retirés à l'aide d'un outil adapté.

- Réchauffer le demi-carter moteur.

Indications prescrites

150 °C (302 °F)

- Introduire de nouveaux roulements froids dans leurs logements du demi-carter moteur encore chaud, les enfoncer au besoin vers l'extérieur jusqu'en butée ou de manière à ce qu'ils affleurent à l'aide d'une tige de pression adaptée.

**Infos**

Veiller à ce que le demi-carter moteur soit posé bien à plat pour éviter de l'endommager lors de la pression des roulements.

N'enfoncer les roulements que par la bague extérieure pour ne pas les endommager.

- Lorsque le demi-carter a refroidi, vérifier que les roulements tiennent bien en place.

i Infos

Si les paliers ne sont pas bien en place après refroidissement, ils risquent de tourner à échauffement du carter moteur. Dans un tel cas, le carter moteur doit être remplacé.

- Mettre les fixations de paliers ④ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour dispositif de retenue de coussinet	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
---	----	----------------------	----------------------

- Mettre le gicleur ② en place et serrer.

Indications prescrites

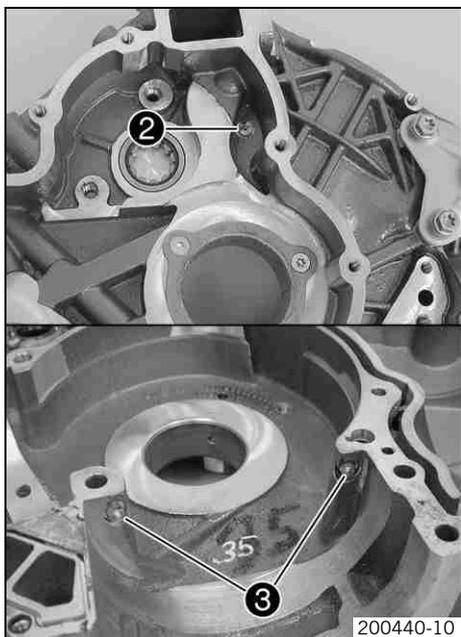
Gicleur 140	M6x0,75	4 Nm (3 lbf ft)	Loctite® 243™
-------------	---------	--------------------	----------------------

- Mettre les gicleurs d'huile ③ en place et serrer.

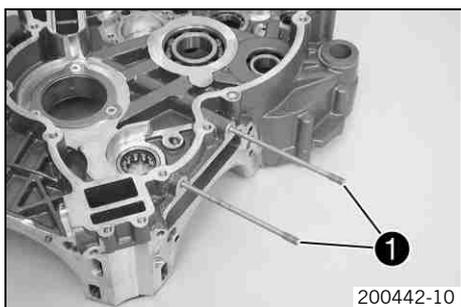
Indications prescrites

Gicleur d'huile	M6x0,75	4 Nm (3 lbf ft)	Loctite® 243™
-----------------	---------	--------------------	----------------------

- Mettre les bagues de centrage en place.



200440-10



200442-10

- Mettre les goujons ① en place.

Indications prescrites

Goujon pour logement de chaîne	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
--------------------------------	----	-------------------

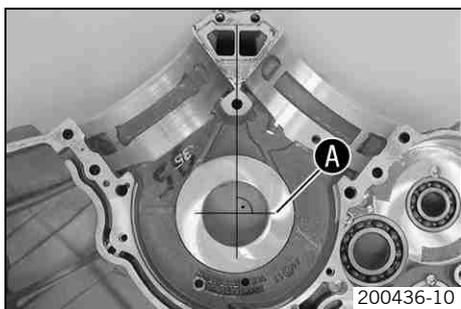
- Vérifier au pistolet à air comprimé que les trous de graissage ne sont pas obstrués.

Dépose du palier principal du demi-carter moteur droit

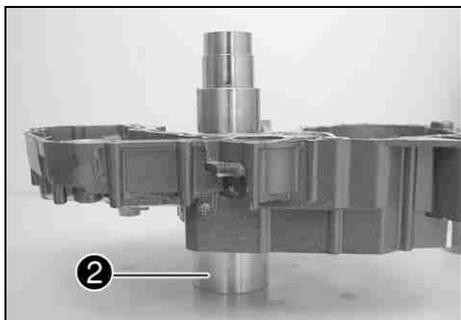


200435-10

- Enlever les vis et retirer la tôle de soutien des coussinets de palier ①.

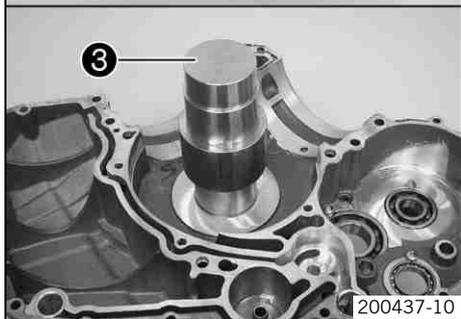


- Marquer l'extrémité **A** des coussinets du palier principal comme indiqué sur l'illustration.



- Placer le demi-carter moteur sur l'outil spécial **2**.

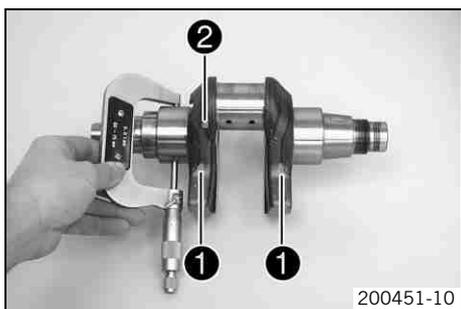
Douille de serrage (61229045000) (☛ p. 207)



- Placer l'outil spécial **3** avec le diamètre le plus faible sur les coussinets de palier et presser de l'intérieur vers l'extérieur.

Tige de pression/douille de serrage (61229044000) (☛ p. 207)

Sélectionner les coussinets du palier principal



Nouveau vilebrequin

- Sélectionner de nouveaux coussinets de palier d'après le marquage couleur **1**.

i Infos

Le marquage couleur **2** concerne le palier de bielle.

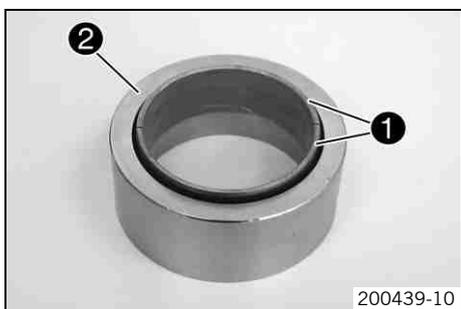
Vilebrequin utilisé jusqu'à présent

- Mesurer les deux paliers et sélectionner des coussinets de palier en conséquence.

Indications prescrites

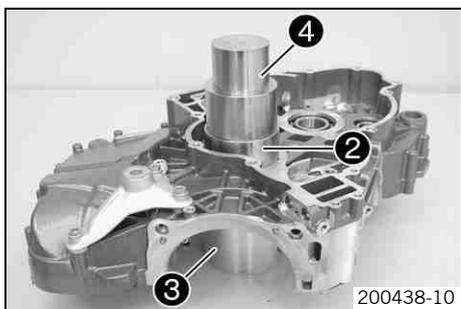
Diamètre de palier principal de vilebrequin	
Jaune	53,965... 53,975 mm (2,1246... 2,125 in)
Bleu	53,976... 53,985 mm (2,12504... 2,12539 in)
Rouge	53,986... 53,995 mm (2,12543... 2,12578 in)

Poser le palier principal gauche



- Sélectionner les coussinets du palier principal. (☛ p. 95)
- Centrer les nouveaux coussinets de palier principal **1** à l'aide de l'outil spécial **2**.

Tige de pression/douille de serrage (61229044000) (☛ p. 207)

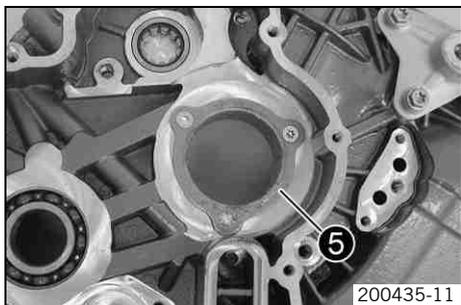


- Placer le demi-carter moteur avec la face interne sur l'outil spécial ③.

Douille de serrage (61229045000) (☛ p. 207)

- Aligner l'extrémité des nouveaux coussinets de palier sur les repères faits lors de la dépose.
- À l'aide du côté étagé de l'outil spécial ④, introduire les coussinets de palier dans la bague de serrage ②, de l'intérieur vers l'extérieur jusqu'en butée.

Tige de pression/douille de serrage (61229044000) (☛ p. 207)

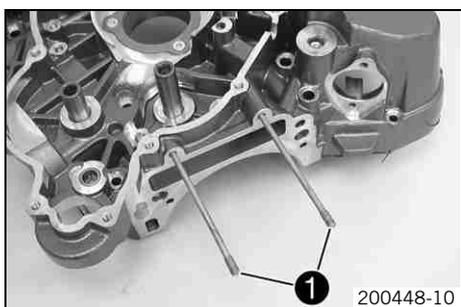


- Positionner la tôle de soutien des coussinets de palier ⑤. Mettre les vis en place et serrer.

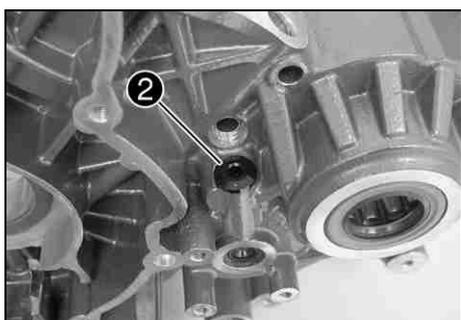
Indications prescrites

Vis pour dispositif de retenue de coussinet	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
---	----	----------------------	---------------

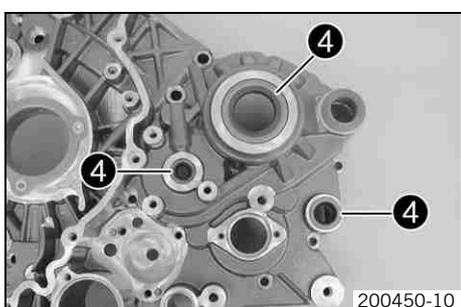
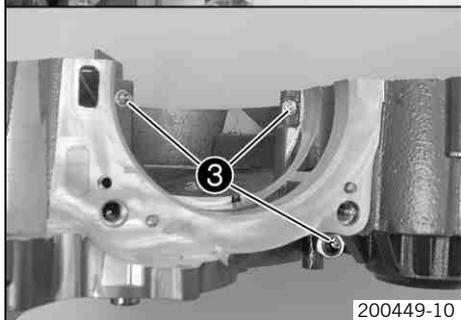
Travaux sur le demi-carter moteur gauche



- Enlever les goujons ①.



- Enlever la vis ②.
- Enlever les gicleurs d'huile ③.



- Enlever les bagues d'étanchéité ④.
- Enlever le reste de matériau d'étanchéité et nettoyer à fond le demi-carter moteur.
- Chauffer le demi-carter moteur dans un four.

Indications prescrites

150 °C (302 °F)

- Taper le demi-carter moteur sur une planche de bois plane : les roulements sortent en général d'eux-mêmes de leur logement.

i Infos

Les roulements restant dans le demi-carter moteur doivent être retirés à l'aide d'un outil adapté.

- Réchauffer le demi-carter moteur.

Indications prescrites

150 °C (302 °F)

- Introduire de nouveaux roulements froids dans leurs logements du demi-carter moteur encore chaud, les enfoncer au besoin vers l'extérieur jusqu'en butée ou de manière à ce qu'ils affleurent à l'aide d'une tige de pression adaptée.

i Infos

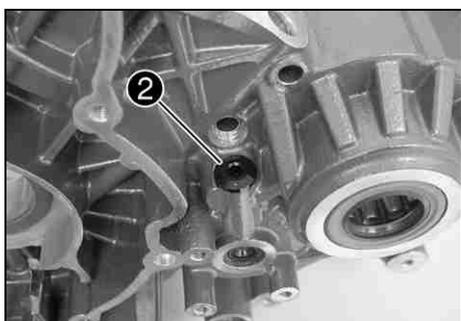
Veiller à ce que le demi-carter moteur soit posé bien à plat pour éviter de l'endommager lors de la pression des roulements.

N'enfoncer les roulements que par la bague extérieure pour ne pas les endommager.

- Lorsque le demi-carter a refroidi, vérifier que les roulements tiennent bien en place.

i Infos

Si les paliers ne sont pas bien en place après refroidissement, ils risquent de tourner à échauffement du carter moteur. Dans un tel cas, le carter moteur doit être remplacé.



- Mettre les gicleurs d'huile (2) en place.

Indications prescrites

Gicleur d'huile	M6x0,75	4 Nm (3 lbf ft)	Loctite® 243™
-----------------	---------	--------------------	----------------------

- Mettre le gicleur d'huile (6) en place.

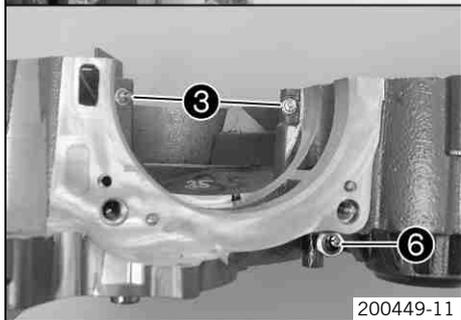
Indications prescrites

Gicleur d'huile graissage d'embrayage	M6x0,75	4 Nm (3 lbf ft)
---------------------------------------	---------	-----------------

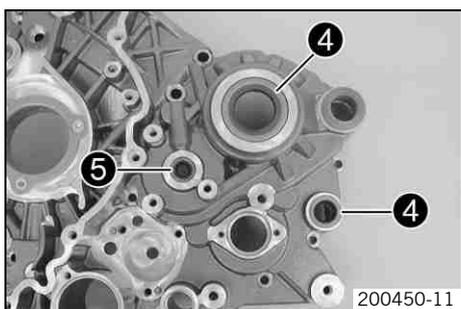
- Mettre la vis (3) en place et serrer.

Indications prescrites

Vis d'obturation raccord de graissage	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)
---------------------------------------	-------	------------------------



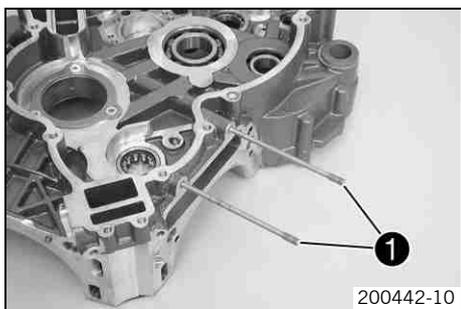
200449-11



200450-11

- Presser les bagues d'étanchéité (4) pour les introduire en alignement.
- Introduire le joint de la bielle (5) en pressant.

Tige de pression (61229013000) (☛ p. 205)



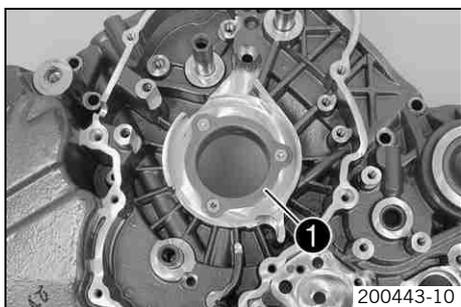
- Mettre les goujons ❶ en place.

Indications prescrites

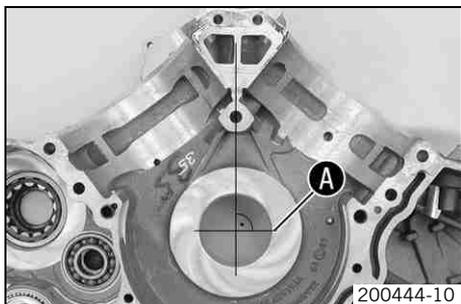
Goujon pour logement de chaîne	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
--------------------------------	----	-------------------

- Vérifier au pistolet à air comprimé que les trous de graissage ne sont pas obstrués.

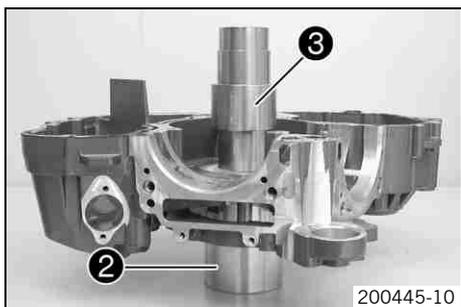
Déposer le palier principal gauche



- Enlever les vis et retirer la tôle de soutien des coussinets de palier ❶.



- Marquer l'extrémité A des coussinets du palier principal comme indiqué sur l'illustration.



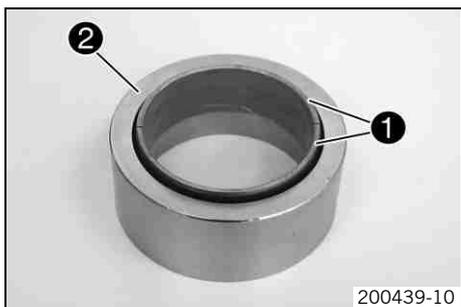
- Placer le demi-carter moteur sur l'outil spécial ❷.

Douille de serrage (61229045000) (☛ p. 207)

- Placer l'outil spécial ❸ avec le diamètre le plus faible sur les coussinets de palier et presser de l'intérieur vers l'extérieur.

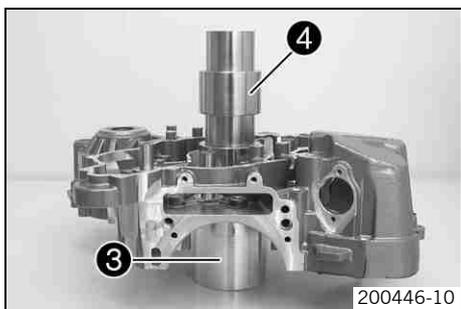
Tige de pression/douille de serrage (61229044000) (☛ p. 207)

Poser le palier principal gauche



- Sélectionner les coussinets du palier principal. (☛ p. 95)
- Centrer les nouveaux coussinets de palier principal ❶ à l'aide de l'outil spécial ❷.

Tige de pression/douille de serrage (61229044000) (☛ p. 207)



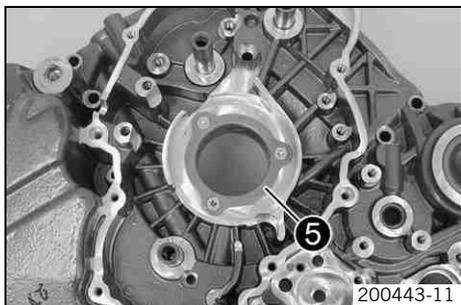
200446-10

- Placer le demi-carter moteur avec la face interne sur l'outil spécial ③.

Douille de serrage (61229045000) (☛ p. 207)

- Aligner l'extrémité des nouveaux coussinets de palier sur les repères faits lors de la dépose.
- À l'aide du côté étagé de l'outil spécial ④, introduire les coussinets de palier dans la bague de serrage ②, de l'intérieur vers l'extérieur jusqu'en butée.

Tige de pression/douille de serrage (61229044000) (☛ p. 207)



200443-11

- Positionner la tôle de soutien des coussinets de palier ⑤. Mettre les vis en place et serrer.

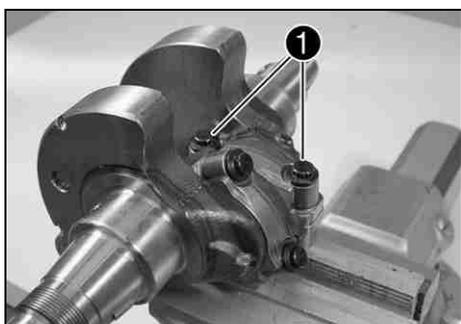
Indications prescrites

Vis pour dispositif de retenue de coussinet	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
---	----	----------------------	---------------

Remplacer le palier de bielle

i Infos

Réaliser cette étape de travail sur les deux bielles.



200452-10

- Serrer les bielles séparément en utilisant des mâchoires de protection.
- Enlever les vis ①.

Pignon à créneau 10 mm ; entraînement ½" (60029075000) (☛ p. 203)

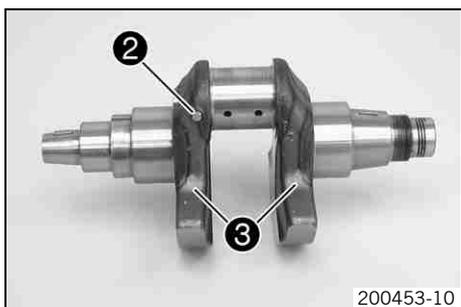
- Retirer le couvercle du palier et la bielle. Enlever les coussinets de palier.

i Infos

Marquer le chapeau de bielle ainsi que la bielle, pour s'assurer de bien remettre en place chaque chapeau de bielle sur la bonne bielle.



200452-10



200453-10

Nouveau vilebrequin

- Sélectionner de nouveaux coussinets de palier d'après le marquage couleur ②.

i Infos

Le marquage couleur ③ concerne le palier de vilebrequin.



200485-10

Vilebrequin utilisé jusqu'à présent

- Mesurer le diamètre du maneton et sélectionner de nouveaux coussinets de palier en conséquence.

Indications prescrites

Diamètre du maneton de vilebrequin	
Jaune	41,978... 41,989 mm (1,65267... 1,65311 in)
Bleu	41,990... 42,000 mm (1,65315... 1,65354 in)
Rouge	42,001... 42,011 mm (1,65358... 1,65397 in)

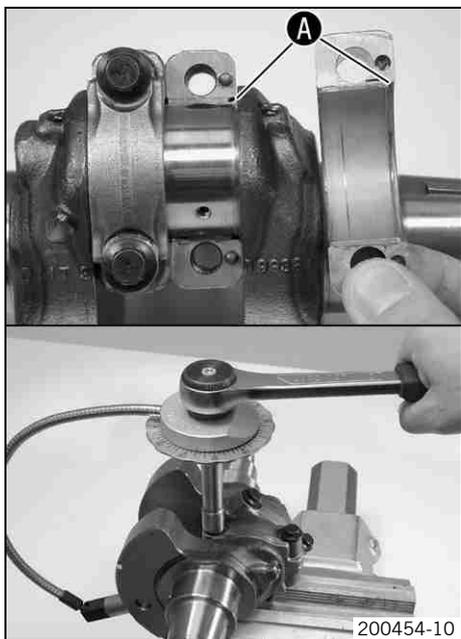
- Contrôler le jeu radial du palier de bielle inférieur. (☛ p. 102)
- Huiler les coussinets.
- Positionner les chapeaux de bielles en fonction des marquages réalisés lors de la dépose. Mettre de nouveaux boulons de têtes de bielles en place et serrer à l'aide de l'outil spécial.

Indications prescrites

Vis pour palier de bielle	M10x1	1er cran 25 Nm (18,4 lbf ft) 2e cran 30 Nm (22,1 lbf ft) 3e cran 90°
---------------------------	-------	---

Pignon à créneau 10 mm ; entraînement ½" (60029075000) (☛ p. 203)

Disque gradué (60029010000) (☛ p. 202)

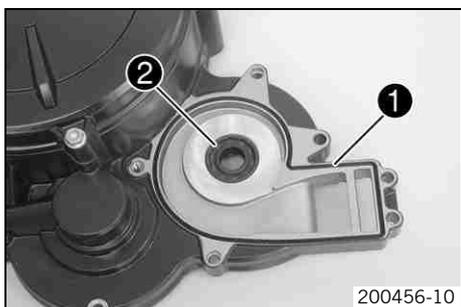


200454-10

i Infos

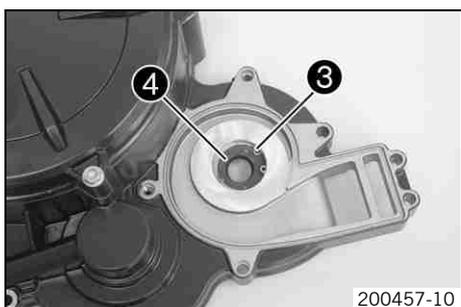
Les coussinets de tête de bielle sont décalés de côté dans la bielle afin d'obtenir la place nécessaire au rayon **A** du vilebrequin. S'ils sont montés incorrectement, les coussinets appuient sur le rayon et bloquent la bielle.

Travaux sur le carter d'embrayage



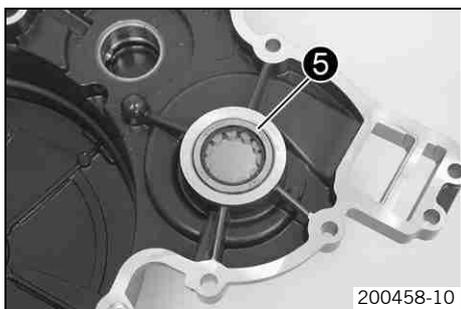
200456-10

- Enlever le joint de couvercle de pompe à eau ❶.
- Enlever la bague d'étanchéité externe ❷.

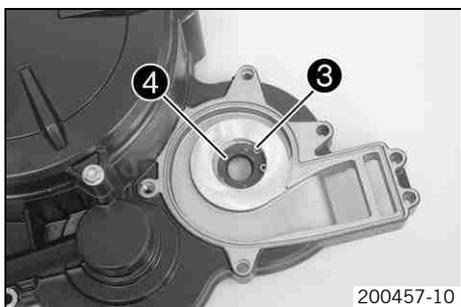


200457-10

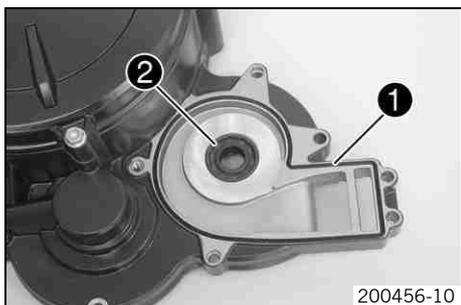
- Enlever le circlip ❸.
- Enlever la bague d'étanchéité interne ❹.



- Extraire le palier ⑤ du carter d'embrayage en le pressant de l'extérieur vers l'intérieur à l'aide d'un outil spécial approprié.
- Introduire un nouveau palier ⑤ en pressant de l'intérieur vers l'extérieur jusqu'en butée à l'aide d'un outil spécial approprié.
- Remplacer le palier butée du vilebrequin. (☛ p. 101)

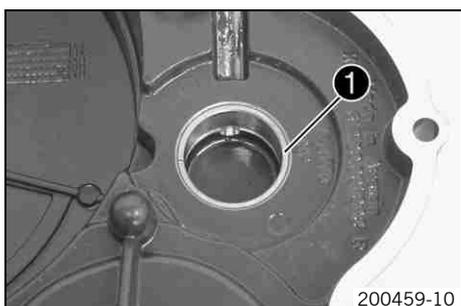


- Introduire en alignement la bague d'étanchéité interne ④ avec le côté ouvert vers l'intérieur en pressant.
- Mettre le circlip ③ en place.

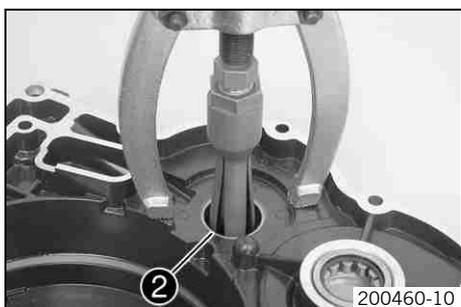


- Introduire en alignement la bague d'étanchéité externe ② avec le côté ouvert vers l'intérieur en pressant.
- Mettre le joint de couvercle de pompe à eau ① en place.

Remplacer le palier butée du vilebrequin



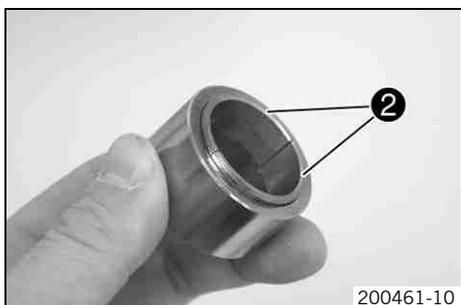
- Marquer la position de l'extrémité du palier ①.



- Extraire les coussinets de palier butée ② à l'aide de l'outil spécial.

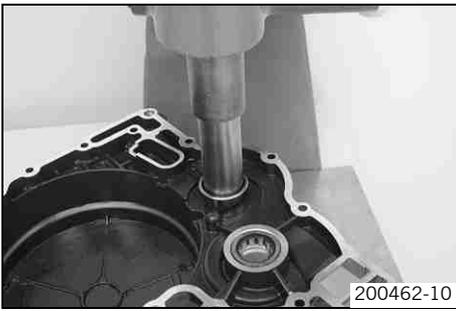
Extracteur de roulements (15112017000) (☛ p. 201)

Embout d'extracteur de roulements (60029018000) (☛ p. 202)
--



- Centrer les nouveaux coussinets de palier butée ② à l'aide de l'outil spécial.

Outil pour palier butée (60029046028) (☛ p. 203)
--



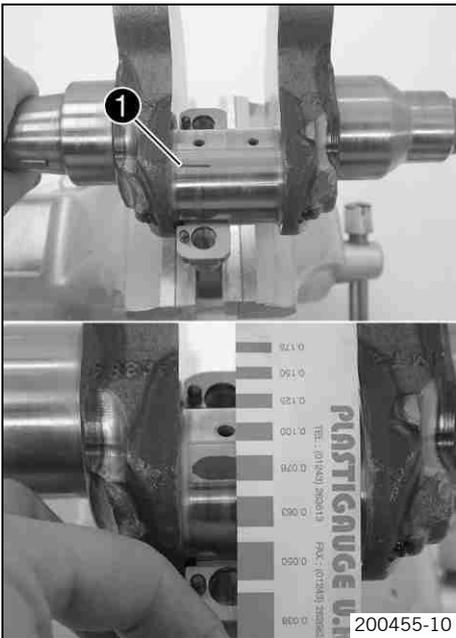
- Étayer le carter d'embrayage directement sous le palier de butée. Introduire les coussinets de palier butée en alignement en pressant à l'aide de l'outil spécial.

Outil pour palier butée (60029046028) (☛ p. 203)

Contrôler le jeu radial du palier de bielle inférieur

i Infos

Réaliser cette étape de travail sur les deux bielles.



- Positionner les coussinets. Positionner la jauge **Plastigauge** ❶ décalée de 90° par rapport à l'extrémité du palier.

Jauge **Plastigauge** (60029012000) (☛ p. 202)

- Positionner le chapeau de bielle. Mettre les vis en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour palier de bielle	M10x1	1er cran 25 Nm (18,4 lbf ft) 2e cran 30 Nm (22,1 lbf ft) 3e cran 90°
---------------------------	-------	---

i Infos

Ne pas tourner la bielle.

- Enlever de nouveau le chapeau de bielle. Comparer la jauge **Plastigauge** aux valeurs indiquées sur l'emballage.

Indications prescrites

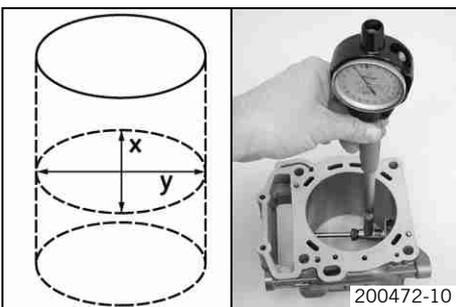
Jeu radial de palier de bielle inférieur	
État neuf	0,030... 0,060 mm (0,00118... 0,00236 in)
Usure limite	0,080 mm (0,00315 in)

i Infos

La largeur de la jauge **Plastigauge** indique le jeu de palier.

- Nettoyer les pièces.

Contrôler/mesurer le cylindre



- Vérifier que la surface de frottement du cylindre n'est pas endommagée.

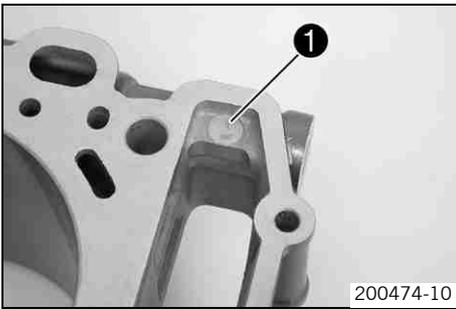
» Si la surface de frottement du cylindre est endommagée :

- Remplacer le cylindre et le piston.

- À plusieurs endroits de la surface de roulement, mesurer le diamètre du cylindre sur les axes ❶ et ❷, afin de pouvoir déterminer une usure ovale.

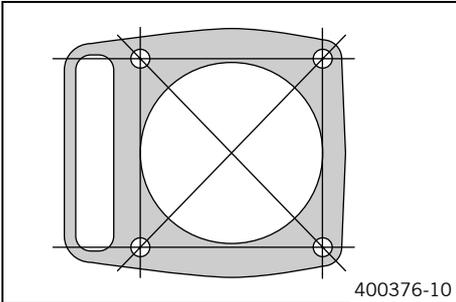
Indications prescrites

Diamètre d'alésage de cylindre	
Taille I	103,000... 103,012 mm (4,05511... 4,05558 in)
Taille II	103,013... 103,025 mm (4,05562... 4,05609 in)



200474-10

- La taille du cylindre ❶ est indiquée sur le côté du cylindre.



400376-10

- À l'aide d'une règle de précision et de l'outil spécial, vérifier l'absence de déformation de la surface étanche de la culasse.

Calibre à lames (59029041100) (☛ p. 202)

Déformation de la surface étanche du cylindre et de la culasse	≤ 0,05 mm (≤ 0,002 in)
--	------------------------

- » La valeur mesurée ne correspond pas à la spécification :
 - Remplacer le cylindre.

Contrôler/mesurer le piston



200160-10

- Vérifier que la surface de frottement du piston n'est pas endommagée.
 - » Si la surface de frottement du piston est endommagée :
 - Remplacer le piston, et le cas échéant, le cylindre également.
- Vérifier le passage en douceur des segments dans les gorges.
 - » Si les segments de piston ne passent pas facilement :
 - Nettoyer les gorges des segments.



Conseil

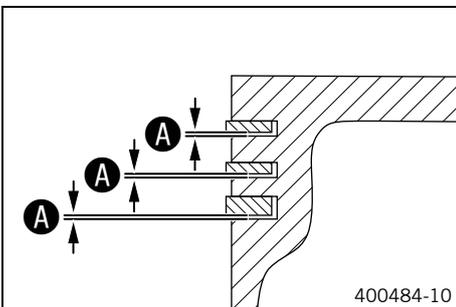
Un vieux piston peut servir à nettoyer les gorges des segments.

- Vérifier que les segments du piston ne sont pas endommagés.
 - » Si les segments de piston sont endommagés :
 - Remplacer les segments de piston.



Infos

Monter les segments de piston avec le repère vers le haut.



400484-10

- Mesurer le jeu A des segments de piston dans la gorge des segments à l'aide de l'outil spécial.

Indications prescrites

Jeu de gorge de segment	
1er segment (segment en L)	≤ 0,105 mm (≤ 0,00413 in)
2e segment (segment à face conique)	≤ 0,210 mm (≤ 0,00827 in)
Segment racleur	≤ 0,180 mm (≤ 0,00709 in)

Calibre à lames (59029041100) (☛ p. 202)

- » Lorsque le jeu A est supérieur à la valeur indiquée :
 - Remplacer le piston et les segments.
 - Contrôler/mesurer le cylindre. (☛ p. 102)
- Vérifier l'absence d'altération de couleur et de traces de fonctionnement sur l'axe du piston.
 - » Si l'axe du piston présente de fortes altérations de couleur/des traces de fonctionnement :
 - Remplacer l'axe du piston.
- Enfoncer l'axe du piston dans la bielle et vérifier l'absence de jeu du palier.
 - » Si le palier d'axe du piston a trop de jeu :
 - Remplacer la bielle et l'axe du piston.

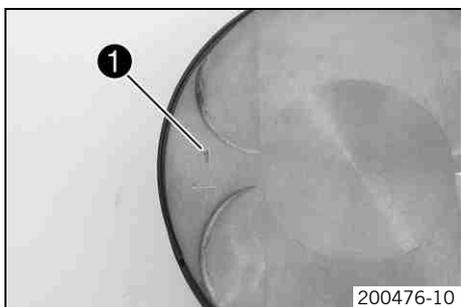


200475-10

- Mesurer le piston au niveau de la jupe.

Indications prescrites

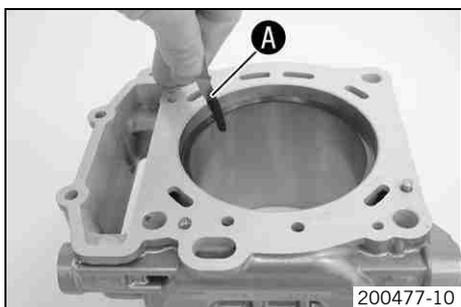
Diamètre de piston	
Taille I	102,955... 102,985 mm (4,05334... 4,05452 in)
Taille II	102,965... 102,995 mm (4,05373... 4,05491 in)
Sous le bord, perpendiculairement à l'axe du piston	6 mm (0,24 in)



200476-10

- La taille du piston ❶ est indiquée sur la calotte du piston.

Contrôler le jeu à la coupe du segment



200477-10

- Enlever les segments du piston.
- Introduire le segment dans le cylindre et l'aligner avec le piston.

Indications prescrites

Sous le bord supérieur du cylindre	10 mm (0,39 in)
------------------------------------	-----------------

- À l'aide d'un outil spécial ❶, mesurer le jeu à la coupe.

Indications prescrites

Jeu à la coupe du segment	≤ 0,5 mm (≤ 0,02 in)
---------------------------	----------------------

Calibre à lames (59029041100) (☛ p. 202)
--

- » Si le jeu à la coupe est supérieur à la valeur indiquée :
 - Contrôler/mesurer le cylindre. (☛ p. 102)
- » Si l'usure du cylindre est dans les limites de la tolérance :
 - Remplacer les segments de piston.
- Mettre les segments de piston en place avec le repère vers la calotte du piston.

Déterminer le jeu de montage du piston/cylindre

- Contrôler/mesurer le cylindre. (☛ p. 102)
- Contrôler/mesurer le piston. (☛ p. 103)
- Calcul du plus petit jeu de montage du piston/cylindre : plus petit diamètre d'alésage de cylindre - plus grand diamètre du piston.
Calcul du plus grand jeu de montage du piston/cylindre : plus grand diamètre d'alésage de cylindre - plus petit diamètre du piston.

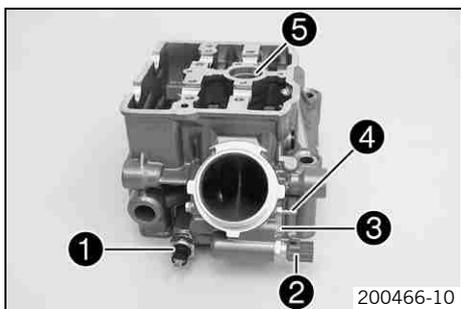
Indications prescrites

Jeu de montage du piston/cylindre	
État neuf	0,015... 0,057 mm (0,00059... 0,00224 in)
Usure limite	0,150 mm (0,00591 in)

Travaux sur la culasse

i Infos

Les étapes de travail suivantes sont valables pour les deux culasses !

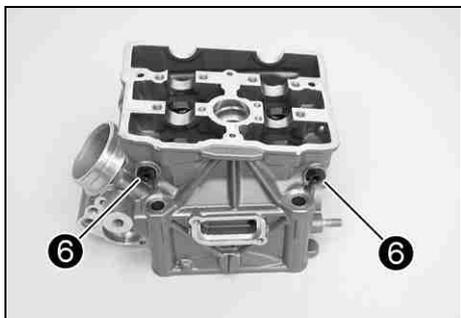


- Enlever le contacteur de pression d'huile ❶.

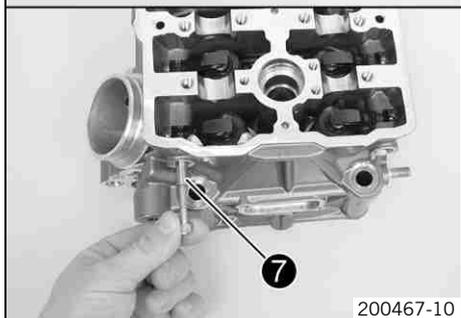


Infos

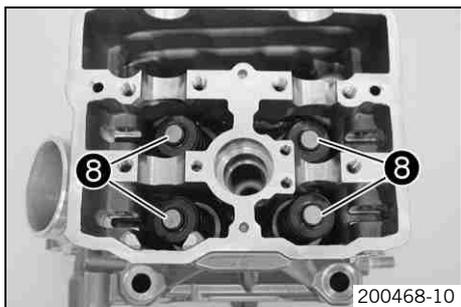
Valable uniquement pour la culasse avant !



- Enlever le capteur de température du liquide de refroidissement ❷.
- Enlever la vis ❸.
- Enlever la prise de dépression ❹.
- Retirer les joints toriques ❺.
- Enlever les bouchons ❻ et le joint torique.
- Retirer les axes de culbuteurs ❼ avec la vis M5 correspondante et enlever le culbuteur.



- Enlever les pastilles de réglage (shims) ❽ et les marquer en fonction de leur position de montage.

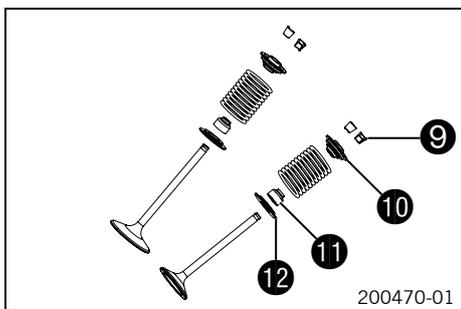


- Mettre le ressort de soupape en précontrainte à l'aide de l'outil spécial.

Lève-soupape (59029019000) (☛ p. 201)

Embout de précontrainte de ressorts de soupapes (78029060000) (☛ p. 208)

- Déposer les clavettes de soupapes ❾ et détendre les ressorts de soupapes.



- Enlever les coupelles de ressorts de soupapes ⑩, les ressorts de soupapes, les joints de tiges de soupapes ⑪ et les rondelles d'appui des ressorts de soupapes ⑫.

i Infos

Enfoncer les soupapes dans un bout de carton d'après leur position de montage et mettre une légende.

- Contrôler la culasse. (☛ p. 107)
- Mettre les rondelles d'appui des ressorts de soupapes ⑫ et de nouveaux joints de tiges de soupapes ⑪ en place.
- Mettre les ressorts de soupapes et les coupelles de ressorts de soupapes ⑩ en place.

✓ Le bobinage étroit du ressort de soupape se trouve en bas.

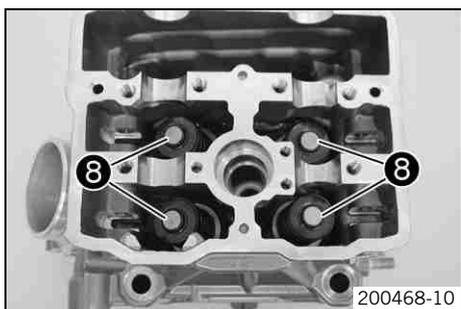
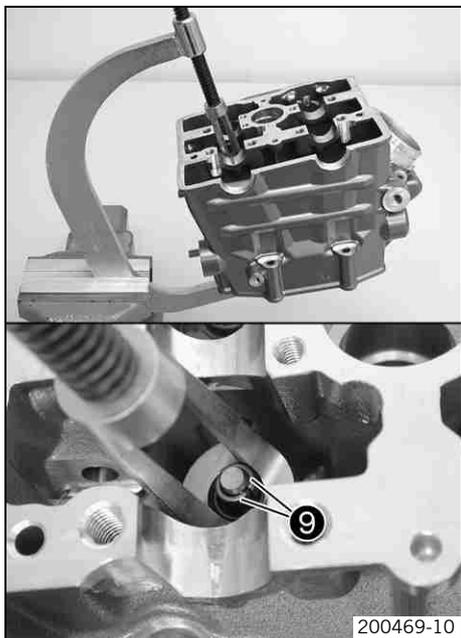
- Mettre le ressort de soupape en précontrainte à l'aide de l'outil spécial.

Lève-soupape (59029019000) (☛ p. 201)
Embout de précontrainte de ressorts de soupapes (78029060000) (☛ p. 208)

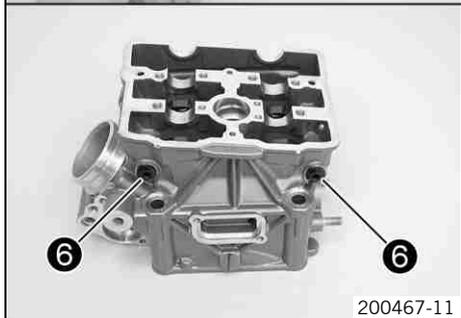
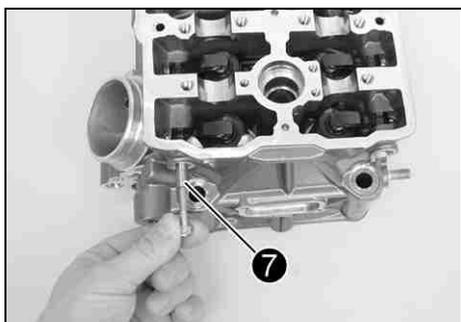
- Mettre les clavettes de soupapes ⑨ en place. Détendre les ressorts de soupapes.

i Infos

Lors de la mise en place clavettes de soupapes, veiller à ce qu'elles soient bien en place et les fixer à la soupape avec un peu de graisse.



- Placer les plaquettes de réglage (shims) ⑧ dans les coupelles de ressorts de soupapes en fonction de leur position de montage.

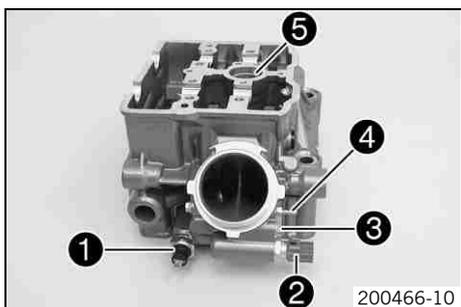


200467-11

- Positionner le culbuteur et mettre les axes de culbuteur ⑦ en place.
- Mettre les bouchons ⑥ en place avec un nouveau joint torique.

Indications prescrites

Vis d'obturation pour axe de culbuteur	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)
--	-------	------------------------



200466-10

- Mettre le contacteur de pression d'huile ① en place.

Indications prescrites

Contacteur de pression d'huile	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)
--------------------------------	-------	--------------------


Infos

Valable uniquement pour la culasse avant !

- Mettre le capteur de température du liquide de refroidissement ② en place.

Indications prescrites

Capteur de température de l'air d'admission du liquide de refroidissement	M12x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)
---	---------	--------------------

- Mettre la vis ③ en place.

Indications prescrites

Vis d'obturation pour prise de dépression	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
---	----	----------------------	----------------------

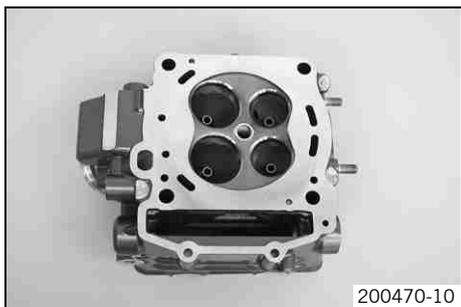
- Mettre la prise de dépression ④ en place.

Indications prescrites

Prise de dépression	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
---------------------	----	----------------------	----------------------

- Mettre les joints toriques ⑤ en place et les graisser.

Contrôler la culasse



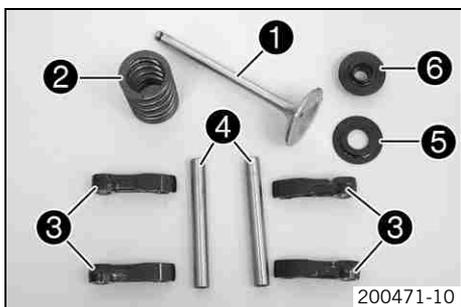
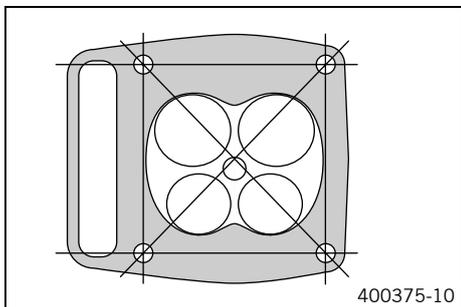
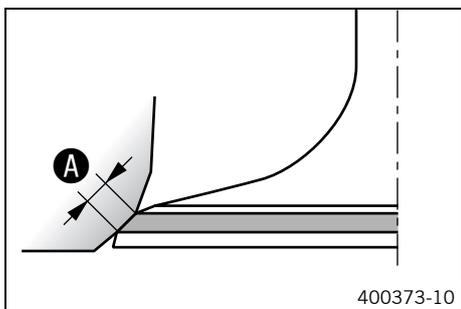
200470-10

- Vérifier que la surface étanche du filetage de la bougie d'allumage et les sièges de soupapes ne sont ni endommagés ni fissurés.
 - » En présence d'endommagement et de fissures :
 - Changer la culasse.
- Contrôler les guides de soupapes à l'aide de l'outil spécial.

Pige calibrée (59029026006) (☛ p. 201)

Diamètre de guide de soupape		
État neuf	6,004... 6,016 mm (0,23638... 0,23685 in)	
Usure limite	6,050 mm (0,23819 in)	

- » Si l'outil spécial glisse facilement dans le guide de soupape :
 - Remplacer le guide de soupape et la soupape.



- Contrôler l'étanchéité **A** des sièges de soupapes.

Largeur d'étanchéité du siège de soupape	
Admission : état neuf	1,0 mm (0,039 in)
Admission : usure limite	1,7 mm (0,067 in)
Échappement : état neuf	1,0 mm (0,039 in)
Échappement : usure limite	2,0 mm (0,079 in)

- » La valeur mesurée ne correspond pas à la spécification :
 - Retoucher le siège de soupape.

- À l'aide d'une règle de précision et de l'outil spécial, vérifier l'absence de déformation de la surface étanche du cylindre.

Calibre à lames (59029041100) (☛ p. 202)	
Déformation de la surface étanche du cylindre et de la culasse	≤ 0,05 mm (≤ 0,002 in)

- » La valeur mesurée ne correspond pas à la spécification :
 - Changer la culasse.

- Vérifier que les paliers des arbres à cames de la culasse et de la rampe de paliers d'arbres à cames ne sont ni endommagés ni usés.

- » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la culasse et la rampe de paliers d'arbre à cames.

- Vérifier l'usure et la dégradation de la soupape **1**.

- » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la soupape.

- Contrôler la planéité de la soupape.

Défaut de planéité de soupape	
Sur la tige de soupape	≤ 0,05 mm (≤ 0,002 in)
Sur la coupelle de soupape : état neuf	≤ 0,016 mm (≤ 0,00063 in)
Sur la coupelle de soupape : usure limite	≤ 0,030 mm (≤ 0,00118 in)

- » La valeur mesurée ne correspond pas à la spécification :
 - Remplacer la soupape.

- Contrôler le diamètre de la tige de soupape.

Diamètre de tige de soupape	
Échappement	5,893... 5,970 mm (0,23201... 0,23504 in)
Admission	5,965... 5,980 mm (0,23484... 0,23543 in)

- » La valeur mesurée ne correspond pas à la spécification :
 - Remplacer la soupape.

- Vérifier l'usure et la dégradation du ressort de soupape **2**.

- » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le ressort de soupape.

- Mesurer la longueur des ressorts de soupapes.

Longueur de ressort de soupape	
État neuf	42,0 mm (1,654 in)
Usure limite	41,2 mm (1,622 in)

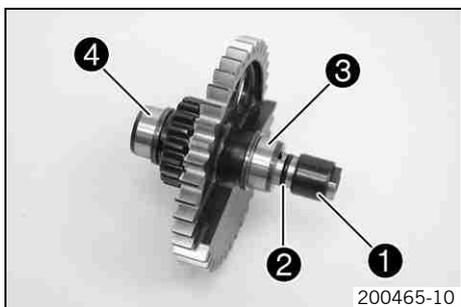
- » La valeur mesurée ne correspond pas à la spécification :
 - Remplacer les ressorts de soupapes.

- Vérifier l'usure et la dégradation du culbuteur **3**.

- » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le culbuteur.

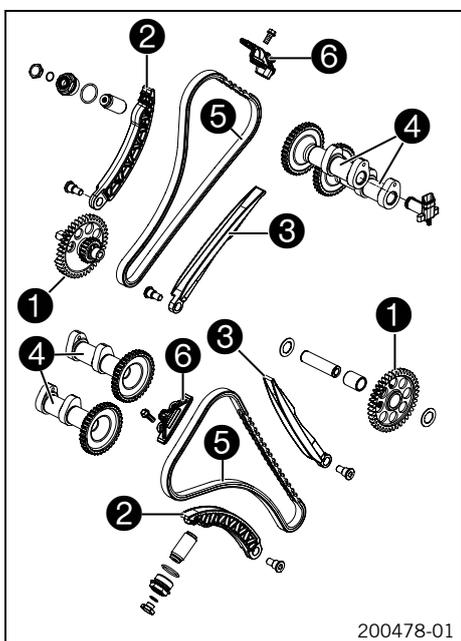
- Vérifier l'usure et la dégradation de l'axe de culbuteur ④.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer l'axe de culbuteur.
- Vérifier l'usure et la dégradation de la rondelle d'appui du ressort de soupape ⑤.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la rondelle d'appui du ressort de soupape.
- Vérifier l'usure et la dégradation de la coupelle de ressort de soupape ⑥.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la coupelle de ressort de soupape.

Travaux sur le pignon intermédiaire droit



- Enlever la bague ①.
 - Retirer le joint torique ②.
 - Enlever les bagues intérieures ③ et ④.
- Extracteur (61229020000) (☛ p. 206)
- Enfoncer les nouvelles bagues intérieures ③ et ④.
 - Mettre le nouveau joint torique ② en place.
 - Mettre la nouvelle bague ① en place.

Contrôler la commande de distribution



- Nettoyer à fond toutes les pièces.
- Vérifier l'usure et la dégradation du pignon intermédiaire ①.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le pignon intermédiaire.
- Vérifier l'usure et la dégradation du guide tendeur de chaîne ②.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la glissière de tendeur de chaîne.
- Vérifier l'usure et la dégradation du guide-chaîne ③.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le guide-chaîne.
- Vérifier l'usure et la dégradation de l'arbre à cames ④.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer l'arbre à cames.
 - En présence d'un endommagement de la surface des cames, vérifier l'alimentation en huile de l'arbre à cames et du culbuteur.
- Mesurer la hauteur de came.

Indications prescrites

Hauteur de came d'arbre à cames	
Admission	39,34... 39,44 mm (1,5488... 1,5528 in)
Échappement	38,59... 38,69 mm (1,5193... 1,5232 in)

- » Si l'usure de la came n'est pas dans les limites tolérées :
 - Remplacer l'arbre à cames.
- Vérifier l'usure et la dégradation de la chaîne de distribution ⑤.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la chaîne de distribution.
- Vérifier la souplesse des maillons de la chaîne de distribution. Laisser pendre la chaîne librement.
 - » Les maillons de chaîne ne s'alignent plus d'eux-mêmes dans l'axe :
 - Remplacer la chaîne de distribution.

- Vérifier l'usure et la dégradation du guide-chaîne ⑥.
- » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le guide-chaîne.

Préparer les tendeurs de chaîne au montage



- Comprimer à bloc le tendeur de chaîne de distribution.



Infos

Cette opération requiert un peu de force. La pression permet de faire sortir l'huile.
 Sans pression, le tendeur de chaîne de distribution se déploie de nouveau entièrement.

- Placer 2 rondelles ou autres pièces similaires près du piston du tendeur de chaîne. Ceci permet d'assurer que le piston s'enfonce sans rentrer entièrement.

Indications prescrites

Épaisseur des rondelles	2... 2,5 mm (0,08... 0,098 in)
-------------------------	--------------------------------

- Relâcher le tendeur de chaîne.

✓ Le système de cliquets bloque le piston qui s'arrête.

Position finale du piston après blocage	3 mm (0,12 in)
---	----------------

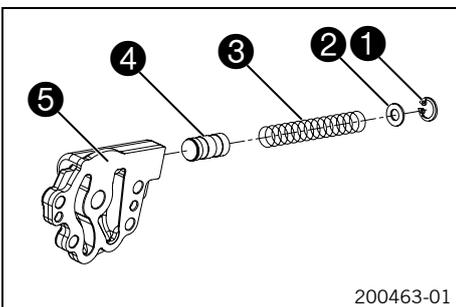


Infos

Cette position est celle nécessaire au montage.

À présent, si le tendeur de chaîne de distribution est enfoncé une fois encore (à l'état monté), puis déployé seulement de moitié au maximum (donc en sorte qu'il ne puisse pas se déployer entièrement), le système de cliquets fait blocage, empêchant donc d'enfoncer le tendeur de chaîne de distribution, afin d'assurer une tension suffisante de la chaîne de distribution à pression d'huile faible.

Contrôler la soupape de réglage de la pression d'huile



- Enlever le circlip ①.
- Enlever la rondelle d'appui ② et le ressort ③.
- Mesurer la longueur du ressort ③.

Longueur minimale de ressort de soupape de réglage de la pression d'huile	40,5 mm (1,594 in)
---	--------------------

» La longueur mesurée est inférieure à la valeur prescrite :
 - Remplacer le ressort.

- Vérifier l'usure et la dégradation du piston de réglage ④.
- » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le piston de réglage.
- Vérifier l'usure et la dégradation de l'alésage du piston de réglage au niveau du couvercle de pompe à huile ⑤.
- » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le couvercle de pompe à huile.
- Huiler à fond le piston de réglage ④ et le ressort ③ et les mettre en place.
- Mettre la rondelle d'appui ② et un nouveau circlip ① en place.



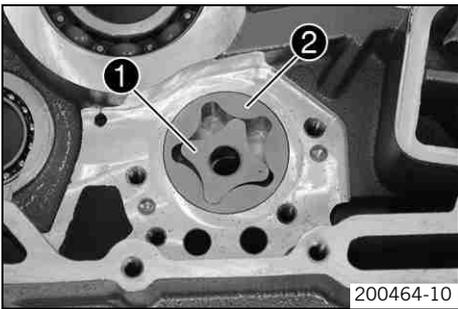
Infos

Mettre le circlip en place avec le côté tranchant vers l'extérieur !

Contrôler les pompes à huile

i **Infos**

L'étape de travail suivante est valable pour les trois pompes à huile.

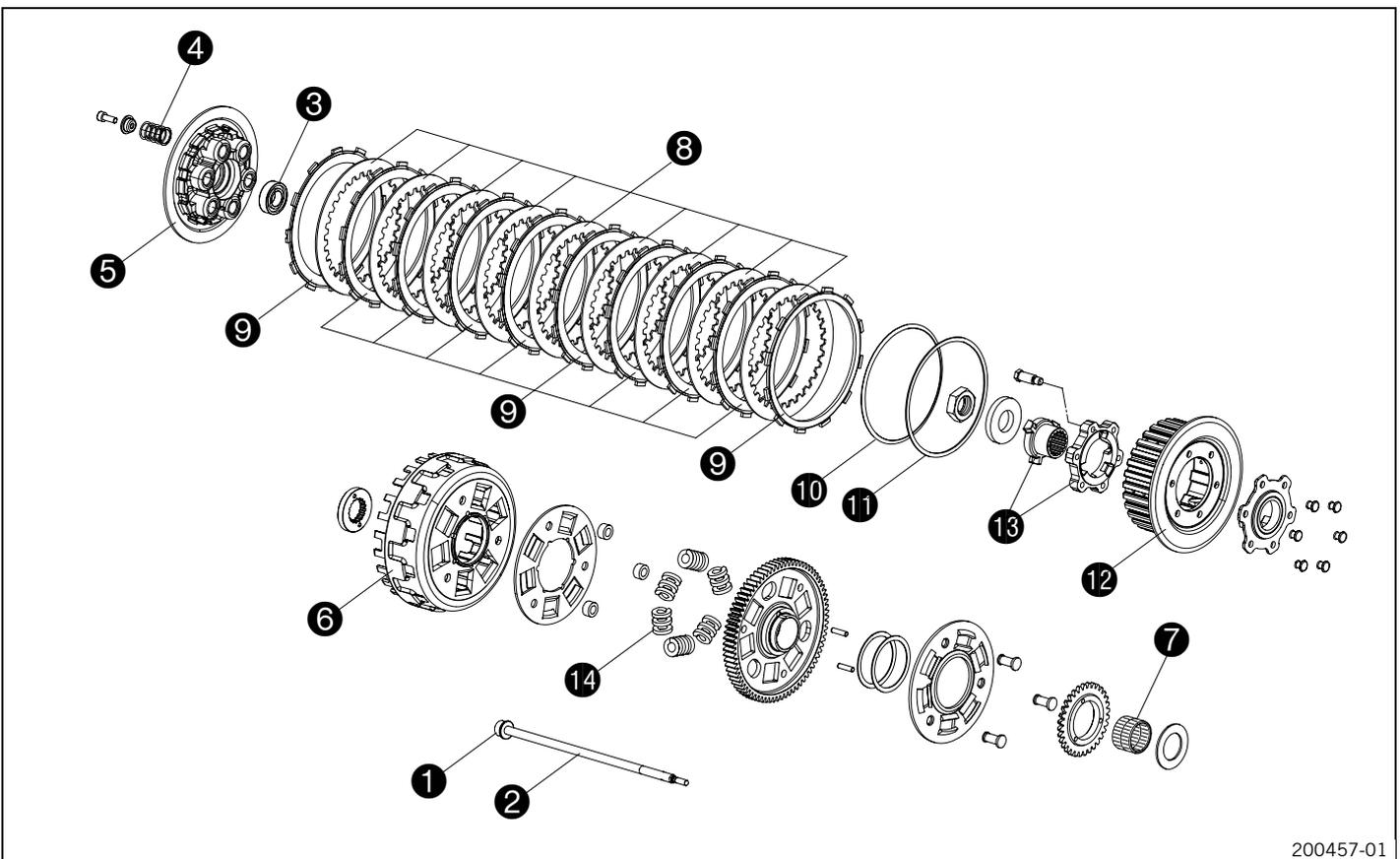


- Contrôler le jeu entre le rotor interne **1** et le rotor externe **2** ou entre le rotor externe et le carter moteur.

Pompes à huile	
Jeu rotor externe/carter moteur	0,20... 0,40 mm (0,0079... 0,0157 in)
Jeu rotor externe/rotor interne	0,10... 0,25 mm (0,0039... 0,0098 in)
Jeu axial	0,04... 0,25 mm (0,0016... 0,0098 in)

- » Si le jeu est supérieur à la valeur prescrite :
 - Remplacer la pompe à huile, le cas échéant, le carter moteur.

Contrôler l'embrayage



- Vérifier l'usure et la dégradation de la butée **1**.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la tige.
- Placer la tige **2** sur une surface plane et contrôler sa planéité.
 - » En présence d'un défaut de planéité :
 - Remplacer la tige.
- Vérifier l'usure et la dégradation du palier de butée **3**.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le palier de butée.
- Vérifier la longueur des ressorts d'embrayage **4**.

Longueur de ressort d'embrayage	33,00... 34,00 mm (1,2992... 1,3386 in)
---------------------------------	---

- » Si la longueur des ressorts d'embrayage est inférieure à la spécification :
 - Remplacer tous les ressorts d'embrayage.

- Vérifier l'usure et l'état de dégradation de la surface d'appui du plateau de pression ⑤.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le plateau de pression.
- Vérifier l'usure et l'état de dégradation des surfaces de frottement des lamelles de garniture d'embrayage dans la cloche ⑥.

Surface de frottement des lames de garniture d'embrayage dans la cloche	
Usure limite	0,5 mm (0,02 in)

- » En présence d'une usure plus ou moins forte de la surface de frottement :
 - Remplacer les lamelles de garniture d'embrayage et la cloche.
- Vérifier l'usure et la dégradation de la cage à aiguilles ⑦.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la cage à aiguilles.
- Vérifier l'usure et la dégradation des lamelles intermédiaires d'embrayage ⑧.
 - » Si les lamelles intermédiaires d'embrayage ne sont pas planes ou qu'elles sont ébréchées de manière ponctuelle :
 - Remplacer toutes les lamelles intermédiaires d'embrayage.
- Contrôler l'épaisseur des lamelles intermédiaires d'embrayage ⑧.

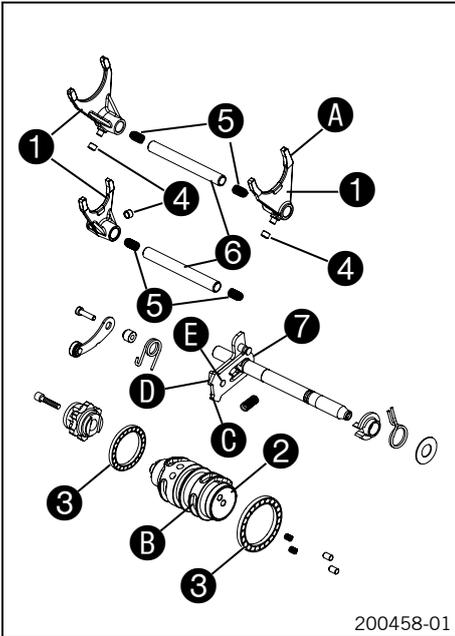
Épaisseur de lamelles intermédiaires d'embrayage	
État neuf	1,95... 2,05 mm (0,0768... 0,0807 in)
Usure limite	1,85 mm (0,0728 in)

- » Lorsque les lamelles intermédiaires d'embrayage ne correspondent pas aux indications prescrites :
 - Remplacer toutes les lamelles intermédiaires d'embrayage.
- Contrôler l'absence d'altération de couleur et de fissures des lamelles de garniture d'embrayage ⑨.
 - » En présence d'altération de couleur et de fissures :
 - Remplacer toutes les lamelles de garniture d'embrayage.
- Contrôler l'épaisseur des lamelles de garniture d'embrayage ⑨.

Épaisseur des lamelles de garniture d'embrayage	
État neuf	2,92... 3,08 mm (0,115... 0,1213 in)
Usure limite	2,85 mm (0,1122 in)

- » Lorsque les lamelles de garniture d'embrayage ne correspondent pas aux indications prescrites :
 - Remplacer toutes les lamelles de garniture d'embrayage.
- Vérifier l'usure et l'état de dégradation de la bague de précontrainte ⑩ et de la bague d'appui ⑪.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la bague de précontrainte et la bague d'appui.
- Vérifier l'usure et la dégradation de la noix d'embrayage ⑫.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la noix d'embrayage.
- Contrôler que les composants de l'amplificateur de pression d'embrayage ⑬ ne sont ni endommagés ni usés.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer tous les composants de l'amplificateur de pression d'embrayage.
- Contrôler que la cloche d'embrayage ⑭ n'est ni endommagée ni usée.
 - » En présence d'endommagement, d'usure ou de jeu dans le sens de rotation :
 - Remplacer la cloche d'embrayage.

Contrôler la sélection

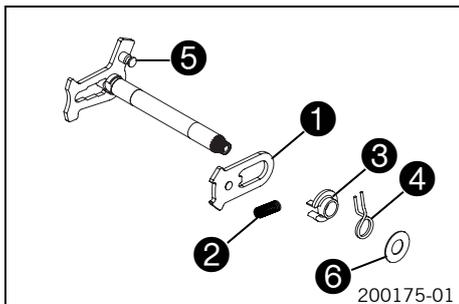


- Contrôler l'absence d'usure sur la lame **4** des fourchettes de sélection **1**.

Fourchette de sélection	
Épaisseur de lame	4,85... 4,95 mm (0,1909... 0,1949 in)
Jeu dans la gorge du pignon baladeur : état neuf	0,35... 0,55 mm (0,0138... 0,0217 in)
Jeu dans la gorge du pignon baladeur : usure limite	0,70 mm (0,0276 in)

- » La valeur mesurée ne correspond pas à la spécification :
 - Remplacer la fourchette de sélection ainsi que le pignon fou et le pignon fixe.
- Contrôler l'absence d'usure sur les gorges de guidage **3** du tambour de sélection **2**.
 - » Si les gorges de guidage sont usées :
 - Remplacer le tambour de sélection.
- Contrôler la position du tambour de sélection dans le roulement à billes à gorges profondes **3**.
 - » Si la position du tambour de sélection n'est pas correcte :
 - Remplacer le tambour de sélection ou le roulement à billes à gorges profondes.
- Vérifier le bon fonctionnement du roulement à billes à gorges profondes **3** et l'absence d'usure.
 - » Si les roulements à billes à gorges profondes ne fonctionnent pas bien ou sont usés :
 - Remplacer le roulement à billes à gorges profondes.
- Contrôler l'absence de forme ovale, d'empreintes et de fissures sur les galets **4**.
 - » En présence de galet de forme ovale, d'empreintes ou de fissures sur le galet :
 - Remplacer le galet.
- Contrôler que les ressorts **5** des tiges de fourchettes de sélection ne sont ni endommagés ni usés.
 - » Si les ressorts sont endommagés ou usés :
 - Remplacer les ressorts des tiges de fourchettes de sélection.
- Contrôler la planéité des tiges de fourchettes de sélection **6** en les plaçant sur une surface plane.
 - » En présence d'un défaut de planéité :
 - Remplacer les tiges de fourchettes de sélection.
- Contrôler l'absence de stries et de traces de grippage de la fourchette de sélection ainsi que son bon fonctionnement.
 - » En présence de stries ou de traces de grippage ou lorsque les galets ne fonctionnent pas bien dans la fourchette de sélection :
 - Remplacer les tiges de fourchettes de sélection.
- Vérifier l'absence d'usure aux endroits de contact **9** de la plaque de glissement **7**.
 - » Si la plaque de glissement est usée :
 - Remplacer la plaque de glissement.
- Vérifier l'absence d'usure sur la surface de rappel **10** de la plaque de glissement.
 - » En présence d'entailles profondes :
 - Remplacer la plaque de frottement.
- Vérifier que le boulon-guide **5** soit bien en place et ne présente pas d'usure.
 - » Si le boulon guide est desserré ou usé :
 - Remplacer la plaque de frottement.

Prémonter l'arbre de sélection



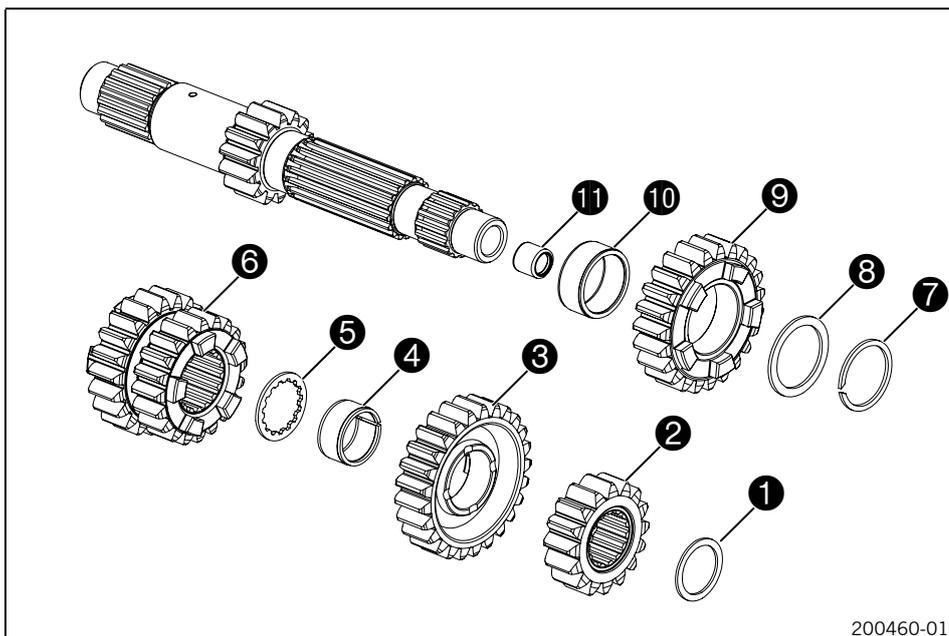
- Fixer l'arbre de sélection au niveau de son extrémité courte dans l'étau.

Indications prescrites

Utiliser des mâchoires de protection.

- Mettre la plaque de frottement **1** en place avec le boulon-guide vers le bas et accrocher le boulon-guide à la griffe de sélection.
- Mettre le ressort de pression **2** en place.
- Faire coulisser le guide sur le ressort **3**, faire glisser le ressort de rappel **4** sur le guide du ressort avec l'extrémité coudée vers le haut, puis soulever l'extrémité coudée sur le pivot de butée **5**.
- Mettre la rondelle de butée **6** en place.

Démonter l'arbre primaire



- Fixer l'arbre primaire dans l'étau avec l'extrémité dentée vers le bas.

Indications prescrites

Utiliser des mâchoires de protection.

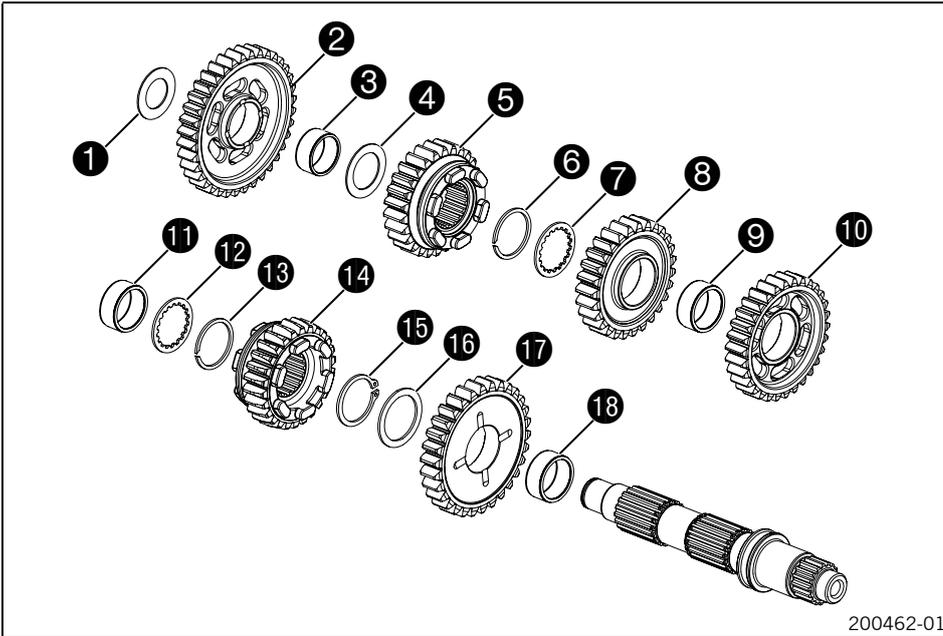
- Enlever la rondelle de butée **1** et le pignon fixe **2** de 2e.
- Enlever le pignon fou **3** de 6e.
- Enlever la cage à aiguilles **4** et la rondelle de butée **5**.
- Enlever le pignon baladeur **6** de 3e et 4e.
- Enlever le circlip **7**.
- Enlever la rondelle de butée **8** et le pignon fou **9** de 5e.
- Enlever la cage à aiguilles **10**.
- Enlever la bague à aiguilles **11** à l'aide d'un outil spécial adéquat.



Infos

Dépose nécessaire uniquement en cas d'usure.

Démonter l'arbre de sortie



200462-01

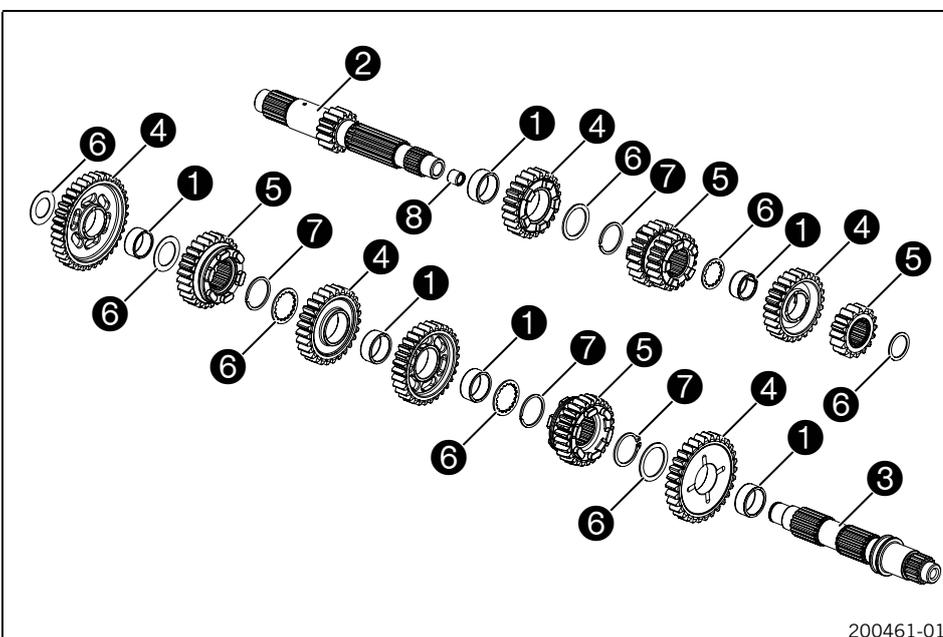
- Fixer l'arbre de sortie dans l'étau avec l'extrémité dentée vers le bas.

Indications prescrites

Utiliser des mâchoires de protection.

- Enlever la rondelle de butée **1** et le pignon fou **2** de 1e.
- Enlever la cage à aiguilles **3** et la rondelle de butée **4**.
- Enlever le pignon fou **5** de 5e et le circlip **6**.
- Enlever la rondelle de butée **7** et le pignon fou **8** de 4e.
- Enlever la cage à aiguilles **9** et le pignon fou **10** de 3e.
- Enlever la cage à aiguilles **11** et la rondelle de butée **12**.
- Enlever le circlip **13** et le pignon baladeur **14** de 6e.
- Enlever le circlip **15** et la rondelle de butée **16**.
- Enlever le pignon fou **17** de 2e et la cage à aiguilles **18**.

Contrôler la boîte de vitesses



200461-01

- Vérifier l'usure et la dégradation des cages à aiguilles **1**.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la cage à aiguilles.

- Vérifier l'usure et la dégradation des paliers d'arbre primaire ② et d'arbre de sortie ③.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer l'arbre primaire et l'arbre de sortie.
- Vérifier l'usure et la dégradation du profil des dents de l'arbre primaire ② et de l'arbre de sortie ③.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer l'arbre primaire et l'arbre de sortie.
- Contrôler que les paliers des pignons fous ④ ne sont ni endommagés ni usés.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le couple pignon fou/pignon fixe.
- Vérifier l'usure et la dégradation des griffes des pignons fous ④ et des pignons fixes ⑤.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le couple pignon fou/pignon fixe.
- Vérifier l'usure et la dégradation du flanc des dents des pignons fous ④ et des pignons fixes ⑤.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le couple pignon fou/pignon fixe.
- Contrôler que le profil des dents des pignons fixes ⑤ ne sont ni endommagés ni usés.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer le couple pignon fou/pignon fixe.
- Contrôler la souplesse de fonctionnement des pignons fixes ⑤ dans le profil de l'arbre primaire ②.
 - » Si le pignon fixe tourne difficilement :
 - Remplacer le pignon fixe ou l'arbre primaire.
- Contrôler la souplesse de fonctionnement des pignons fixes ⑤ dans le profil de l'arbre de sortie ③.
 - » Si le pignon fixe tourne difficilement :
 - Remplacer le pignon fixe ou l'arbre de sortie.
- Vérifier l'usure et la dégradation des rondelles de butée ⑥.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la rondelle de butée.
- Utiliser de nouveaux circlips ⑦ à chaque réparation.
- Vérifier l'usure et la dégradation de la bague à aiguilles ⑧.
 - » En présence d'endommagement ou d'usure :
 - Remplacer la cage à aiguilles.

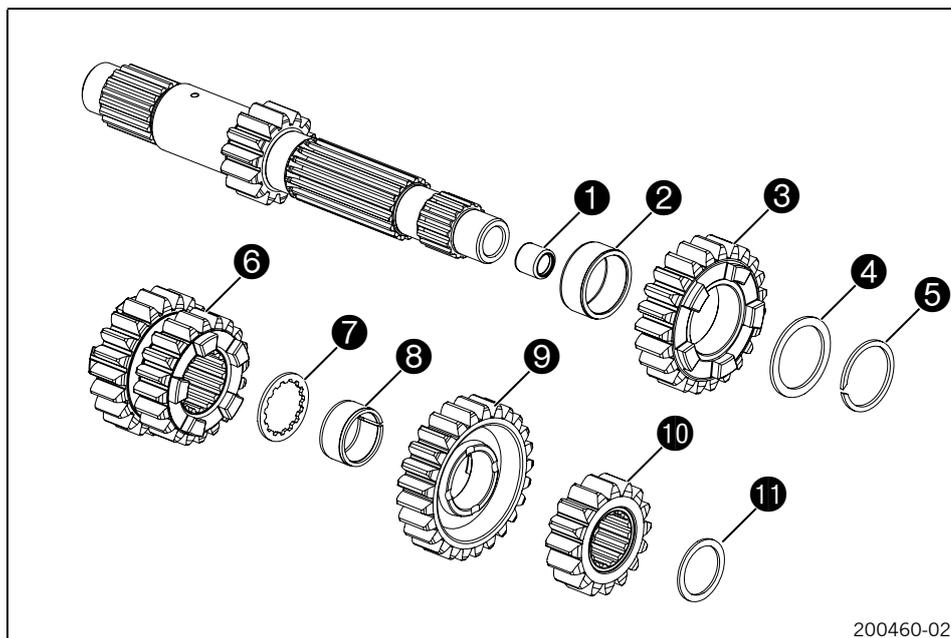
Monter l'arbre primaire



Infos

Utiliser de nouveaux circlips et de nouvelles rondelles de butée à chaque réparation.

- Huiler soigneusement toutes les pièces avant le montage.
- Contrôler la boîte de vitesses. (☛ p. 115)



- Fixer l'arbre primaire dans l'étau avec l'extrémité dentée vers le bas.

Indications prescrites

Utiliser des mâchoires de protection.

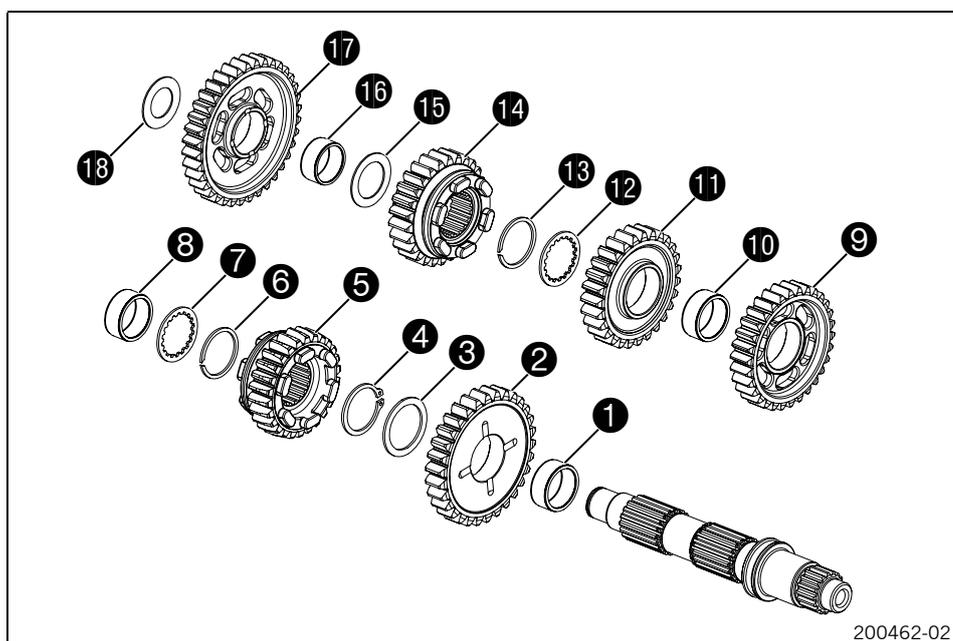
- En cas de dépose, mettre une nouvelle bague à aiguilles ❶ en place à l'aide de l'outil adéquat.
- Mettre la cage à aiguilles ❷ en place, enfiler le pignon fou ❸ de 5e avec les griffes de sélection vers le haut.
- Mettre la rondelle de butée ❹ et un nouveau circlip ❺ en place.
- Enfiler le pignon baladeur ❻ de 3e et 4e avec le petit pignon vers le haut.
- Enfiler la rondelle de butée ❼ et la cage à aiguilles ❸.
- Enfiler le pignon fou ❾ de 6e avec les griffes de sélection vers le bas.
- Enfiler le pignon fixe ❿ de 2e avec l'épaulement vers le bas et la rondelle de butée ❶.
- Vérifier ensuite que tous les pignons tournent facilement.

Monter l'arbre de sortie

i Infos

Utiliser de nouveaux circlips et de nouvelles rondelles de butée à chaque réparation.

- Huiler soigneusement toutes les pièces avant le montage.
- Contrôler la boîte de vitesses. (☛ p. 115)



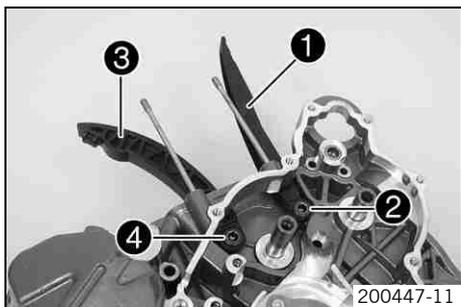
- Fixer l'arbre de sortie dans l'étau avec l'extrémité dentée vers le bas.

Indications prescrites

Utiliser des mâchoires de protection.

- Mettre la cage à aiguilles ① et le pignon fou ② de 2e avec l'épaulement saillant vers le bas en place sur l'arbre de sortie.
- Mettre la rondelle de butée ③ et un nouveau circlip ④ en place.
- Mettre le pignon baladeur ⑤ de 6e en place avec la gorge de guidage vers le haut.
- Mettre un nouveau circlip ⑥ et la rondelle de butée ⑦ en place.
- Mettre la cage à aiguilles ⑧ et le pignon fou ⑨ de 3e avec l'épaulement vers le haut en place.
- Mettre la cage à aiguilles ⑩ et le pignon fou ⑪ de 4e avec l'épaulement vers le bas en place.
- Mettre la rondelle de butée ⑫ et un nouveau circlip ⑬ en place.
- Mettre le pignon baladeur ⑭ de 5e avec la gorge de guidage vers le bas et la rondelle de butée ⑮ en place.
- Mettre en place la cage à aiguilles ⑯, le pignon fou ⑰ de 1e avec le creux vers le bas et la rondelle de butée ⑱.
- Vérifier ensuite que tous les pignons tournent facilement.

Poser les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur gauche



- Positionner le guide de chaîne de distribution ❶. Mettre la vis ❷ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour rails de guidage de la chaîne de distribution	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
--	----	------------------------	----------------------

i Infos

S'assurer que l'agent utilisé pour bloquer le filetage ne se trouve pas sur l'épaulement de la vis. Ceci risquerait de bloquer le guide de chaîne de distribution et d'entraîner sa rupture.

- Positionner le guide tendeur de chaîne ❸. Mettre la vis ❹ en place et serrer.

Indications prescrites

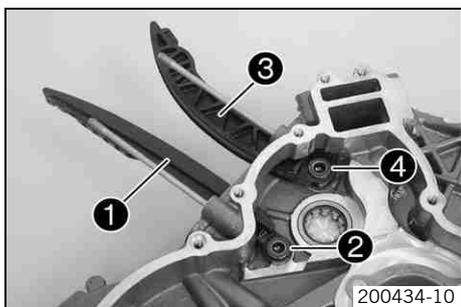
Vis pour rails de serrage de chaîne de distribution	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
---	----	------------------------	----------------------

i Infos

S'assurer que l'agent utilisé pour bloquer le filetage ne se trouve pas sur l'épaulement de la vis. Ceci risquerait de bloquer le guide tendeur de chaîne et d'entraîner sa rupture.

- Contrôler la souplesse de fonctionnement de ces deux guides de chaîne de distribution.

Poser les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur droit



- Positionner le guide de chaîne de distribution ❶. Mettre la vis ❷ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour rails de guidage de la chaîne de distribution	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
--	----	------------------------	----------------------

i Infos

S'assurer que l'agent utilisé pour bloquer le filetage ne se trouve pas sur l'épaulement de la vis. Ceci risquerait de bloquer le guide de chaîne de distribution et d'entraîner sa rupture.

- Positionner le guide tendeur de chaîne ❸. Mettre la vis ❹ en place et serrer.

Indications prescrites

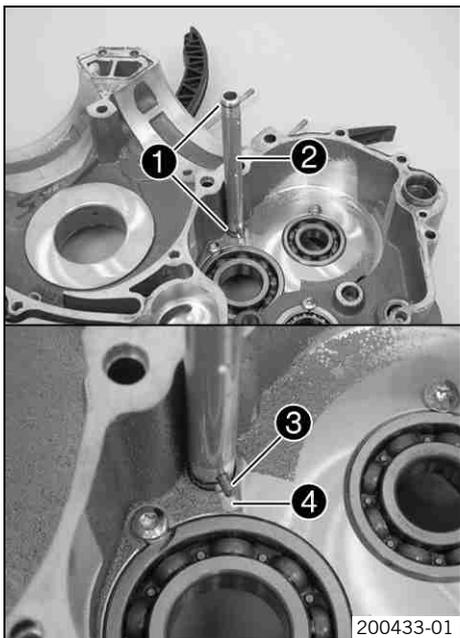
Vis pour rails de serrage de chaîne de distribution	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
---	----	------------------------	----------------------

i Infos

S'assurer que l'agent utilisé pour bloquer le filetage ne se trouve pas sur l'épaulement de la vis. Ceci risquerait de bloquer le guide tendeur de chaîne et d'entraîner sa rupture.

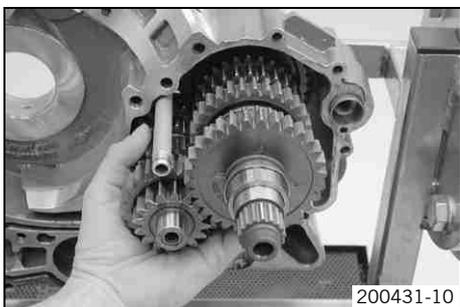
- Contrôler la souplesse de fonctionnement de ces deux guides de chaîne de distribution.

Poser le tube d'injection d'huile



- Mettre de nouveaux joints toriques ❶ en place sur le tube d'injection d'huile ❷.
- Mettre le tube d'injection d'huile en place.
- ✓ La tige ❸ doit s'enclencher dans l'évidement ❹.

Poser les arbres de boîte

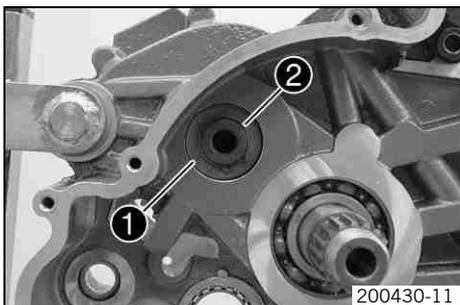


- Fixer le demi-carter moteur droit.

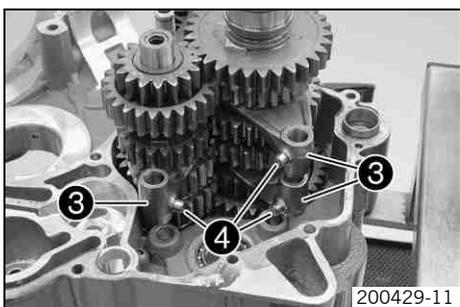
Chevalet de montage moteur (61229001000) (☛ p. 204)

Fixation du moteur (61229002000) (☛ p. 204)

- Assembler les deux arbres de boîte et les pousser en bloc dans leur logement.



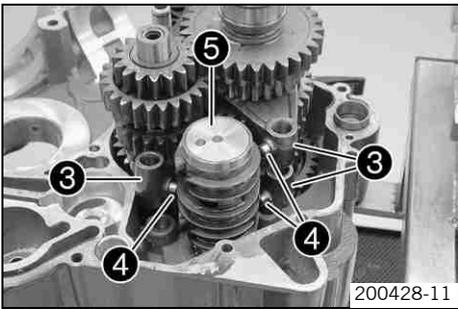
- Mettre la rondelle de butée ❶ et le circlip ❷ de l'arbre de sortie en place.



- Faire pivoter le moteur.
- Mettre les fourchettes ❸ et les galets de sélection ❹ en place.

i Infos

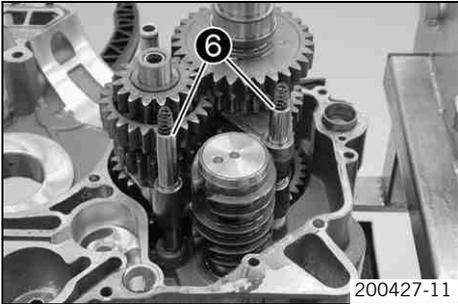
Fixer les galets avec un peu de graisse sur les fourchettes.



- Faire pivoter les fourchettes de sélection ③ sur le côté.

i **Infos**
Faire attention aux galets ④.

- Enfoncer le tambour de sélection ⑤ dans le logement.
- Faire s'engrener les fourchettes de sélection dans les gorges de guidage.

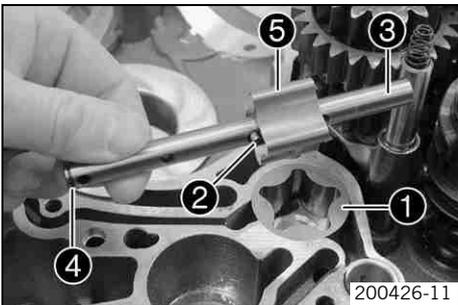


- Mettre les tiges de fourchettes de sélection ⑥ et les ressorts de pression en place.

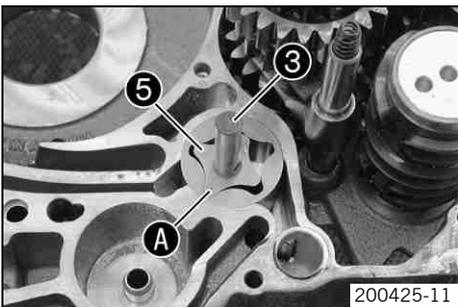
i **Infos**
Fixer les ressorts de pression dans les tiges de fourchettes de sélection à l'aide d'un peu de graisse.

- Vérifier que la boîte de vitesse tourne sans effort.

Poser la pompe aspirante centrale



- Monter le rotor externe ① avec le repère vers le bas.
 - ✓ Le repère n'est plus visible une fois le montage terminé.
- Mettre la tige ② en place dans le troisième alésage de l'arbre de pompe à huile ③ après la gorge de pompe à huile ④.
- Pousser le rotor interne ⑤ sur la tige.



- Mettre l'arbre de pompe à huile ③ et le rotor interne ⑤ en place.
 - ✓ Le repère A du rotor interne est visible après le montage, mais le rotor externe ne l'est pas.
- Huiler les pièces.

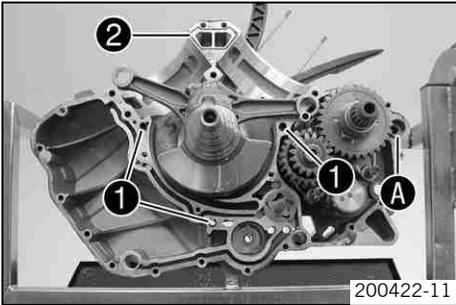
Poser le vilebrequin



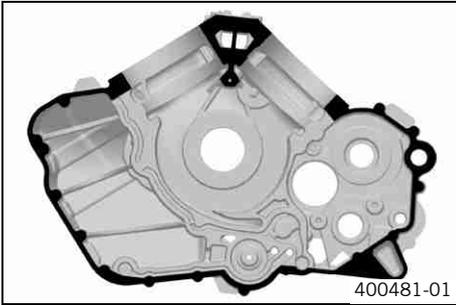
- Pousser le vilebrequin dans le logement.

i **Infos**
Positionner la bielle comme indiqué sur l'illustration.

Poser le carter moteur gauche



- Mettre les bagues de centrage ❶ en place.
- Mettre le joint ❷ en place.
- Vérifier que la bague de centrage A est bien en place.



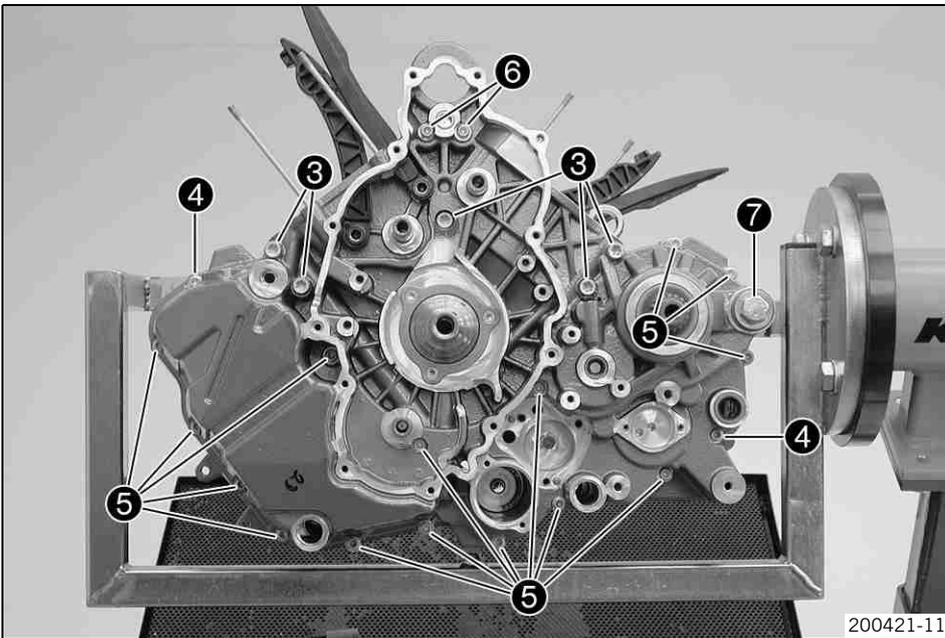
- Graisser la surface étanche et enduire d'une fine couche de matériau d'étanchéité.

Loctite® 5910



Infos

N'enduire que l'extérieur de la surface d'étanchéité (cf. illustration).



- Positionner le carter moteur gauche, et le cas échéant, frapper avec un maillet en plastique pour qu'il soit bien en place.



Infos

Ne pas visser les deux parties du carter moteur l'une à l'autre en serrant les vis.

- Mettre les vis ❸ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour bloc moteur	M8	18 Nm (13,3 lbf ft)
----------------------	----	---------------------

- Mettre les vis ❹ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour bloc moteur	M6x60	10 Nm (7,4 lbf ft)
----------------------	-------	--------------------

- Mettre les vis ❺ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour bloc moteur	M6x80	10 Nm (7,4 lbf ft)
----------------------	-------	--------------------

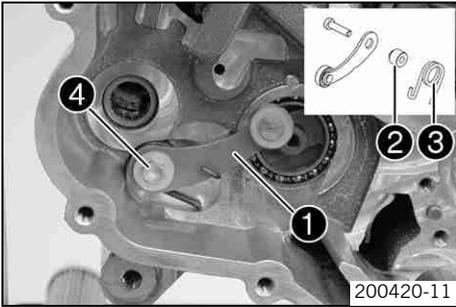
- Mettre les vis ❻ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour bloc moteur	M6x90	10 Nm (7,4 lbf ft)
----------------------	-------	--------------------

- Mettre la vis ❼ en place.

Poser le levier de verrouillage

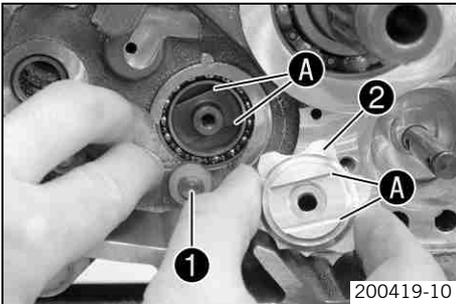


- Positionner le levier de verrouillage ① avec la douille ② et le ressort ③.
- Mettre la vis ④ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour levier de verrouillage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
---------------------------------	----	-----------------------	---------------

Poser le dispositif de verrouillage de sélection

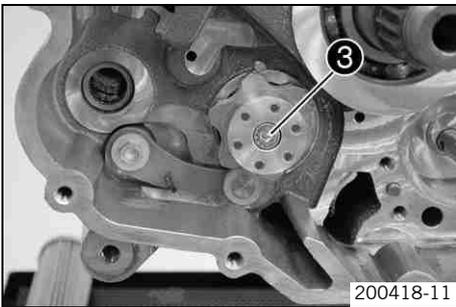


- Presser le levier de verrouillage ① vers le bas et positionner le verrouillage de sélection ②.

i Infos

Les surfaces planes A du dispositif de verrouillage de la sélection ne sont pas symétriques.

- Débloquer le levier de verrouillage.

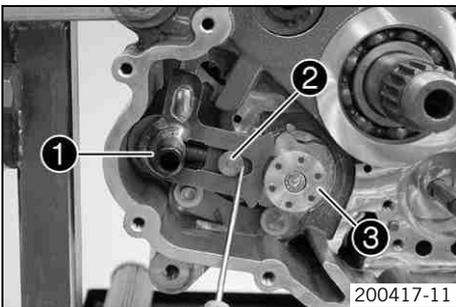


- Mettre la vis ③ en place et serrer.

Indications prescrites

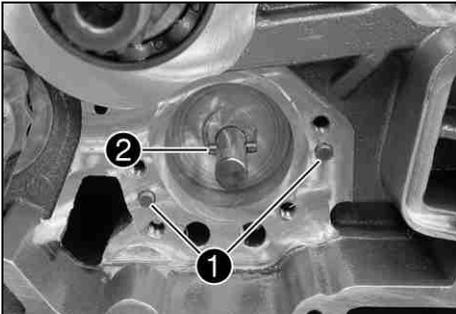
Vis pour verrouillage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
-----------------------	----	-----------------------	---------------

Poser l'arbre de sélection

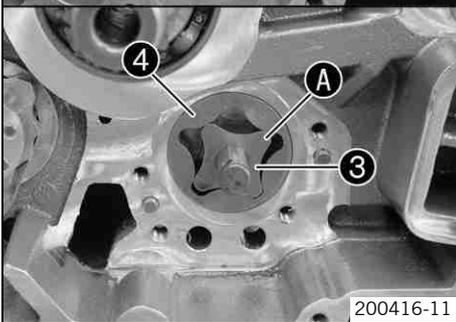


- Pousser l'arbre de sélection ① et la rondelle dans le logement.
- Éloigner la plaque de frottement ② du dispositif de verrouillage de sélection ③ en pressant.
- Mettre l'arbre de sélection en butée.
- Faire s'engrener la plaque de frottement dans le dispositif de verrouillage de sélection.
- Passer tous les rapports de la boîte de vitesses.

Poser la pompe de refoulement

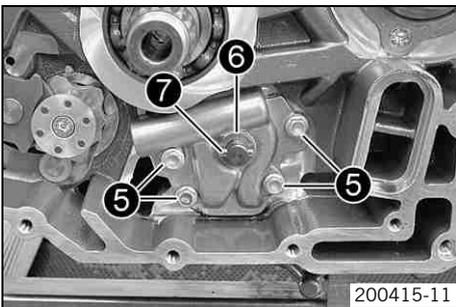


- Mettre les tiges ① en place.
- Mettre la tige ② en place.
- Mettre le rotor interne ③ et le rotor externe ④ en place.
- ✓ Le repère A du rotor interne est visible après le montage, mais le rotor externe ne l'est pas.
- Huiler les pièces.

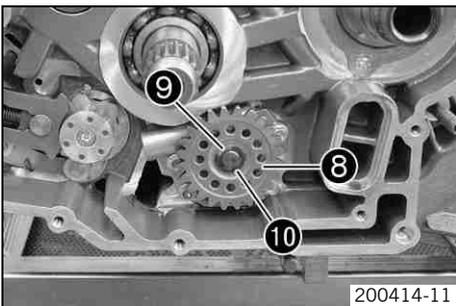


- Positionner le couvercle de pompe à huile. Mettre les vis ⑤ en place et serrer.
- Indications prescrites

Vis pour couvercle de pompe à huile	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
-------------------------------------	----	-----------------------	----------------------

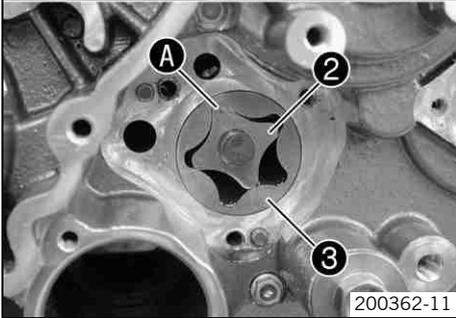
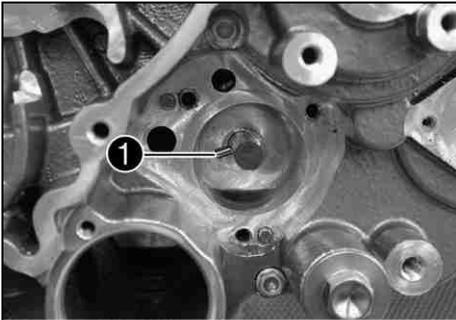


- Mettre la rondelle ⑥ et la tige ⑦ en place.



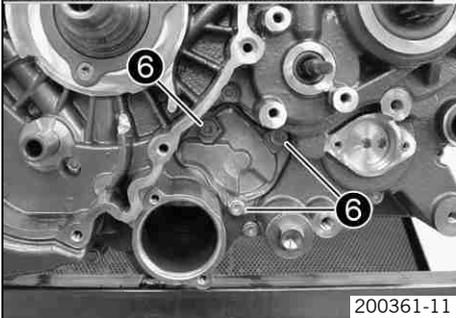
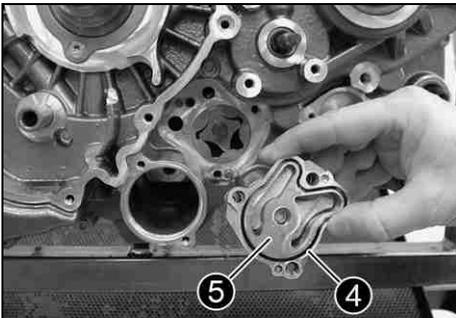
- Mettre le pignon de pompe à huile ⑧, la rondelle ⑨ et la rondelle de sécurité ⑩ en place.

Poser la pompe aspirante gauche



200362-11

- Mettre la tige ❶ en place.
- Mettre le rotor interne ❷ et le rotor externe ❸ en place.
- ✓ Le repère A du rotor interne est visible après le montage, mais le rotor externe ne l'est pas.
- Huiler les pièces.



200361-11

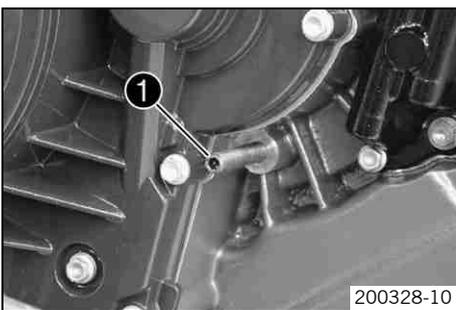
- Introduire un nouveau joint ❹ dans le couvercle de pompe à huile.
- Positionner le couvercle de pompe à huile ❺. Mettre les vis ❻ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour couvercle de pompe à huile	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
-------------------------------------	----	-----------------------	----------------------

- Faire tourner le pignon de pompe à huile et contrôler la liberté de mouvement des pompes à huile.

Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière

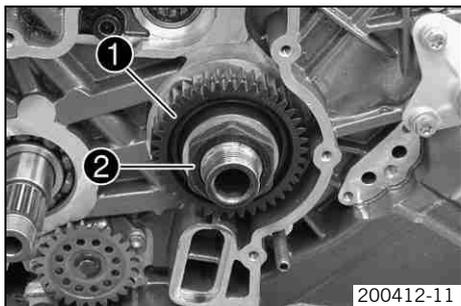


200328-10

- Régler le vilebrequin sur la position point mort haut du cylindre arrière.
- ✓ L'encoche de position du vilebrequin est visible dans l'alésage.
- Visser l'outil spécial ❶.

Vis de blocage moteur (61229015000) (☛ p. 205)

Poser le pignon de distribution

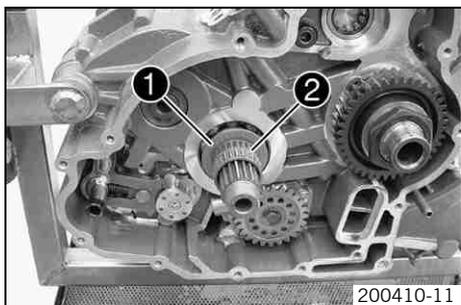


- Veiller à ce que la demi-lune soit bien en place.
- Mettre le pignon de distribution ❶ en place.
- Mettre la rondelle et l'écrou ❷ en place, puis serrer l'écrou.

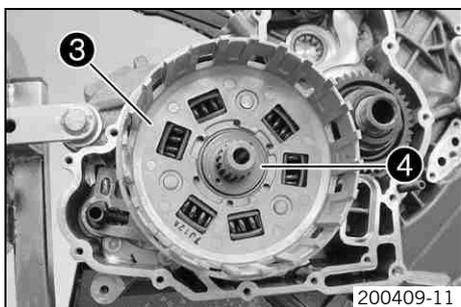
Indications prescrites

Écrou pour pignon de distribution	M33LHx1,5	130 Nm (95,9 lbf ft)	Loctite® 243™
-----------------------------------	-----------	-------------------------	----------------------

Poser la cloche d'embrayage



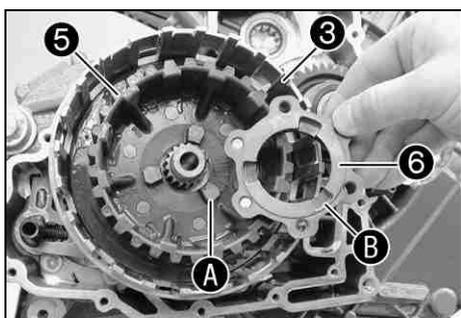
- Mettre la rondelle ❶ et la cage à aiguilles ❷ en place.



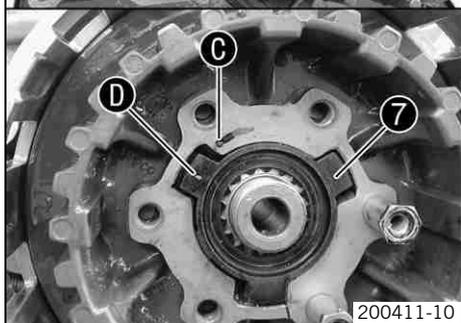
- Mettre la cloche d'embrayage ❸ et la rondelle ❹ en place.

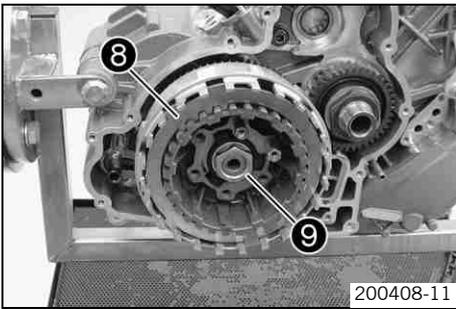
i Infos

Faire tourner légèrement la cloche d'embrayage et le pignon de pompe à huile dans un sens et dans l'autre pour faciliter l'enclenchement.



- Positionner la noix d'embrayage ❺ dans la cloche d'embrayage ❸.
- Placer le composant externe ❻ de l'amplificateur de pression d'embrayage dans la noix d'embrayage.
 - ✓ Les ergots A s'enclenchent dans les encoches B.
- Mettre le composant interne ❼ de l'amplificateur de pression d'embrayage en place.
 - ✓ Les repères C et D sont côte à côte.





- Positionner l'outil spécial ⑧.

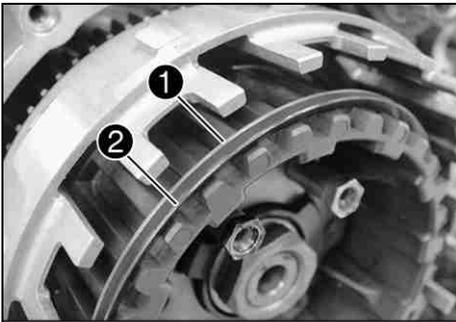
Outil pour maintenir l'embrayage (61229003000) (☛ p. 204)

- Mettre la rondelle et l'écrou ⑨ en place, puis serrer l'écrou.

Indications prescrites

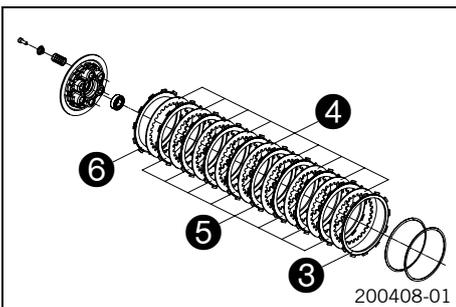
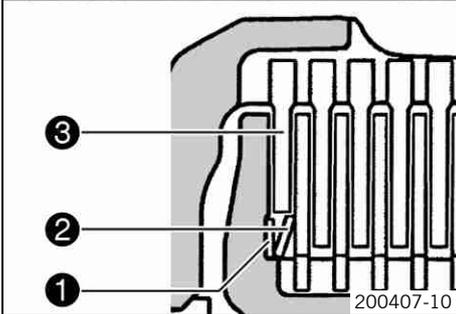
Écrou pour noix d'embrayage	M22x1,5	130 Nm (95,9 lbf ft)	Loctite® 243™
-----------------------------	---------	-------------------------	----------------------

Poser les garnitures d'embrayage

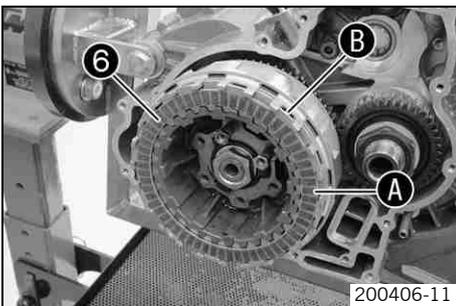


- Mettre la bague d'appui ① et la bague de précontrainte ② en place.

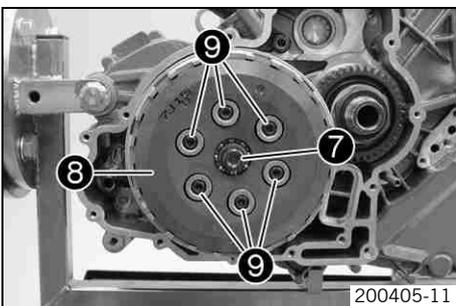
- ✓ La bague de précontrainte s'appuie à l'intérieur sur la bague d'appui et s'éloigne de cette dernière à l'extérieur.



- Huiler à fond les lamelles de garniture d'embrayage.
- Mettre en place la lamelle de garniture d'embrayage ③, ayant le diamètre interne le plus important.
- Mettre en place par intermittence 9 lamelles intermédiaires d'embrayage ④ et 8 lamelles de garniture d'embrayage identiques ⑤.



- Mettre la lamelle de garniture d'embrayage extérieure ⑥ ayant les éléments de revêtement les plus larges ① en place en la décalant d'un endroit de contact ②

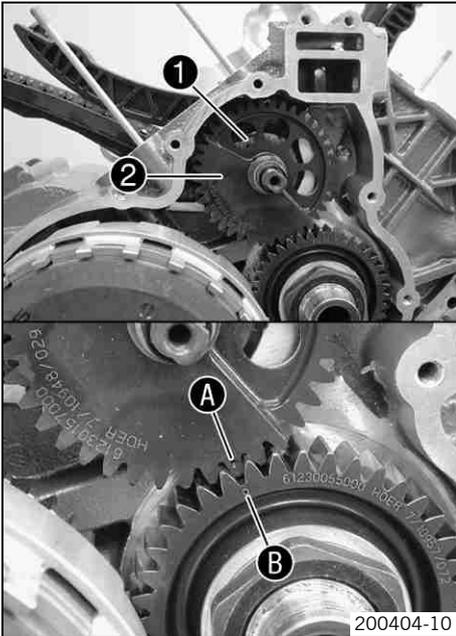


- Mettre la tige ⑦ en place.
- Positionner le plateau de pression ⑧, toutes les vis ⑨ avec les rondelles élastiques et les ressorts, puis serrer en croix.

Indications prescrites

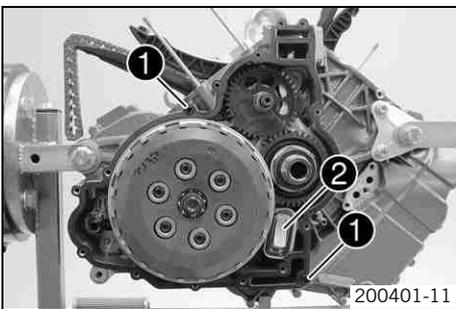
Vis pour ressort d'embrayage	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
------------------------------	----	-----------------------	----------------------

Poser le pignon intermédiaire et la chaîne de distribution droits

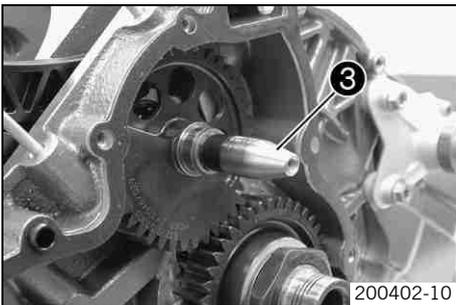


- Positionner la chaîne de distribution ❶ en fonction de son sens de rotation.
- Placer la chaîne de distribution sur les dents du pignon intermédiaire ❷. Aligner les repères A et B.
- Enfiler le pignon intermédiaire.

Poser le carter d'embrayage

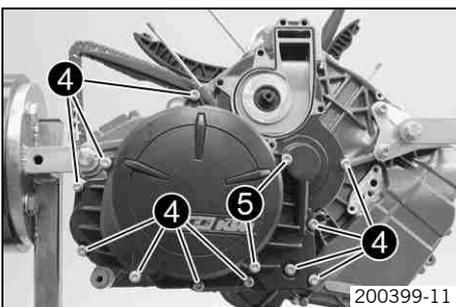


- Mettre les bagues de centrage ❶ et le joint de carter d'embrayage en place.
- Mettre le clapet anti-retour ❷ en place.



- Faire glisser l'outil spécial ❸ sur l'arbre de pompe à huile.

Douille (61229005000) (☛ p. 204)



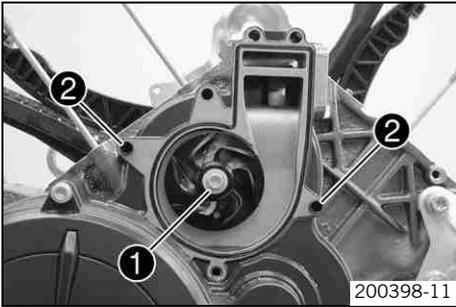
- Mettre le carter d'embrayage en place. Mettre les vis ❹ et ❺ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour carter d'embrayage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------

- Enlever l'outil spécial.

Poser la turbine de pompe à eau

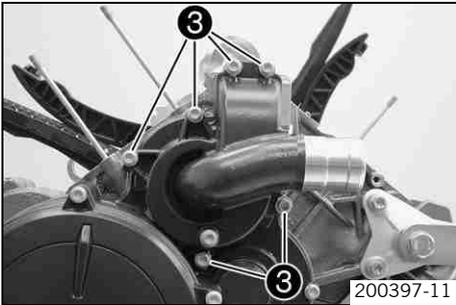


- Mettre la rondelle à façon et la turbine de la pompe à eau en place.
- Mettre la vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour turbine de pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
---------------------------------	----	--------------------	---------------

- Mettre les bagues de centrage ❷ en place.
- Introduire le joint.

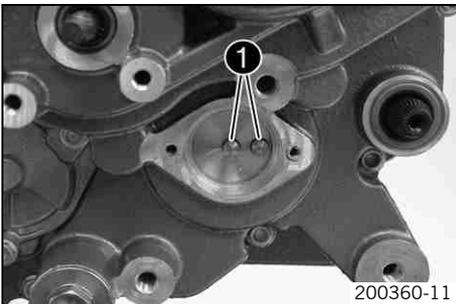


- Mettre le couvercle de pompe à eau en place.
- Mettre les vis ❸ en place et serrer.

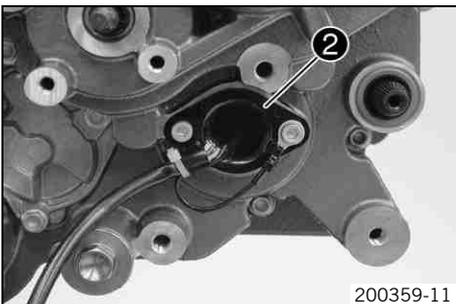
Indications prescrites

Vis pour couvercle de pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	
-----------------------------------	----	--------------------	--

Poser le capteur de rapport engagé



- Mettre les ressorts de contact et les tiges de contact ❶ en place.
- ✓ Les tiges de contact sont montées avec le côté plat vers l'avant. Le côté arrondi est orienté vers le capteur.

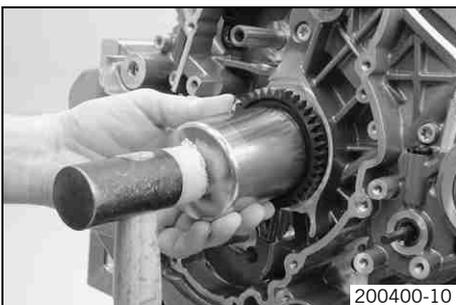


- Mettre le capteur de rapport engagé ❷ et le joint torique en place. Mettre les vis en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour capteur de rapport engagé	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)	Loctite® 243™
------------------------------------	----	-------------------	---------------

Poser le pignon de commande de l'arbre d'équilibrage



- Chauffer le pignon de commande de l'arbre d'équilibrage.

Indications prescrites

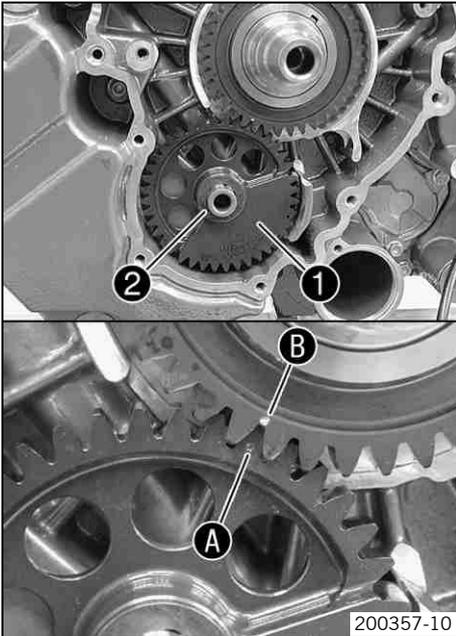
200 °C (392 °F)

- Veiller à ce que la demi-lune soit bien en place. Mettre le pignon de commande de l'arbre d'équilibrage en place avec la face à l'avant.

Cloche de serrage (61229016000) (☛ p. 205)
--

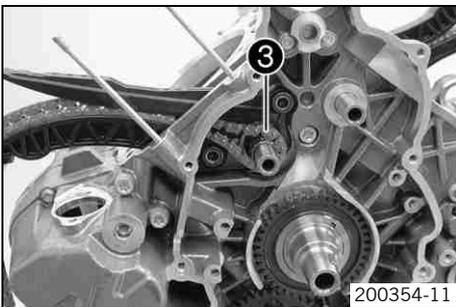
- ✓ Les marquages sont visibles à l'issue du montage.

Poser l'arbre d'équilibrage

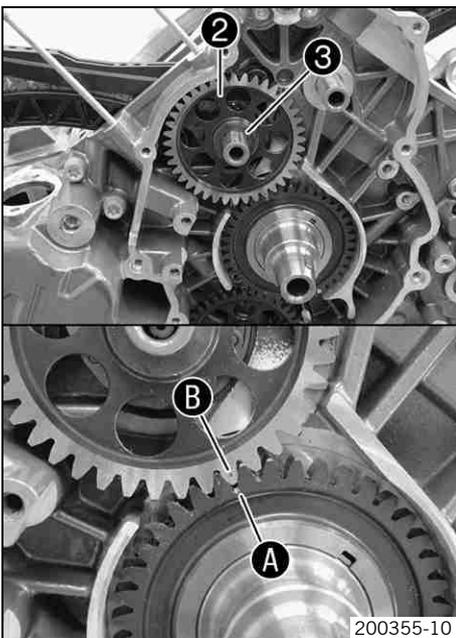


- Mettre la rondelle arrière et la cage à aiguilles en place.
- Mettre l'arbre d'équilibrage ❶ en place.
- ✓ Les repères A et B sont alignés.
- Mettre la rondelle ❷ en place.

Poser le pignon intermédiaire et de la chaîne de distribution gauches

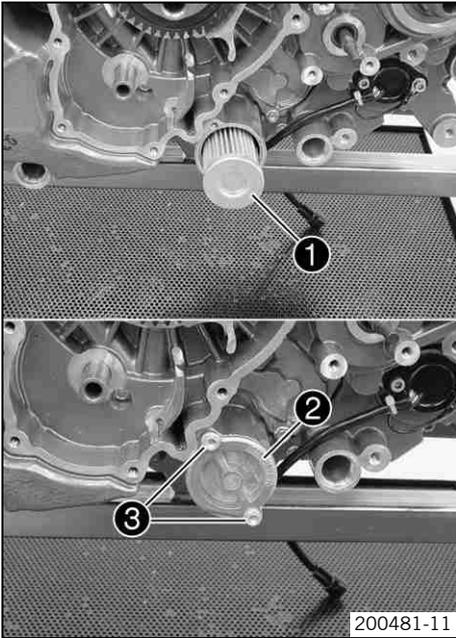


- Mettre la rondelle arrière en place.
- Positionner la chaîne de distribution en fonction de son sens de rotation.



- Placer la chaîne de distribution ❶ sur les dents du pignon intermédiaire.
- ✓ Les repères A et B sont alignés.
- Enfiler le pignon intermédiaire ❷.
- Mettre la cage à aiguilles en place.
- Mettre la rondelle ❸ en place.

Poser le filtre à huile

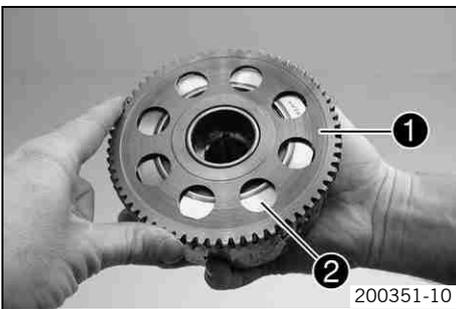


- Incliner le moteur sur le côté et remplir le carter de filtre environ au tiers avec de l'huile moteur.
- Mettre le filtre à huile ❶ en place.
- Huiler le joint torique du couvercle de filtre à huile. Mettre le couvercle de filtre à huile ❷ en place.
- Mettre les vis en place et serrer.

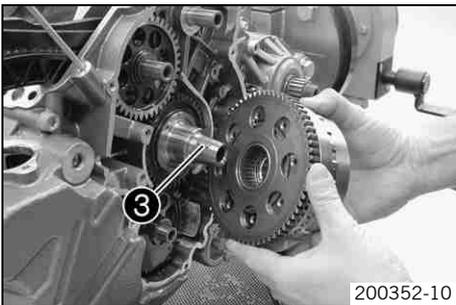
Indications prescrites

Autres vis sur moteur	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)
-----------------------	----	-------------------

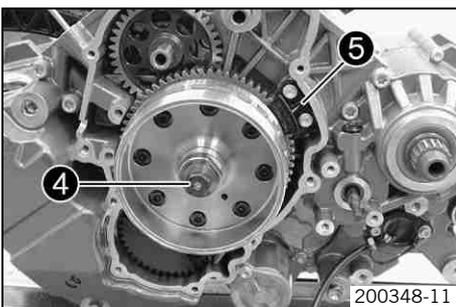
Poser le rotor



- Faire tourner le pignon fou ❶ en sens inverse des aiguilles d'une montre et le mettre en place dans le rotor ❷.



- Veiller à ce que la demi-lune ❸ soit bien en place.
- Mettre le rotor en place.



- Nettoyer à fond le gicleur d'huile de la vis de rotor et passer au pistolet à air comprimé.
- Mettre la vis de rotor ❹ en place et serrer.

Indications prescrites

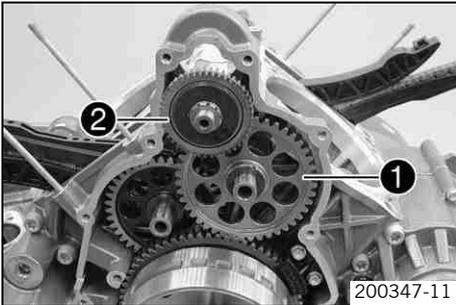
Vis rotor	M12x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)
-----------	---------	------------------------

- Positionner le support de roue libre ❺. Mettre les vis en place et serrer.

Indications prescrites

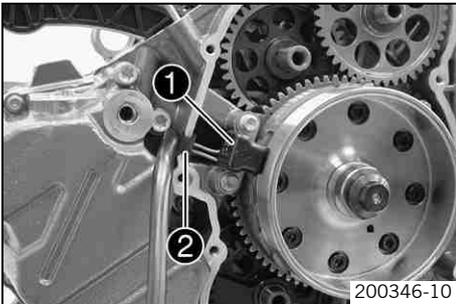
Vis pour support de roue libre	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
--------------------------------	----	-----------------------	----------------------

Poser le limiteur de couple et le pignon intermédiaire



- Mettre la rondelle arrière, la cage à aiguilles, le pignon intermédiaire ❶ et la rondelle avant en place.
- Mettre le limiteur de couple ❷ en place avec la rondelle arrière.

Poser le générateur d'impulsions



- Positionner le générateur d'impulsions ❶.
- Mettre les vis en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour capteur d'impulsions	M5	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
-------------------------------	----	-----------------------	----------------------

- Positionner le câble, enduire le cache-câble ❷ d'une fine couche de matériau d'étanchéité et l'introduire dans le carter moteur.

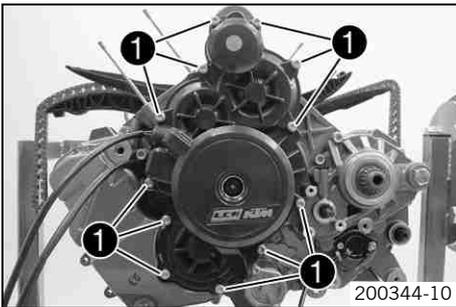
Loctite® 5910

- Contrôler l'écart entre le générateur d'impulsions et le rotor.

Indications prescrites

Distance transducteur/rotor de générateur d'impulsions	0,70 mm (0,0276 in)
--	---------------------

Poser le couvre-alternateur

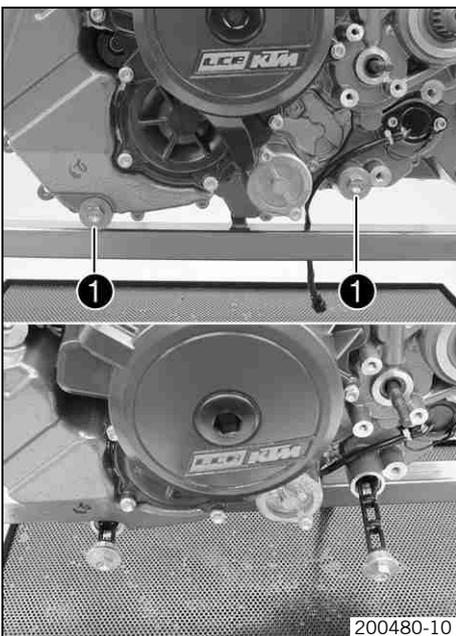


- Mettre le nouveau joint de couvre-alternateur et les bagues de centrage en place.
- Installer le couvre-alternateur.
- Mettre les vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------	----	--------------------

Poser les vis de vidange d'huile



- Mettre les nouveaux joints toriques en place.
- Mettre en place et serrer fermement les vis de vidange d'huile ❶ avec l'aimant, les joints toriques et la crépine.

Indications prescrites

Vis de vidange d'huile	M20x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)
------------------------	---------	------------------------

Poser le piston arrière



200329-10

- Décaler l'extrémité des segments de piston de 120°.
- Mettre le piston huilé en place sur le cylindre. Tendre en bloc les segments de piston à l'aide de l'outil spécial.

Collier à segment (60029015000) (☛ p. 202)



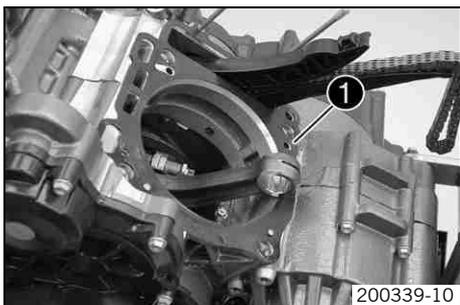
200330-10

- Avec le maillet, taper d'en haut légèrement sur l'outil spécial, pour qu'il s'appuie en alignement sur le cylindre.
- ✓ L'outil spécial doit presser correctement les segments de piston et reposer uniquement contre le cylindre.



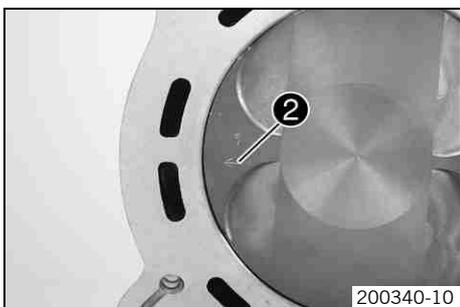
200331-10

- Frapper doucement sur le piston avec le manche du maillet pour qu'il rentre dans le cylindre.
- ✓ Les segments ne doivent pas ressortir sous peine d'être détériorés.



200339-10

- Monter un nouveau joint d'embase ❶.



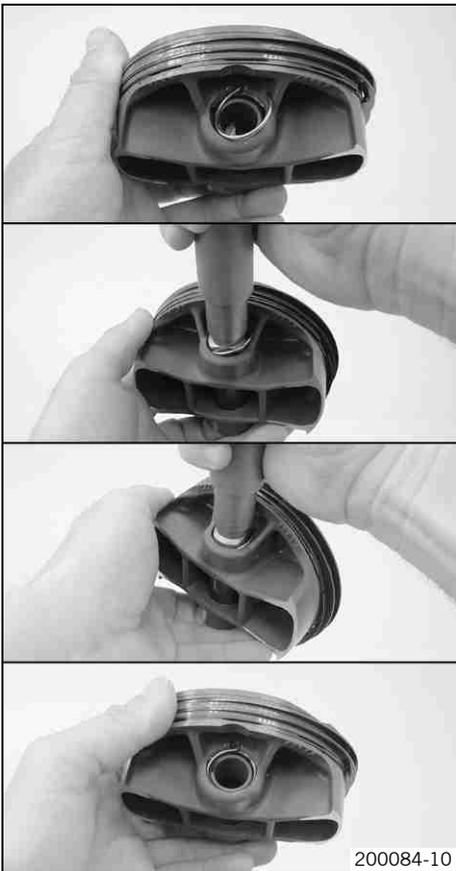
200340-10

- S'assurer que le marquage du piston ❷ est orienté côté échappement.



200341-10

- Couvrir l'ouverture du carter moteur avec un chiffon. Enfiler la chaîne de distribution dans le carter de chaîne. Mettre l'axe du piston en place.



200084-10

- Positionner le nouveau clip d'axe du piston.

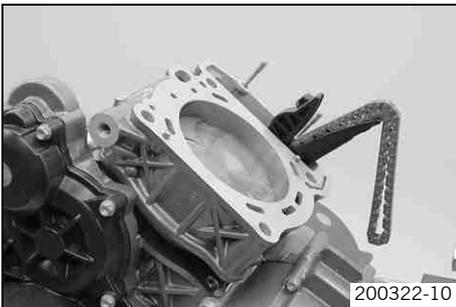


Infos

Les étapes de travail suivantes sont expliquées sur un piston démonté afin de les rendre plus compréhensibles.

- Utiliser un outil spécial et presser avec force vers le piston.
- Tourner l'outil spécial dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et presser lors de l'opération le clip d'axe de piston dans la gorge.

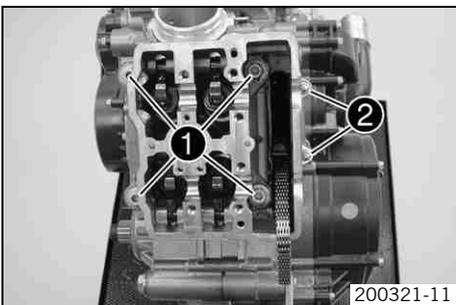
Guide de circlip d'axe de piston (75029035000) (☛ p. 208)



200322-10

- Enlever le chiffon.
- Maintenir la chaîne de distribution tendue. Pousser le cylindre doucement vers le bas, puis faire s'engrener les chevilles d'assemblage.

Poser la culasse arrière



200321-11

- Installer un nouveau joint de culasse.
- Installer le joint de culasse, mettre en place les nouvelles vis de joint de culasse ❶ et serrer.

Indications prescrites

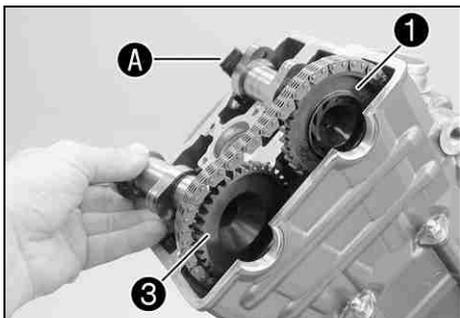
Vis pour culasse	M11x1,5	Ordre de serrage : en croix 1er cran 15 Nm (11,1 lbf ft) 2e cran 30 Nm (22,1 lbf ft) 3e cran 90° 4e cran 90°	huilé avec de l'huile moteur
------------------	---------	---	------------------------------

- Mettre les écrous ❷ en place avec les rondelles et serrer.

Indications prescrites

Écrou pour culasse	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
--------------------	----	--------------------

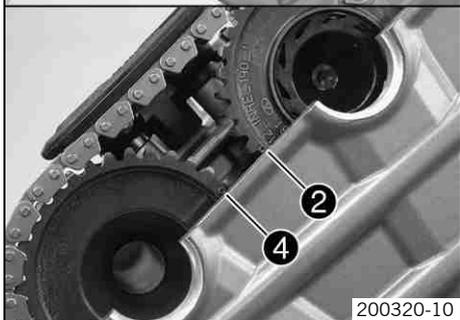
Poser les arbres à cames arrière



- Tirer la chaîne de distribution vers le haut et introduire l'arbre à cames d'admission ①.

i Infos

L'arbre à cames d'admission porte la mention **INRE**.

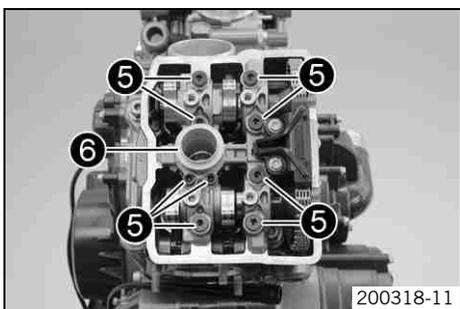


- Placer la chaîne de distribution sur la couronne de l'arbre à cames d'admission.
 - ✓ Le repère ② est aligné.
- Veiller à ce que l'évacuation d'air A soit bien en place.
- Enfiler l'arbre à cames d'échappement ③.

i Infos

L'arbre à cames d'échappement porte la mention **EXRE**.

- Placer la chaîne de distribution dans le logement de palier en passant sur la couronne et l'arbre à cames.
 - ✓ Le repère ④ est aligné.



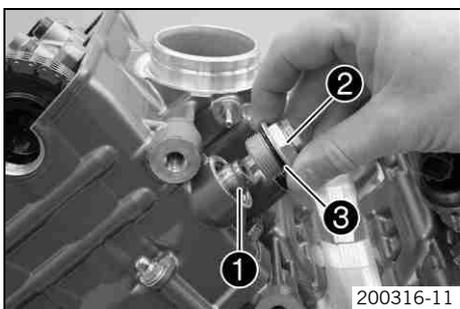
- Nettoyer les gicleurs d'huile à fond et au pistolet à air comprimé.
- Positionner la rampe de paliers d'arbres à cames.
- Mettre les vis ⑤ en place et les serrer de l'extérieur vers l'intérieur.

Indications prescrites

Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M8	1er cran 10 Nm (7,4 lbf ft) 2e cran 18 Nm (13,3 lbf ft)

- Graisser les joints toriques et mettre le puits de bougie ⑥ en place.

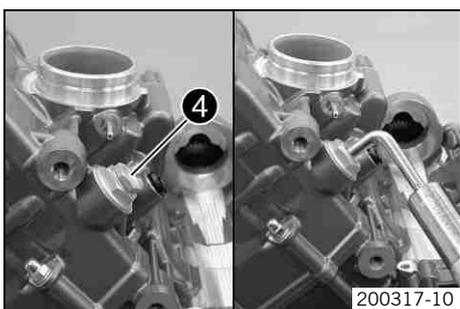
Poser le tendeur de chaîne de distribution arrière



- Après l'avoir amené en position de montage, installer le tendeur de chaîne ① avec un nouveau joint torique.
- Monter le bouchon ② avec une nouvelle bague d'étanchéité ③ et serrer.

Indications prescrites

Vis d'obturation pour tendeur de chaîne de distribution	M24x1,5	25 Nm (18,4 lbf ft)
---	---------	------------------------



- Enlever la vis ④ et presser le tendeur de chaîne en direction de la chaîne de distribution, à l'aide de l'outil spécial.

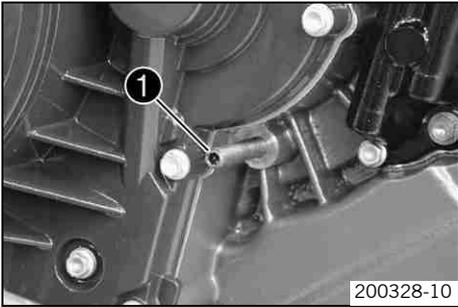
Déverrouilleur de tendeur de chaîne (61229021000) (☛ p. 206)

- ✓ Tendeur de chaîne déverrouillé.
- Mettre la vis ④ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis de déverrouillage pour tendeur chaîne de distribution	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)
---	-------	--------------------

Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre avant

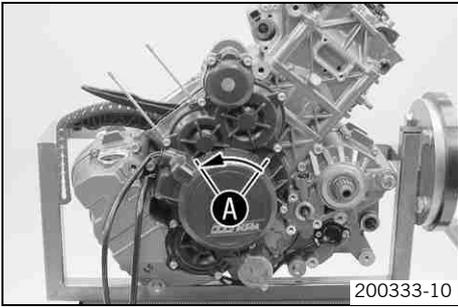


200328-10

- Enlever l'outil spécial ❶.
- Maintenir la chaîne de distribution tendue.
- Faire tourner le vilebrequin en sens inverse des aiguilles d'une montre de la valeur indiquée.

Indications prescrites

1 tour



200333-10

- Faire tourner le vilebrequin en sens inverse des aiguilles d'une montre de la valeur indiquée ❷.

Indications prescrites

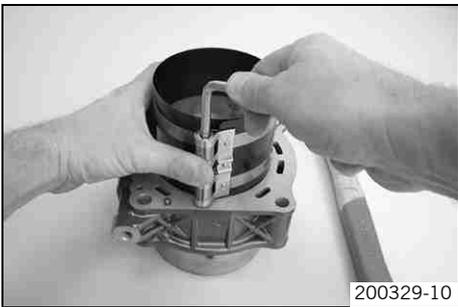
75°

✓ L'encoche de position du vilebrequin est visible dans l'alésage.

- Visser l'outil spécial ❶.

Vis de blocage moteur (61229015000) (☛ p. 205)

Poser le piston avant



200329-10

- Décaler l'extrémité des segments de piston de 120°.
- Mettre le piston huilé en place sur le cylindre. Tendre en bloc les segments de piston à l'aide de l'outil spécial.

Collier à segment (60029015000) (☛ p. 202)



200330-10

- Avec le maillet, taper d'en haut légèrement sur l'outil spécial, pour qu'il s'appuie en alignement sur le cylindre.

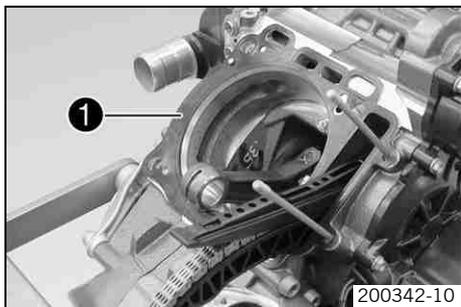
✓ L'outil spécial doit presser correctement les segments de piston et reposer uniquement contre le cylindre.



200331-10

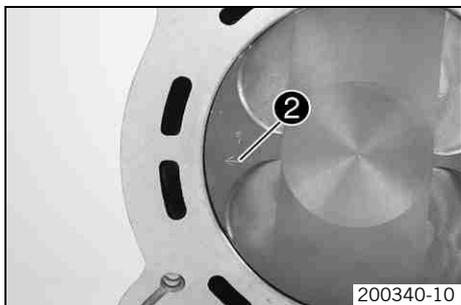
- Frapper doucement sur le piston avec le manche du maillet pour qu'il rentre dans le cylindre.

✓ Les segments ne doivent pas ressortir sous peine d'être détériorés.



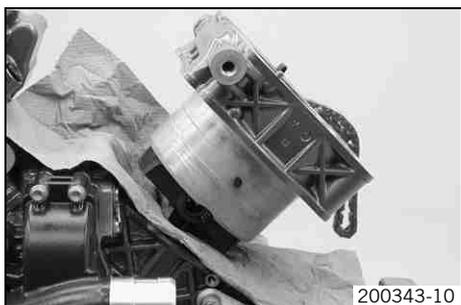
200342-10

- Monter un nouveau joint d'embase ❶.



200340-10

- S'assurer que le marquage du piston ❷ est orienté côté échappement.



200343-10

- Couvrir l'ouverture du carter moteur avec un chiffon. Enfiler la chaîne de distribution dans le carter de chaîne. Mettre l'axe du piston en place.



- Positionner le nouveau clip d'axe du piston.



Infos

Les étapes de travail suivantes sont expliquées sur un piston démonté afin de les rendre plus compréhensibles.



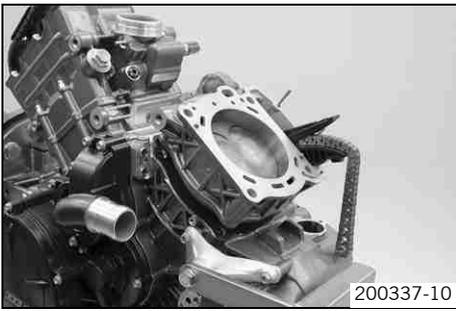
- Utiliser un outil spécial et presser avec force vers le piston.
- Tourner l'outil spécial dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et presser lors de l'opération le clip d'axe de piston dans la gorge.



Guide de circlip d'axe de piston (75029035000) (☛ p. 208)

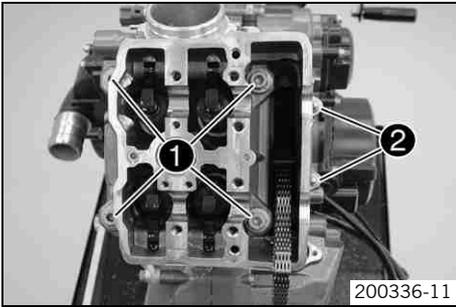


200084-10



- Enlever le chiffon.
- Maintenir la chaîne de distribution tendue. Pousser le cylindre doucement vers le bas, puis faire s'engrener les chevilles d'assemblage.

Poser la culasse avant



- Installer un nouveau joint de culasse.
- Installer la culasse. Mettre les nouvelles vis de culasse ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

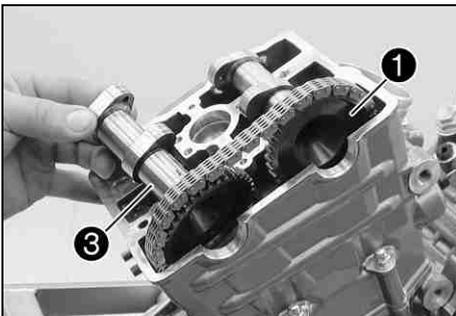
Vis pour culasse	M11x1,5	Ordre de serrage : en croix 1er cran 15 Nm (11,1 lbf ft) 2e cran 30 Nm (22,1 lbf ft) 3e cran 90° 4e cran 90°	huilé avec de l'huile moteur
------------------	---------	---	------------------------------

- Mettre les écrous ❷ en place avec les rondelles et serrer.

Indications prescrites

Écrou pour culasse	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
--------------------	----	--------------------

Poser les arbres à cames avant



- Tirer la chaîne de distribution vers le haut et introduire l'arbre à cames d'admission ❶.



Infos

L'arbre à cames d'admission porte la mention **INFR**.

- Placer la chaîne de distribution sur la couronne de l'arbre à cames d'admission.

✓ Le repère ❷ est aligné.

- Enfiler l'arbre à cames d'échappement ❸.

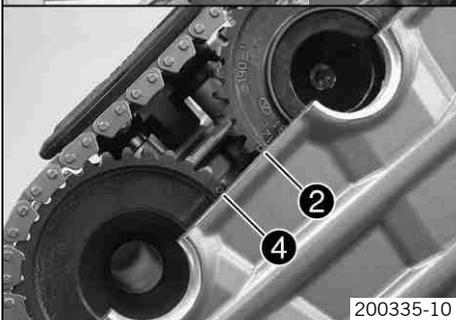


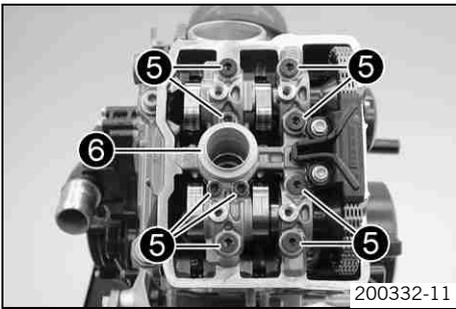
Infos

L'arbre à cames d'échappement porte la mention **EXFR**.

- Placer la chaîne de distribution dans le logement de palier en passant sur la couronne et l'arbre à cames.

✓ Le repère ❹ est aligné.





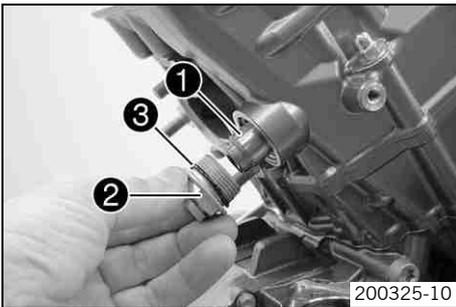
- Nettoyer les gicleurs d'huile à fond et au pistolet à air comprimé.
- Positionner la rampe de paliers d'arbres à cames.
- Mettre les vis 5 en place et les serrer fermement de l'extérieur vers l'intérieur.

Indications prescrites

Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M8	1er cran 10 Nm (7,4 lbf ft) 2e cran 18 Nm (13,3 lbf ft)

- Graisser les joints toriques et mettre le puits de bougie 6 en place.

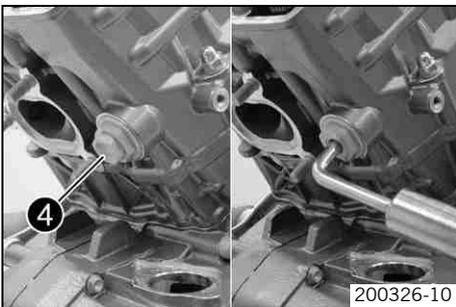
Poser le tendeur de chaîne de distribution avant



- Après l'avoir amené en position de montage, installer le tendeur de chaîne 1 avec un nouveau joint torique.
- Monter le bouchon 2 avec une nouvelle bague d'étanchéité 3 et serrer.

Indications prescrites

Vis d'obturation pour tendeur de chaîne de distribution	M24x1,5	25 Nm (18,4 lbf ft)
---	---------	------------------------



- Enlever la vis 4 et presser le tendeur de chaîne en direction de la chaîne de distribution, à l'aide de l'outil spécial.

Déverrouilleur de tendeur de chaîne (61229021000) (☛ p. 206)

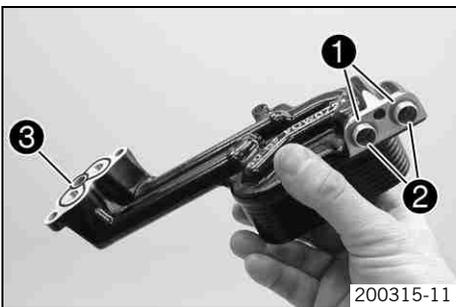
✓ Tendeur de chaîne déverrouillé.

- Mettre la vis 4 en place et serrer.

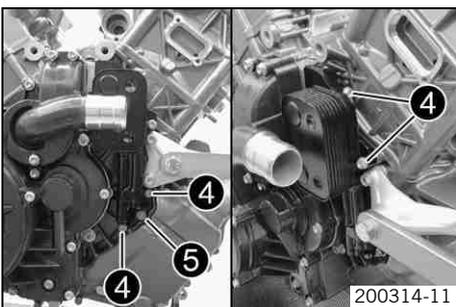
Indications prescrites

Vis de déverrouillage pour tendeur chaîne de distribution	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)
---	-------	--------------------

Poser l'échangeur thermique



- Huiler les joints toriques 1 et les mettre en place.
- Mettre les douilles 2 en place.
- Mettre le joint 3 en place.



- Positionner l'échangeur de chaleur.
- Mettre les vis 4 en place et serrer.

Indications prescrites

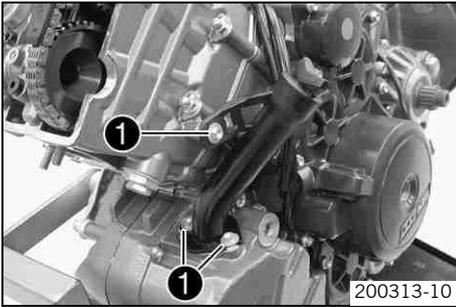
Autres vis sur moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------	----	--------------------

- Mettre la vis 5 en place et serrer.

Indications prescrites

Vis sur échangeur thermique	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-----------------------------	----	------------------------

Poser le tube de remplissage d'huile

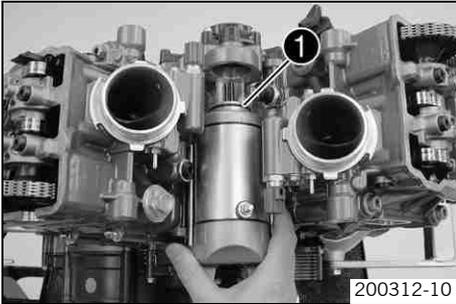


- Mettre le tube de remplissage d'huile et le joint torique en place.
- Mettre les vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

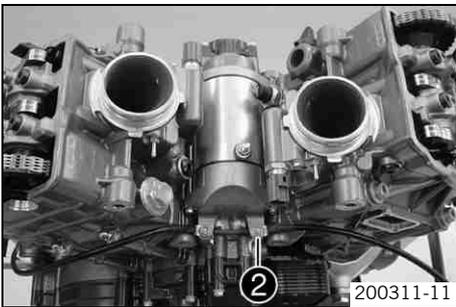
Autres vis sur moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------	----	--------------------

Poser le démarreur électrique



- Enduire le joint torique ❶ de graisse. Introduire le démarreur électrique.

Graisse longue durée (☛ p. 200)

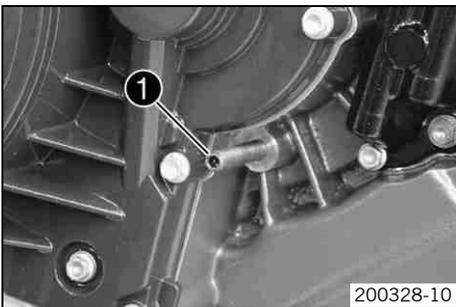


- Mettre la vis ❷ avec le câble de masse en place et serrer.

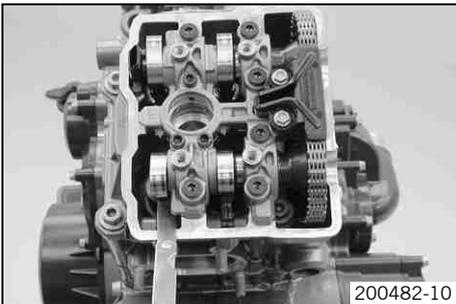
Indications prescrites

Vis pour moteur démarreur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
---------------------------	----	--------------------

Contrôler le jeu aux soupapes arrière



- Enlever l'outil spécial ❶.
- Faire tourner le moteur plusieurs fois.
- Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière. (☛ p. 78)



- Contrôler le jeu à toutes les soupapes entre l'arbre à cames et le culbuteur.

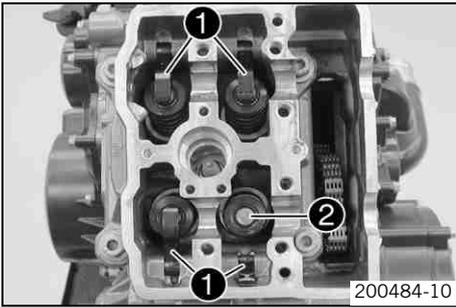
Indications prescrites

Jeu aux soupapes	
Échappement à : 20 °C (68 °F)	0,25... 0,30 mm (0,0098... 0,0118 in)
Admission à : 20 °C (68 °F)	0,10... 0,15 mm (0,0039... 0,0059 in)

Calibre à lames (59029041100) (☛ p. 202)

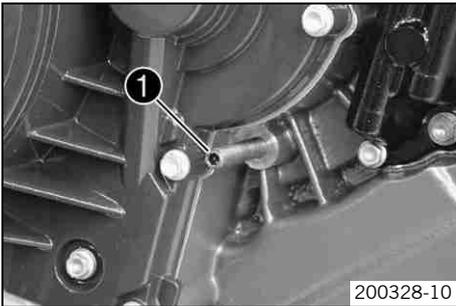
- » Lorsque le jeu aux soupapes ne correspond pas à la spécification :
 - Régler le jeu aux soupapes arrière. (☛ p. 141)

Régler le jeu aux soupapes arrière

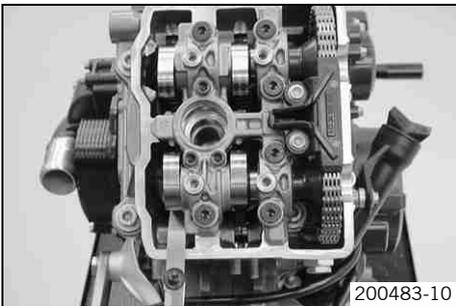


- Déposer le tendeur de chaîne arrière. (☛ p. 79)
- Déposer les arbres à cames arrière. (☛ p. 79)
- Rabattre le culbuteur ❶ vers le haut.
- Retirer les pastilles de réglage (shims) ❷ et les mettre de côté en notant leur position de montage.
- Rectifier les pastilles de réglage d'après le résultat obtenu lors du contrôle du jeu aux soupapes.
- Introduire les pastilles de réglage adéquates.
- Poser les arbres à cames arrière. (☛ p. 135)
- Poser le tendeur de chaîne de distribution arrière. (☛ p. 135)
- Contrôler le jeu aux soupapes arrière. (☛ p. 140)

Contrôler le jeu aux soupapes avant



- Enlever l'outil spécial ❶.
- Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre avant. (☛ p. 80)



- Contrôler le jeu à toutes les soupapes entre l'arbre à cames et le culbuteur.

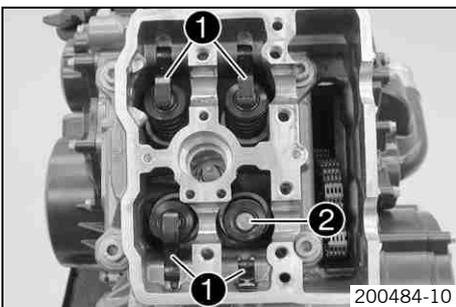
Indications prescrites

Jeu aux soupapes	
Échappement à : 20 °C (68 °F)	0,25... 0,30 mm (0,0098... 0,0118 in)
Admission à : 20 °C (68 °F)	0,10... 0,15 mm (0,0039... 0,0059 in)

Calibre à lames (59029041100) (☛ p. 202)

- » Lorsque le jeu aux soupapes ne correspond pas à la spécification :
 - Régler le jeu aux soupapes avant. (☛ p. 141)

Régler le jeu aux soupapes avant

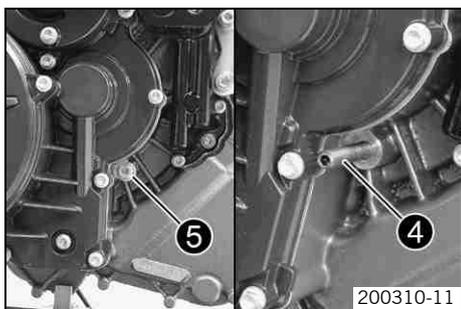


- Déposer le tendeur de chaîne avant. (☛ p. 80)
- Déposer les arbres à cames avant. (☛ p. 81)
- Rabattre le culbuteur ❶ vers le haut.
- Retirer les pastilles de réglage (shims) ❷ et les mettre de côté en notant leur position de montage.
- Rectifier les pastilles de réglage d'après le résultat obtenu lors du contrôle du jeu aux soupapes.
- Introduire les pastilles de réglage adéquates.
- Poser les arbres à cames avant. (☛ p. 138)
- Poser le tendeur de chaîne de distribution avant. (☛ p. 139)
- Contrôler le jeu aux soupapes avant. (☛ p. 141)
- Mettre la vis du couvre-alternateur ❸ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis dans couvercle d'alternateur	M24x1,5	8 Nm (5,9 lbf ft)
----------------------------------	---------	-------------------



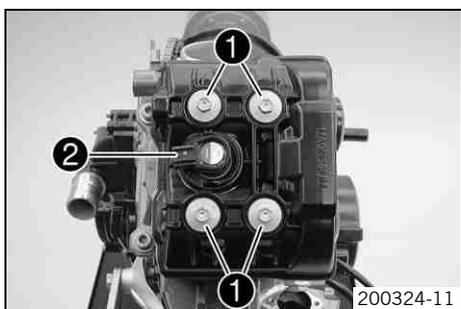


- Enlever l'outil spécial ④. Mettre la vis ⑤ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis d'obturation fixation du vilebrequin	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
--	----	------------------------

Poser le couvre-culasse avant



- Positionner le joint du couvre-culasse.
- Installer le couvre-culasse avec le joint. Mettre les vis ① en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour couvre-culasse	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-------------------------	----	--------------------

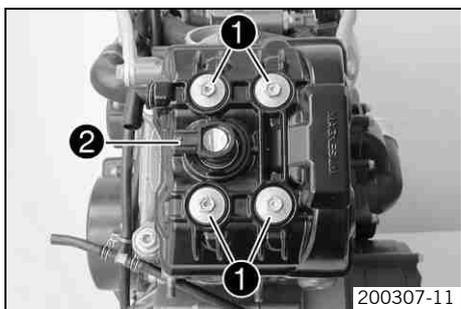
i Infos
Le couvre-culasse avant n'est pas doté d'un raccord destiné au reniflard moteur.

- Mettre la bougie en place à l'aide de l'outil spécial et serrer.

Clé à bougie (75029172000) (☛ p. 208)

- Mettre la bobine d'allumage ② en place.

Poser le couvre-culasse arrière



- Positionner le joint du couvre-culasse.
- Installer le couvre-culasse avec le joint. Mettre les vis ① en place et serrer.

Indications prescrites

Vis pour couvre-culasse	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-------------------------	----	--------------------

i Infos
Le couvre-culasse arrière est doté d'un raccord destiné au reniflard moteur.

- Mettre la bougie en place à l'aide de l'outil spécial et serrer.

Clé à bougie (75029172000) (☛ p. 208)

- Mettre la bobine d'allumage ② en place.

Contrôler le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique

i Infos

Le niveau de liquide augmente au fur et à mesure de l'usure des lamelles de la garniture d'embrayage.
Ne pas utiliser de liquide de frein.



700350-01

- Placer le réservoir de l'embrayage hydraulique sur le guidon en position horizontale.
- Contrôler le niveau de liquide.

Le niveau de liquide doit être situé entre les repères **MIN** et **MAX**.

- » Lorsque le niveau de liquide ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique. (☛ p. 143)

Rectifier le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique

i Infos

Le niveau de liquide augmente au fur et à mesure de l'usure des lamelles de la garniture d'embrayage.
Ne pas utiliser de liquide de frein.



700284-01

- Placer le réservoir de l'embrayage hydraulique sur le guidon en position horizontale.
- Enlever le couvercle fileté avec la membrane.
- Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

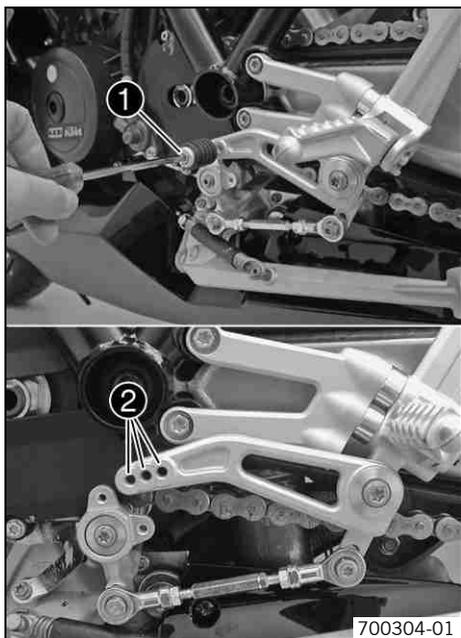
Indications prescrites

Le niveau de liquide doit être situé entre les repères **MIN** et **MAX**.

Huile hydraulique (15) (☛ p. 198)

- Mettre le couvercle fileté et la membrane en place.

Régler la plaque de sélecteur



- Enlever la vis ❶ avec la plaque de sélecteur.
- À l'aide d'une vis et en fonction de la longueur de levier souhaitée, positionner la plaque de pédale de frein au niveau d'un alésage ❷.

Indications prescrites

Standard	Alésage central
----------	-----------------

- Serrer la vis.

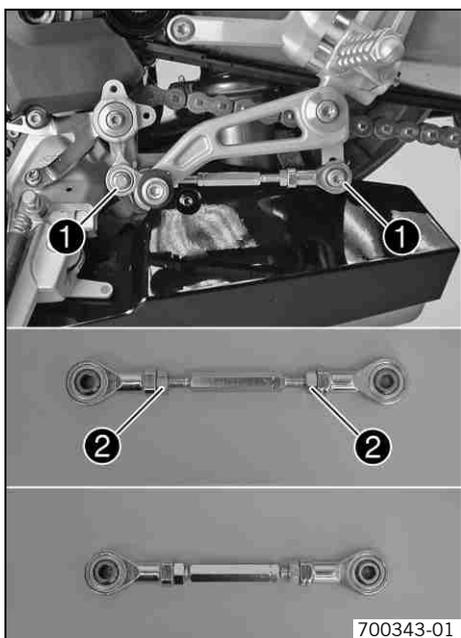
Indications prescrites

Vis plaque de sélecteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
-------------------------	----	-----------------------	---------------

Régler le sélecteur

i Infos

Le kit repose-pied permet d'adapter la position du sélecteur au style de conduite et aux besoins du pilote.



- Enlever les vis ❶ et retirer la tringle de changement de vitesse.
- La tringle de changement de vitesse peut être réglée en longueur grâce à son filetage.

Indications prescrites

Tringle de changement de vitesse	115... 130 mm (4,53... 5,12 in)
----------------------------------	---------------------------------

- Desserrer le contre-écrou ❷.
- Modifier la position de l'arbre de sélection.

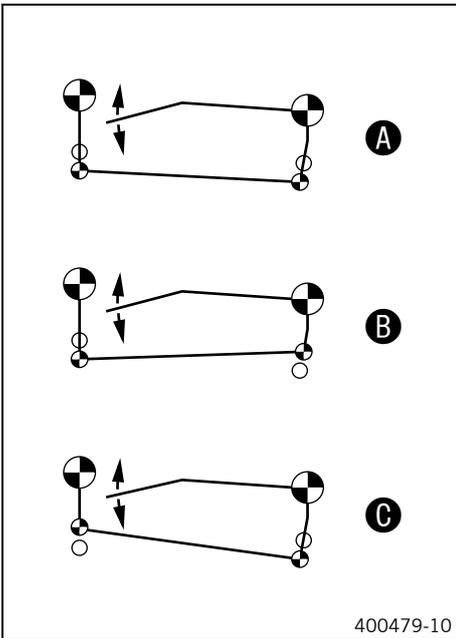
i Infos

Ce réglage doit être réalisé de façon uniforme des deux côtés.

Après serrage des écrous, les paliers de l'arbre de sélection doivent avoir une position centrale et identique l'un par rapport à l'autre, afin d'assurer leur liberté de mouvement dans les coussinets de palier.

Au moins 5 pas de filetage doivent être vissés dans le logement.

- Serrer les contre-écrous.



400479-10

- La tringle de changement de vitesse peut être montée soit sur le sélecteur, en position supérieure ou inférieure, soit sur le renvoi de l'arbre de sélection, en deux positions différentes.

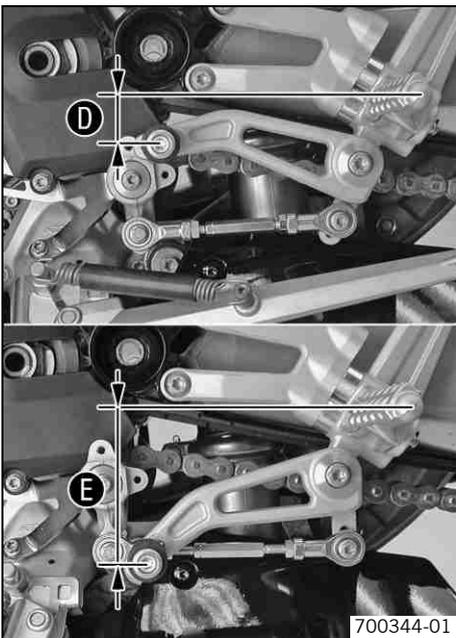
Indications prescrites

Standard A	Sélecteur : alésage inférieur, arbre de sélection : alésage inférieur
Force de changement de vitesse faible, course de changement de vitesse longue B	Sélecteur : alésage inférieur, arbre de sélection : alésage supérieur
Force de changement de vitesse élevée, course de changement de vitesse réduite C	Sélecteur : alésage supérieur, arbre de sélection : alésage inférieur

- Positionner la tringle de changement de vitesse.
- Serrer les vis.

Indications prescrites

Vis tringle de changement de vitesse	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
--------------------------------------	----	--------------------	----------------------



700344-01

- La position du sélecteur peut varier considérablement en fonction de la longueur de la tringle de changement de vitesse et des alésages choisis. En partant du repose-pied comme point de référence, le sélecteur peut être soit en position haute **D** soit en position basse **E**.

i Infos

En décalant le renvoi de l'arbre de sélection de 2 dents sur face dentelée de l'arbre de sélection, le kit repose-pied peut être placé de façon optimale pour la position supérieure du repose-pied.

- Une fois le réglage du sélecteur effectué, procéder à un contrôle de fonctionnement. L'ensemble des pièces mobiles du sélecteur doivent être à une distance minimale des autres composants.

Indications prescrites

Distance minimale	5 mm (0,2 in)
-------------------	---------------

Contrôler le niveau de liquide de refroidissement



Avertissement

Danger de brûlure Pendant le fonctionnement de la moto, le liquide de refroidissement devient très brûlant et est soumis à une forte pression.

- Ne pas ouvrir le radiateur, les durites de refroidissement ni aucun autre composant du système de refroidissement tant que le moteur est encore chaud. Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement. Passer les parties ébouillantées immédiatement à l'eau froide.



Condition

Le moteur est froid.

- Béquiller la moto sur une surface plane à l'aide de la béquille latérale.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation.

Le niveau du liquide refroidissement doit se situer entre **MIN** et **MAX**.

- » En l'absence totale de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation :
 - Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas.



Infos

Ne pas mettre la moto en service !

- Remplir de liquide de refroidissement / purger le système de refroidissement. (☛ p. 148)
- » Le réservoir de compensation n'est pas totalement vide, mais le niveau du liquide refroidissement ne correspond pas aux prescriptions :
 - Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas.
 - Remplir le réservoir de compensation du système de refroidissement. (☛ p. 149)

Contrôler l'antigel



Avertissement

Danger de brûlure Pendant le fonctionnement de la moto, le liquide de refroidissement devient très brûlant et est soumis à une forte pression.

- Ne pas ouvrir le radiateur, les durites de refroidissement ni aucun autre composant du système de refroidissement tant que le moteur est encore chaud. Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement. Passer les parties ébouillantées immédiatement à l'eau froide.



Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.

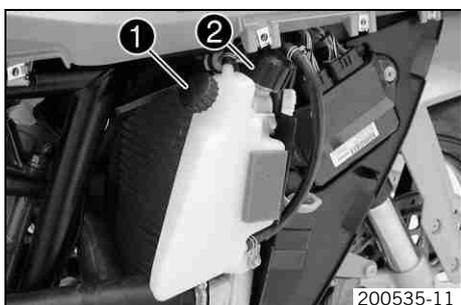
Condition

Le moteur est froid.

- Béquiller la moto sur une surface plane à l'aide de la béquille latérale.
- Déposer les caches latéraux droits.
- Enlever le bouchon ❶ du réservoir de compensation et le bouchon du radiateur ❷.
- Contrôler l'antigel du liquide de refroidissement.

-25... -45 °C (-13... -49 °F)

- » Lorsque l'antigel du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier l'antigel du liquide de refroidissement.



- Remplir de liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau du liquide de refroidissement atteigne le niveau prescrit.

Indications prescrites

Le radiateur doit être entièrement plein.

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre MIN et MAX .

- Mettre le bouchon de radiateur et le bouchon du réservoir de compensation en place.
- Poser les caches latéraux droits.

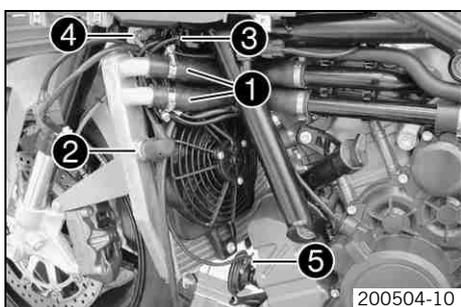
Déposer le radiateur



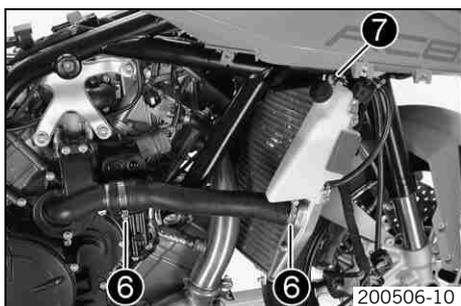
- Déposer complètement le cache d'échappement. (☛ p. 24)
- Déposer le garnissage intérieur. (☛ p. 36)
- Enlever la vis de vidange de la pompe à eau **A** et du radiateur **B**. Laisser le liquide de refroidissement s'écouler entièrement.
- Mettre en place et serrer la vis de vidange de la pompe à eau **A** et du radiateur **B**.

Indications prescrites

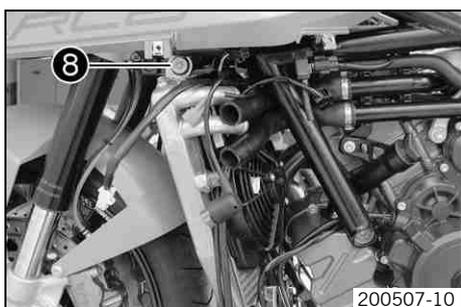
Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------



- Desserrer les colliers. Débrancher les durites de radiateur **1**.
- Repousser le cache. Débrancher le connecteur du thermocontact **2**.
- Débrancher le connecteur **3** du ventilateur de refroidissement.
- Débrancher le connecteur **4** du générateur d'impulsions.
- Débrancher le connecteur de l'avertisseur sonore **5**.



- Desserrer les colliers **6**. Enlever la durite de radiateur.
- Enlever la vis **7**.



- Enlever la vis **8**. Retirer le radiateur.

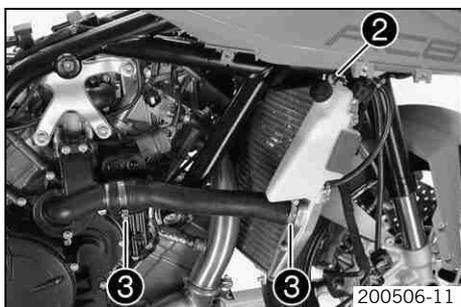
Poser le radiateur



- Positionner le radiateur. Mettre la vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------

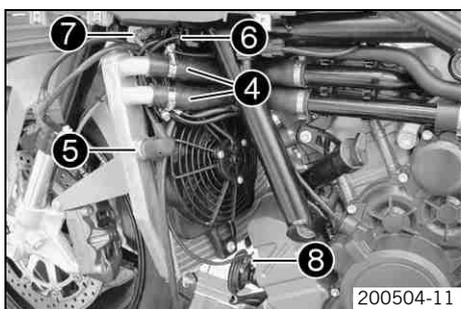


- Mettre la vis ❷ en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------	----	--------------------

- Mettre la durite de radiateur en place. Positionner les colliers ❸ et serrer.



- Mettre les durites de radiateur ❹ en place. Positionner les colliers et serrer.
- Brancher le connecteur du thermocontact ❺. Mettre le cache en place.
- Brancher le connecteur ❻ du ventilateur de refroidissement.
- Brancher le connecteur du générateur d'impulsions ❼.
- Brancher le connecteur de l'avertisseur sonore ❽.
- Remplir de liquide de refroidissement / purger le système de refroidissement. (☛ p. 148)
- Poser le garnissage intérieur. (☛ p. 37)
- Poser le cache d'échappement complet. (☛ p. 24)

Remplir de liquide de refroidissement / purger le système de refroidissement



Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.

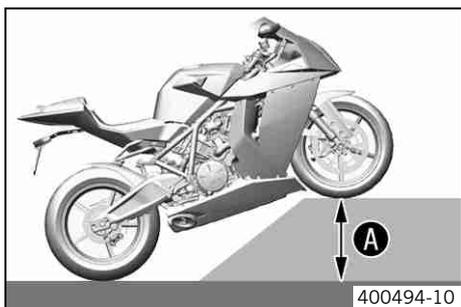
Condition

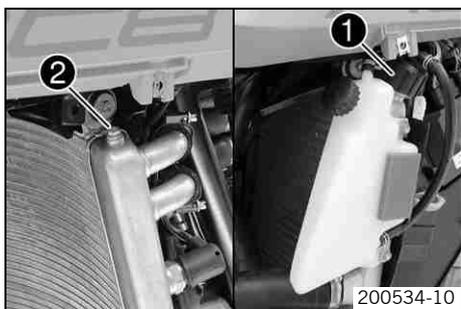
Le cache latéral est démonté.

- Amener le véhicule dans la position indiquée sur l'illustration et empêcher qu'il ne se déplace inopinément. L'écart de hauteur ❶ doit être obtenu.

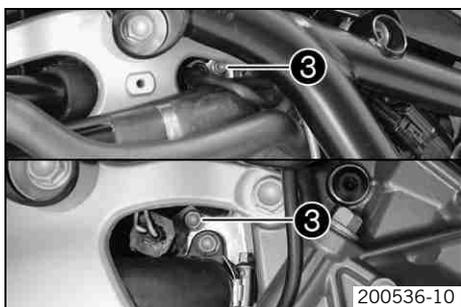
Indications prescrites

Écart de hauteur ❶	50 cm (19,7 in)
--------------------	-----------------





- Enlever le bouchon de radiateur ❶ et la vis de purge ❷ du radiateur.



- Enlever la vis de purge ❸ des culasses.
- Remplir de liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il s'écoule sans faire de bulles par les trous d'air.

Liquide de refroidissement	2,60 l (2,75 qt.)	Liquide de refroidissement (☛ p. 199)
		Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☛ p. 199)

- Mettre les vis de purge avec un joint en place et les serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)



- Remplir complètement le radiateur de liquide de refroidissement et le fermer avec son bouchon ❶.
- Installer le véhicule sur une surface plane.
- Enlever le bouchon du réservoir de compensation.
- Remplir le réservoir de compensation de liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau du liquide de refroidissement atteigne le niveau prescrit.

Indications prescrites

Le niveau du liquide refroidissement doit se situer entre MIN et MAX .		
--	--	--

- Mettre le bouchon du réservoir de compensation en place.

Remplir le réservoir de compensation du système de refroidissement

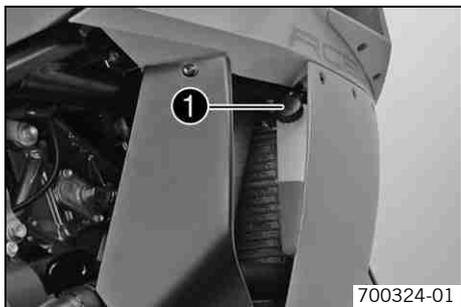
- ⚠ Avertissement**
Danger de brûlure Pendant le fonctionnement de la moto, le liquide de refroidissement devient très brûlant et est soumis à une forte pression.
- Ne pas ouvrir le radiateur, les durites de refroidissement ni aucun autre composant du système de refroidissement tant que le moteur est encore chaud. Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement. Passer les parties ébouillantées immédiatement à l'eau froide.

- ⚠ Avertissement**
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.
- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.

Remarque

Domages sur le moteur Pour la vidange du liquide de refroidissement et le remplissage du circuit de refroidissement sur le RC8, la moto doit être surélevée à l'avant, du fait de sa conception. C'est le seul moyen d'éliminer toute trace de bulles d'air lors du remplissage du circuit de refroidissement. De l'air dans le circuit de refroidissement peut être à l'origine d'un dommage moteur.

- Contacter un atelier agréé KTM-RC8 pour effectuer la vidange du liquide de refroidissement.



- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 146)
- Retirer le bouchon ❶ du réservoir de compensation.
- Remplir de liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau du liquide refroidissement atteigne le niveau prescrit.

Indications prescrites

Le niveau du liquide refroidissement doit se situer entre **MIN** et **MAX**.

Alternative 1

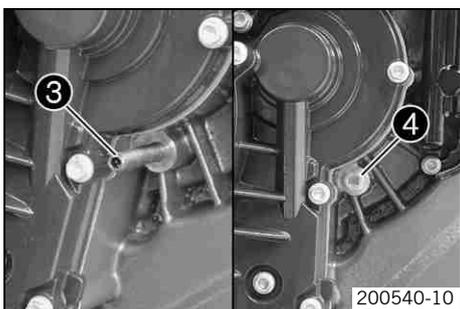
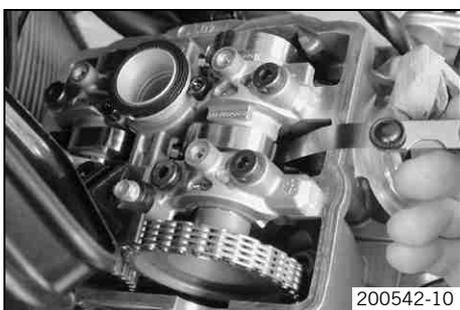
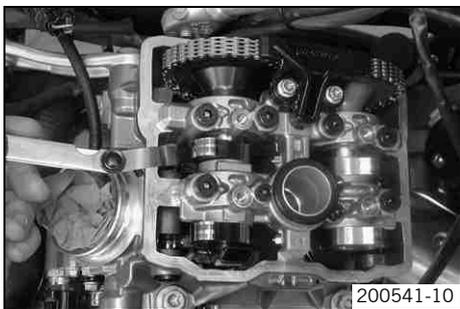
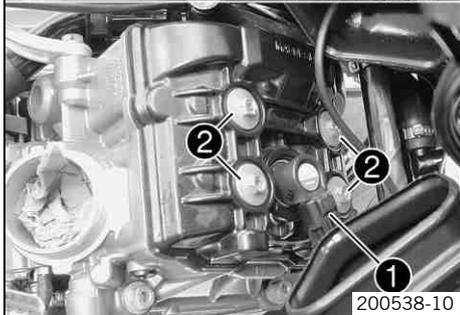
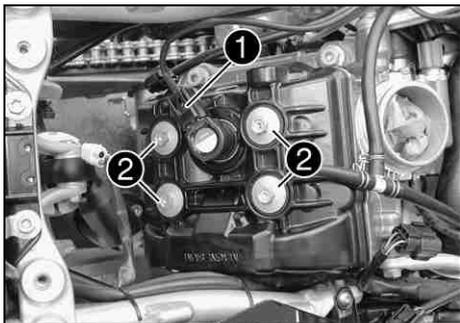
Liquide de refroidissement (☛ p. 199)

Alternative 2

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☛ p. 199)

- Mettre le bouchon du réservoir de compensation en place.

Contrôler le jeu aux soupapes



- Retirer la partie inférieure du boîtier de filtre. (☛ p. 29)
- Déposer les caches latéraux. (☛ p. 36)
- Débrancher le connecteur ❶ de la bobine d'allumage.
- Enlever la bobine d'allumage.
- Enlever les vis ❷ et retirer le couvre-culasse.
- Déposer la bougie au moyen de l'outil spécial.

Clé à bougie (75029172000) (☛ p. 208)

- Répéter ces étapes de travail sur le second cylindre.
- Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière. (☛ p. 76)

- Contrôler le jeu à toutes les soupapes entre l'arbre à cames et le culbuteur.
Indications prescrites

Jeu aux soupapes	
Échappement à : 20 °C (68 °F)	0,25... 0,30 mm (0,0098... 0,0118 in)
Admission à : 20 °C (68 °F)	0,10... 0,15 mm (0,0039... 0,0059 in)

Calibre à lames (59029041100) (☛ p. 202)

- » Lorsque le jeu aux soupapes ne correspond pas à la spécification :
 - Régler le jeu aux soupapes arrière. (☛ p. 152)
- Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre avant. (☛ p. 76)
- Contrôler le jeu à toutes les soupapes entre l'arbre à cames et le culbuteur.

Indications prescrites

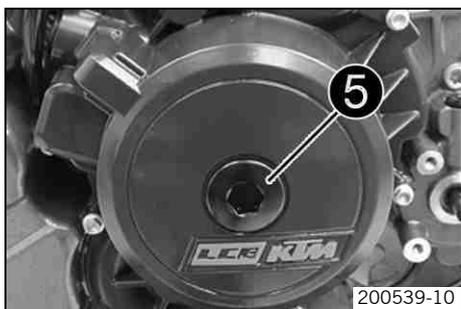
Jeu aux soupapes	
Échappement à : 20 °C (68 °F)	0,25... 0,30 mm (0,0098... 0,0118 in)
Admission à : 20 °C (68 °F)	0,10... 0,15 mm (0,0039... 0,0059 in)

Calibre à lames (59029041100) (☛ p. 202)

- » Lorsque le jeu aux soupapes ne correspond pas à la spécification :
 - Régler le jeu aux soupapes avant. (☛ p. 152)
- Enlever l'outil spécial ❸.
- Faire tourner le moteur plusieurs fois. Vérifier et le cas échéant corriger le jeu aux soupapes.
- Enlever l'outil spécial ❸, visser et serrer la vis ❹.

Indications prescrites

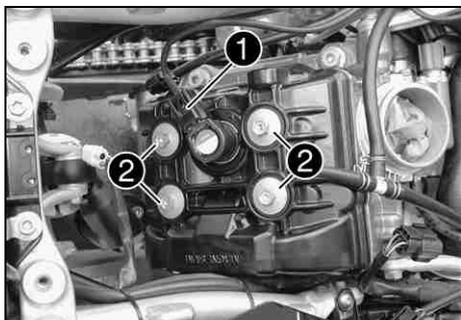
Vis d'obturation fixation du vilebrequin	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
--	----	------------------------



- Mettre la vis du couvre-alternateur ⑤ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis dans couvercle d'alternateur	M24x1,5	8 Nm (5,9 lbf ft)
----------------------------------	---------	-------------------



- Mettre la bougie en place à l'aide de l'outil spécial et serrer.

Clé à bougie (75029172000) (☛ p. 208)

- Positionner le joint du couvre-culasse.

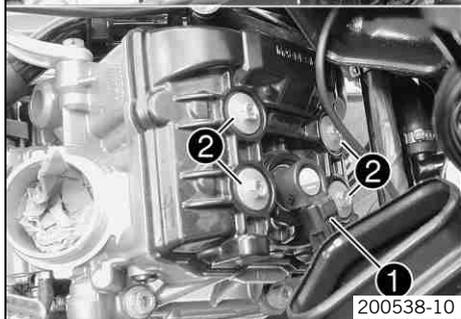
i Infos

Le couvre-culasse arrière est doté d'un raccord destiné au reniflard moteur. Le couvre-culasse avant n'est pas doté d'un raccord destiné au reniflard moteur.

- Installer le couvre-culasse avec le joint. Mettre les vis ② en place et serrer.

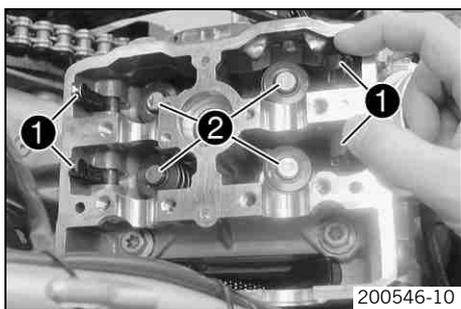
Indications prescrites

Vis pour couvre-culasse	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-------------------------	----	--------------------



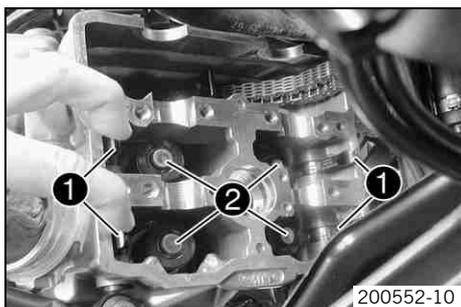
- Mettre la bobine d'allumage en place.
- Brancher le connecteur ① de la bobine d'allumage.
- Répéter ces étapes de travail sur le second cylindre.
- Poser la partie inférieure du boîtier de filtre. (☛ p. 30)
- Poser les caches latéraux. (☛ p. 36)

Régler le jeu aux soupapes arrière



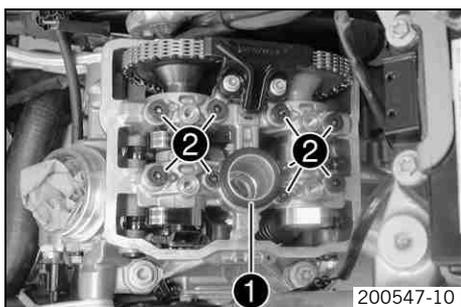
- Déposer les arbres à cames arrière. (☛ p. 153)
- Soulever le culbuteur ① à l'extérieur.
- Retirer les pastilles de réglage (shims) ② et les mettre de côté en notant leur position de montage.
- Rectifier les pastilles de réglage d'après le résultat obtenu lors du contrôle du jeu aux soupapes et les réinstaller.
- Poser les arbres à cames arrière. (☛ p. 153)

Régler le jeu aux soupapes avant



- Déposer les arbres à cames avant. (☛ p. 154)
- Soulever le culbuteur ① à l'extérieur.
- Retirer les pastilles de réglage (shims) ② et les mettre de côté en notant leur position de montage.
- Rectifier les pastilles de réglage d'après le résultat obtenu lors du contrôle du jeu aux soupapes et les réinstaller.
- Poser les arbres à cames avant. (☛ p. 154)

Déposer les arbres à cames arrière



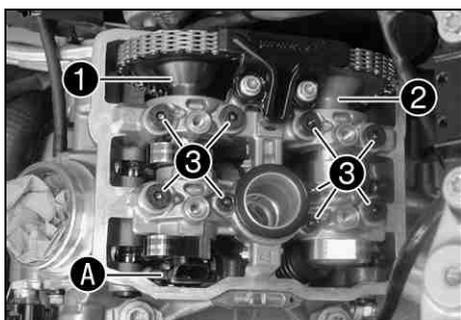
- Déposer le tendeur de chaîne arrière. (☛ p. 155)
- Enlever le puits de bougie ❶.
- Desserrer et enlever les vis ❷ de l'extérieur vers l'intérieur.

i **Infos**

Les cames ne doivent pas actionner les soupapes.

- Enlever la rampe de paliers d'arbres à cames.
- Soulever les arbres à cames arrière et retirer la chaîne de distribution de la couronne. Enlever les arbres à cames.

Poser les arbres à cames arrière



- Tirer la chaîne de distribution vers le haut et introduire l'arbre à cames d'admission ❶.

i **Infos**

L'arbre à cames d'admission porte la mention **INRE**.

- Placer la chaîne de distribution sur la couronne de l'arbre à cames d'admission.
- Veiller à ce que l'évacuation d'air **A** soit bien en place.
- Enfiler l'arbre à cames d'échappement ❷.

i **Infos**

L'arbre à cames d'échappement porte la mention **EXRE**.

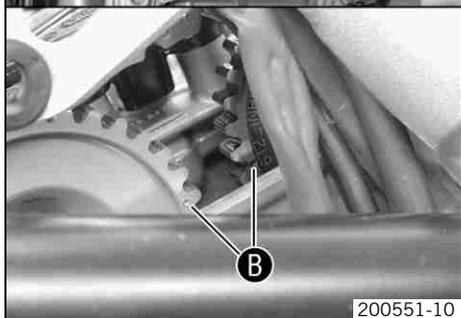
- Placer la chaîne de distribution dans le logement de palier en passant sur la couronne et l'arbre à cames.
- ✓ Les repères **B** doivent être en alignement de l'arête de la culasse.
- Positionner la rampe de paliers d'arbres à cames.
- Mettre les vis ❸ en place et les serrer de l'extérieur vers l'intérieur.

Indications prescrites

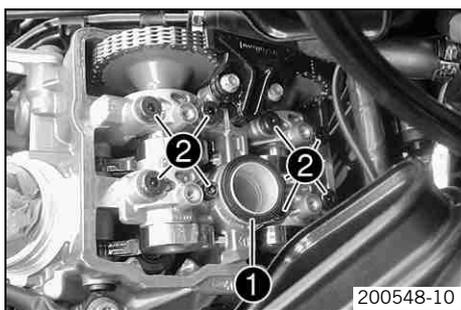
Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	-
Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M8	1er cran 10 Nm (7,4 lbf ft) 2e cran 18 Nm (13,3 lbf ft)	-
Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M8	1er cran 8,5 Nm (6,27 lbf ft) 2e cran 14,5 Nm (10,7 lbf ft)	Valable uniquement lors de l'utilisation de : Embout six pans (61229025000) (☛ p. 206)

Embout six pans (61229025000) (☛ p. 206)

- Graisser les joints toriques et mettre le puits de bougie en place.
- Poser le tendeur de chaîne de distribution arrière. (☛ p. 155)



Déposer les arbres à cames avant



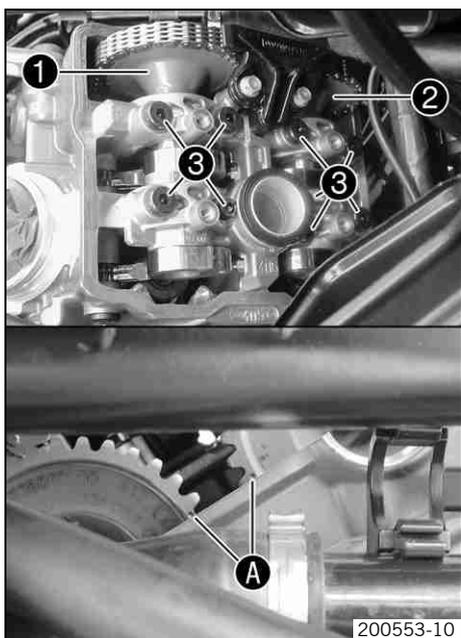
- Déposer le tendeur de chaîne avant. (☛ p. 155)
- Enlever le puits de bougie ❶.
- Desserrer et enlever les vis ❷ de l'extérieur vers l'intérieur.

i Infos

Les cames ne doivent pas actionner les soupapes.

- Enlever la rampe de paliers d'arbres à cames.
- Soulever les arbres à cames arrière et retirer la chaîne de distribution de la couronne. Enlever les arbres à cames.

Poser les arbres à cames avant



- Tirer la chaîne de distribution vers le haut et introduire l'arbre à cames d'admission ❶.

i Infos

L'arbre à cames d'admission porte la mention **INFR**.

- Placer la chaîne de distribution sur la couronne de l'arbre à cames d'admission.
- Enfiler l'arbre à cames d'échappement ❷.

i Infos

L'arbre à cames d'échappement porte la mention **EXFR**.

- Placer la chaîne de distribution dans le logement de palier en passant sur la couronne et l'arbre à cames.
- ✓ Les repères A doivent être en alignement de l'arête de la culasse.
- Positionner la rampe de paliers d'arbres à cames.
- Mettre les vis ❸ en place et les serrer de l'extérieur vers l'intérieur.

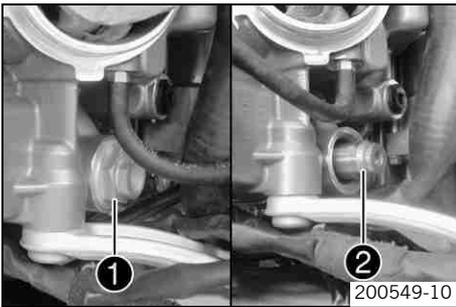
Indications prescrites

Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	-
Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M8	1er cran 10 Nm (7,4 lbf ft) 2e cran 18 Nm (13,3 lbf ft)	-
Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M8	1er cran 8,5 Nm (6,27 lbf ft) 2e cran 14,5 Nm (10,7 lbf ft)	Valable uniquement lors de l'utilisation de : Embout six pans (61229025000) (☛ p. 206)

Embout six pans (61229025000) (☛ p. 206)

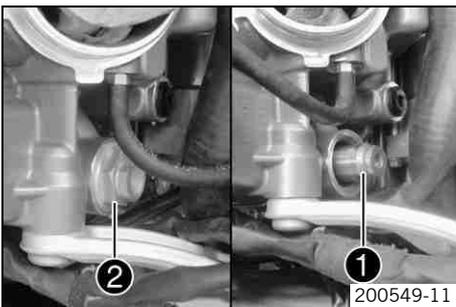
- Graisser les joints toriques et mettre le puits de bougie en place.
- Poser le tendeur de chaîne de distribution avant. (☛ p. 155)

Déposer le tendeur de chaîne arrière



- Contrôler le jeu aux soupapes. (☛ p. 151)
- Enlever la vis ❶ et le joint torique.
- Retirer le tendeur de chaîne de distribution ❷.

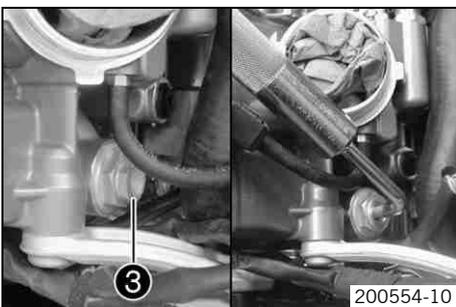
Poser le tendeur de chaîne de distribution arrière



- Préparer les tendeurs de chaîne au montage. (☛ p. 110)
- Après l'avoir amené en position de montage, installer le tendeur de chaîne ❶ avec un nouveau joint torique.
- Monter le bouchon ❷ avec une nouvelle bague d'étanchéité et serrer.

Indications prescrites

Vis d'obturation pour tendeur de chaîne de distribution	M24x1,5	25 Nm (18,4 lbf ft)
---	---------	------------------------



- Enlever la vis ❸ et presser le tendeur de chaîne en direction de la chaîne de distribution, à l'aide de l'outil spécial.

Déverrouilleur de tendeur de chaîne (61229021000) (☛ p. 206)

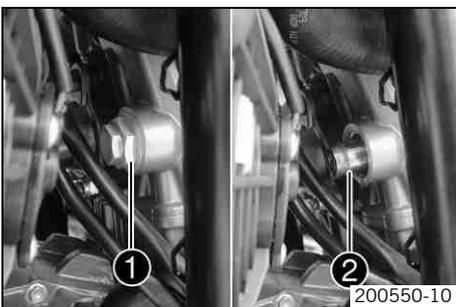
✓ Tendeur de chaîne déverrouillé.

- Mettre la vis ❸ en place et serrer.

Indications prescrites

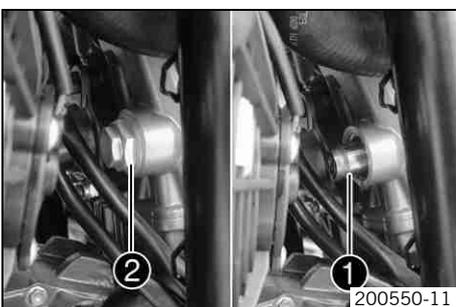
Vis de déverrouillage pour tendeur chaîne de distribution	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)
---	-------	--------------------

Déposer le tendeur de chaîne avant



- Contrôler le jeu aux soupapes. (☛ p. 151)
- Enlever la vis ❶ et le joint torique.
- Retirer le tendeur de chaîne de distribution ❷.

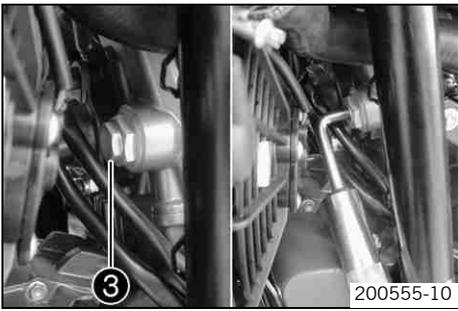
Poser le tendeur de chaîne de distribution avant



- Préparer les tendeurs de chaîne au montage. (☛ p. 110)
- Après l'avoir amené en position de montage, installer le tendeur de chaîne ❶ avec un nouveau joint torique.
- Monter le bouchon ❷ avec une nouvelle bague d'étanchéité et serrer.

Indications prescrites

Vis d'obturation pour tendeur de chaîne de distribution	M24x1,5	25 Nm (18,4 lbf ft)
---	---------	------------------------



- Enlever la vis ③ et presser le tendeur de chaîne en direction de la chaîne de distribution, à l'aide de l'outil spécial.

Déverrouilleur de tendeur de chaîne (61229021000) (☛ p. 206)
--

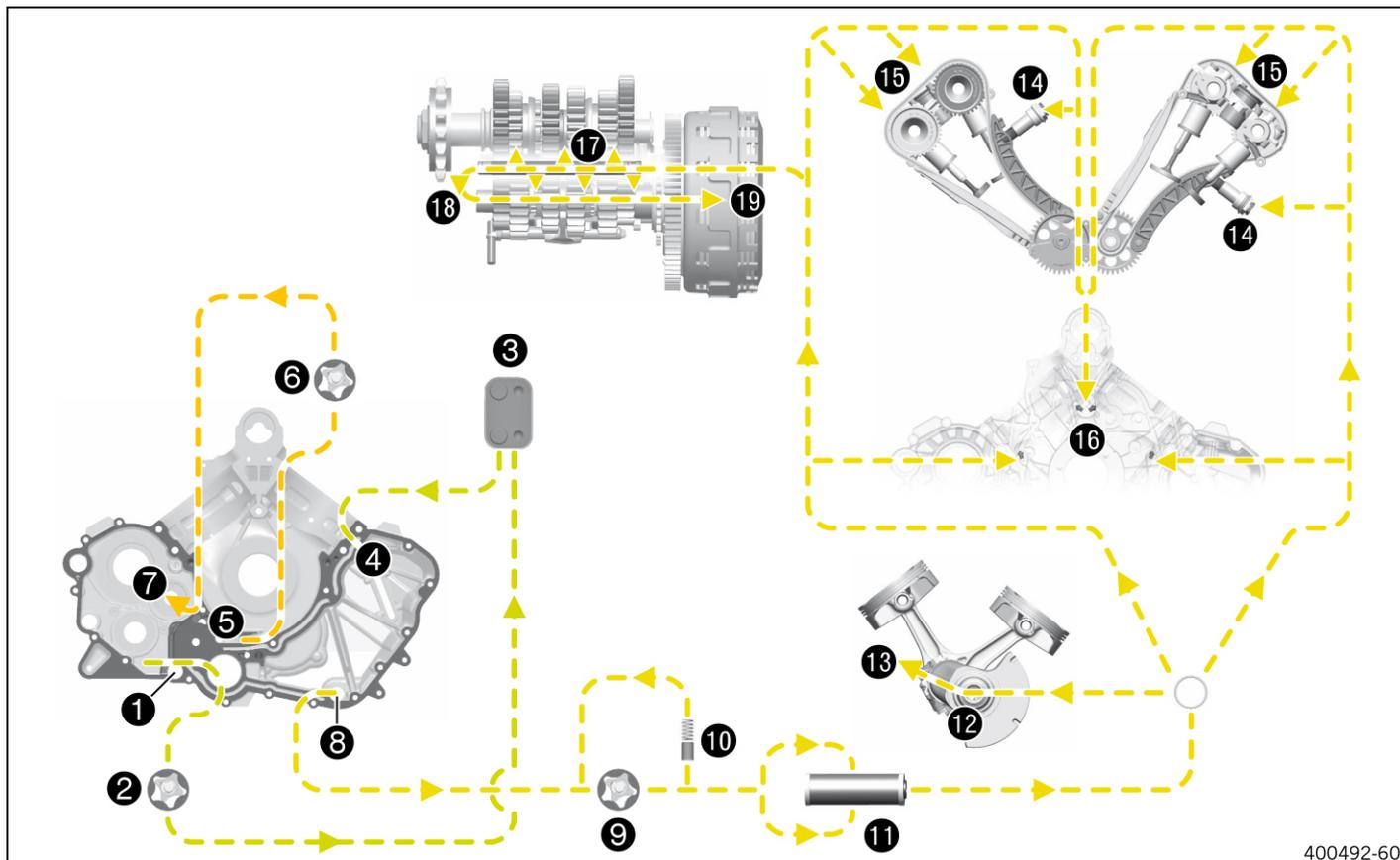
✓ Tendeur de chaîne déverrouillé.

- Mettre la vis ③ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis de déverrouillage pour tendeur chaîne de distribution	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)
---	-------	--------------------

Circuit d'huile



400492-60

Circuit d'huile de pompe aspirante centrale

- | | |
|---|---|
| 1 | Crépine de vis de vidange d'huile dans le carter de boîte |
| 2 | Pompe aspirante centrale |
| 3 | Échangeur de chaleur |
| 4 | Sortie d'huile du réservoir |

Circuit d'huile de pompe aspirante gauche

- | | |
|---|--|
| 5 | Carter de vilebrequin |
| 6 | Pompe aspirante gauche |
| 7 | Fentes de graissage du carter de boîte |

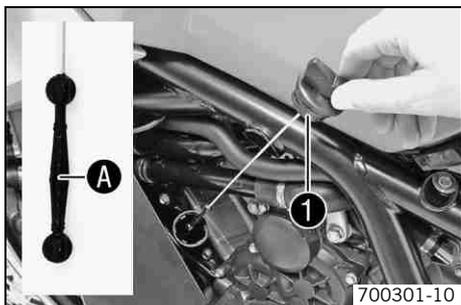
Circuit d'huile de pompe de refoulement

- | | |
|----|--|
| 8 | Crépine de vis de vidange d'huile dans le réservoir d'huile |
| 9 | Pompe de refoulement |
| 10 | Soupape de réglage de pression d'huile |
| 11 | Filtre à huile |
| 12 | Vilebrequin |
| 13 | Gicleur d'huile de refroidissement de l'alternateur |
| 14 | Tendeur de chaîne de distribution |
| 15 | Graissage d'arbre à cames/gicleurs d'huile d'entraînement des soupapes |
| 16 | Gicleur d'huile de refroidissement des pistons |
| 17 | Tube d'injection d'huile |
| 18 | Gicleur d'huile de graissage d'embrayage |
| 19 | Embrayage |

Contrôler le niveau d'huile du moteur

i Infos

Le niveau d'huile moteur doit être contrôlé sur moteur en température de fonctionnement.



- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.
- Retirer la jauge à huile ❶. Contrôler le niveau d'huile moteur sur les graduations.

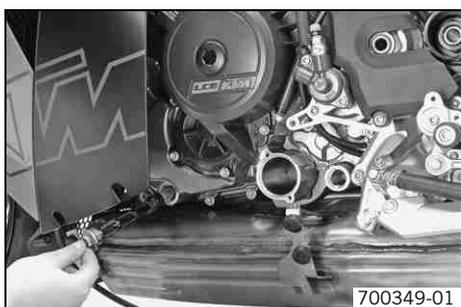
i Infos

Après avoir coupé le moteur, attendre une minute avant de procéder au contrôle.

Le niveau d'huile moteur doit se situer au milieu ❸ des graduations de la jauge à huile.

- » Lorsque le niveau d'huile moteur n'est pas situé dans la plage indiquée :
 - Faire l'appoint d'huile moteur. (☛ p. 162)
- Remettre la jauge à huile en place.

Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer la crépine



- Vidanger l'huile moteur, nettoyer les crépines. (☛ p. 158)
- Remplir d'huile moteur. (☛ p. 161)

Vidange d'huile moteur, nettoyage des crépines

! Avertissement

Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes pendant le fonctionnement de la moto.

- Porter des vêtements de protection adéquats et des gants de protection. En cas de brûlure, passer immédiatement les parties ébouillantées sous l'eau froide.

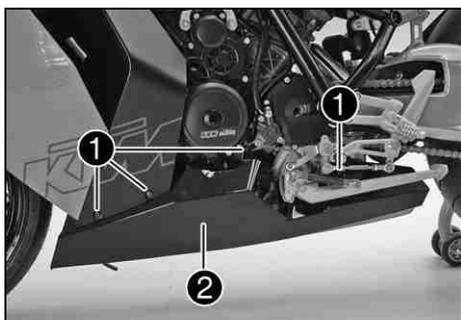
☼ Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

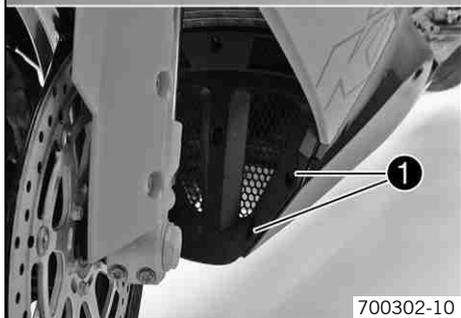
- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

i Infos

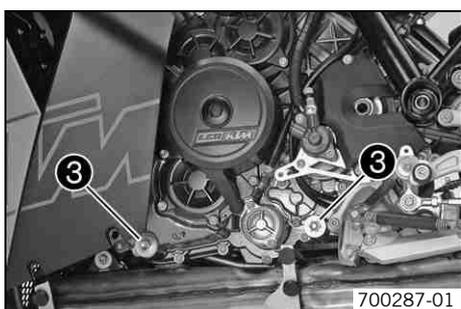
La vidange d'huile moteur s'effectue moteur chaud.



- Enlever les vis ❶.
- Déposer le cache gauche de l'échappement ❷.



700302-10



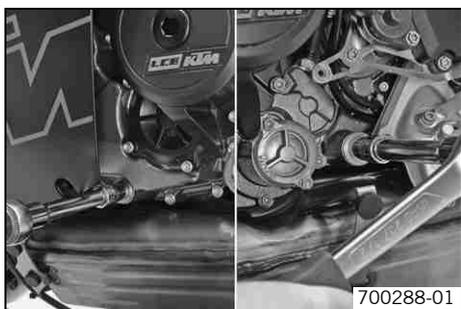
700287-01

- Installer la moto sur une surface plane, utiliser la béquille latérale.
- Placer un récipient approprié sous le moteur.
- Dévisser les vis de vidange d'huile ❸ avec aimant, joints toriques et crépine.
- Déposer le filtre à huile. (☛ p. 160)
- Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.



700292-01

- Nettoyer soigneusement l'aimant ❹ et la crépine ❺ des vis de vidange.



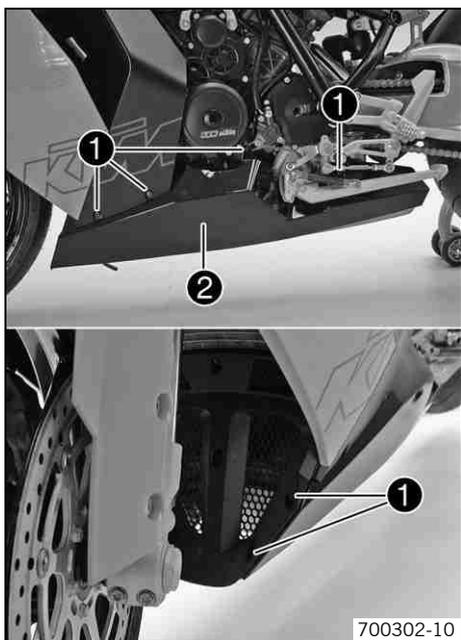
700288-01

- Serrer fermement les vis de vidange d'huile avec l'aimant, les joints toriques et la crépine.

Indications prescrites

Vis de vidange d'huile	M20x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)
------------------------	---------	------------------------

- Monter le filtre à huile. (☛ p. 161)



- Mettre en place le cache gauche de l'échappement ②.
- Mettre les vis ① en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis sur partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
-----------------------------	----	-------------------

Déposer le filtre à huile



Avertissement

Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes pendant le fonctionnement de la moto.

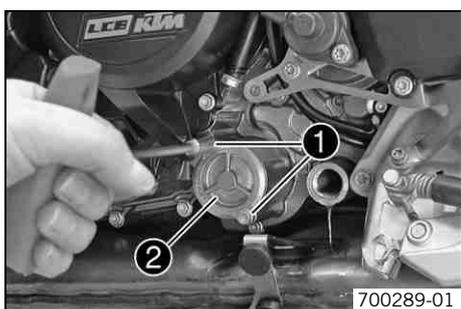
- Porter des vêtements de protection adéquats et des gants de protection. En cas de brûlure, passer immédiatement les parties ébouillantées sous l'eau froide.



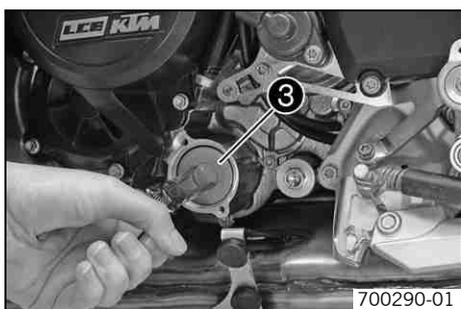
Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



- Placer un récipient approprié sous le moteur.
- Enlever les vis ①. Déposer le couvercle de filtre à huile ② avec le joint torique.

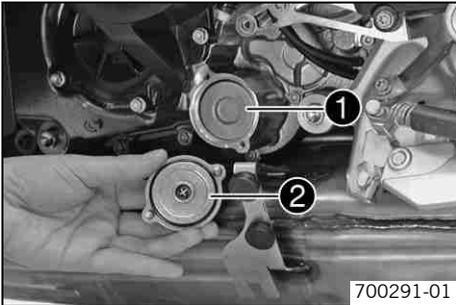


- Extraire l'insert du filtre à huile ③ du corps de filtre à huile.

Pince à circlips à l'envers (51012011000) (☛ p. 201)

- Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.
- Nettoyer soigneusement les pièces et la surface étanche.

Monter le filtre à huile



700291-01

- Mettre en place le filtre à huile ❶.
- Huiler le joint torique du couvercle de filtre à huile. Monter le couvercle de filtre à huile ❷.
- Mettre les vis en place et serrer.

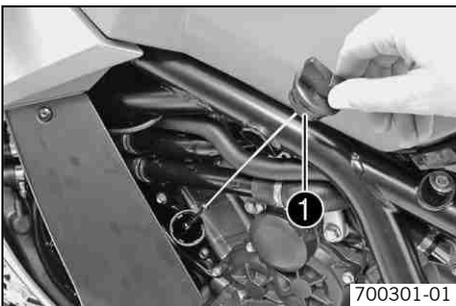
Indications prescrites

Autres vis sur moteur	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)
-----------------------	----	-------------------

Remplir d'huile moteur

i Infos

Une trop faible quantité d'huile moteur ou une huile de moindre qualité provoque une usure prématurée du moteur.



700301-01

- Déverser la quantité d'huile en deux étapes de travail.

Huile moteur	3,60 l (3,8 qt.)	Température extérieure : ≥ 0 °C (≥ 32 °F)	Huile moteur (SAE 10W/50) (☛ p. 198)
		Température extérieure : < 0 °C (< 32 °F)	Huile moteur (SAE 5W/40) (☛ p. 198)

- Dévisser la jauge à huile ❶ et remplir d'huile moteur.

Huile moteur (1ère fraction)	3,00 l (3,17 qt.)	Température extérieure : ≥ 0 °C (≥ 32 °F)	Huile moteur (SAE 10W/50) (☛ p. 198)
		Température extérieure : < 0 °C (< 32 °F)	Huile moteur (SAE 5W/40) (☛ p. 198)

- Remettre la jauge à huile en place ❶.



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner la perte de conscience voire la mort.

- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé.

- Démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité.
- Dévisser la jauge à huile ❶ et déverser le reste d'huile moteur.

Huile moteur (2ème fraction)	0,60 l (0,63 qt.)	Température extérieure : ≥ 0 °C (≥ 32 °F)	Huile moteur (SAE 10W/50) (☛ p. 198)
		Température extérieure : < 0 °C (< 32 °F)	Huile moteur (SAE 5W/40) (☛ p. 198)

- Remettre la jauge à huile en place ❶.



Danger

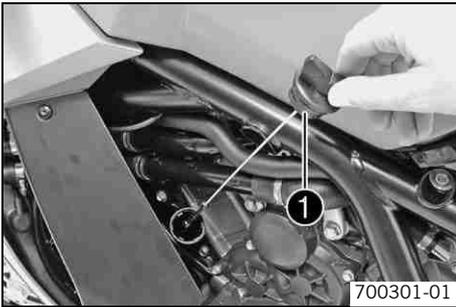
Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner la perte de conscience voire la mort.

- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé.

- Démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité.
- Contrôler le niveau d'huile moteur. (☛ p. 158)

Faire l'appoint d'huile moteur

i Infos
Une trop faible quantité d'huile moteur ou une huile de moindre qualité provoque une usure prématurée du moteur.



700301-01

- Contrôler le niveau d'huile moteur. (☞ p. 158)

Huile moteur (SAE 10W/50) (☞ p. 198)

- Dévisser la jauge à huile ❶ et remplir d'huile moteur.

Condition

Température extérieure : $\geq 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\geq 32\text{ }^{\circ}\text{F}$)

Huile moteur (SAE 10W/50) (☞ p. 198)

Condition

Température extérieure : $< 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($< 32\text{ }^{\circ}\text{F}$)

Huile moteur (SAE 5W/40) (☞ p. 198)

i Infos

Pour que les performances de l'huile moteur soient optimales, il est conseillé de ne pas mélanger des huiles moteur différentes. Nous recommandons, le cas échéant, de vidanger l'huile moteur.

- Remettre la jauge à huile en place ❶.

**Danger**

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner la perte de conscience voire la mort.

- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé.

- Démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité.
- Contrôler le niveau d'huile moteur. (☞ p. 158)

Panne	Description	Cause possible	Mesure
12	le témoin de contrôle de l'anti-démarrage clignote 1x brièvement, 1 seconde de pause, 2x brièvement.	Aucune clé activée	– Activer / désactiver la clé de contact. (☛ p. 58)
13	le témoin de contrôle de l'anti-démarrage clignote 1x brièvement, 1 seconde de pause, 3x brièvement.	Dysfonctionnement antenne boîtier de commande EWS	– Contrôler l'antenne du boîtier de commande EWS.
14	le témoin de contrôle de l'anti-démarrage clignote 1x brièvement, 1 seconde de pause, 4x brièvement.	Dysfonctionnement dans transpondeur de clé de contact noire	– Utiliser la clé de contact noire de secours. – Commander une nouvelle clé de contact de secours. – Activer / désactiver la clé de contact. (☛ p. 58)
15	le témoin de contrôle de l'anti-démarrage clignote 1x brièvement, 1 seconde de pause, 5x brièvement.	Clé de contact noire non activée	– Activer / désactiver la clé de contact. (☛ p. 58)
16	le témoin de contrôle de l'anti-démarrage clignote 1x brièvement, 1 seconde de pause, 6x brièvement.	Dysfonctionnement codification boîtier de commande EWS vers clé de contact noire	– Utiliser la clé de contact noire appartenant au véhicule.
21	le témoin de contrôle de l'anti-démarrage clignote 2x brièvement, 1 seconde de pause, 1x brièvement.	Boîtier de commande EWS non activé	– Activer le boîtier de commande EWS.
31	le témoin de contrôle de l'anti-démarrage clignote 3x brièvement, 1 seconde de pause, 1x brièvement.	Dysfonctionnement demande de codification du boîtier de commande EFI vers le boîtier de commande EWS	– Activer le boîtier de commande EFI.
32	le témoin de contrôle de l'anti-démarrage clignote 3x brièvement, 1 seconde de pause, 2x brièvement.	Dysfonctionnement communication par bus CAN	– Contrôler le système de communication par bus CAN.
60	Le témoin de contrôle de l'anti-démarrage clignote 6x brièvement	Dysfonctionnement E2PROM	– Remplacer le boîtier de commande EWS.

Panne	Cause possible	Mesure
P0031	Dysfonctionnement resp. court-circuit vers la masse dans circuit de commutation chauffage sonde lambda (1er cylindre)	- Contrôler le chauffage de la sonde lambda (1er cylindre).
P0032	Dysfonctionnement resp. court-circuit vers le plus dans circuit de commutation chauffage sonde lambda (1er cylindre)	- Contrôler le chauffage de la sonde lambda (1er cylindre).
P0051	Dysfonctionnement resp. court-circuit vers la masse dans circuit de commutation chauffage sonde lambda (2e cylindre)	- Contrôler le chauffage de la sonde lambda (2e cylindre).
P0052	Dysfonctionnement resp. court-circuit vers le plus dans circuit de commutation chauffage sonde lambda (2e cylindre)	- Contrôler le chauffage de la sonde lambda (2e cylindre).
P0107	Signal d'entrée du capteur de pression pipe d'admission (1er cylindre) trop faible	- Contrôler le capteur de pression pipe d'admission (1er cylindre).
P0108	Signal d'entrée du capteur de pression pipe d'admission (1er cylindre) trop élevé	- Contrôler le capteur de pression pipe d'admission (1er cylindre).
P0112	Signal d'entrée du capteur de température de l'air aspiré trop faible	- Contrôler le capteur de température de l'air d'admission.
P0113	Signal d'entrée du capteur de température de l'air d'admission trop élevé	- Contrôler le capteur de température de l'air d'admission.
P0116	Circuit de commutation capteur de température de liquide de refroidissement (1er cylindre), problème de plage de signal en service	- Contrôler le capteur de température du liquide de refroidissement (1er cylindre).
P0122	Signal d'entrée du capteur de position du clapet d'étranglement circuit A trop faible	- Contrôler capteur de position du clapet d'étranglement circuit A.
P0123	Signal d'entrée du capteur de position du clapet d'étranglement circuit A trop élevé	- Contrôler capteur de position du clapet d'étranglement circuit A.
P0130	Dysfonctionnement dans circuit de commutation sonde lambda (1er cylindre)	- Contrôler la sonde lambda (1er cylindre).
P0150	Dysfonctionnement dans circuit de commutation sonde lambda (2e cylindre)	- Contrôler la sonde lambda (2e cylindre).
P0201	Dysfonctionnement dans circuit de commutation injecteur (1er cylindre)	- Contrôler l'injecteur (1er cylindre).
P0202	Dysfonctionnement dans circuit de commutation injecteur (2e cylindre)	- Contrôler l'injecteur (2e cylindre).
P0222	Signal d'entrée du capteur de position du clapet d'étranglement circuit B trop faible	- Contrôler capteur de position du clapet d'étranglement circuit B.
P0223	Signal d'entrée du capteur de position du clapet d'étranglement circuit B trop élevé	- Contrôler capteur de position du clapet d'étranglement circuit B.
P0335	Dysfonctionnement dans circuit de commutation générateur d'impulsions	- Contrôler le générateur d'impulsions.
P0351	Dysfonctionnement dans circuit de commutation bobine d'allumage (1er cylindre)	- Contrôler la bobine d'allumage (1er cylindre).
P0352	Dysfonctionnement dans circuit de commutation bobine d'allumage (2e cylindre)	- Contrôler la bobine d'allumage (2e cylindre).
P0413	Interruption / court-circuit vers la masse dans circuit de commutation soupape d'air secondaire	- Contrôler la soupape d'air secondaire.
P0414	Court-circuit vers le plus dans circuit de commutation soupape d'air secondaire	- Contrôler la soupape d'air secondaire.
P0505	Dysfonctionnement dans circuit de commutation système de régulation du ralenti	- Contrôler la manette de ralenti.
	Dysfonctionnement dans le réglage de base du système de régulation du ralenti	- Contrôler la manette de ralenti.
	Dysfonctionnement système de régulation du ralenti	- Contrôler la manette de ralenti.

Panne	Cause possible	Mesure
P0560	Dysfonctionnement dans circuit de commutation alimentation en tension boîtier de commande EFI	– Contrôler l'alimentation en tension du boîtier de commande EFI.
P0603	Dysfonctionnement d' E²PROM du KAM (Keep Alive Memory)	– Remplacer le boîtier de commande EFI.
P0638	Dysfonctionnement de l'actionneur du clapet d'étranglement circuit B	– Contrôler l'actionneur du clapet d'étranglement circuit B.
	Dysfonctionnement dans le circuit de commutation actionneur du clapet d'étranglement circuit B	– Contrôler l'actionneur du clapet d'étranglement circuit B.
P1105	Défaut d'étanchéité raccord capteur de pression pipe d'admission (1er cylindre)	– Contrôler le capteur de pression pipe d'admission (1er cylindre).
P1106	Défaut d'étanchéité raccord capteur de pression pipe d'admission (2ème cylindre)	– Contrôler le capteur de pression pipe d'admission (2e cylindre).
P1107	Signal d'entrée du capteur de pression de l'air environnant trop faible	– Contrôler le capteur de pression d'air environnant.
P1108	Signal d'entrée du capteur de pression de l'air environnant trop élevé	– Contrôler le capteur de pression d'air environnant.
P1231	Interruption / court-circuit vers la masse dans circuit de commutation commande de la pompe à carburant	– Contrôler la commande de la pompe à carburant.
P1232	Court-circuit vers le plus dans circuit de commutation commande de la pompe à carburant	– Contrôler la commande de la pompe à carburant.
P1590	Dysfonctionnement dans circuit de commutation commutateur de béquille latérale	– Contrôler le commutateur de béquille latérale.
P1631	Signal d'entrée du capteur d'angle d'inclinaison trop faible	– Contrôler le capteur d'inclinaison.
P1632	Signal d'entrée du capteur d'angle d'inclinaison trop élevé	– Contrôler le capteur d'inclinaison.
P1650	Dysfonctionnement anti-démarrage	– Relever le code clignotant de l'anti-démarrage.
P1687	Signal d'entrée du capteur de pression pipe d'admission (2e cylindre) trop faible	– Contrôler le capteur de pression pipe d'admission (2e cylindre).
P1688	Signal d'entrée du capteur de pression pipe d'admission (2e cylindre) trop élevé	– Contrôler le capteur de pression pipe d'admission (2e cylindre).
P1690	Dysfonctionnement communication par bus CAN	– Contrôler le système de communication par bus CAN.
P2183	Circuit de commutation capteur de température de liquide de refroidissement (2e cylindre), problème de plage de signal en service	– Contrôler le capteur de température du liquide de refroidissement (2e cylindre).

Type	Moteur Otto 4 temps 2 cylindres, disposition en V 75°, refroidissement par eau		
Cylindrée	1.150 cm ³ (70,18 cu in)		
Course	69 mm (2,72 in)		
Alésage	103 mm (4,06 in)		
Compression	12,5:1		
Commande	DOHC, 4 soupapes par cylindre, entraînement par chaîne		
Diamètre de tige de soupape			
Admission	42 mm (1,65 in)		
Échappement	34 mm (1,34 in)		
Jeu aux soupapes			
Échappement à : 20 °C (68 °F)	0,25... 0,30 mm (0,0098... 0,0118 in)		
Admission à : 20 °C (68 °F)	0,10... 0,15 mm (0,0039... 0,0059 in)		
Palier de vilebrequin	Palier lisse		
Palier de bielle	Palier lisse		
Portée de piston	Absence de bague de palier - axes de piston avec revêtement DLC		
Piston	Alliage forgé		
Segments de piston	1 joint L, 1 segment à face conique, 1 segment racleur		
Lubrification moteur	Graissage sous pression en circuit fermé grâce à trois pompes à rotor		
Transmission primaire	40:76		
Embrayage	Embrayage multidisques en bain d'huile / à actionnement hydraulique		
Boîte de vitesses	6 rapports à accouplement par griffes		
Réduction boîte de vitesses			
1ère vitesse	14:36		
2e vitesse	16:30		
3e vitesse	20:30		
4e vitesse	21:27		
5e vitesse	23:26		
6e vitesse	25:26		
Alimentation	Injection de carburant à commande électronique		
Allumage	à DC-CDI sans rupteur, avance numérique		
Alternateur	12 V, 390 W		
Bougie	NGK LKAR9BI9		
Distance des électrodes bougie	0,8... 0,9 mm (0,031... 0,035 in)		
Refroidissement	Refroidissement liquide, circulation permanente du liquide de refroidissement grâce à une pompe à eau		
Aide au démarrage	Démarreur électrique		

Quantité de remplissage - huile moteur

Huile moteur	3,60 l (3,8 qt.)	Température extérieure : ≥ 0 °C (≥ 32 °F)	Huile moteur (SAE 10W/50) (☛ p. 198)
		Température extérieure : < 0 °C (< 32 °F)	Huile moteur (SAE 5W/40) (☛ p. 198)

Quantité de remplissage - liquide de refroidissement

Liquide de refroidissement	2,60 l (2,75 qt.)	Liquide de refroidissement (☛ p. 199)
		Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☛ p. 199)

Hauteur de came d'arbre à cames	
Admission	39,34... 39,44 mm (1,5488... 1,5528 in)
Échappement	38,59... 38,69 mm (1,5193... 1,5232 in)
Maneton d'arbre à cames	
	23,960... 23,980 mm (0,94331... 0,94409 in)
Jeu radial de paliers d'arbres à cames	
État neuf	0,020... 0,061 mm (0,00079... 0,0024 in)
Usure limite	0,09 mm (0,0035 in)
Diamètre de guide de soupape	
État neuf	6,004... 6,016 mm (0,23638... 0,23685 in)
Usure limite	6,050 mm (0,23819 in)
Largeur d'étanchéité du siège de soupape	
Admission : état neuf	1,0 mm (0,039 in)
Admission : usure limite	1,7 mm (0,067 in)
Échappement : état neuf	1,0 mm (0,039 in)
Échappement : usure limite	2,0 mm (0,079 in)
Défaut de planéité de soupape	
Sur la tige de soupape	≤ 0,05 mm (≤ 0,002 in)
Sur la coupelle de soupape : état neuf	≤ 0,016 mm (≤ 0,00063 in)
Sur la coupelle de soupape : usure limite	≤ 0,030 mm (≤ 0,00118 in)
Diamètre de tige de soupape	
Échappement	5,893... 5,970 mm (0,23201... 0,23504 in)
Admission	5,965... 5,980 mm (0,23484... 0,23543 in)
Longueur de ressort de soupape	
État neuf	42,0 mm (1,654 in)
Usure limite	41,2 mm (1,622 in)
Alésage de palier d'arbre à cames de la culasse	
	24,000... 24,021 mm (0,94488... 0,94571 in)
Déformation de la surface étanche du cylindre et de la culasse	
	≤ 0,05 mm (≤ 0,002 in)
Diamètre d'alésage de cylindre	
Taille I	103,000... 103,012 mm (4,05511... 4,05558 in)
Taille II	103,013... 103,025 mm (4,05562... 4,05609 in)
Diamètre de piston	
Taille I	102,955... 102,985 mm (4,05334... 4,05452 in)
Taille II	102,965... 102,995 mm (4,05373... 4,05491 in)
Jeu de montage du piston/cylindre	
État neuf	0,015... 0,057 mm (0,00059... 0,00224 in)
Usure limite	0,150 mm (0,00591 in)
Diamètre de piston - alésage d'axe de piston	
	20,010... 20,020 mm (0,78779... 0,78819 in)
Segments de piston	
Largeur 1er segment (segment en L)	0,870... 0,895 mm (0,03425... 0,03524 in)
Largeur de 1e segment (segment en L)	1,170... 1,195 mm (0,04606... 0,04705 in)
Largeur de 2e segment (segment à face conique)	1,220... 1,250 mm (0,04803... 0,04921 in)
Largeur de segment racler	2,497... 2,500 mm (0,09831... 0,09843 in)
Jeu de gorge de segment	
1er segment (segment en L)	≤ 0,105 mm (≤ 0,00413 in)
2e segment (segment à face conique)	≤ 0,210 mm (≤ 0,00827 in)
Segment racler	≤ 0,180 mm (≤ 0,00709 in)
Jeu à la coupe du segment	
	≤ 0,5 mm (≤ 0,02 in)
Diamètre d'axe de piston	
	19,995... 20,004 mm (0,7872... 0,78756 in)
Diamètre d'oeil supérieur de pied de bielle	
	20,000... 20,013 mm (0,7874... 0,78791 in)
Jeu axial de palier inférieur de bielle	
État neuf	0,10... 0,25 mm (0,0039... 0,0098 in)
Usure limite	0,40 mm (0,0157 in)

Jeu radial de palier de bielle inférieur	
État neuf	0,030... 0,060 mm (0,00118... 0,00236 in)
Usure limite	0,080 mm (0,00315 in)
Largeur de pied de bielle	
	20,950... 21,000 mm (0,8248... 0,82677 in)
Jeu axial de vilebrequin	
État neuf	0,15... 0,43 mm (0,0059... 0,0169 in)
Usure limite	1,00 mm (0,0394 in)
Largeur du maneton de vilebrequin	
	42,100... 42,150 mm (1,65748... 1,65945 in)
Diamètre du maneton de vilebrequin	
Jaune	41,978... 41,989 mm (1,65267... 1,65311 in)
Bleu	41,990... 42,000 mm (1,65315... 1,65354 in)
Rouge	42,001... 42,011 mm (1,65358... 1,65397 in)
Diamètre de palier principal de vilebrequin	
Jaune	53,965... 53,975 mm (2,1246... 2,125 in)
Bleu	53,976... 53,985 mm (2,12504... 2,12539 in)
Rouge	53,986... 53,995 mm (2,12543... 2,12578 in)
Jeu radial de palier principal de vilebrequin	
État neuf	0,025... 0,055 mm (0,00098... 0,00217 in)
Usure limite	0,080 mm (0,00315 in)
Diamètre de palier butée de vilebrequin	
	27,985... 28,000 mm (1,10177... 1,10236 in)
Jeu radial de palier butée de vilebrequin	
État neuf	0,030... 0,070 mm (0,00118... 0,00276 in)
Usure limite	0,090 mm (0,00354 in)
Épaisseur des lamelles de garniture d'embrayage	
État neuf	2,92... 3,08 mm (0,115... 0,1213 in)
Usure limite	2,85 mm (0,1122 in)
Épaisseur de lamelles intermédiaires d'embrayage	
État neuf	1,95... 2,05 mm (0,0768... 0,0807 in)
Usure limite	1,85 mm (0,0728 in)
Épaisseur de toutes les lames d'embrayage	
État neuf	48,30... 49,30 mm (1,9016... 1,9409 in)
Usure limite	46,60 mm (1,8346 in)
Longueur de ressort d'embrayage	
	33,00... 34,00 mm (1,2992... 1,3386 in)
Surface de frottement des lames de garniture d'embrayage dans la cloche	
Usure limite	0,5 mm (0,02 in)
Longueur minimale de ressort de soupape de réglage de la pression d'huile	
	40,5 mm (1,594 in)
Pompes à huile	
Jeu rotor externe/carter moteur	0,20... 0,40 mm (0,0079... 0,0157 in)
Jeu rotor externe/rotor interne	0,10... 0,25 mm (0,0039... 0,0098 in)
Jeu axial	0,04... 0,25 mm (0,0016... 0,0098 in)
Pression d'huile	
Température de liquide de refroidissement : ≥ 70 °C (≥ 158 °F) Régime moteur : 1.500 1/min	1,3... 2,3 bar (19... 33 psi)
Température de liquide de refroidissement : ≥ 70 °C (≥ 158 °F) Régime moteur : 5.000 1/min	3,0... 4,0 bar (44... 58 psi)
Consommation d'huile	
	$\leq 0,6$ l/1.000 km ($\leq 0,6$ qt./600 mi)
Fourchette de sélection	
Épaisseur de lame	4,85... 4,95 mm (0,1909... 0,1949 in)
Jeu dans la gorge du pignon baladeur : état neuf	0,35... 0,55 mm (0,0138... 0,0217 in)
Jeu dans la gorge du pignon baladeur : usure limite	0,70 mm (0,0276 in)

Jeu entre la plaque de glissement et la griffe de l'arbre de sélection	0,40... 0,80 mm (0,0157... 0,0315 in)
Largeur de gorge de fourchette de sélection de pignon baladeur	5,30... 5,40 mm (0,2087... 0,2126 in)
Jeu axial d'arbre de boîte	0,05... 0,15 mm (0,002... 0,0059 in)

Collier pour pipe d'admission	M4	1,5 Nm (1,11 lbf ft)	–
Vis pour capteur de rapport engagé	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pour capteur d'impulsions	M5	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pour dispositif de retenue de coussinet	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Autres vis sur moteur	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Gicleur 140	M6x0,75	4 Nm (3 lbf ft)	Loctite® 243™
Gicleur d'huile	M6x0,75	4 Nm (3 lbf ft)	Loctite® 243™
Gicleur d'huile graissage d'embrayage	M6x0,75	4 Nm (3 lbf ft)	–
Écrou pour culasse	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour levier de verrouillage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pour support de roue libre	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pour bague de roue libre	M6	13 Nm (9,6 lbf ft)	Loctite® 648™
Vis pour couvercle d'alternateur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Goujon pour logement de chaîne	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Vis pour raccord liquide de refroidissement sur la culasse	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour carter d'embrayage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour ressort d'embrayage	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pour bloc moteur	M6x60	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour bloc moteur	M6x80	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour bloc moteur	M6x90	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour couvercle de pompe à huile	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pour verrouillage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis sélecteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pour moteur démarreur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour fixation du stator	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis d'obturation pour prise de dépression	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pour couvre-culasse	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour couvercle de pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour turbine de pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Autres vis sur moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Prise de dépression	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
Goujon pour bride du pot d'échappement	M8	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis pour rails de guidage de la chaîne de distribution	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis d'obturation fixation du vilebrequin	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis pour bloc moteur	M8	18 Nm (13,3 lbf ft)	–
Vis pour console moteur	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M8	1er cran 10 Nm (7,4 lbf ft) 2e cran 18 Nm (13,3 lbf ft)	–
Vis pour rampe de paliers d'arbres à cames	M8	1er cran 8,5 Nm (6,27 lbf ft) 2e cran 14,5 Nm (10,7 lbf ft)	Valable uniquement lors de l'utilisation de : Embout six pans (61229025000) (☛ p. 206)
Vis pour rails de serrage de chaîne de distribution	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis sur échangeur thermique	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–

Contacteur de pression d'huile	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis de déverrouillage pour tendeur chaîne de distribution	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis d'obturation raccord de graissage	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis pour palier de bielle	M10x1	1er cran 25 Nm (18,4 lbf ft) 2e cran 30 Nm (22,1 lbf ft) 3e cran 90°	–
Vis d'obturation pour axe de culbuteur	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis pour culasse	M11x1,5	Ordre de serrage : en croix 1er cran 15 Nm (11,1 lbf ft) 2e cran 30 Nm (22,1 lbf ft) 3e cran 90° 4e cran 90°	huilé avec de l'huile moteur
Capteur de température de l'air d'admission du liquide de refroidissement	M12x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Vis rotor	M12x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)	–
Bougie	M12x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Écrou pignon de chaîne	M20x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis de vidange d'huile	M20x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Écrou pour noix d'embrayage	M22x1,5	130 Nm (95,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis dans couvercle d'alternateur	M24x1,5	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Vis d'obturation pour tendeur de chaîne de distribution	M24x1,5	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Écrou pour pignon de distribution	M33LHx1,5	130 Nm (95,9 lbf ft)	Loctite® 243™

Cadre	Cadre treillis en tube d'acier au chrome molybdène, époxy	
Fourche	WP Suspension Up Side Down 4354	
Amortisseur	WP Suspension 4014 VP	
Débattement		
avant	120 mm (4,72 in)	
arrière	125 mm (4,92 in)	
Système de frein		
avant	Frein à disque double avec étriers à quatre pistons vissés radialement, disques de frein de type « flottant »	
arrière	Frein monodisque avec étrier de frein double piston, disque de frein à logement rigide	
Diamètre des disques de freins		
avant	320 mm (12,6 in)	
arrière	220 mm (8,66 in)	
Usure limite des disques de freins		
avant	4,0 mm (0,157 in)	
Usure limite du disque de frein		
arrière	4,5 mm (0,177 in)	
Pression d'air des pneus, en solo		
avant	2,5 bar (36 psi)	
arrière	2,5 bar (36 psi)	
Pression de l'air des pneus avec passager / pleine charge utile		
avant	2,5 bar (36 psi)	
arrière	2,9 bar (42 psi)	
Démultiplication secondaire	17:37	
Chaîne	5/8 x 5/16" bague X	
Angle de chasse	66,7°	
Empattement	1.435 mm (56,5 in)	
Hauteur de la selle à vide		
position inférieure de l'arrière du cadre	805 mm (31,69 in)	
position supérieure de l'arrière du cadre	825 mm (32,48 in)	
Garde au sol à vide	110 mm (4,33 in)	
Poids sans carburant env.	184 kg (406 lb.)	
Charge sur axe maximale admissible à l'avant	200 kg (441 lb.)	
Charge sur axe maximale admissible à l'arrière	220 kg (485 lb.)	
Poids total maximal admissible	380 kg (838 lb.)	

Batterie	YTZ14S	Tension de la batterie : 12 V Capacité nominale : 11 Ah sans entretien
Fusible	58011109130	30 A
Fusible	75011088015	15 A
Fusible	75011088010	10 A

Lampes utilisées

Feu de croisement / feu de route	H7	12 V 55 W
Veilleuse	W2,1x9,5d	12 V 5 W
Éclairage du tableau de bord et témoins de contrôle	LED	
Clignotant	LED	
Feu stop - feu arrière	LED	

Éclairage de plaque	W2,1x9,5d	12 V 5 W
---------------------	-----------	-------------

Pneu avant	Pneu arrière
120/70 ZR 17 M/C 58W TL Pirelli Dragon Supercorsa Pro	190/55 ZR 17 M/C 75W TL Pirelli Dragon Supercorsa Pro
Pour plus d'informations, consulter la rubrique SAV, sous : http://www.ktm.com	

Quantité de remplissage - carburant

Capacité totale du réservoir de carburant env.	16,5 l (4,36 US gal)	Supercarburant sans plomb (ROZ 95 / RON 95 / PON 91) (☛ p. 199)
Réserve de carburant env.	3,5 l (3,7 qt.)	

Référence de la fourche	05.18.7D.07
Fourche	WP Suspension Up Side Down 4354
Amortissement en compression	
Confort	15 clics
Standard	10 clics
Sport	5 clics
Charge utile maximale	5 clics
Amortissement de détente	
Confort	15 clics
Standard	10 clics
Sport	5 clics
Charge utile maximale	5 clics
Prétension du ressort - Preload Adjuster	
Confort	5 tours
Standard	5 tours
Sport	3 tours
Charge utile maximale	3 tours
Longueur de ressort avec fourreau(x) de prétension	405 mm (15,94 in)
Taux d'élasticité	
Poids du pilote : 75... 85 kg (165... 187 lb.)	10 N/mm (57 lb/in)
Longueur de la chambre d'air	80 ⁺²⁰ ₋₁₀ mm (3,15 ^{+0,79} _{-0,39} in)
Longueur de fourche	735 mm (28,94 in)
Huile de fourche (☛ p. 198)	SAE 5

Référence de l'amortisseur	17.18.7D.07
Amortisseur	WP Suspension 4014 VP
Amortissement en compression Grande Vitesse (High Speed)	
Confort	2 tours
Standard	1,5 tours
Sport	1 tour
Charge utile maximale	1 tour
Amortissement en compression Petite Vitesse (Low Speed)	
Confort	20 clics
Standard	15 clics
Sport	10 clics
Charge utile maximale	10 clics
Amortissement de détente	
Confort	15 clics
Standard	10 clics
Sport	5 clics
Charge utile maximale	10 clics
Prétension du ressort	
Confort	6 mm (0,24 in)
Standard	6 mm (0,24 in)
Sport	8 mm (0,31 in)
Charge utile maximale	8 mm (0,31 in)
Taux d'élasticité	
Poids du pilote : 75... 85 kg (165... 187 lb.)	110 N/mm (628 lb/in)
Longueur du ressort	160 mm (6,3 in)
Pression du gaz	10 bar (145 psi)
Enfoncement statique	15 mm (0,59 in)
Enfoncement en charge	30 mm (1,18 in)
Longueur de montage	290 mm (11,42 in)

Vis commutateur de béquille latérale	M4	2 Nm (1,5 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis réservoir de liquide de frein arrière	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis support de conduite de frein	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Vis patin (de chaîne)	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Vis guide chaîne	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Vis détecteur de niveau de carburant	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)	–
Vis protection du réservoir	M5x17	3 Nm (2,2 lbf ft)	–
Vis fixation de l'amortisseur de direction	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
Autres vis sur partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Autres écrous sur partie-cycle	M6	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis plaque de protection thermique d'échappement	M6	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis collier d'échappement	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Vis pédale de frein arrière	M6	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis plaque de pédale de frein	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis cylindre de frein à pied	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pompe à essence	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Vis plaque de sélecteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis tringle de changement de vitesse	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis renvoi de l'arbre de sélection sur glissière chaîne	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis renvoi de l'arbre de sélection sur arbre de sélection	M6	18 Nm (13,3 lbf ft)	Loctite® 243™
Autres vis sur partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Autres écrous sur partie-cycle	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	–
Écrou pour tôle divisée sur pédale de frein arrière	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis disque de frein arrière	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis disque de frein avant	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis étrier de frein arrière	M8	22 Nm (16,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis fixation à ressort du support de béquille	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis support de repose-pied arrière	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Vis support de repose-pied avant	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis té supérieur de fourche	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)	–
Vis té inférieur de fourche	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis tube de fourche	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Vis bracelet de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Vis fixation de l'amortisseur de direction	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis bride de l'amortisseur de direction sur la console	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis support de lève-moto	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis arrière de cadre	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis sélecteur	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis support de béquille	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis contacteur (vis indémontable)	M8		Loctite® 243™
Autres vis sur partie-cycle	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Autres écrous sur partie-cycle	M10	50 Nm (36,9 lbf ft)	–
Axe de couronne	M10x1,25	50 Nm (36,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis étrier de frein avant	M10x1,25	45 Nm (33,2 lbf ft)	Loctite® 243™

Vis amortisseur	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis support moteur	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	–
Vis béquille latérale	M10	35 Nm (25,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis levier de jonction renvoi amortisseur	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Autres vis sur partie-cycle	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	–
Écrou de balancier sur le cadre	M14x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	–
Sonde lambda	M18x1,5	45 Nm (33,2 lbf ft)	–
Écrou pour axe de bras oscillant	M19x1,5	130 Nm (95,9 lbf ft)	Filetage graissé
Vis serrure de selle	M22x1,5	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Écrou pour axe arrière	M25x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)	Filetage graissé
Vis axe avant	M25x1,5	45 Nm (33,2 lbf ft)	–
Vis tête de direction	M25x1,5	18 Nm (13,3 lbf ft)	–

Nettoyer la moto

Remarque

Détérioration du matériel Détérioration et destruction de composants dues aux nettoyeurs à haute pression.

- Ne jamais nettoyer la moto au moyen d'un nettoyeur haute pression ou bien d'un jet d'eau puissant. De par la puissance, l'eau peut pénétrer dans les composants électriques, les raccords électriques, les câbles Bowden, les roulements etc. et occasionner des perturbations, voire détruire ces composants.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



Infos

Nettoyer régulièrement la moto afin de préserver sa valeur et son esthétique.
Éviter de nettoyer la moto directement sous les rayons du soleil.

- Avant de procéder au nettoyage, l'échappement doit être obturé pour éviter la pénétration d'eau dans le système.
- Enlever tout d'abord le plus gros à l'aide d'un jet d'eau léger.
- Pulvériser les endroits fortement encrassés d'un produit de nettoyage spécial moto, disponible dans le commerce, puis peaufiner avec un pinceau.

Nettoyant spécial moto (☛ p. 200)



Infos

Utiliser de l'eau chaude mélangée à un produit de nettoyage spécial moto, disponible dans le commerce, et une éponge douce.

Si le véhicule est recouvert de sel de déneigement, la nettoyer avec de l'eau froide. L'eau chaude ne ferait qu'accentuer l'action du sel.

- Une fois la moto minutieusement rincée avec un jet d'eau léger, la sécher à l'air comprimé et avec un chiffon.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison de freins mouillés ou encrassés.

- Sécher les freins mouillés ou nettoyer les freins encrassés en freinant prudemment.

- Une fois le nettoyage achevé, faire un court trajet, de manière à mettre le moteur en température et à actionner les freins.



Infos

L'eau vaporise sous l'effet de la chaleur aux endroits non accessibles par le séchage, sur le moteur et les freins.

- Une fois la moto refroidie, huiler ou graisser l'ensemble des articulations et paliers.
- Nettoyer la chaîne. (☛ p. 45)
- Traiter les parties métalliques à nue avec un produit anticorrosion (à l'exception des disques de freins et de l'échappement).

Produits d'entretien et de maintenance pour les métaux, le caoutchouc et les plastiques (☛ p. 200)

- Traiter les pièces peintes avec une protection douce pour peinture.

Polish super brillant pour peintures (☛ p. 200)

- Huiler le contacteur-antivol, la serrure du réservoir et la serrure de selle.

Lubrifiant universel en aérosol (☛ p. 200)

Conservation contre l'usure d'hiver

i Infos

Si la moto est utilisée également en hiver, il faut prendre en compte le salage des routes. La moto doit alors être protégée contre les agressions du sel.

Si le véhicule est recouvert de sel de déneigement, la nettoyer avec de l'eau froide. L'eau chaude ne ferait qu'accentuer l'action du sel.

- Nettoyer la moto. (☛ p. 179)
- Enduire le moteur, le bras oscillant et toutes autres pièces mises à nu ou galvanisées (à l'exception des disques de frein) de produit anticorrosion neutre.

i Infos

Les disques de frein ne doivent pas être contaminés par le produit anticorrosion, sous peine d'altérer sensiblement l'efficacité des freins.

Suite à un trajet sur routes salées, nettoyer à fond la moto à l'eau froide puis la sécher soigneusement.

- Nettoyer la chaîne. (☛ p. 45)

Remisage

i Infos

Si la machine n'est pas utilisée pendant une période prolongée, il est préférable d'effectuer (ou de faire effectuer) les travaux suivants.

Avant de remettre la machine, vérifier l'état d'usure et le bon fonctionnement de tous les éléments. Il est préférable de faire effectuer l'entretien, les réparations et les transformations durant la morte saison, car les ateliers sont alors moins chargés. L'attente est ainsi moins longue qu'en début de saison.

- Dans la mesure du possible, rouler jusqu'à ce que le réservoir soit vide pour pouvoir le remplir de carburant frais à la remise en service du véhicule.
- Nettoyer la moto. (☛ p. 179)
- Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer la crépine. (☛ p. 158)
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 146)
- Contrôler l'antigel. (☛ p. 146)
- Contrôler la pression d'air des pneus. (☛ p. 44)
- Déposer la batterie. (☛ p. 49)
- Charger la batterie. (☛ p. 50)

Indications prescrites

Température de stockage de la batterie sans rayonnement direct du soleil	0... 35 °C (32... 95 °F)
--	--------------------------

- Le lieu de stockage doit être sec et non soumis à des écarts importants de température.

i Infos

KTM recommande de mettre la moto sur béquilles.

- Béquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 9)
- Béquiller la moto à l'avant. (☛ p. 9)
- Couvrir la moto d'une bâche ou d'une couverture perméables à l'air.

i Infos

N'utiliser en aucun cas de bâches étanches, qui retiennent l'humidité et entraînent la corrosion.

Ne jamais faire tourner le moteur d'une moto remisee pour un court instant. En effet, il n'atteint pas sa température normale de fonctionnement, si bien que la vapeur d'eau issue de la combustion se condense et fait rouiller les soupapes et l'échappement.

Mise en service après le remisage

- Débéquiller la moto à l'avant. (☛ p. 9)
- Débéquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 9)
- Charger la batterie. (☛ p. 50)
- Poser la batterie. (☛ p. 49)
- Régler l'heure **SET CLOCK**. (☛ p. 60)
- Faire le plein de carburant.
- Effectuer les vérifications avant chaque mise en service.
- Effectuer un essai sur route.

Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM RC8 agréé.

		K10N	K75A	K150A	J1A	J2A
Moteur	Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer la crépine. (☛ p. 158)	•	•	•	•	•
	Contrôler le jeu aux soupapes. (☛ p. 151)			•		
	Remplacer les bougies.			•		
	Vérifier le serrage des vis de fixation du moteur et des vis accessibles par l'extérieur du moteur.	•	•	•		
	Contrôler l'embrayage			•		
	Nettoyer les gicleurs d'huile pour le graissage de l'embrayage.			•		
Injection de carburant	Lire la demande de statut et la mémoire d'erreur avec KTM DIA .	•	•	•		
	Rechercher la présence de fissures sur les cache-poussière, contrôler leur étanchéité et vérifier la liberté de mouvement de la tringlerie des clapets d'étranglement.			•		
	Vérifier l'état et le positionnement du faisceau de câbles du corps des clapets d'étranglement.			•		
	Contrôler l'état, le positionnement et l'étanchéité des flexibles des capteurs de dépression, des flexibles SLS et des flexibles de purge.	•	•	•	•	•
	Vérifier l'état, le positionnement et l'étanchéité de la durite d'essence.	•	•	•	•	•
	Contrôler la pression du carburant.		•	•		
Pièces rapportées	Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas.	•	•	•	•	•
	Contrôler l'étanchéité de la pompe à eau (contrôle visuel).	•	•	•		
	Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 146)	•	•	•	•	•
	Contrôler l'antigel. (☛ p. 146)	•	•	•	•	•
	Vérifier le bon fonctionnement du ventilateur de refroidissement.	•	•	•		
	Contrôler l'étanchéité et la fixation correcte de l'échappement ainsi que le serrage des colliers de montage de l'échappement.	•	•	•		
	Vérifier l'état des câbles d'accélérateur, leur souplesse, leur position exemptes de pliure et leur réglage.	•	•	•	•	•
	Contrôler le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique. (☛ p. 143)		•	•	•	•
	Contrôler le filtre à air, au besoin le remplacer. Nettoyer le boîtier du filtre à air.			•		
	Vidanger le flexible de purge du boîtier du filtre à air.	•	•	•	•	•
	Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés et qu'ils ne sont pas pliés.	•	•	•		
	Contrôler le réglage du phare. (☛ p. 64)	•	•	•	•	•
	Contrôler le bon fonctionnement de l'équipement électrique.	•	•	•	•	•
	Rechercher la présence de ruptures et contrôler l'état des pièces d'habillage.	•	•	•		
Vérifier le serrage des vis et écrous.	•	•	•			
Freins	Contrôler les plaquettes de frein avant. (☛ p. 53)	•	•	•		
	Contrôler les plaquettes de frein arrière. (☛ p. 55)	•	•	•		
	Contrôler les disques de frein avant. (☛ p. 40)	•	•	•		
	Contrôler les disques de frein arrière. (☛ p. 45)	•	•	•		
	Vérifier le niveau du liquide de frein avant. (☛ p. 53)	•	•	•	•	•
	Contrôler le niveau de liquide du frein arrière. (☛ p. 55)	•	•	•	•	•
	Remplacer le liquide de frein.			•		•
	Vérifier l'état et l'étanchéité des durites de frein.	•	•	•	•	•
	Contrôler l'efficacité des freins.	•	•	•	•	•
	Vérifier que les vis et les boulons de guidage du système de freinage sont bien serrés.	•	•	•		
Partie-cycle	Vérifier que l'amortisseur et la fourche ne fuient pas et qu'ils fonctionnent correctement.	•	•	•	•	•

		K10N	K75A	K150A	J1A	J2A
Partie-cycle	Purger les bras de fourche. (☛ p. 12)	•	•	•	•	•
	Contrôler et, le cas échéant, régler le palier de tête de direction.	•	•	•		
	Vérifier les roulements du bras oscillant.	•	•	•		
	Contrôler le dispositif de renvoi.			•		•
	Vérifier le réglage de l'axe à excentrique.			•		•
	Vérifier le serrage de l'ensemble des vis de la partie-cycle.	•	•	•		
Roues	Contrôler l'état des pneus. (☛ p. 44)	•	•	•		
	Contrôler la pression d'air des pneus. (☛ p. 44)	•	•	•	•	•
	Contrôler l'usure de la chaîne. (☛ p. 47)	•	•	•		
	Vérifier le serrage de la couronne / du pignon de chaîne / du guide-chaîne.	•	•	•		
	Vérifier l'usure de la couronne / du pignon. (☛ p. 47)	•	•	•		
	Contrôler la tension de la chaîne. (☛ p. 46)	•	•	•		
	Nettoyer la chaîne. (☛ p. 45)	•	•	•	•	•
	Contrôler le guide-chaîne. (☛ p. 47)	•	•	•	•	•
	Vérifier que les axes des roues n'ont pas de jeu.	•	•	•		
	Contrôler l'amortisseur de transmission des moyeux arrière. (☛ p. 48)	•	•	•	•	•

K10N : après 1.000 km (621,4 mi)

K75A : tous les 7.500 km (4.660 mi)

K150A : tous les 15.000 km (3.107 mi) / après chaque course

J1A : tous les ans

J2A : tous les 2 ans

Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM-RC8 agréé. (en sus)

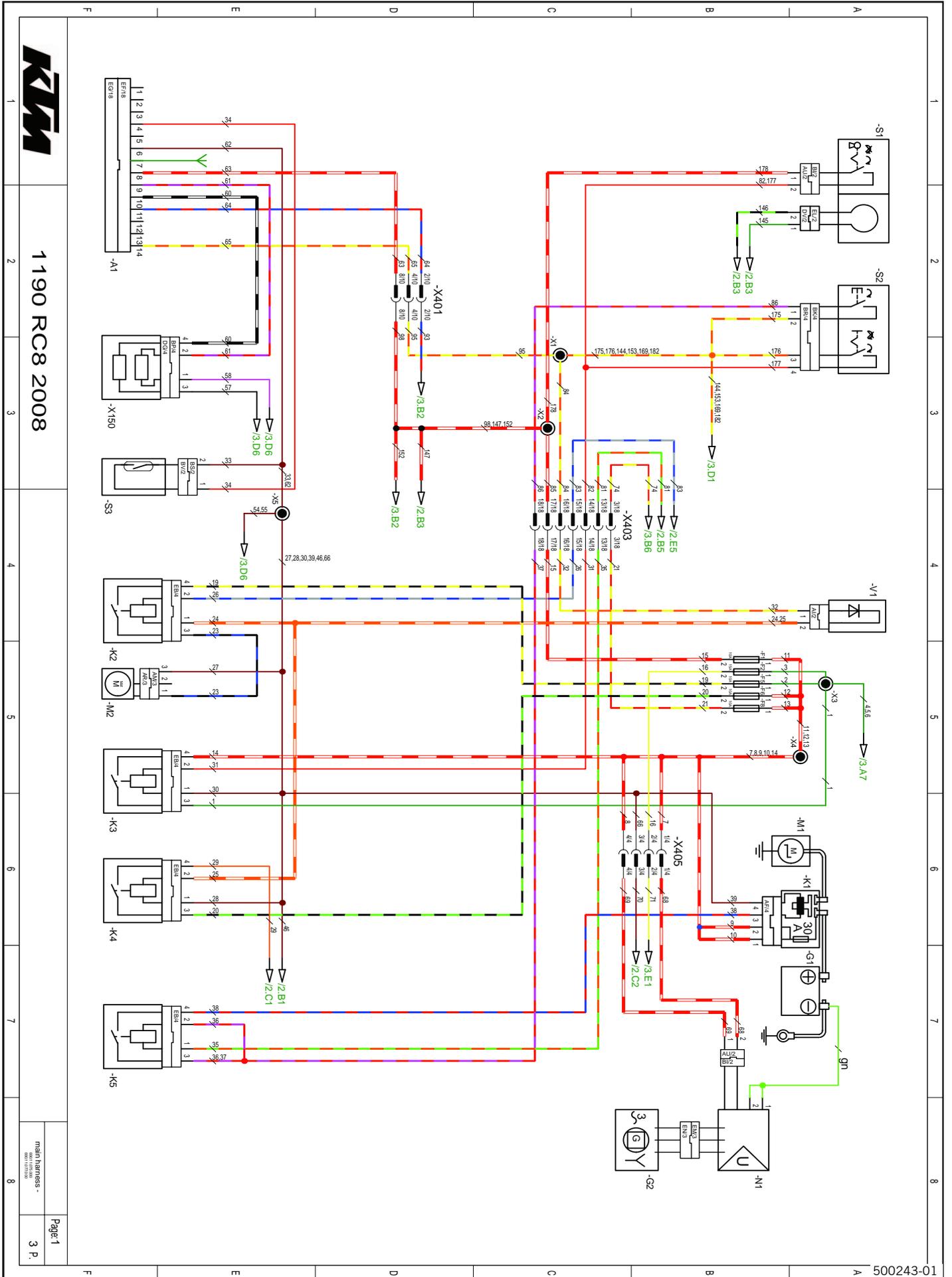
	K150A	K300A	J1A	J2A
Procéder à l'entretien complet de la fourche.		•		
Effectuer l'entretien complet de l'amortisseur.		•		
Nettoyer et graisser le palier de la tête de direction et les éléments d'étanchéité.	•	•		•
Nettoyer les cosses de batterie et les enduire de graisse de contact.			•	•
Vidanger le liquide de refroidissement.				•

K150A : tous les 15.000 km (3.107 mi) / après chaque course

K300A : tous les 30.000 km (18.641 mi)

J1A : tous les ans

J2A : tous les 2 ans



1190 RC8 2008

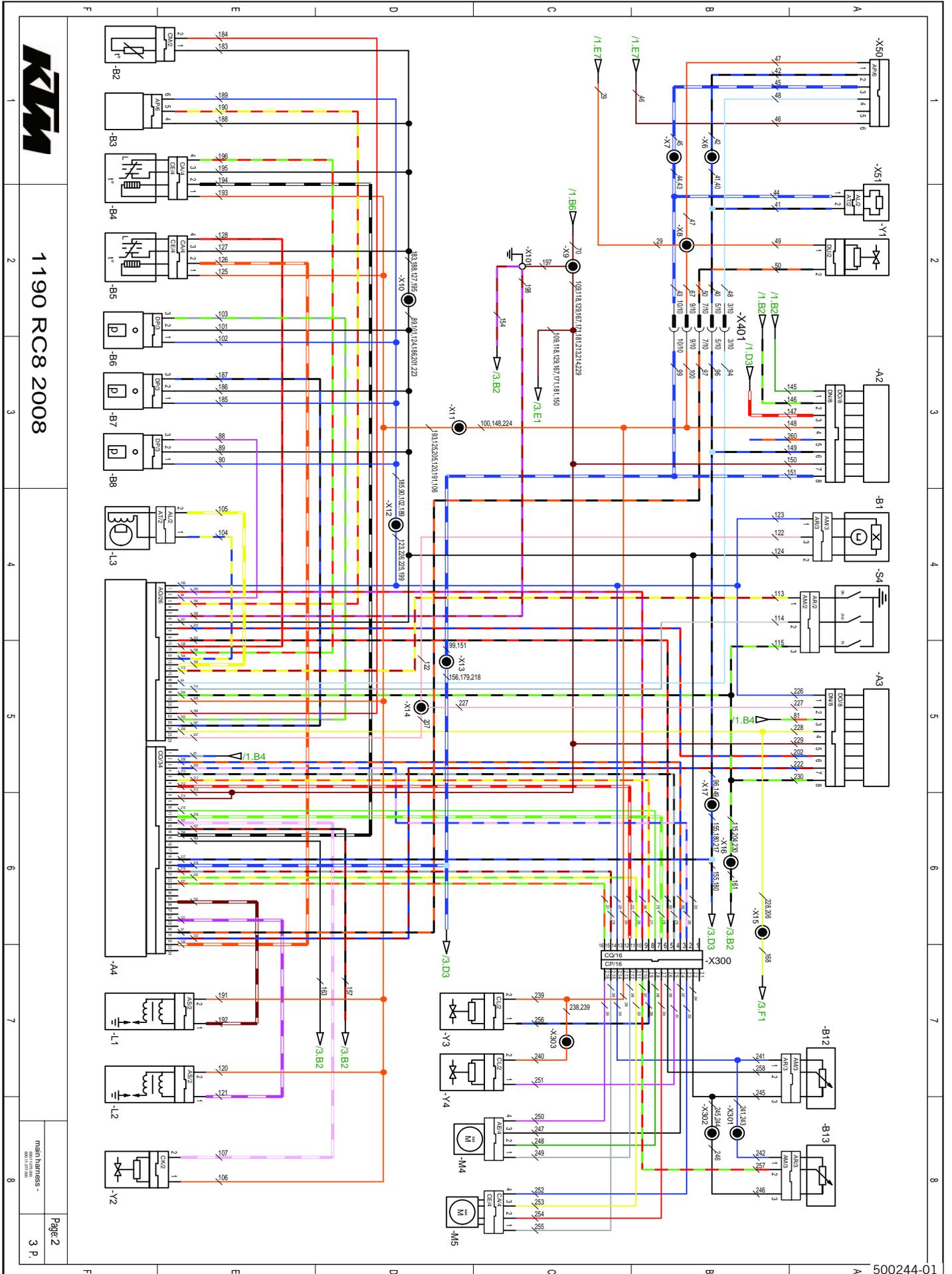
Composants

A1	Connecteur d'alarme (en option) F1-2
G1	Batterie A7
G2	Alternateur B-C8
K1	Relais de démarrage avec fusible général A6
K2	Relais de pompe à essence F4-5
K3	Relais de phare F5-6
K4	Relais principal F6
K5	Relais auxiliaire de démarrage F7
M1	Démarrateur électrique A-B6
M2	Pompe à essence F5
N1	Régulateur/redresseur B8
S1	Contacteur-antivol, antenne de boîtier de commande EWS A1-2
S2	Bouton d'arrêt d'urgence, bouton de démarrage A2-3
S3	Contact de surveillance de selle (en option) F3-4
V1	Diode A4
X150	Résistance F3

Couleurs des câbles

gn	vert
1	vert
2	vert
3	vert
4	vert
5	vert
6	vert
7	blanc-rouge
8	blanc-rouge
9	blanc-rouge
10	blanc-rouge
11	blanc-rouge
12	blanc-rouge
13	blanc-rouge
14	blanc-rouge
15	blanc-rouge
16	jaune
19	noir-jaune
20	noir-vert
21	jaune-rouge
23	noir-bleu
24	blanc-orange
25	blanc-orange
26	bleu-gris
27	marron
28	marron
29	orange
30	marron
31	rouge
32	jaune-orange
33	marron
34	rouge
35	vert-orange
36	rouge-violet

37	rouge-violet
38	bleu-rouge
39	marron
46	marron
54	marron
55	marron
57	noir
58	violet
60	blanc-noir
61	rouge-violet
62	marron
63	blanc-rouge
64	bleu-rouge
65	jaune-orange
66	marron
68	blanc-rouge
69	blanc-rouge
70	marron
71	jaune
74	jaune-rouge
81	vert-orange
82	rouge
83	bleu-gris
84	jaune-orange
85	blanc-rouge
86	rouge-violet
93	bleu-rouge
95	jaune-orange
98	blanc-rouge
144	jaune-orange
145	vert
146	noir-vert
147	blanc-rouge
152	blanc-rouge
153	jaune-orange
169	jaune-orange
175	jaune-orange
176	jaune-orange
177	rouge
178	blanc-rouge
182	jaune-orange



1190 RC8 2008

Composants

A2	Boîtier de commande EWS A3
A4	Boîtier de commande EFI F4-7
A3	Boîtier de commande Verrouillage du démarreur électrique A5
B1	Commutateur de béquille latérale A4
B2	Capteur de température de l'air d'admission F1
B3	Capteur d'inclinaison F1
B4	Sonde lambda (2e cylindre) F1-2
B5	Sonde lambda (1er cylindre) F2
B6	Capteur de pression d'air environnant F2-3
B7	Capteur de pression pipe d'admission (2e cylindre) F3
B8	Capteur de pression pipe d'admission (1er cylindre) F3
B12	Capteur de position du clapet d'étranglement circuit A A7
B13	Capteur de position du clapet d'étranglement circuit B A8
L1	Bobine d'allumage (2e cylindre) F7
L2	Bobine d'allumage (1er cylindre) F7-8
L3	Générateur d'impulsions F4
M4	Actionneur de clapet d'étranglement circuit A C-D8
M5	Actionneur de clapet d'étranglement circuit B C-D8
S4	Capteur de rapport engagé A4
X50	Connecteur de diagnostic A1
X51	Résistance de terminaison de bus CAN A1-2
Y1	Évaporation de carburant par les soupapes (uniquement sur la version pour les États-Unis) A2
Y2	Soupape d'air secondaire F8
Y3	Injecteur (2e cylindre) C-D7
Y4	Injecteur (1er cylindre) C-D7

Couleurs des câbles

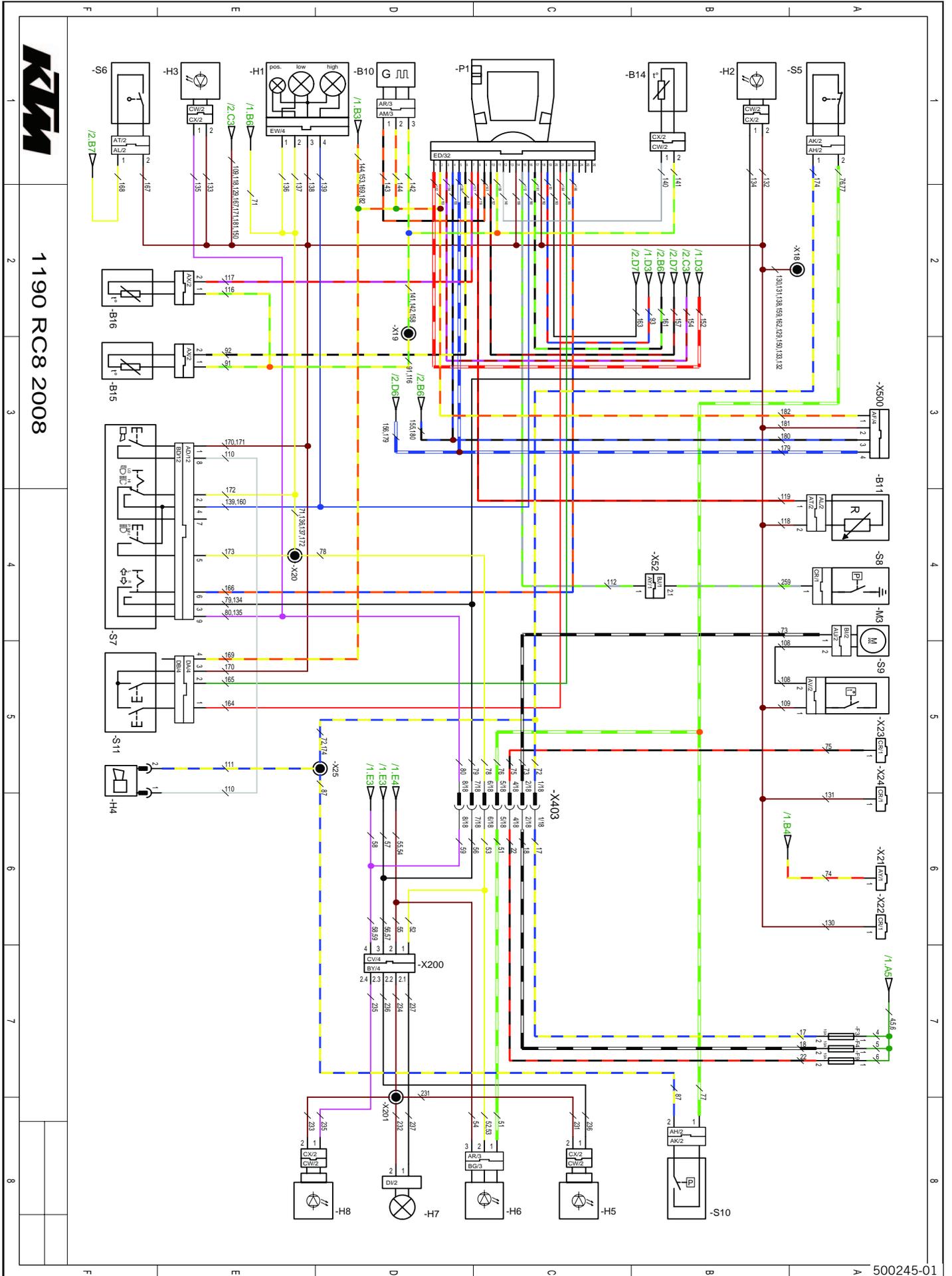
29	orange
40	noir-bleu
41	noir-bleu
42	noir-bleu
43	blanc-bleu
44	blanc-bleu
45	blanc-bleu
46	marron
47	orange
48	bleu clair
49	orange
50	noir-orange
67	orange
70	marron
81	vert-orange
83	bleu-gris
88	violet
89	noir
90	bleu
94	bleu clair
96	noir-bleu
97	noir-orange
99	blanc-bleu
100	orange
101	noir

102	bleu
103	vert-gris
104	jaune-bleu
105	blanc-jaune
106	orange
107	blanc-rose
109	marron
113	jaune-marron
114	gris
115	noir-vert
118	marron
120	orange
121	blanc-violet
122	rose
123	bleu
124	noir
125	orange
126	blanc-orange
127	noir
128	marron-rouge
129	marron
145	vert
146	noir-vert
147	blanc-rouge
148	orange
149	noir-bleu
150	marron
151	blanc-bleu
154	marron-violet
155	noir-bleu
156	blanc-bleu
157	noir-marron
161	noir-vert
163	blanc
167	marron
168	jaune
171	marron
179	blanc-bleu
180	noir-bleu
181	marron
183	noir
184	rouge
185	bleu
186	noir
187	noir-bleu
188	noir
189	bleu
190	jaune-rouge
191	orange
192	blanc-bleu
193	orange
194	blanc-noir

195	noir
196	vert-rouge
197	marron
198	marron-violet
199	bleu
200	rouge-violet
201	noir
202	bleu-rouge
203	noir
204	noir-vert
205	orange
206	jaune
207	rose
208	bleu-orange
209	bleu-rose
210	noir-gris
211	jaune-orange
212	blanc-rouge
213	marron
214	marron
215	vert
216	blanc-vert
217	noir-bleu
218	blanc-bleu
219	marron-gris
220	jaune-vert
221	vert-orange
222	bleu-marron
223	noir
224	orange
225	bleu
226	bleu
227	rose
228	jaune
229	marron
230	noir-vert
238	orange
239	orange
240	orange
241	bleu
242	bleu
243	bleu
244	noir
245	noir
246	noir
247	noir
248	vert
249	gris
250	violet
251	violet
252	bleu
253	jaune

254	rouge
255	gris
256	noir-bleu
257	vert-rouge
258	blanc
260	bleu-orange

3 / 3



Composants

B10	Capteur de vitesse de rotation de la roue D1
B11	Capteur de niveau de carburant A4
B14	Capteur de température de l'air ambiant B1
B15	Capteur de température du liquide de refroidissement (2e cylindre) F3
B16	Capteur de température du liquide de refroidissement (1er cylindre) F2
H1	Feu de croisement, feu de route, veilleuse D-E1
H2	Clignotant avant droit B1
H3	Clignotant avant gauche E1
H4	Avertisseur sonore F5-6
H5	Clignotant arrière droit C8
H6	Feu stop - feu arrière C-D8
H7	Éclairage de plaque D8
H8	Clignotant arrière gauche D-E8
M3	Ventilateur de refroidissement A4-5
P1	Tableau de bord C-D1
S5	Contacteur de feu stop avant A1
S6	Contacteur d'embrayage F1
S7	Bouton d'avertisseur sonore, contacteur de l'éclairage, bouton d'avertisseur lumineux, bouton de clignotants F3-4
S8	Contacteur de pression d'huile A4
S9	Thermocontact A5
S10	Contacteur de feu stop arrière B8
S11	Touche MODE/LAP F5
X21	Connecteur d'appareils supplémentaires (borne 30) A6
X22	Connecteur d'appareils supplémentaires (borne 31) A6
X23	Connecteur d'appareils supplémentaires (borne 15) A5
X24	Connecteur d'appareils supplémentaires (borne 31) A5-6
X500	Connecteur pour capteur de pression de l'air des pneus (en option) A3

Couleurs des câbles

4	vert
5	vert
6	vert
17	jaune-bleu
18	blanc-noir
22	noir-rouge
51	blanc-vert
52	jaune
53	jaune
54	marron
55	marron
56	noir
57	noir
58	violet
59	violet
71	jaune
72	jaune-bleu
74	jaune-rouge
75	noir-rouge
76	blanc-vert
77	blanc-vert
78	jaune
79	noir

80	violet
87	jaune-bleu
91	jaune-vert
92	noir-vert
93	bleu-rouge
108	noir
109	marron
110	gris
111	jaune-bleu
112	vert-gris
116	jaune-vert
117	rouge-violet
118	marron
119	marron-rouge
129	marron
130	marron
131	marron
132	marron
133	marron
134	noir
135	violet
136	jaune
137	jaune
138	marron
139	bleu
140	gris
141	jaune-vert
142	jaune-vert
143	noir-orange
144	jaune-orange
150	marron
152	blanc-rouge
153	jaune-orange
154	marron-violet
155	noir-bleu
156	blanc-bleu
157	noir-marron
158	jaune-vert
159	marron
160	bleu
161	noir-vert
162	marron
163	blanc
164	rouge
165	vert
166	bleu-orange
167	marron
168	jaune
169	jaune-orange
170	marron
171	marron
172	jaune

173	jaune
174	jaune-bleu
179	blanc-bleu
180	noir-bleu
181	marron
182	jaune-orange
231	marron
232	marron
233	marron
234	marron
235	violet
236	noir
237	blanc

Huile de fourche (SAE 5)

- Selon**
- SAE (☛ p. 209) (SAE 5)
- Indications prescrites**
- N'utiliser que des huiles répondant aux normes spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Motorex®**.

- Fournisseur**
Motorex®
- **Racing Fork Oil**

Huile hydraulique (15)

- Selon**
- ISO VG (15)
- Indications prescrites**
- N'utiliser qu'une huile hydraulique répondant à la norme spécifiée (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Motorex®**.

- Fournisseur**
Motorex®
- **Hydraulic Fluid 75**

Huile moteur (SAE 10W/50)

- Selon**
- JASO T903 MA (☛ p. 209)
 - SAE (☛ p. 209) (SAE 10W/50)
- Indications prescrites**
- Utiliser uniquement des huiles conformes aux normes prescrites (voir les indications sur le réservoir) et possédant les propriétés adéquates. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Huile moteur synthétique

- Fournisseur**
Motorex®
- **Power Synt 4T**

Huile moteur (SAE 5W/40)

- Selon**
- JASO T903 MA (☛ p. 209)
 - SAE (☛ p. 209) (SAE 5W/40)
- Indications prescrites**
- N'utiliser que des huiles moteur répondant aux normes spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Huile moteur synthétique

- Fournisseur**
Motorex®
- **Power Synt 4T**

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1

- Selon**
- DOT
- Indications prescrites**
- N'utiliser qu'un liquide de frein répondant à la norme spécifiée (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Castrol** et **Motorex®**.

- Fournisseur**
Castrol
- **RESPONSE BRAKE FLUID SUPER DOT 4**

- Motorex®**
- **Brake Fluid DOT 5.1**

Liquide de refroidissement

Indications prescrites

- N'utiliser qu'un liquide de refroidissement approprié (même dans les pays chauds). Un antigel de mauvaise qualité risque d'entraîner la corrosion et la formation de mousse. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Mélange

Protection antigel : -25... -45 °C (-13... -49 °F)	50 % Produits anticorrosion/antigel 50 % Eau distillée
--	---

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi)

Protection antigel	-40 °C (-40 °F)
--------------------	-----------------

Fournisseur

Motorex®

- **Anti Freeze**

Supercarburant sans plomb (ROZ 95 / RON 95 / PON 91)

Selon

- DIN EN 228 (ROZ 95 / RON 95 / PON 91)

Graisse en bombe Onroad

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Chain Lube 622 Strong**

Graisse longue durée

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Fett 2000**

Lubrifiant universel en aérosol

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Joker 440 Universal**

Nettoyant pour chaîne

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Chain Clean 611**

Nettoyant spécial moto

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Moto Clean 900**

Polish super brillant pour peintures

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Moto Polish**

Produits d'entretien et de maintenance pour les métaux, le caoutchouc et les plastiques

Indications prescrites

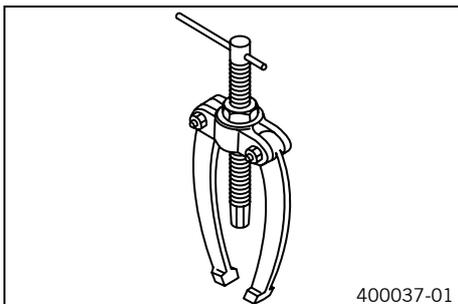
- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

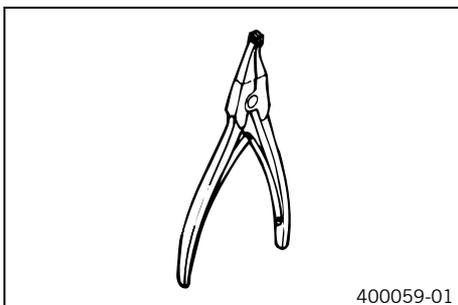
- **Protect & Shine 645**

Extracteur de roulements



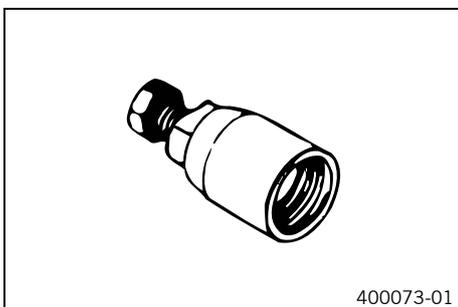
RÉF. : 15112017000

Pince à circlips à l'envers



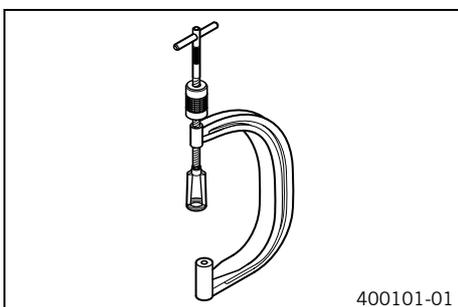
RÉF. : 51012011000

Extracteur



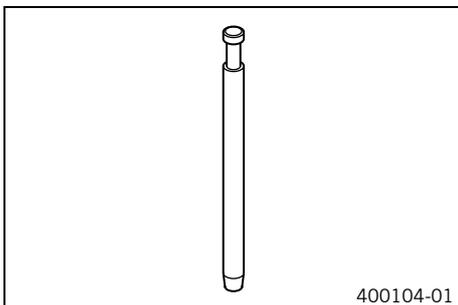
RÉF. : 58429009000

Lève-soupape



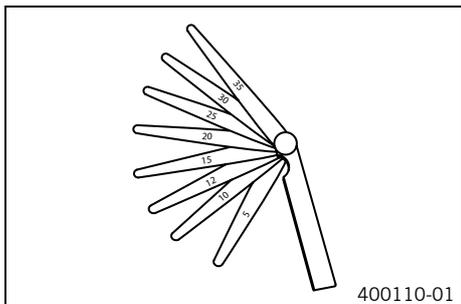
RÉF. : 59029019000

Pige calibrée



RÉF. : 59029026006

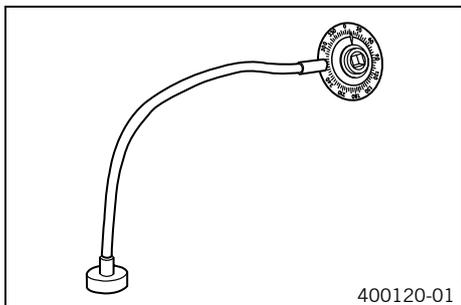
Calibre à lames



400110-01

RÉF. : 59029041100

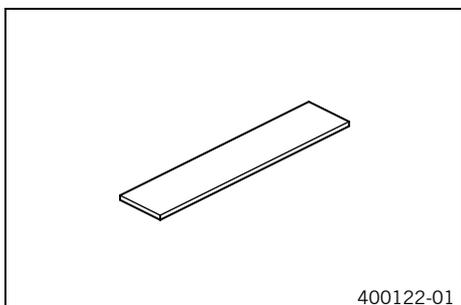
Disque gradué



400120-01

RÉF. : 60029010000

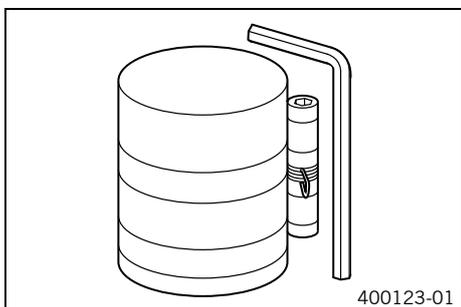
Jauge Plastigauge



400122-01

RÉF. : 60029012000

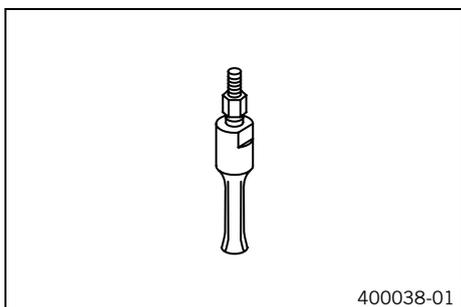
Collier à segment



400123-01

RÉF. : 60029015000

Embout d'extracteur de roulements



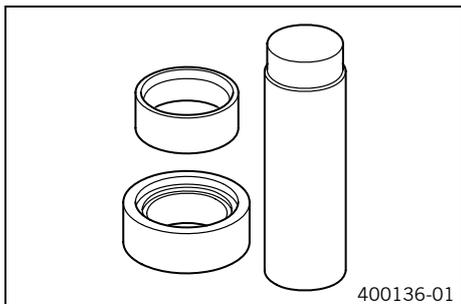
400038-01

RÉF. : 60029018000

Caractéristique

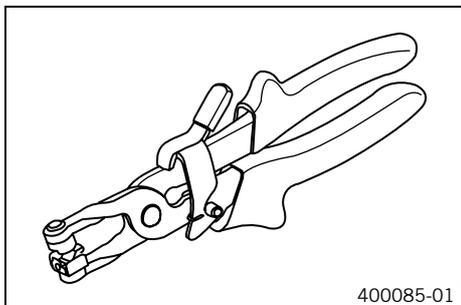
23... 28 mm (0,91... 1,1 in)

Outil pour palier butée



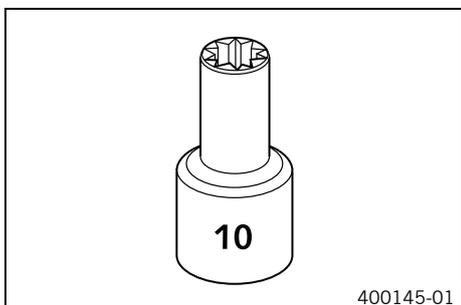
RÉF. : 60029046028

Pince pour colliers élastiques



RÉF. : 60029057100

Pignon à créneau 10 mm ; entraînement 1/2"



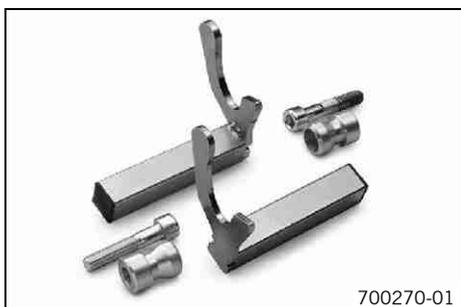
RÉF. : 60029075000

Lève-moto arrière



RÉF. : 61029055100

Adaptateur de lève-moto



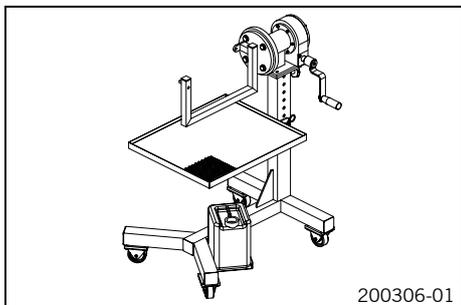
RÉF. : 61029055120

Lève-moto avant



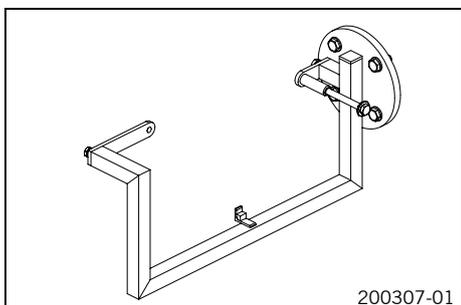
RÉF. : 61029055300

Chevalet de montage moteur



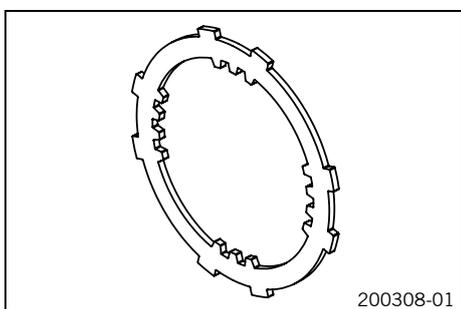
RÉF. : 61229001000

Fixation du moteur



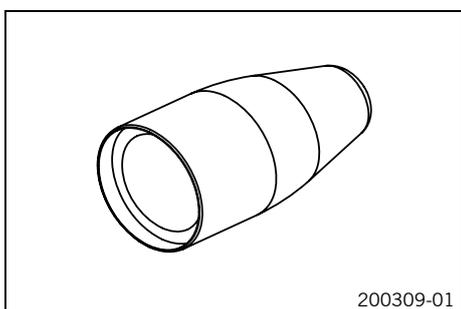
RÉF. : 61229002000

Outil pour maintenir l'embrayage



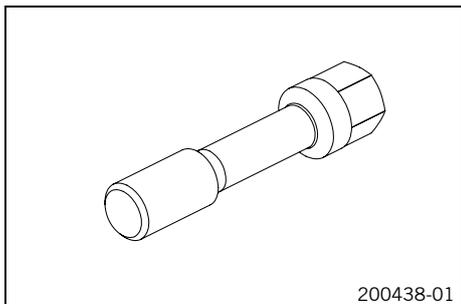
RÉF. : 61229003000

Douille



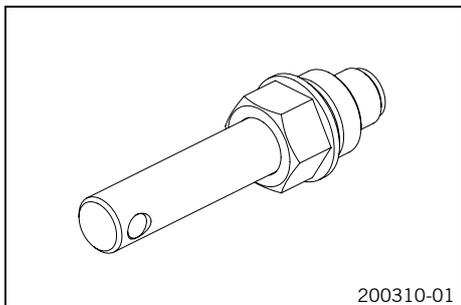
RÉF. : 61229005000

Embout de pression



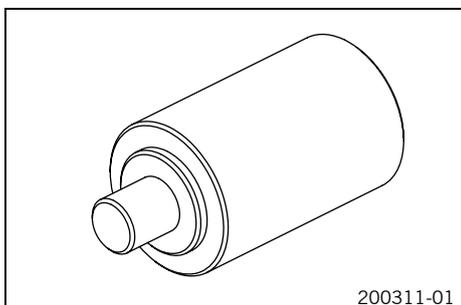
RÉF. : 61229008000

Extracteur



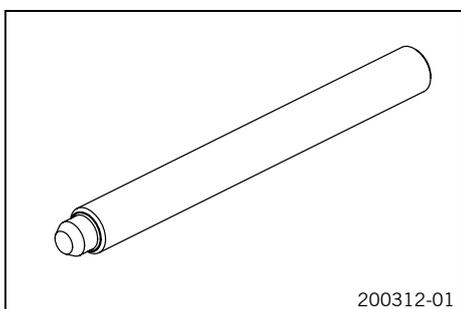
RÉF. : 61229010000

Tige de pression



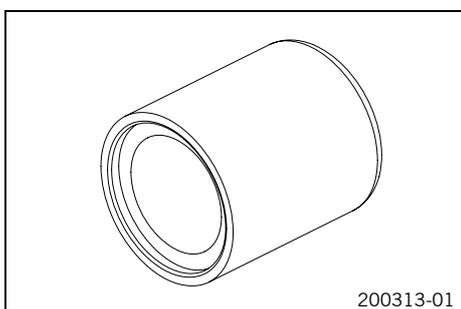
RÉF. : 61229013000

Vis de blocage moteur



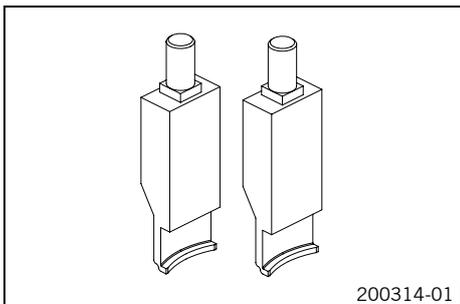
RÉF. : 61229015000

Cloche de serrage



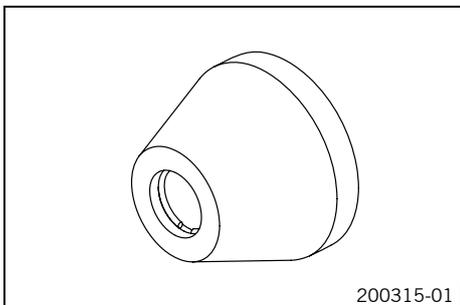
RÉF. : 61229016000

Bras d'extracteur 78029033100



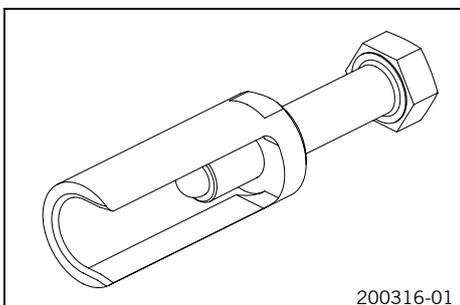
RÉF. : 61229017000

Embout de pression



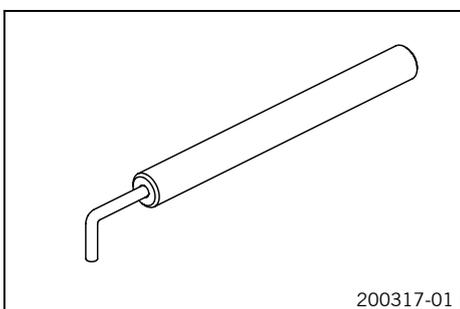
RÉF. : 61229018000

Extracteur



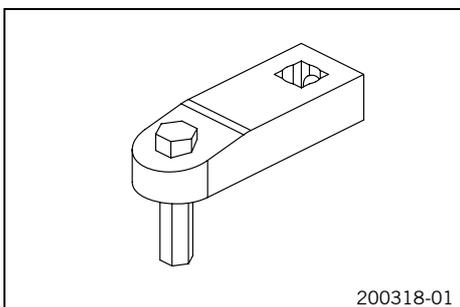
RÉF. : 61229020000

Déverrouilleur de tendeur de chaîne



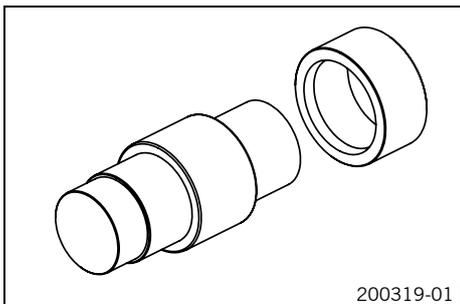
RÉF. : 61229021000

Embout six pans



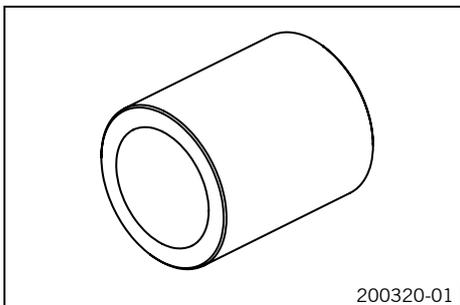
RÉF. : 61229025000

Tige de pression/douille de serrage



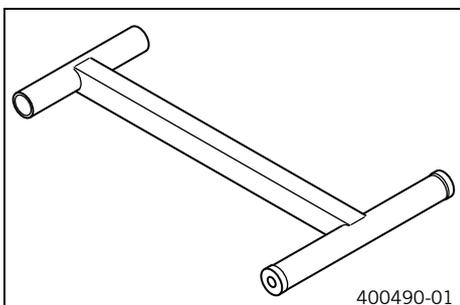
RÉF. : 61229044000

Douille de serrage



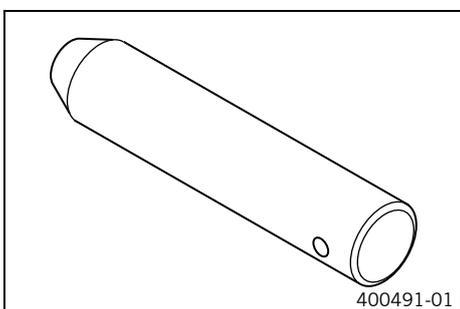
RÉF. : 61229045000

Montant de cadre



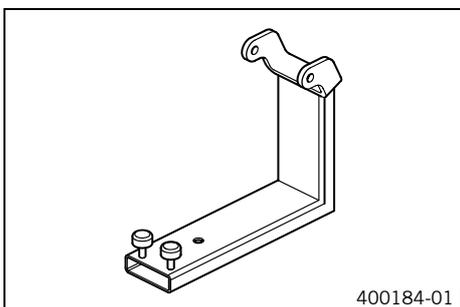
RÉF. : 61229050000

Boulon de centrage



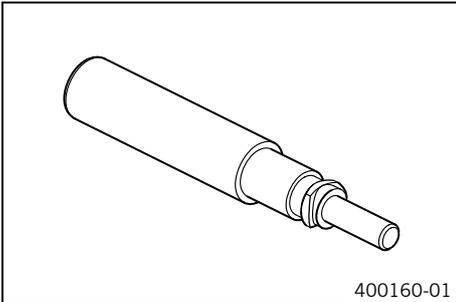
RÉF. : 61229051000

Support spécial pour cric rouleau



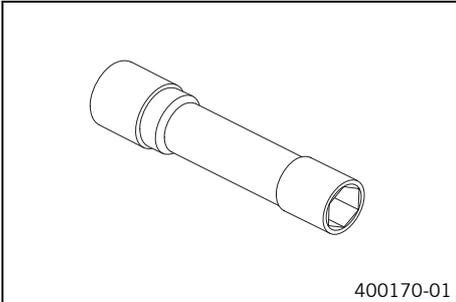
RÉF. : 61229055000

Guide de circlip d'axe de piston



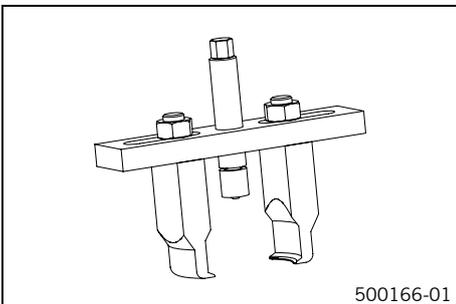
RÉF. : 75029035000

Clé à bougie



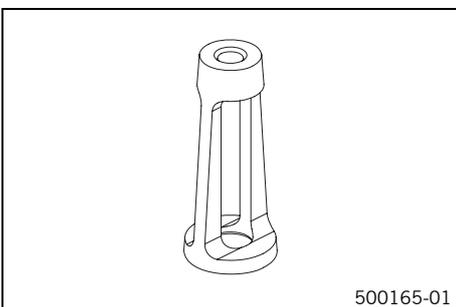
RÉF. : 75029172000

Extracteur



RÉF. : 78029033100

Embout de précontrainte de ressorts de soupapes



RÉF. : 78029060000

SAE

Les classes de viscosité SAE ont été définies par la Society of Automotive Engineers et permettent de différencier les huiles d'après leur viscosité. La viscosité ne sert qu'à décrire la propriété d'une huile définie et ne fournit pas d'informations sur la qualité de cette dernière.

JASO T903 MA

Les différentes évolutions techniques ont entraîné la mise en place d'une spécification particulière pour les motos quatre-temps, la norme JASO T903 MA. Autrefois, des huiles automobiles étaient employées pour les motos quatre-temps, dans la mesure où il n'existait pas de spécifications spéciales pour les motos. Alors que pour les voitures, les huiles doivent permettre de diminuer la fréquence des vidanges, les caractéristiques déterminantes pour les motos sont les régimes élevés avec des puissances au litre importantes. Sur la plupart des machines, la boîte de vitesses et l'embrayage sont également graissés avec la même huile. La norme JASO MA tient compte de ces spécificités.

A	
Accessoires	6
Affichage de la réserve de carburant TRIP F RESET	
Régler	62
Affichage de la température extérieure	
Activer ou désactiver	63
Amortisseur	
Régler la prétension du ressort	22
Régler l'amortissement de détente	22
Régler l'amortissement en compression Grande Vitesse (High Speed)	21
Régler l'amortissement en compression Petite Vitesse (Low Speed)	21
Amortisseur de direction	
Régler	15
Amortisseur de transmission moyeu arrière	
Contrôler	48
Antigel	
Contrôler	146
Arbres à cames arrière	
Déposer	153
Poser	153
Arbres à cames avant	
Déposer	154
Poser	154
B	
Batterie	
Charger	50
Déposer	49
Poser	49
C	
Cache d'échappement	
Déposer complètement	24
Poser complètement	24
Caches latéraux	
Déposer	36
Poser	36
Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature	6
Chaîne	
Contrôler l'encrassement	45
Contrôler l'usure	47
Nettoyer	45
Chaîne de distribution avant	
Déposer	155
Circuit d'huile	157
Clé de contact	
Activer / désactiver	58
Code de clignotement	
Anti-démarrage	163
Code de dysfonctionnement	
Commande moteur	164-165
Conservation contre l'usure d'hiver	180
Couronne / pignon de chaîne	
Vérifier l'usure	47

Crépine

Nettoyer	158
----------------	-----

D

Démarrage	10
------------------------	----

Démonter le moteur

Déposer la cloche d'embrayage	87
Déposer la culasse arrière	80
Déposer la culasse avant	81
Déposer la pompe aspirante centrale	90
Déposer la pompe aspirante gauche	85
Déposer la pompe de refoulement	88
Déposer la turbine de pompe à eau	86
Déposer l'arbre de sélection	89
Déposer l'arbre d'équilibrage	84
Déposer le capteur de rapport engagé	84
Déposer le carter d'embrayage	86
Déposer le carter moteur gauche	90
Déposer le couvre-alternateur	82
Déposer le couvre-culasse arrière	77
Déposer le démarreur électrique	78
Déposer le filtre à huile	84
Déposer le générateur d'impulsions	82
Déposer le joint de culasse avant	77
Déposer le levier de verrouillage	89
Déposer le limiteur de couple et le pignon intermédiaire	82
Déposer le pignon de commande de l'arbre d'équilibrage	84
Déposer le pignon de distribution	88
Déposer le pignon intermédiaire et la chaîne de distribution droits	86
Déposer le pignon intermédiaire et la chaîne de distribution gauches	83
Déposer le piston arrière	80
Déposer le piston avant	81
Déposer le rotor	82
Déposer le tendeur de chaîne arrière	79
Déposer le tendeur de chaîne avant	80
Déposer le tube de remplissage d'huile	78
Déposer le tube d'injection d'huile	92
Déposer le verrouillage	89
Déposer le vilebrequin	90
Déposer l'échangeur thermique	79
Déposer les arbres à cames arrière	79
Déposer les arbres à cames avant	81
Déposer les arbres de boîte	91
Déposer les garnitures d'embrayage	87
Déposer les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur droit	92
Déposer les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur gauche	92
Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière	78
Régler le moteur sur le point mort haut du cylindre avant	80
Serrer le moteur dans le chevalet de montage	77
Vidanger l'huile moteur	77

Disque de frein de la roue arrière

Contrôler	45
-----------------	----

Disques de frein de la roue avant

Contrôler	40
-----------------	----

Données techniques

Amortisseur	176
-------------------	-----

Couples de serrage moteur	171-172	Jeu aux soupapes arrière	
Couples de serrage partie-cycle	177-178	Régler	152
Fourche	175	Jeu aux soupapes avant	
Moteur	166-167	Régler	152
Moteur - tolérance, usure limite	168-170	Jeu du câble d'accélération Bowden	
Partie-cycle	173-174	Régler	16
E			
Embrayage			
Contrôler le niveau de liquide	143	K	
Rectifier le niveau de liquide de refroidissement	143	Kilomètres/miles SET KM/MILES	
É			
Échappement			
Déposer	24	Régler	62
Poser	26	L	
État des pneus			
Contrôler	39, 44	Lampe de feu de croisement	
F			
Filtre à air			
Déposer	28	Remplacer	66
Poser	28	Lampe de la veilleuse	
Filtre à huile			
Déposer	160	Remplacer	65
Monter	161	Lampe du feu de route	
Remplacer	158	Remplacer	67
Fourche			
Purger les bras de fourche	12	Levier de frein à main	
Régler la compression de la fourche	11	Régler la position de base	54
Régler la détente de la fourche	11	Levier d'embrayage	
Régler la prétension du ressort	12	Régler la position de base	15
Fusible			
Remplacer le fusible des divers consommateurs	52	Liquide de frein	
Fusible général			
Remplacer	51	Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant	54
G			
Garantie 6			
Garnissage intérieur			
Déposer	36	Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière	55
Poser	37	Liquide de refroidissement	
Graissage et maintenance 182-183			
Guide-chaîne			
Contrôler	47	Remplir	148
H			
Hauteur du guidon			
Régler	15	M	
Horloge SET CLOCK			
Régler	60	Mise à niveau du véhicule 13	
Huile moteur			
Faire l'appoint	162	Régler à l'arrière	23
Remplacer	158	Régler à l'avant	13
Remplir	161	Mise en service	
Vidanger	158	Après le remisage	181
J			
Jeu aux soupapes			
Contrôler	151	Mode RACE	
Jeu aux soupapes arrière			
Régler	152	Régler	59
Jeu aux soupapes avant			
Régler	152	Mode ROAD	
Jeu du câble d'accélération Bowden			
Régler	16	Régler	59
Moteur			
Déposer	70	Moteur - travaux sur les différentes pièces	
Poser	72	Carter d'embrayage	100
Préparer à la pose	72	Contrôler la boîte de vitesses	115
Régler le moteur sur le mort haut d'allumage du cylindre avant	76	Contrôler la commande de distribution	109
Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière	76	Contrôler la culasse	107
M			
Mise à niveau du véhicule 13			
Régler à l'arrière	23	Contrôler la sélection	113
Régler à l'avant	13	Contrôler la soupape de réglage de la pression d'huile	110
Mise en service			
Après le remisage	181	Contrôler le jeu à la coupe du segment	104
Mode RACE			
Régler	59	Contrôler le jeu radial du palier de bielle inférieur	102
Mode ROAD			
Régler	59	Contrôler l'embrayage	111
Moteur			
Déposer	70	Contrôler les pompes à huile	111
Poser	72	Contrôler/mesurer le cylindre	102
Préparer à la pose	72	Contrôler/mesurer le piston	103
Régler le moteur sur le mort haut d'allumage du cylindre avant	76		
Régler le moteur sur le point mort haut d'allumage du cylindre arrière	76		
Moteur - travaux sur les différentes pièces			
Carter d'embrayage	100		
Contrôler la boîte de vitesses	115		
Contrôler la commande de distribution	109		
Contrôler la culasse	107		
Contrôler la sélection	113		
Contrôler la soupape de réglage de la pression d'huile	110		
Contrôler le jeu à la coupe du segment	104		
Contrôler le jeu radial du palier de bielle inférieur	102		
Contrôler l'embrayage	111		
Contrôler les pompes à huile	111		
Contrôler/mesurer le cylindre	102		
Contrôler/mesurer le piston	103		

Culasse	104	Pression d'air des pneus	
Demi-carter moteur droit	93	Contrôler	39, 44
Demi-carter moteur gauche	96	Protège-réservoir	
Démonter l'arbre de sortie	115	Déposer	34
Démonter l'arbre primaire	114	Poser	35
Déposer le palier principal du demi-carter moteur droit	94	R	
Déposer le palier principal gauche	98	Radiateur	
Déterminer le jeu de montage du piston/cylindre	104	Déposer	147
Monter l'arbre de sortie	117	Poser	148
Monter l'arbre primaire	116	Référence de la fourche	7
Palier de bielle	99	Référence de l'amortisseur	7
Pignon intermédiaire droit	109	Référence de l'amortisseur de direction	8
Poser le palier principal gauche	95, 98	Régime de changement de vitesse RPM1/2	
Prémonter l'arbre de sélection	114	Régler	60
Préparer les tendeurs de chaîne au montage	110	Réglage des phares	
Remplacer le palier butée du vilebrequin	101	Régler	64
Sélectionner les coussinets du palier principal	95	Réglage du phare	
		Contrôler	64
Moto		Règles de travail	6
Béquiller à l'arrière	9	Remisage	181
Béquiller à l'avant	9	Remonter le moteur	
Débéquiller à l'arrière	9	Contrôler le jeu aux soupapes arrière	140
Débéquiller à l'avant	9	Contrôler le jeu aux soupapes avant	141
Nettoyer	179	Poser la cloche d'embrayage	126
		Poser la culasse arrière	134
N		Poser la culasse avant	138
Niveau de liquide de refroidissement		Poser la pompe aspirante centrale	121
Contrôler	146	Poser la pompe aspirante gauche	125
Niveau d'huile du moteur		Poser la pompe de refoulement	124
Contrôler	158	Poser la turbine de pompe à eau	129
Niveau du liquide de frein		Poser l'arbre de sélection	123
Contrôler les plaquettes de frein arrière	55	Poser l'arbre d'équilibrage	130
Contrôler les plaquettes de frein avant	53	Poser le capteur de rapport engagé	129
Nombre de tours SET NUM LAPS		Poser le carter d'embrayage	128
Régler	61	Poser le carter moteur gauche	122
Numéro de châssis	7	Poser le couvre-alternateur	132
Numéro de clé	7	Poser le couvre-culasse arrière	142
Numéro de moteur	7	Poser le couvre-culasse avant	142
		Poser le démarreur électrique	140
P		Poser le dispositif de verrouillage de sélection	123
Partie inférieure du boîtier de filtre		Poser le filtre à huile	131
Déposer	29	Poser le générateur d'impulsions	132
Poser	30	Poser le levier de verrouillage	123
Pédale de frein arrière		Poser le limiteur de couple et le pignon intermédiaire	132
Régler	56	Poser le pignon de commande de l'arbre d'équilibrage	129
Pièces détachées	6	Poser le pignon de distribution	126
Plaque de pédale de frein		Poser le pignon intermédiaire et la chaîne de distribution droits	128
Régler	56	Poser le pignon intermédiaire et la chaîne de distribution gauches	130
Plaque de sélecteur		Poser le piston arrière	133
Régler	144	Poser le piston avant	136
Plaque signalétique	7	Poser le rotor	131
Plaquettes de frein	53	Poser le tendeur de chaîne de distribution arrière	135, 155
Contrôler les plaquettes de frein arrière	55	Poser le tendeur de chaîne de distribution avant	139, 155
Contrôler les plaquettes de frein avant	53	Poser le tube de remplissage d'huile	140
Position de l'arrière du cadre	18	Poser le tube d'injection d'huile	120
Régler	18	Poser le vilebrequin	121
Position du repose-pied	17	Poser l'échangeur thermique	139
Régler	17		

Poser les arbres à cames arrière	135
Poser les arbres à cames avant	138
Poser les arbres de boîte	120
Poser les garnitures d'embrayage	127
Poser les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur droit	119
Poser les guides de chaîne de distribution du demi-carter moteur gauche	119
Poser les vis de vidange d'huile	132
Régler le jeu aux soupapes arrière	141
Régler le jeu aux soupapes avant	141
Régler le moteur sur le mort haut d'allumage du cylindre arrière	125
Régler le moteur sur le point mort haut du cylindre avant	136
Réservoir de carburant	
Déposer	32
Poser	33
Roue arrière	
Déposer	41
Poser	41
Poser (lors de la pose du moteur)	42
Roue avant	
Déposer	38
Poser	38
S	
Schéma de câblage	184-197
Sélecteur	
Régler	144
Selle	
Déposer	32
Poser	32
Selle passager	
Déposer	32
Poser	32
Système de frein arrière	
Déposer	57
Poser	57
Système de refroidissement	
Purger	148
Remplir le réservoir de compensation	149
T	
Temps de blocage de la touche LAP LAP BLANK T	
Régler	61
Tendeur de chaîne arrière	
Déposer	155
Tension de chaîne	
Contrôler	46
Régler	46
U	
Unité de température SET °C/°F	
Régler	63



3206057fr



04/2008 Photo Mitterbauer



KTM-Sportmotorcycle AG
5230 Mattighofen/Autriche
<http://www.ktm.com>